

รายงานกิจการ งบดุล งบกำไรขาดทุน

รอบปีบัญชี 2547 (1 เมษายน 2547 - 31 มีนาคม 2548)

ANNUAL REPORT

FISCAL YEAR 2004 (1 APRIL 2004 - 31 MARCH 2005)



ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร
Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives



คำจารึกในการทูลเกล้าทูลกระหม่อมถวายรวงข้าวทองคำ

รวงข้าวทองคำที่ระลึกเฉลิมพระเกียรติ
พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช
“ในการนำชนบทให้วัฒนา”
พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๕๔๘

HOMAGE TO HIS MAJESTY KING BHUMIBOL ADULYADEJ

GOLDEN EAR OF PADDY
COMMEMORATION
“THE OUTSTANDING LEADERSHIP IN RURAL DEVELOPMENT”
OF HIS MAJESTY KING BHUMIBOL ADULYADEJ
MAY, B.E. 2548



รายงานกิจการ
งบดุล งบกำไรขาดทุน
รอบปีบัญชี 2547 (1 เมษายน 2547 - 31 มีนาคม 2548)

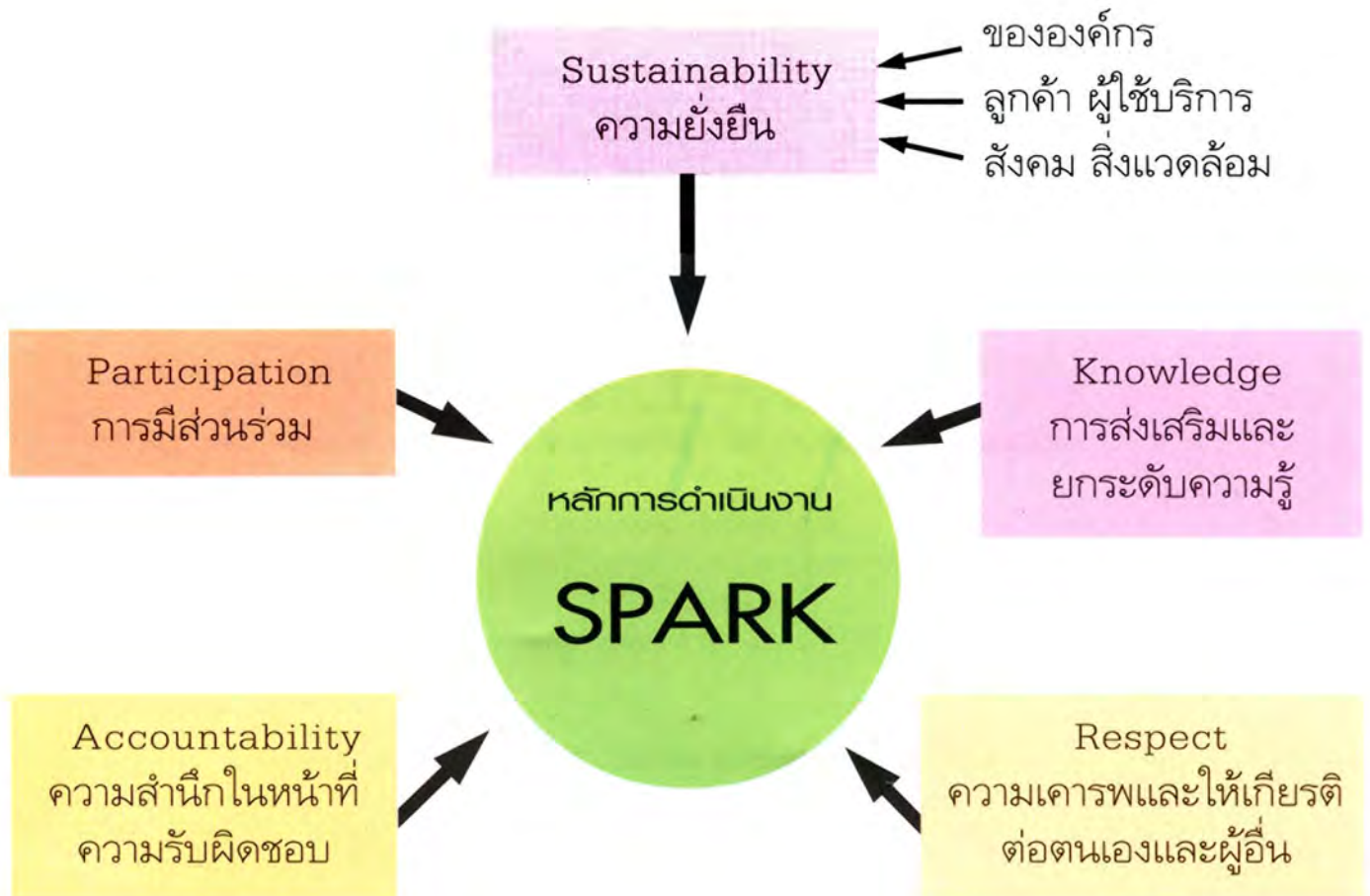
ANNUAL REPORT
FISCAL YEAR 2004 (1 APRIL 2004 - 31 MARCH 2005)

สิ่งพิมพ์รัฐบาล
สมบัติห้องสมุดรัฐสภา

วิสัยทัศน์ :

“เป็นธนาคารพัฒนาชนบทที่ทันสมัย มุ่งยกระดับคุณภาพชีวิตของเกษตรกรและประชาชน”

คำนิยาม : “เคียงคู่รู้ค่าประชาชน”



พันธกิจ :

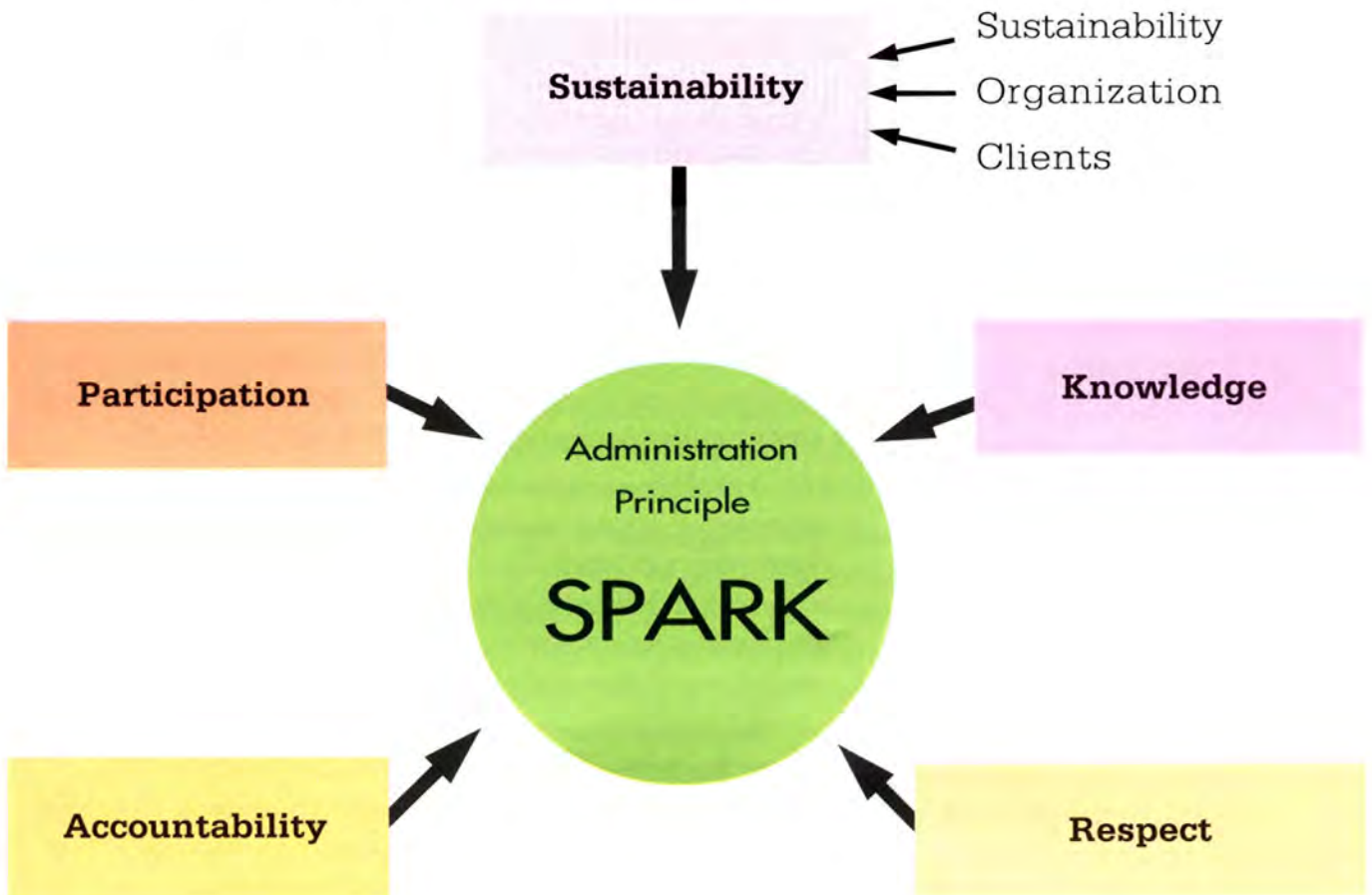
พลิกโฉม ธ.ก.ส. สู่การบริหารจัดการที่ทันสมัย มีประสิทธิภาพอย่างต่อเนื่อง
นำองค์กรไปสู่การเป็นสถาบันการเงินที่มีการเจริญเติบโต มั่นคง และยั่งยืน
เสริมสร้างและสนับสนุนความเข้มแข็งของลูกค้าและชุมชน
สนับสนุนพัฒนาคุณภาพผลิตภัณฑ์ของลูกค้าและประชาชนให้มีคุณภาพมาตรฐาน
เชื่อมโยงการผลิตและการตลาดอย่างเป็นระบบ

Vision :

“To be a modern rural development bank concentrating on the uplift of the farmers’ and the people’s quality of life”

Value

“Standing side by side and recognizing the value of people”



MISSION

- Provide BAAC a new look as a modern and efficient organization
- Set the organization to be a constantly growing, stable and sustainable financial institution
- Build up and support the strength of the bank’s clients and communities
- Develop and support a standardized quality of products for clients and the general public
- Systematically linkup production with marketing



สารประธานกรรมการ

ในรอบปีบัญชี 2547 ถือได้ว่าเป็นปีแห่งความสำเร็จของธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร (ธ.ก.ส.) และเป็นปีแห่งการเปลี่ยนแปลงในด้านนโยบายที่สำคัญหลาย ๆ ด้าน อาทิ การสรรหาผู้จัดการด้วยระบบใหม่ การเพิ่มทุนเรือนหุ้นจากรัฐบาล การปรับโครงสร้างองค์กร และการปรับเปลี่ยนกระบวนการทำงานของพนักงานในมิติใหม่ ตลอดจนการเสริมสร้างเอกลักษณ์ใหม่เพื่อเป็นธนาคารที่ทันสมัย สำหรับรองรับสถานการณ์ การเปลี่ยนแปลงของเศรษฐกิจโลกยุคปัจจุบัน แต่ยังคงยึดแนวทางการบริการและดูแลเกษตรกรอย่างมั่นคงเช่นเดิม

จากการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว เป็นการเปลี่ยนแปลงเพื่อให้บรรลุถึงแนวนโยบายที่ต้องการขับเคลื่อนให้ ธ.ก.ส. เป็นสถาบันการเงินเพื่อการพัฒนา (Development Bank) ที่แท้จริง ซึ่งเป็นแนวนโยบายที่สอดคล้องกับทิศทางการบริหารราชการแผ่นดินของรัฐบาล ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา นับตั้งแต่ปี 2544 ธ.ก.ส. ได้พิสูจน์ให้เห็นแล้วว่า ธ.ก.ส. เป็นสถาบันการเงินที่พร้อมที่จะให้บริการมากกว่าสินเชื่อ โดยมุ่งเน้นการเข้าไปช่วยปรับปรุงประสิทธิภาพการผลิต สนับสนุนวิสาหกิจชุมชนเพื่อเพิ่มมูลค่าของสินค้าในชนบท ส่งเสริมให้มีการเชื่อมโยงเครือข่ายทางการผลิตและการตลาด เพื่อประโยชน์ของเกษตรกรและประชาชนผู้ด้อยโอกาส ตลอดจนการสนับสนุนกระบวนการเรียนรู้ในชนบทเพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งให้แก่ชุมชน

อย่างไรก็ตาม การกิจที่ทำหาความสามารถและมีความสำคัญอย่างยิ่งของ ธ.ก.ส. ในอนาคตตามแผนยุทธศาสตร์การดำเนินงาน ก็คือ การร่วมจัดความยากจนของประเทศให้หมดไป การสนับสนุนเพื่อยกระดับกองทุนหมู่บ้านที่มีความพร้อมให้เป็นธนาคารชุมชน การสนับสนุนกระบวนการจัดตั้งนิติบุคคลเฉพาะกิจ (Special Purpose Vehicles : SPV) ของรัฐบาล ตลอดจนการเชื่อมโยงการทำธุรกรรมหรือการพัฒนาผลผลิตของเกษตรกรลูกค้าให้มีความเป็นสากลได้อย่างยั่งยืน

จากการกิจดังกล่าว ธ.ก.ส. จะต้องดำเนินการไปพร้อมกับการตอบสนองความต้องการของเกษตรกรและลูกค้า โดยการยกระดับผลิตภัณฑ์และบริการใหม่ ๆ ให้มีประสิทธิภาพสูงขึ้นตลอดเวลา ซึ่งคณะกรรมการ ธ.ก.ส. ตระหนักดีถึงการกิจดังกล่าวของ ธ.ก.ส. ที่จะต้องดำเนินการพัฒนา เพื่อต่อยอดจากความสำเร็จที่ผ่านมา ต่อไปอีกในปี 2548 และพร้อมจัดให้มีแผนเพื่อรองรับการเปลี่ยนแปลงของกระแสสังคมและเศรษฐกิจ ตลอดจนบทบาทตามพระราชบัญญัติที่จะแก้ไขใหม่ ควบคู่กับการพัฒนาศักยภาพของบุคลากรขององค์กรให้มีความพร้อมในด้านต่าง ๆ ต่อไป

ในโอกาสอันดีนี้ ในนามคณะกรรมการ ธ.ก.ส. ขอขอบคุณท่านผู้ถือหุ้น เกษตรกร ลูกค้า ผู้มีอุปการคุณ ตลอดจนหน่วยงานภาครัฐและเอกชน ที่ได้ให้ความไว้วางใจและให้การสนับสนุนกิจการของ ธ.ก.ส. ด้วยดี และที่สำคัญต้องขอขอบคุณพนักงานทุกท่านที่ร่วมแรงร่วมใจ มุ่งมั่นปฏิบัติหน้าที่จนเป็นที่ยอมรับและเชื่อมั่นของลูกค้า ประชาชน ตลอดจนรัฐบาล อันเป็นภาพลักษณ์ที่ดีกับ ธ.ก.ส. ซึ่งหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับการชื่นชมและการยอมรับเช่นนี้ตลอดไป

(นายวราเทพ รัตนากร)

รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการคลัง
ปฏิบัติราชการแทนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง
ประธานกรรมการ
ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร

Message from the Chairman

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives (BAAC) made a lot of progress in fiscal year 2004. It was a year of key policy changes, which included the recruiting of the bank's president through a candidate system, an increase in share capital from the government and the restructuring of the organization. The bank also made great strides in the paradigm shift of the staff and creating a new identity as a modern bank in order to suit the changing condition of the global economy. But the bank's main focus is taking care of and providing services to farmers.

These changes were made to achieve the objective to transform BAAC into a genuine development bank in line with a proposal set by the direction of government's state affairs administration. Since fiscal year 2001, BAAC has proved that it is a financial institution that provides more than just credit services by carrying out the following activities: assisting in improving production efficiency, supporting community enterprises in adding value to their products, working to link up production and marketing networks with the aim to benefit farmers and people with limited opportunities available to them and assisting in building up the education process in rural areas as a way to strengthen rural communities.

However, important and challenging tasks of the bank in the future set in the operating strategies include : eradicating poverty in the country, supporting the elevation of village funds to serve as community banks, providing assistance in setting up the government's Special Purpose Vehicles (SPV) and working with client farmers to ensure that their products are sustainable and meet the necessary standards to ship overseas.

As set in these missions, BAAC's operations must be responsive to its client's needs by continually offering new products and services with more efficiency. The bank's board of directors is aware that, based on the past success, the missions set forth will further the development of the institution in the years up to 2005. The board is ready to set a plan that deals with changing economic and social conditions, and fits in with the bank's role set in a newly revised Act in conjunction with the organization's overall potential development and ability to carry out new functions.

On this occasion, on behalf of BAAC's board of directors, I would like to thank shareholders, clients and benefactors as well as public and private agencies who have shown confidence in the bank and offered good support to its activities. Importantly, I also would like to thank all the bank's officers who put in a strong effort in carrying out their duties with the intention of serving to the best of their abilities which resulted in confidence among clients, the general public and the government. Finally, I expect that BAAC will always maintain this good image and strong level of confidence.



(Mr. Varathep Ratanakorn)
Chairman.



สารผู้จัดการ

วิสัยทัศน์ของ ธ.ก.ส. ที่มุ่งมั่นจะเป็นธนาคารพัฒนาชนบท และนโยบายของรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) ในปีบัญชี 2547 ให้ ธ.ก.ส. ปรับบทบาทการทำงานจากเดิมที่มุ่งให้สินเชื่อเพียงอย่างเดียว เป็นธนาคารที่ให้ความสำคัญกับสินเชื่อ ซึ่งการพัฒนาชนบทนั้นมีหลายแนวทางและต้องขับเคลื่อนให้กลมกลืน โดย ธ.ก.ส. ต้องเป็นตัวเชื่อมระหว่างเมืองกับชนบทให้เกื้อกูลกัน ถ้าเกษตรกรประสบความสำเร็จ ธ.ก.ส. ก็ประสบความสำเร็จด้วย ดังนั้น ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ปรับบทบาทและโครงสร้างการทำงานให้สามารถตอบสนองนโยบายของรัฐบาลและรองรับภารกิจใหม่ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

ปีบัญชี 2547 เป็นปีที่สิ้นสุดโครงการพักชำระหนี้ เกษตรกรลูกค้า ธ.ก.ส. ที่เข้าร่วมโครงการสามารถชำระหนี้ได้ร้อยละ 87.40 จากกรณีที่ ธ.ก.ส. ใช้โครงการสังคมชีวิต “ล้างใจ ก่อนล้างหนี้” เป็นเครื่องมือในการแก้ไขปัญหา ทำให้เกษตรกรสามารถลดรายจ่ายได้ ขณะเดียวกันก็ส่งเสริมอาชีพเพื่อสร้างรายได้เพิ่มขึ้น เกษตรกรจึงมีรายได้มาชำระหนี้คืนได้ กองทุนหมู่บ้านและชุมชนเมืองเป็นกลไกหนึ่งของรัฐบาลที่กระจายโอกาสการเข้าถึงแหล่งเงินทุนให้แก่ประชาชนผู้มีรายได้น้อย ซึ่ง ธ.ก.ส. ก็ร่วมมือสนับสนุนและร่วมผลักดันให้เกิดประโยชน์กับประชาชนมากที่สุด จนประชาชนสามารถรวมตัวกันตั้งเป็นธนาคารชุมชนได้ ประชาชนที่ยากจนสามารถเข้าถึงแหล่งเงินทุนในระบบได้อีกวิธีหนึ่ง คือ การใช้ประโยชน์จากสินทรัพย์ที่มีอยู่มาเป็นทุน เพื่อให้เกิดการสร้างงาน สร้างรายได้ ตามนโยบายการเปลี่ยนสินทรัพย์เป็นทุนผ่านระบบของ ธ.ก.ส. ในการสร้างหรือขยายโอกาสให้แก่ลูกค้า ธ.ก.ส. ได้ร่วมมือกับมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ค้นคว้าวิจัย และพัฒนาคุณภาพและบรรจุกฎเกณฑ์ของสินค้าหนึ่งตำบลหนึ่งผลิตภัณฑ์ ตลอดจนส่งเสริมให้ครัวเรือนผู้ผลิต นอกจากนี้ ยังได้ติดต่อประสานงานกับหน่วยงานต่าง ๆ และบริษัทเอกชนในการนำสินค้าของลูกค้าไปขาย เป็นการเพิ่มช่องทางการตลาดให้แก่ลูกค้า นโยบายที่สำคัญอีกประการหนึ่ง คือ การแก้ไขปัญหาความยากจนและปัญหาหนี้สินภาคประชาชน ธ.ก.ส. ได้มีบทบาทในการช่วยรับลงทะเบียนช่วยเหลือและเสิร์ฟเหลืของนายทุน นอกจากนี้ ธ.ก.ส. ยังช่วยลดต้นทุนของเกษตรกรลูกค้า โดยในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ลดอัตราดอกเบี้ยให้แก่เกษตรกรที่เป็นลูกค้าสินเชื่อจำนวน 2 ครั้ง ทำให้เมื่อสิ้นปีบัญชี อัตราดอกเบี้ยต่ำที่สุดที่ ธ.ก.ส. เรียกเก็บจากเกษตรกรลูกค้า คือ ร้อยละ 5.50 ต่อปี

การปรับบทบาทของ ธ.ก.ส. เป็นธนาคารพัฒนาชนบท ที่ต้องให้ความสำคัญกับ ธ.ก.ส. จึงได้กระตุ้นให้พนักงานปรับทัศนคติในการทำงานให้สามารถบริการลูกค้าได้มากขึ้น ปรับโครงสร้างธนาคารให้มีส่วนงานระดับฝ่ายดูแลกำกับงานในพื้นที่มากขึ้น ทั้งนี้ เพื่อให้การบริการลูกค้าเป็นไปอย่างสะดวกและรวดเร็วยิ่งขึ้น ปรับเปลี่ยนการบริการให้เป็น A - Service และขยายการบริการให้ลูกค้าได้รับความสะดวกด้วยบริการ “ทวีมิตร” โครงการความฝันคนพันธุ์ A ทำให้ ธ.ก.ส. เป็นที่รู้จักแก่ประชาชนทั่วไปมากยิ่งขึ้น ซึ่งทำให้มีลูกค้ามาใช้บริการเพิ่มขึ้นด้วย

ในปลายปี 2547 ได้เกิดธรณีพิบัติภัยคลื่นยักษ์สึนามิใน 6 จังหวัดภาคใต้ ได้แก่ พังงา ภูเก็ต กระบี่ ระนอง ตรัง และสตูล ทำให้เกษตรกรและประชาชนได้เสียชีวิตและบาดเจ็บเป็นจำนวนมาก ตลอดจนได้รับความสูญเสียจากการผลิตพริกและสูญเสียทรัพย์สิน ผู้บริหารและคณะกรรมการ ธ.ก.ส. ได้รับทราบปัญหาและไปเยี่ยมเยียนเป็นกำลังใจให้กับประชาชนที่ประสบภัยได้มีขวัญกำลังใจ และนำมาวางแผนการให้ความช่วยเหลือ ซึ่ง ธ.ก.ส. เป็นหน่วยงานแรก ๆ ที่เป็นหลักและเป็นศูนย์กลางในการให้ความช่วยเหลือ เนื่องจากมีความใกล้ชิดกับลูกค้าซึ่งเป็นประชาชนส่วนใหญ่ของประเทศ

การเสริมสร้างความสงบสุขใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ คือ จังหวัดนราธิวาส ยะลา และปัตตานี ธ.ก.ส. ก็เป็นส่วนงานหนึ่งที่ช่วยปฏิบัติงานภายใต้แผนยุทธศาสตร์ของจังหวัดในการส่งเสริมการประกอบอาชีพ สร้างงานสร้างรายได้ให้แก่ประชาชน และให้สินเชื่อเพื่อนำไปเป็นทุนในการประกอบอาชีพ นอกจากนี้ ยังได้เสริมสร้างขวัญและกำลังใจแก่ผู้ที่ปฏิบัติงานในพื้นที่ 3 จังหวัดนี้ โดยให้ความช่วยเหลือจ่ายเงินสวัสดิการสำหรับการปฏิบัติงานและให้ความช่วยเหลือด้านการประกันชีวิต

ถึงแม้ว่าจะมีนโยบายหลายประการ เมื่อเปรียบเทียบกับอย่าง การดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ในรอบปีบัญชี 2547 ถือได้ว่ามีผลประกอบการเป็นที่น่าพอใจ ทำให้ทุกฝ่ายที่ได้มีโอกาสใช้บริการจาก ธ.ก.ส. มีความพอใจ ทั้งนี้ เนื่องจากทุกคนร่วมแรงร่วมใจในการทำงานและเป็นกำลังสำคัญในความสำเร็จขององค์กรและการแก้ไขปัญหาของประเทศไทย ในโอกาสนี้ผมขอขอบคุณเกษตรกรลูกค้า คณะกรรมการ ธ.ก.ส. และผู้ถือหุ้นที่ได้ให้การสนับสนุนเป็นอย่างดี และขอขอบคุณผู้บริหารตลอดจนพนักงานที่ได้มุ่งมั่นปฏิบัติงานจนประสบความสำเร็จด้วยดี

(นายธีรพงษ์ ตั้งธีระสุนันท์)

ผู้จัดการ

ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร

Message from the President

In fiscal year 2004, BAAC took on the mission set forth in the policy of Dr. Somkid Jatusripitak, deputy prime minister and minister of finance, for the bank to become more than just a rural bank that extends credit. BAAC's vision has been extended beyond its original goal as a rural bank to being a supporter in rural development. The bank now must work to build up greater cooperation between urban centers and rural communities. If farmers are successful then BAAC is successful.

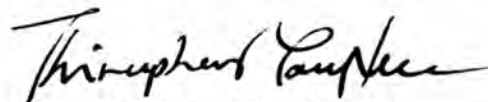
The Debt Suspension and Debt Burden Reduction for Small-scale Farmers Project ended in fiscal year 2004. A total of 87.40 percent of BAAC's client farmers that participated in the project managed to repay their debts. During the year, the bank employed the Life Veracity Project under the motto "Wash Mind before Wash Debts", to be used as a tool for farmers to solve their financial problems by reducing expenses. Meanwhile, BAAC supported farmers in their effort to earn more income to repay their debts. Village funds and urban community programs were government schemes which provided low-income earners access to funds. BAAC also supported this activity as well as pushed it forward in order for people to get the maximum benefit from the establishment of a community bank. Another way for poor people to access a formal source of funds is to transform existing assets into capital so as to create jobs and income to comply with the policy of asset capitalization through BAAC. In a move to help open up opportunities for clients, BAAC cooperated with Kasetsart University in the research and development of good quality commodities under the One Tambon One Product (OTOP) project, and to promote the dissemination of expertise to producers. In addition, BAAC coordinated activities with several agencies and private companies to facilitate the sale of the clients output by increasing marketing channels. Another important mission of the bank was to help eradicate poverty and solve people's debt problems. BAAC's role in this mission included helping to register and promote occupations, extending credit to eliminate or reduce informal debt owed by farmers or debt owed to non-financial institution which may be faced with rising interest rates or locked into complicated schemes. Additionally, in fiscal year 2004, BAAC helped reduce costs of funds for its exceptionally prime clients (AAA+) by cutting interest rates twice. As a result, by the end of the fiscal year, the minimum interest rate BAAC charged to clients was 5.50 percent per annum.

In accordance with the bank's expanded role to be more than just a rural bank that extends just credit. BAAC mobilized its staff to be able to provide more services to clients. The bank's structure was reorganized to increase regional branch administration to supervise jobs in their respective areas. In order to provide clients with more efficient services, in so doing, the bank's service was upgraded to A - Service and a new service called "Thaweemit" was introduced. The Dream Pursuit of a new generation, A - Breed Project helped BAAC become better known by the general public, which in turn, resulted in more clients for the bank.

At the end of 2004, 6 southern provinces namely Phang-nga, Phuket, Krabi, Ranong, Trang and Satun were struck by a devastating tsunami. A great number of people including farmers were killed or went missing and many assets were destroyed. BAAC executives and the board of directors were well informed about the problems. They visited the damaged areas and tried to build up the morale of the people affected by the disaster. They also set plans to help them. BAAC served as an aid center for many state agencies since the bank works closely with its clients who make up a major part of the population of the country.

To help create peace in the 3 southernmost provinces of Narathiwat, Yala, and Pattani, BAAC was the agency assigned with the role to implement strategic plans in the area aimed at providing job training and promoting job opportunities in order to boost the income potential of local residents. The bank also extended credit for investment in job training. As well, it strived to boost the morale of its own employees working in the area by providing them with financial aid and life insurance.

In spite of many policy changes and obstacles in fiscal year 2004, BAAC had satisfactory results and all parties that dealt with the bank were satisfied with its services. This was a reflection of the hard work put in by the BAAC staff who managed to perform their jobs effectively. The bank's staff was a main force behind the success of the organization and in solving the problems of the nation. On this occasion, I would like to thank the client farmers, the BAAC board of directors, and shareholders for their strong support. Finally, I would like to thank the bank's executives and staff for their determination in working until their job function had been successfully completed.



(Mr. Thiraphong Tangthirasunan)

President

คณะกรรมการ

ธนาคารเพื่อการเกษตร
และสหกรณ์การเกษตร

Board of Directors
of Bank for Agriculture
and Agricultural Cooperatives



นายวราเทพ รัตนากร
ประธานกรรมการ
Mr. Varathep Ratanakorn
Chairman



นายบรรพต หงษ์ทอง
รองประธานกรรมการ
Mr. Banphot Hongthong
Vice Chairman



นายอดิศักดิ์ ศรีสรพกิจ
กรรมการ
Mr. Adisak Sresunpagit
Member



นายเกริก วณิกกุล
กรรมการ
Mr. Krirk Vanikkul
Member



นายอำนวยการ ทงกัก
กรรมการ
Mr. Amnuay Thongkok
Member



นายวิโรจ อิมพิทักษ์
กรรมการ
Mr. Viroch Impithuksa
Member



นายวิเชฐ ตันติวานิช
กรรมการ
Mr. Vichate Tantiwanich
Member



นายธีรพงษ์ ตั้งธีระสุนันท์
กรรมการและเลขานุการ
Mr. Thiraphong Tangthirasunan
Member and Secretary



นายธวัช คงเดชา
กรรมการ
Mr. Thawat Kongdecha
Member



นางสาวสุธีพร ดวงโต
กรรมการ
Miss Sudhiporn Duangto
Member



นายบุญมี จันทรวงศ์
กรรมการ
Mr. Boonmee Jantaravong
Member



นายอัชพร จารุจินดา
กรรมการ
Mr. Achaporn Charuchinda
Member



นายมนตรี คงตระกูลเทียน
กรรมการ
Mr. Montri Congtrakultien
Member



นายวิรัตน์ ศักดิ์จิรพพงษ์
กรรมการ
Mr. Virat Sakjirapapong
Member



นายวิชิต นันทสุวรรณ
ที่ปรึกษา
Mr. Vichit Nuntasuwan
Adviser

คณะผู้บริหาร

ธนาคารเพื่อการเกษตร
และสหกรณ์การเกษตร

EXECUTIVE OFFICERS

of Bank for Agriculture
and Agricultural Cooperatives



นายธีรพงษ์ ตังธีระสุนันท์
ผู้จัดการ
Mr. Thiraphong Tangthirasunan
President



นายเอ็นนู สีสุวรรณ
รองผู้จัดการ
Mr. Ennoo Seusuwan
Senior Executive Vice President



นายบรรลุ จารุกิตโสภ
รองผู้จัดการ
Mr. Banlu Charukitsopa
Senior Executive Vice President



นายลักขณ์ วัฒนาวัช
ผู้ช่วยผู้จัดการ
Mr. Luck Wajananawat
Executive Vice President



นายประเสริฐ อินทร์แก้ว
ผู้ช่วยผู้จัดการ
Mr. Prasert Intarakaew
Executive Vice President



นายอำพน ดุลอำนวนัย
รองผู้จัดการ
Mr. Amphon Dulamnuay
Senior Executive Vice President



นางศศิธร สุจิตต์
รองผู้จัดการ
Mrs. Sasitorn Sujid
Senior Executive Vice President



นายไพโรจน์ จันทร์ไทย
รองผู้จัดการ
Mr. Pairoj Chanthai
Senior Executive Vice President



นายไชยพร หวังเจริญรุ่ง
ผู้ช่วยผู้จัดการ
Mr. Chaiyaporn Wangcharoenrung
Executive Vice President



นายบุญไทย แก้วขันตี
ผู้ช่วยผู้จัดการ
Mr. Boonthai Kaewkhuntee
Executive Vice President



น.ส. จินดา กาญจนเกียรติ
ผู้ช่วยผู้จัดการ
Miss Jinda Karnkeerati
Executive Vice President

สารบัญ

วิสัยทัศน์ ค่านิยม หลักการดำเนินงาน และพันธกิจ	2
สารประธานกรรมการ	4
สารผู้จัดการ	6
ภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2547 และแนวโน้มปี 2548	14
ภาวะการเกษตรไทยปี 2547 และแนวโน้มปี 2548	20
กิจกรรมเด่นของ ธ.ก.ส. ในรอบปีบัญชี 2547	26
ผลการดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ในรอบปีบัญชี 2547	58
ทุนดำเนินงานของ ธ.ก.ส.	68
รายได้ ค่าใช้จ่าย และกำไรสุทธิ	72
หนังสือรับรองความรับผิดชอบของผู้บริหารในการจัดทำรายงานทางการเงิน	76
รายงานของผู้ตรวจสอบบัญชี	80
งบการเงิน	
งบดุล	84
งบกำไรขาดทุน	88
งบแสดงการเปลี่ยนแปลงในส่วนของผู้ถือหุ้น	90
งบกระแสเงินสด	92
หมายเหตุประกอบงบการเงิน	94
รายงานของคณะกรรมการตรวจสอบ	132
การกำกับดูแลที่ดี	134
การบริหารความเสี่ยง	146
การประเมินผลฐานะและแนวโน้มของ ธ.ก.ส.	152
นโยบายและแผนงาน ปีบัญชี 2548	154
ตาราง : สถิติผลการดำเนินงาน	158
ทำเนียบพนักงานระดับบริหาร	188
ทำเนียบสำนักงานจังหวัด	202



CONTENTS

Vision, Value, Administration Principle and Mission	3
Message from the Chairman	5
Message from the President	7
Thai Economy in 2004 and Trends in 2005	15
Thai Agriculture in 2004 and Trends in 2005	21
Highlights of the year in Fiscal Year 2004	27
Summary of BAAC Operations in Fiscal Year 2004	59
BAAC Operating Fund	69
Revenues, Expenses and Net Profit	73
Management's Responsibility for Financial Statements	77
Auditors' Report	81
Financial Statements	
Balance Sheet	85
Profit and Loss Statement	89
Changes of Shareholders Statement	91
Cash Flow Statement	93
Notes to Financial Statements	95
Report of Audit Committee	133
Good Governance	135
Risk Management	147
BAAC Status and Prospects Assessment	153
Policies and Work Plans in Fiscal Year 2005	155
Tables: Statistical Highlights	158
Directory of BAAC Executive Officers	189
Directory of BAAC Offices	203

ภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2547 และแนวโน้มปี 2548

ภาวะเศรษฐกิจไทยปี 2547

ในปี 2547 เศรษฐกิจไทยมีอัตราการขยายตัวร้อยละ 6.10 ลดลงจากปี 2546 ซึ่งมีอัตราการขยายตัวร้อยละ 6.90 ตามภาวะเศรษฐกิจโลก ในช่วงครึ่งหลังของปีที่มีการชะลอตัวลง เนื่องจากระดับราคาน้ำมันและอัตราดอกเบี้ยมีแนวโน้มสูงขึ้น และผลกระทบจากปัจจัยเสี่ยงต่าง ๆ เช่น การระบาดของโรคไข้หวัดนกในสัตว์ปีก และสถานการณ์ความไม่สงบใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ เป็นต้น

ภาวะการผลิต ภาคการเกษตรหดตัวร้อยละ 2.54 ลดลงจากปี 2546 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 3.37 เนื่องจากภาวะภัยแล้ง มีผลทำให้ผลิตผลพืชที่สำคัญ ได้แก่ ข้าว อ้อย และมันสำปะหลัง หดตัวร้อยละ 1.30 ประกอบกับมีการระบาดของโรคไข้หวัดนกในสัตว์ปีก ทำให้ผลิตผลของไก่

ลดลง ส่วนในภาคอุตสาหกรรม ขยายตัวร้อยละ 8.30 ลดลงจากปี 2546 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 10.40 เนื่องจากต้นทุนการผลิตมีแนวโน้มสูงขึ้น อาทิ อุตสาหกรรมอาหารทะเลแช่แข็งและเครื่องกระป๋องขาดแคลนวัตถุดิบ ทำให้มีอัตราการใช้กำลังผลิตเพียงร้อยละ 52.90

การลงทุนภาคเอกชน ขยายตัวร้อยละ 15.30 ลดลงจากปี 2546 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 17.50 เนื่องจากต้นทุนที่สูงขึ้นโดยเฉพาะราคาน้ำมัน ความเชื่อมั่นของนักธุรกิจลดลง เนื่องจากเหตุการณ์ความไม่สงบใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ การระบาดของโรคไข้หวัดนกในสัตว์ปีก และค่าเงินบาทที่แข็งขึ้น



Thai Economy in 2004 and Trends in 2005

Thai Economy in 2004

In 2004, the Thai economy grew 6.10 percent, down from 6.90 percent in 2003 which was in line with the slowdown in the global economy during the second half of the year. The decrease was due to the trend towards higher interest rates and oil prices as well as risk factors such as the bird flu outbreak and violence in the 3 southernmost provinces.

Production in the agricultural sector in 2004 shrank 2.54 percent compared to the year 2003 in which the sector had grown by 3.37. Drought was the main factor behind the decreased output of the main crops of rice, sugarcane and cassava by 1.30 percent. As well, the bird flu outbreak

resulted in a decline in chicken production. The industrial sector grew 8.30 percent in 2004, down from 10.40 percent in the previous year. The fall was due to higher trends in production costs. For example, the lack of raw materials for the production of frozen seafood and canned goods, was a factor in keeping production capacity at a low rate of 52.90 percent.

Private investment grew 15.30 percent in 2004, down from the 17.50 percent registered in 2003. The decrease was due to higher costs of production particularly fuel, lower confidence among business people because of violence in the 3 southernmost provinces, the bird flu outbreak and the stronger baht.





การบริโภคภาคเอกชน ขยายตัวร้อยละ 5.60 ลดลงจากปี 2546 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 6.40 เนื่องจากราคาขายปลีกน้ำมันเชื้อเพลิงในประเทศปรับตัวสูงขึ้น ระดับความเชื่อมั่นของผู้บริโภคลดลงอย่างต่อเนื่อง เพราะความกังวลต่อทิศทางอัตราดอกเบี้ยขาขึ้น

มูลค่าการส่งออก ขยายตัวร้อยละ 23 เพิ่มขึ้นจากปี 2546 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 18.20 เนื่องจากมีการขยายตัวทางเศรษฐกิจของประเทศคู่ค้าสำคัญ ได้แก่ สหรัฐอเมริกา อาเซียน สหภาพยุโรป และญี่ปุ่น

มูลค่าการนำเข้า ขยายตัวร้อยละ 27 เพิ่มขึ้นจากปี 2546 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 17.40 เนื่องจากการนำเข้าน้ำมันดิบมีมูลค่าสูงขึ้นตามราคาที่ปรับตัวสูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง และการนำเข้าสินค้าวัตถุดิบและกึ่งวัตถุดิบ ได้แก่ โลหะและเหล็กที่มีมูลค่านำเข้าเพิ่มขึ้นตามความต้องการจากภาคธุรกิจก่อสร้าง การลงทุนในอุตสาหกรรมหลายประเภทและการส่งออกที่ขยายตัว

ดุลการค้าและดุลบัญชีเดินสะพัด มีดุลการค้าเกินดุล 1.70 พันล้านดอลลาร์สหรัฐหรืออเมริกา ลดลงจากปี 2546 ซึ่งเกินดุล 3.80 พันล้านดอลลาร์ ส่วนดุลบริการ รายได้และเงินโอนเกินดุล 5.60 พันล้านดอลลาร์ เพิ่มขึ้นจากปี 2546 ซึ่งเกินดุล 4.20 พันล้านดอลลาร์ ทำให้ดุลบัญชี

เดินสะพัดเกินดุล 7.30 พันล้านดอลลาร์ ลดลงจากปี 2546 ซึ่งเกินดุล 8 พันล้านดอลลาร์

หนี้สาธารณะ ณ สิ้นปีงบประมาณ 2547 มีจำนวน 3,110 พันล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 48.20 ของผลิตภัณฑ์มวลรวมภายในประเทศ (Gross Domestic Product : GDP) ลดลงจากปี 2546 ซึ่งมีหนี้สาธารณะร้อยละ 49.60 ของ GDP เป็นผลจากภาวะเศรษฐกิจฟื้นตัวอย่างต่อเนื่องทำให้การเก็บรายได้ขยายตัวสูงกว่าเป้าหมาย

อัตราดอกเบี้ยระยะสั้นในตลาดเงินปี 2547 ปรับตัวเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง เป็นผลจากนโยบายการปรับขึ้นอัตราดอกเบี้ยของธนาคารแห่งประเทศไทย (ธปท.) อย่างไรก็ตาม อัตราดอกเบี้ยระยะสั้นในตลาดเงินเฉลี่ยในปี 2547 โดยเฉพาะอัตราดอกเบี้ยตลาดซื้อคืนพันธบัตรระยะ 1 วัน เฉลี่ยร้อยละ 1.21 ต่อปี และอัตราดอกเบี้ยระหว่างธนาคารเฉลี่ยร้อยละ 1.23 ต่อปี ยังคงต่ำกว่าอัตราเฉลี่ยในปี 2546 ที่ร้อยละ 1.33 และ 1.31 ต่อปี ตามลำดับ

อัตราเงินเฟ้อ มีอัตราเฉลี่ยอยู่ในระดับ 2.70 ปรับตัวเพิ่มขึ้นจากปี 2546 ซึ่งมีอัตราร้อยละ 1.80 ตามราคาหมวดอาหารและเครื่องดื่มภายในประเทศและราคาน้ำมันเชื้อเพลิงที่ปรับตัวเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง



Private consumption expanded 5.60 percent in 2004, down from 6.40 percent in 2003. The decrease was due to hikes in fuel prices and declining consumer confidence caused by concern over rising interest rates.

The value of exports grew 23 percent in 2004, up from 18.20 percent in 2003. The rise was due to economic growth among Thailand's key trading partners, such as the United States, other Asean countries, the European Union and Japan.

The value of imports grew 27 percent in 2004, up from 17.40 percent in 2003. The increase was due to the higher value of crude oil imports, which rose continuously throughout the year in line with rising oil prices, the increased value of imports of raw and semi-raw materials such as steel and metals needed by the construction sector, investments made by many types of industries and the growth in exports.

Trade balance and current account balance: The trade balance was in a surplus of US\$ 1.70 billion in 2004, down from a surplus of US\$ 3.80 billion in 2003. The balance of services, income, and money transfers account were in a surplus of US\$ 5.60 billion, an increase from US\$ 4.20 billion registered in 2003. Consequently, the current account balance posted a surplus of US \$ 7.30 billion, down from US \$8 billion registered in 2003.

Public debts, as at the end of FY 2004, totaled THB 3,110 billion, or 48.20 percent of the Gross Domestic Product (GDP), down from 49.60 percent of the GDP in 2003. The decrease was due to the improving economic situation, which resulted in higher collection of revenues than the set target over the year.

Short-term interest rates in 2004 in the financial market trended to continually rise as a result of the policy of Bank of Thailand (BOT) to increase interest rates. However, in 2004, the one-day repurchase rate and overnight interbank rate which averaged 1.21 and 1.23 percent per annum respectively were still lower than the averages of 1.33 and 1.31 percent per annum recorded in 2003.

Inflation averaged 2.70 percent in 2004, up from 1.80 percent in 2003. The rise was due to higher domestic food and beverage prices and the continuous climb in fuel oil prices.

แนวโน้มเศรษฐกิจไทยปี 2548

สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ (สศช.) คาดการณ์แนวโน้มเศรษฐกิจไทยปี 2548 จะมีอัตราการขยายตัวร้อยละ 4.50 - 5.50 ภายใต้เงื่อนไขเศรษฐกิจโลกที่คาดว่า จะมีอัตราการขยายตัวร้อยละ 3.40 ลดลงจากปี 2547 ซึ่งมีอัตราการขยายตัวร้อยละ 4.60 โดยมีเงื่อนไขความเสี่ยงภายนอกเกี่ยวกับราคาน้ำมันดิบมีแนวโน้มสูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง รวมทั้งเงื่อนไขภายในประกอบด้วยภาวะระบาดของโรคไข้หวัดนกในสัตว์ปีกและผลกระทบจากธรณีพิบัติภัยคลื่นยักษ์สึนามิ ใน 6 จังหวัดภาคใต้

การลงทุนและการบริโภคภาคเอกชน คาดว่า การลงทุนภาคเอกชนจะขยายตัวร้อยละ 10.60 ลดลงจากปี 2547 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 15.30 การบริโภคภาคเอกชนจะขยายตัวร้อยละ 4.60 ลดลงจากปี 2547 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 5.60 เนื่องจากการปรับตัวของราคาน้ำมันเชื้อเพลิง และอัตราดอกเบี้ยสูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง

การลงทุนและการใช้จ่ายของภาครัฐ คาดว่า การลงทุนของภาครัฐจะขยายตัวร้อยละ 15.30 เพิ่มขึ้นจากปี 2547 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 11.70 จากการลงทุนในโครงการสาธารณูปโภค โดยเฉพาะสนามบินสุวรรณภูมิ

ซึ่งจะเปิดดำเนินการในปี 2548 การใช้จ่ายของภาครัฐจะขยายตัวร้อยละ 8.60 โดยเฉพาะการใช้จ่ายเพื่อฟื้นฟูเศรษฐกิจใน 6 จังหวัดภาคใต้ที่ประสบธรณีพิบัติภัยคลื่นยักษ์สึนามิ

มูลค่าการส่งออกและการนำเข้า คาดว่า มูลค่าการส่งออกในรูปเงินดอลลาร์สหรัฐจะขยายตัวร้อยละ 15.70 ลดลงจากปี 2547 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 23 มูลค่านำเข้าในรูปเงินดอลลาร์จะขยายตัว ร้อยละ 23 ลดลงจากปี 2547 ซึ่งขยายตัวร้อยละ 26.90

ดุลการค้าและดุลบัญชีเดินสะพัด คาดว่า จะขาดดุลการค้า 4.90 พันล้านดอลลาร์ ในขณะที่ปี 2547 มีดุลการค้าเกินดุล 1.70 พันล้านดอลลาร์ ส่วนดุลบริการ รายได้และเงินโอนมีแนวโน้มลดลง คาดว่า จะมีดุลบัญชีเดินสะพัด เกินดุล 0.10 พันล้านดอลลาร์ ลดลงจากปี 2547 ซึ่งเกินดุล 7.30 พันล้านดอลลาร์

อัตราเงินเฟ้อ คาดว่า อยู่ในระดับร้อยละ 3.60 สูงกว่าปี 2547 ซึ่งอยู่ในระดับร้อยละ 2.70 จากระดับราคาสินค้าและผลิตภัณฑ์ที่เพิ่มสูงขึ้นอย่างต่อเนื่อง ได้แก่ น้ำมันเชื้อเพลิง และราคาค้นทุนของวัตถุดิบต่าง ๆ



Trends in Thai Economy in 2005

The Office of National Economic and Social Development Board (NESDB) projects that the Thai economy will grow 4.50 -5.50 percent in 2005 based on expectations that the global economy will grow 3.40 percent, down from 4.60 percent recorded in 2004. The Thai economy is expected to expand despite the external risk that crude oil prices will continue to climb and the internal risks of the spreading of the bird flu outbreak and further fallout from the tsunami that struck 6 southern provinces.

In 2005, private sector investment is expected to grow 10.60 percent, down from 15.30 percent recorded in 2004. Meanwhile, private consumption is forecast to expand 4.60 percent, down from 5.60 percent registered in 2004. The decrease is expected to be the result of rising fuel prices and interest rates.

Public sector investment is expected to grow 15.30 percent in 2005, up from 11.70 percent in 2004, due to the increase in investment in public utilities particularly the Suvarnabhumi airport which is scheduled to open this year.

Public sector expenses are projected to grow 8.60 percent with a lot of funds going to rebuild areas devastated by the tsunami.

In 2005, the volume of exports in terms of US dollars is expected to grow 15.70 percent, down from 23 percent in 2004. Meanwhile, the volume of imports in terms of US dollars is expected to grow 23 percent, down from 26.90 percent in 2004.

Thailand's trade balance is expected to be in a deficit of US\$ 4.90 billion this year, after recording the surplus of US\$ 1.70 billion in 2004 while the balance of services, income, and money transfers are likely to decrease. The current account is expected to be in a surplus of US \$ 0.10 billion, down from US \$ 7.30 billion in 2004.

Inflation is expected to increase in 2005 to 3.60 percent, from 2.70 percent in 2004, with rising fuel prices and higher costs of raw materials likely to be contributing factors.



ภาวะการเกษตรไทยปี 2547 และแนวโน้มปี 2548

ภาวะการเกษตรไทยปี 2547

ในปี 2547 GDP ภาคการเกษตร ณ ราคาปีฐาน 2531 มีมูลค่าประมาณ 4 แสนล้านบาท หดตัวร้อยละ 2.54 โดยได้รับผลกระทบทางด้านลบมาจากปัญหาโรคไข้หวัดนกระบาดในสัตว์ปีก และสภาพภูมิอากาศไม่เอื้ออำนวยต่อการเพาะปลูก เนื่องจากในช่วงต้นปีการเพาะปลูกเกิดภาวะฝนตกล่าช้าและน้ำท่วมในบางพื้นที่ ส่วนปลายปีเกิดปัญหาภัยแล้ง ทำให้ฝนทิ้งช่วงและหมดเร็วกว่าปกติ แม้ว่าจะได้รับผลกระทบทางด้านลบจากราคาสินค้าเกษตรหลักโดยรวมอยู่ในเกณฑ์ดีอย่างต่อเนื่องมาจากปี 2546 และการส่งออกสินค้าเกษตรที่ขยายตัวสูงขึ้นก็ตาม

ภาคการผลิต

สาขาพืช มูลค่าผลิตภัณฑ์ลดลงจากปี 2546 ร้อยละ 2.20 พืชที่มีการขยายตัวลดลงมาก คือ ข้าวนาปี มันสำปะหลัง และอ้อยโรงงาน ถึงแม้ว่าราคาผลิตผลดังกล่าวค่อนข้างดี แต่ได้รับความเสียหายจากความแห้งแล้งเพราะฝนตกล่าช้าและหมดเร็วกว่าปกติ บางพื้นที่ประสบกับปัญหาน้ำท่วม

สาขาปศุสัตว์ ขยายตัวลดลงร้อยละ 11.50 สินค้าที่ขยายตัวลดลงคือ ไก่เนื้อและผลิตภัณฑ์จากสัตว์ปีก สืบเนื่องจากปัญหาโรคไข้หวัดนกระบาดในสัตว์ปีก ที่เกิดค่อนข้างรุนแรงในช่วงต้นปี 2547 ถึงแม้จะได้รับการแก้ไขแล้ว แต่ในบางพื้นที่ยังเกิดขึ้นอย่างต่อเนื่องเกือบทั้งปี ทำให้ในปี 2547 ไม่สามารถส่งออกเนื้อไก่สดแช่เย็นแช่แข็งได้



สมบัติของสมุดวิรูสมหา

Thai Agriculture in 2004 and Trends in 2005

Thai Agriculture in 2004

In 2004, GDP in the agricultural sector amounted to about THB 400 billion, shrinking 2.54 percent based on the cost of goods in 1988. The decline was due to the negative impact from the bird flu outbreak and unfavorable planting conditions. At the beginning of the production year, rainfall came late in some regions while other areas of the country were flooded. At the end of the year, many areas were hit by drought which resulted in dry spells and the ending of the rainy season came earlier than usual. On the positive side, prices of main agricultural commodities rose in 2004, continuing a trend set in the prior year. This, in turn, resulted in an increase in agricultural exports.

Production Sector

Crops decreased in value by 2.20 percent from 2003. The plants with large decline in growth were first crops paddy, cassava and sugarcane for refinery. In spite of rather favorable prices of crops, production was hit by drought conditions which caused the rainy season to start later and end earlier than usual. Flood in some areas also damaged crop production.

Livestock output grew 11.50 percent, a lower rate than in the year before. The bird flu outbreak resulted in lower production of chicken and other poultry product. The bird flu outbreak was severely widespread in the beginning of 2004. In spite of the corrective action, sporadic outbreaks occurred throughout the year. As a result, there were no exports of frozen fresh chicken in 2004.



สาขาประมง ขยายตัวร้อยละ 2.30 เนื่องจากประเทศสหรัฐอเมริกา ประกาศความชัดเจนเกี่ยวกับอัตราภาษีนำเข้าสินค้ากุ้ง (Anti-dumping Duties : AD) ทำให้ผู้ส่งออกกุ้งเกิดความมั่นใจรับซื้อกุ้ง จึงกระตุ้นให้ผู้ผลิตขยายการเพาะเลี้ยงกุ้ง

สาขาป่านไม้ ลดลงร้อยละ 1 แม้ว่า ผลิตผลไม้ที่ได้จากป่าปลูกและไม้จากโครงการปลูกป่าเศรษฐกิจเริ่มตัดได้บางส่วนแล้ว แต่ยังไม่เพียงพอต่อความต้องการ

สาขาบริการทางการเกษตร ลดลงร้อยละ 1.90 ทั้งนี้ เป็นผลมาจากสินค้าเกษตรบางชนิดประสบปัญหาภัยแล้ง ทำให้ผลิตผลบางส่วนเสียหาย กิจกรรมการให้บริการทางการเกษตรลดลงตามมา เช่น การรับจ้างเก็บเกี่ยว ผลิตผล เป็นต้น

ภาคการส่งออก

การส่งออกสินค้าเกษตรสำคัญหลายชนิดของไทยเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ทั้งปริมาณและมูลค่า โดยมูลค่าส่งออกในปี 2547 ประมาณ 882,954 ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ 9.80 ในรูปเงินบาท และร้อยละ 13.20 ในรูปเงินดอลลาร์ ซึ่งเป็นผลมาจากแรงสนับสนุนจากปัจจัยหลายประการ เช่น การที่ผลิตผลเกษตรโลกได้รับผลกระทบจากภัยธรรมชาติ การนำเข้าสินค้าเกษตรจากจีนที่เพิ่มขึ้น การเปิดเสรีการค้าภายใต้องค์การการค้าโลก (World Trade Organization : WTO) และข้อตกลงการค้าเสรี (Free Trade Areas : FTAs) ระหว่างไทย-จีน และไทย-อินเดีย เป็นต้น



ราคาสินค้าเกษตร

ราคาสินค้าเกษตรสำคัญ 13 ชนิด ที่เกษตรกรขายได้ในปี 2547 สูงกว่าปี 2546 ได้แก่ ข้าว ยางพารา อ้อยโรงงาน มันสำปะหลัง ปาล์มน้ำมัน สับปะรด ข้าวโพดเลี้ยงสัตว์ ถั่วเหลือง ใกเนื้อ สุกร สินค้าที่มีราคาทรงตัว ได้แก่ น้ำมันดิบ ส่วนสินค้าที่มีราคาลดลง ได้แก่ กาแฟและกุ้งกุลาดำ ในภาพรวม ปรากฏว่า ดัชนีราคาสินค้าเกษตรเพิ่มขึ้นจาก 127.50 ในปี 2546 เป็น 146.20 ในปี 2547 หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 14.6





Fishery output expanded by 2.30 percent, helped by a precise outline by the US of its anti-dumping duties (AD) on shrimp. The declaration provided exporters of shrimp with confidence in buying the product and this in turn prompted shrimp producers to expand their production.

Forestry output decreased 1 percent, even though the wood was permitted to be cut from some parts of the planted forest and the economic forest planting project supply was not large enough to meet market demand.

Agricultural services output decreased by 1.90 percent. This was due to the fact that the output of some agricultural goods was damaged by drought conditions. This resulted in the decrease of activities of agricultural services, such as the number of farm workers.

Export Sector

Exports of Thailand's main agricultural products increased in both volume and value this year. In 2004, the export value amounted to about THB 882,954 million, up 9.80 percent in Thai baht terms and 13.20 percent in US dollar terms. The increase can be attributed to several factors including lower agricultural output in other countries because of natural disasters, the increase of imports of agricultural goods from China, the liberalization of trade under the World Trade Organization (WTO) and the implementation of bilateral free trade area (FTA) agreements with China, India and other countries.

Agricultural Commodity Prices

The price index of 13 key agricultural products sold by farmers in 2004 rose from the year before. These key agricultural products were rice, rubber, sugarcane for refinery, cassava, oil palm, pineapples, livestock-feed maize, soybean, broilers and pigs climbed, while the price of unpasteurized milk was unchanged and the prices of coffee and black-tiger prawns fell. As a whole, the price index of agricultural products increased 14.60 percent from 127.50 in 2003 to 146.20 in 2004.



แนวโน้มการเกษตรไทยปี 2548

อัตราการขยายตัวทางการผลิตภาคเกษตรในปี 2548 คาดว่า GDP ภาคเกษตร ณ ราคาคงที่ขยายตัวในอัตราร้อยละ 3.40 โดยสาขาพืช ขยายตัวร้อยละ 2.80 สาขาปศุสัตว์ ประมง ป่าไม้ และบริการทางการ เกษตร ขยายตัวร้อยละ 6 4.10 2.10 และ 4.10 ตามลำดับ เป็นผลจาก ปัจจัยต่าง ๆ ได้แก่ 1) ราคาสินค้าเกษตรในปี 2547 อยู่ในเกณฑ์ดี จูงใจ ให้เกษตรกรขยายและเพิ่มประสิทธิภาพการผลิต 2) ยุทธศาสตร์การปรับ โครงสร้างเศรษฐกิจและสังคมจากภาครัฐ โดยมีโครงการต่าง ๆ เช่น โครงการน้ำแก่งจัน โครงการดินแก่งจัน โครงการพลังงานทดแทน และ 3) สหภาพยุโรป (European Union : EU) จะพิจารณาคืนสิทธิพิเศษทาง ภาษีศุลกากร (Generalized System of Preferences : GSP) ให้แก่

สินค้าส่งออกของไทย อย่างไรก็ตาม ยังมีปัจจัยเสี่ยงหลายประการ เช่น ราคาน้ำมันดีเซลที่เพิ่มสูงขึ้น อัตราเงินเฟ้อ และอัตราดอกเบี้ยที่มีแนวโน้ม เพิ่มสูงขึ้น เป็นต้น ตลอดจนปัญหาภัยแล้งที่เกิดต่อเนื่องไปถึงต้นปี เพาะปลูก 2548/49

ด้านการส่งออก คาดว่า อัตราการขยายตัวจะลดลงจากปี 2547 ตามภาวะเศรษฐกิจโลกที่ชะลอตัว ทำให้การขยายตัวทางเศรษฐกิจของ ประเทศคู่ค้าหลักทั้ง 11 ประเทศของไทยชะลอลงมาอยู่ที่ร้อยละ 4.10 ต่อปีโดยเฉลี่ย นอกจากนี้ ยังได้รับผลกระทบจากปัญหาโรควัวบ้าที่ระบาดในสัตว์ปีกรอบสอง (ปี 2547) ที่จะมีผลต่อการส่งออกไก่สดแช่เย็น แช่แข็ง และการที่เงินดอลลาร์อ่อนค่าลง แต่รัฐบาลได้ดำเนินนโยบาย เชิงรุกในการผลักดันการส่งออกสู่ตลาดเดิมและตลาดใหม่อย่างต่อเนื่อง และการเปิดเสรีทางการค้า ทำให้คาดว่า การส่งออกสินค้าเกษตรและ แปรรูปอาหารในปี 2548 จะลดลงจากปีก่อน ร้อยละ 1 - 2



Trends in Thai Agriculture in 2005

In 2005, the GDP in the agricultural sector is expected to grow 3.40 percent if prices remain stable. Crops are projected to grow by 2.80 percent, livestock by 6 percent, fishery by 4.10 percent, forestry by 2.10 percent and agricultural services output by 4.10 percent. Factors behind the higher growth include: 1) The favorable prices for agricultural products in 2004 encouraged farmers to expand and increase the efficiency of their production, 2) Public strategies for economic and social restructuring through the Water for Poverty Solution Project, Soils for Poverty Solution Project and Substitutive Energy Project, and 3) The European Union (EU) may return the Generalized System of Preferences (GSP) on the export of Thai shrimp. However, there are still risk factors which could affect agricultural production such as higher diesel prices, rising inflation, climbing interest rates and lingering drought conditions in the beginning of the production year 2005/2006.

Growth in exports is expected to decrease in 2005 from the preceding year in line with the slowing global economy. The economies of 11 key countries which are major trading partners of Thailand are expected to grow at a lower rate of 4.10 percent on average this year. Export growth will also be hit by the continuous fallout from the 2 rounds of bird flu outbreaks in 2004, which will affect the shipments of frozen fresh chicken. Of note, the dollar has been trending lower and to counteract its negative effects, the government continues to aggressively push for increased exports to existing and emerging markets, and the liberalization of free trade. As a result, total exports of agricultural goods and processed food in 2005 is expected to decline by only 1-2 percent compared to the previous year.



กิจกรรมเด่นของ ธ.ก.ส. ในรอบปีบัญชี 2547

1. การดำเนินงานสินเชื่อตามนโยบายรัฐบาล

ในรอบปีบัญชี 2547 (1 เมษายน 2547 - 31 มีนาคม 2548) ธ.ก.ส. ได้ดำเนินกิจกรรมให้สอดคล้องกับนโยบายของรัฐบาลที่มุ่งเน้นเศรษฐกิจในระดับฐานรากให้มีความเข้มแข็งอย่างต่อเนื่อง และก้าวสู่การเป็นธนาคารพัฒนาชนบทเต็มรูปแบบที่มุ่งเน้นไปที่ภารกิจ “ธ.ก.ส. ให้มากกว่าสินเชื่อ เพื่อพัฒนาชนบท” รวมทั้งการเพิ่มขีดความสามารถและปรับปรุงการบริหารจัดการองค์กรให้มีประสิทธิภาพ โดยมีกิจกรรมเด่น ๆ ดังนี้

1.1 โครงการแก้ไขปัญหาน้ำท่วมภาคประชาชน

การแถลงนโยบายต่อรัฐสภาเมื่อวันที่ 26 กุมภาพันธ์ 2544 รัฐบาลได้กำหนดนโยบายเร่งด่วนเพื่อแก้ไขปัญหาที่สำคัญของประเทศ 3 เรื่อง ได้แก่ ปัญหาความยากจน ปัญหาสุขภาพจิต และปัญหาการทุจริต ในการแก้ไขปัญหาคความยากจนได้มีเป้าหมายที่จะขจัดความยากจนให้หมดสิ้นไปภายในปี 2551 โดยการเพิ่มรายได้ ลดค่าใช้จ่าย และขยายโอกาสให้แก่ประชาชน ซึ่งรัฐบาลได้แก้ไขปัญหาคความยากจนในลักษณะนโยบายคู่ขนานที่ให้ความสำคัญกับการกระจายโอกาสและบรรเทาความเดือดร้อนของ



Highlights of the Year in Fiscal Year 2004

1. Credit Operations under Government Policies

In Fiscal Year (FY) 2004 (1 April 2004 - 31 March 2005), BAAC carried out its operations in compliance with the government's policies to strengthen economic development at the grassroots level. The bank took steps to accommodate its role as a rural development financial institution by stressing "its mission for rural development to be more than just providing credit services" and increased the caliber and efficiency of its management and administrative team. Highlights of BAAC's operations are summarized as follows:

1.1 People Sector Debt Problem Solving Project

In a policy statement delivered to the National Assembly on 26 February 2001, the government set up an urgent agenda to solve 3 important problems of the country which were poverty, narcotics and corruption. A target was set to eradicate poverty by 2008 by increasing income, reducing expenses and expanding opportunities for the general public. The government aimed to solve the problem of poverty through the implementation of parallel policies of distributing opportunities and alleviating financial problems for the population at the grassroots level. Since then, the Thai



ประชาชนในระดับรากหญ้า พร้อมกับสร้างความเข้มแข็งทางเศรษฐกิจภายในประเทศควบคู่กับการเชื่อมโยงกับเศรษฐกิจโลกอย่างแข็งแกร่ง สามารถก้าวสู่เศรษฐกิจใหม่อย่างยั่งยืน และเพิ่มความสามารถในการแข่งขันของประเทศ

เพื่อให้นโยบายแก้ไขปัญหาความยากจนดังกล่าวบรรลุผล รัฐบาลได้มีคำสั่งสำนักนายกรัฐมนตรี ที่ 271/2546 ลงวันที่ 19 พฤศจิกายน 2546 ในการดำเนินการต่อสู้เพื่อเอาชนะความยากจน และคำสั่งสำนักนายกรัฐมนตรีที่ 272/2546 ลงวันที่ 19 พฤศจิกายน 2546 จัดตั้งศูนย์อำนวยการต่อสู้เพื่อเอาชนะความยากจนแห่งชาติ (ศตจ.) เป็นองค์กรอำนวยการระดับชาติ มีรองนายกรัฐมนตรี พลเอกชวลิต ยงใจยุทธ เป็นประธาน มีวัตถุประสงค์เพื่อแก้ไขปัญหาความยากจนและยกระดับคุณภาพชีวิตของประชาชนชาวไทยให้อยู่ดีมีสุขอย่างยั่งยืนบนพื้นฐานของความสมดุลพอดี ภายใต้ปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง ในการนี้ ศตจ. ได้แต่งตั้งคณะกรรมการแก้ไขปัญหาหนี้สินคนยากจนขึ้น โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังเป็นประธาน มีอำนาจหน้าที่กำหนดมาตรการ แนวทางการแก้ไขปัญหาหนี้สินคนยากจน และบูรณาการการดำเนินงานให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและรวดเร็ว

คณะกรรมการแก้ไขปัญหาหนี้สินคนยากจนได้มอบหมายให้ ธ.ก.ส. แก้ไขหนี้สินนอกระบบให้แก่ผู้ลงทะเบียนคนยากจนที่ประกอบอาชีพเกษตรกรรม 876,407 ราย จำนวนหนี้ 55,755 ล้านบาท และหนี้สินในระบบแก่ผู้ลงทะเบียนคนยากจนที่เป็นเกษตรกรลูกค้า 1,723,414 ราย จำนวนหนี้ 155,057 ล้านบาท

ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ดำเนินการแก้ไขปัญหาหนี้สินนอกระบบ โดยมีผู้ผ่านกระบวนการประชาคม จำนวน 871,479 ราย ในจำนวนนี้ผ่านการประชุมชี้แจงและเจรจาประนอมหนี้สำเร็จ 124,901 ราย และมีผู้ยื่นความจำนงขอกู้เงิน ธ.ก.ส. 106,092 ราย ซึ่ง ธ.ก.ส. ได้จ่ายเงินกู้แล้ว จำนวน 56,888 ราย เป็นเงิน 3,877 ล้านบาท ที่เหลือไม่สามารถจ่ายเงินกู้ได้ เนื่องจากลูกหนี้ไม่ได้เป็นเกษตรกร รายได้และหลักประกันไม่เพียงพอ สำหรับผู้ที่ลงทะเบียนคนยากจนที่ดำเนินการตามกระบวนการแก้ไขปัญหาหนี้สินภาคประชาชนแล้ว แต่ไม่อยู่ในข่ายที่ได้รับความช่วยเหลือ เนื่องจากขอลอนความประสงค์และเจรจาประนอมหนี้ไม่สำเร็จ ในส่วนของการแก้ไขปัญหาหนี้สินในระบบ ธ.ก.ส. ดำเนินการเจรจากับผู้ลงทะเบียน 1,723,414 ราย มีเกษตรกรขอลอนความประสงค์ 1,303,739 ราย ตกลงปรับเงื่อนไขการชำระหนี้ 158,675 ราย ลูกหนี้



economy has strengthened in line with the global economy to the point that it has been elevated to a sustainable level and now stands in a more competitive position in the world marketplace.

On 19 November 2003 Office of the Prime Minister issued directive No. 271/2003 to fight against poverty and directive No. 272/2003 to set up the National Command Center for Combating Poverty. The center, chaired by Deputy Prime Minister, General Chaowalit Youngjaiyuth, is a national administrative agency. The center's mission is to work on eradicating poverty and raising the quality of life of Thai people by complying with the self-sufficient economy philosophy. On this basis, the center set up a Debt Problem Solving Sub-Committee, chaired by Minister of Finance, which was given the authority to set guidelines and implement steps to solve debt problems faced by the poor and integrate all activities in order to create efficient and fast operations.

The Debt Problem Solving Sub-Committee assigned BAAC with the task of settling informal debts worth THB 55,755 million held by 876,407 farmers who were classified as being impoverished, and formal debts worth THB 155,057 million for 1,723,414 for client farmers registered under the

same classification.

As at the end of FY 2004 BAAC solved the informal debt problems for 871,479 farmers who completed a community screening process. Of this number, 124,901 passed the information meeting and successfully negotiated a compromise solutions. A total of 106,092 farmers submitted loan applications to the BAAC and of that amount 56,888 received loans totaling THB 3,877 million. Most of the rejected loan applications were because the prospective debtors were either not farmers or their income and collateral were insufficient. Some people that were classified as impoverished and had qualified for loans under the people sector debt problem solution did not receive loans because they withdrew their applications after failing to negotiate a compromise solution. As for settling formal debt problems, BAAC negotiated with 1,723,414 registered debtors. Of this amount 1,303,739 farmers withdrew their proposals, 158,675 agreed to adjust loan repayments conditions, 260,386 did not negotiate for a solution and 614 failed to reach an agreement. Another 438,141 clients agreed to participate in the process of income and occupation rehabilitation.



ไม่มาเจรจา 260,386 ราย และเจรจาไม่สำเร็จ 614 ราย นอกจากนี้ มีลูกค้าแสดงความประสงค์เข้าสู่กระบวนการฟื้นฟูอาชีพและรายได้ 438,141 ราย

ทั้งนี้ ธ.ก.ส. จะดำเนินการแก้ไขปัญหานี้ในสภาคประชาชนนอก ระบบและในระบบที่เหลื่อมตามนโยบายของรัฐบาลในปีบัญชี 2548 ต่อไป

1.2 มาตรการให้ความช่วยเหลือเกษตรกรใน 3 จังหวัด ชายแดนภาคใต้

เหตุการณ์ความไม่สงบในพื้นที่จังหวัดยะลา ปัตตานี และนราธิวาส ทำให้เกษตรกรในพื้นที่ดังกล่าวส่วนใหญ่ไม่สามารถประกอบอาชีพได้ตามปกติ ส่งผลให้ปริมาณผลิตผลการเกษตรและรายได้ของเกษตรกรลดลง เพื่อบรรเทาความเดือดร้อนของเกษตรกรที่ประสบเหตุการณ์ดังกล่าว ธ.ก.ส. ได้ให้ความช่วยเหลือตามมติคณะรัฐมนตรีในคราวประชุมเมื่อวันที่ 15 กรกฎาคม 2547 ดังนี้

1.2.1 เกษตรกรได้รับการเลื่อนกำหนดระยะเวลาชำระคืนเงินกู้ และดอกเบี้ย เป็นระยะเวลา 3 ปี โดยเริ่มตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2547 ถึงวันที่ 31 มีนาคม 2550

1.2.2 ดอกเบี้ยในส่วนของคืนเงินกู้ที่ไม่เกิน 200,000 บาท ที่เกิดขึ้นตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2547 ถึงวันที่ 31 มีนาคม 2550 รัฐบาลเป็นผู้รับภาระจ่ายดอกเบี้ยแทนเกษตรกรในอัตราดอกเบี้ยสำหรับลูกค้าชั้นดีเลิศ

1.2.3 ดอกเบี้ยในส่วนของคืนเงินกู้ที่เกินกว่า 200,000 บาท ที่เกิดขึ้นตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2547 ถึงวันที่ 31 มีนาคม 2550 เกษตรกรรับภาระจ่ายดอกเบี้ยเองในอัตราดอกเบี้ยสำหรับลูกค้าชั้นดีเลิศ



ทั้งนี้ มีเกษตรกรเข้าร่วมโครงการ 56,520 ราย คืนเงินกู้ 6,079 ล้านบาท แต่อยู่ในหลักเกณฑ์ได้รับเงินชดเชย จำนวนคืนเงินกู้ 3,502 ล้านบาท

1.2.4 หนี้เงินกู้ใหม่ เกษตรกรสามารถขอกู้เงินสัญญาใหม่เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายหรือค่าลงทุนในการฟื้นฟูการผลิตหรือประกอบอาชีพใหม่รายละไม่เกิน 50,000 บาท ในอัตราดอกเบี้ยตามชั้นลูกค้า (ร้อยละ 5.50 - 10 ต่อปี) กำหนดชำระคืนเป็นรายปีไม่เกิน 3 ปี โดยรัฐบาลจะชดเชยดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ 5 ต่อปี เป็นระยะเวลา 3 ปี สำหรับส่วนต่างของดอกเบี้ย เกษตรกรรับภาระจ่ายดอกเบี้ยเอง มีเกษตรกรขอกู้เพื่อประกอบอาชีพ 2,050 ราย เป็นเงิน 77 ล้านบาท

1.2.5 สำหรับดอกเบี้ยที่ค้างชำระก่อนเริ่มโครงการ ธ.ก.ส. จะพิจารณากำหนด แผนการผ่อนชำระตามความเหมาะสมเป็นราย ๆ ไป

1.2.6 ธ.ก.ส. จะให้การฟื้นฟูการประกอบอาชีพแก่เกษตรกร (ช่วยเหลือด้านการผลิตและการตลาด)

1.3 มาตรการให้ความช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยพิบัติภัยใน 6 จังหวัดภาคใต้

เมื่อวันที่ 26 ธันวาคม 2547 ได้เกิดแผ่นดินไหว โดยมีศูนย์กลางการสั่นสะเทือนที่บริเวณเกาะสุมาตรา ประเทศอินโดนีเซีย วัดแรงสั่นสะเทือนได้ 8.9 ริกเตอร์ เป็นผลให้เกิดคลื่นยักษ์สึนามิ สร้างความเสียหายให้แก่ประเทศต่าง ๆ ในทวีปเอเชียและแอฟริกาที่มีชายฝั่งติดกับมหาสมุทรอินเดีย ซึ่งประเทศไทยได้รับความเสียหายจากการเกิดเหตุการณ์ดังกล่าวในพื้นที่ 6 จังหวัดภาคใต้ บริเวณชายฝั่งทะเลอันดามัน ได้แก่ ระนอง พังงา ภูเก็ต กระบี่ ตรัง และสตูล มีผู้เสียชีวิตและสูญหาย 5,395





BAAC will continue to work towards settling the remaining formal and informal debt problems in accordance with the government policy set for FY 2005.

1.2 Measures to Provide Assistance to Farmers in the 3 Southernmost Provinces

The ongoing violence in the provinces of Yala, Pattani, and Narathiwat has made it difficult for farmers to carry out their livelihood, resulting in a decline in their output and income. Based on a cabinet resolution set in a meeting held on 15 July 2004, BAAC has been providing assistance to farmers in this region in the following ways:



1.2.1 The farmers were permitted to postpone the deadlines of the repayment of loan principal not exceeding THB 200,000 and the payment of interest for a period of 3 years commencing on 1 April 2004 and ending on 31 March 2007.

1.2.2 The interest on principal not exceeding THB 200,000 borrowed during 1 April 2004 and 31 March 2007 will be paid by the government instead of the farmers at the rate set for prime clients.

1.2.3 The interest of a principal exceeding THB 200,000 borrowed during 1 April 2004 - 31 March 2007 will be paid by the farmers themselves, at the rate set for exceptionally prime clients.

1.2.4 Farmers can apply for new loans not exceeding THB 50,000 per person for expenses or investment in production rehabilitation or to embark on new occupations. The loan will be repaid in full within 3 years. The interest rate charged will be paid in accordance with the client's classification (5.50 - 10 percent per annum). The government will compensate farmers in the amount of interest payments of 5 percent per annum for 3 years. The remaining portion must be paid by the farmers themselves.

1.2.5 Overdue interest payments incurred before the commencement of the project will be determined by BAAC on a case-by-case basis to set up an appropriate plan for rescheduling the payments.

1.2.6 BAAC will work to help revitalize occupations of farmers (by providing assistance on production and marketing activities).

The project enlisted 56,520 farmers with total loan principal outstanding of THB 6,079 million. Of this amount, THB 3,502 million fell under the criterion of being compensated by the government. A total of 2,050 farmers submitted loan applications to embark on new occupation worth THB 77 million.

1.3 Measures to aid Farmers in 6 Southern Provinces, the Victims Hit by Tsunami

On 26 December 2004, a giant earthquake measuring 8.9 on the Richter scale occurred off the island of Sumatra in Indonesia. The aftershocks resulted in catastrophic damages in several Asian and African countries which have coastlines adjacent to the Indian Ocean. The Thai coast along the Andaman Sea in the provinces of Ranong, Phangnga, Phuket, Krabi, Trang, and Satun felt the wrath of the tsunami in which 5,395 people were either killed or went missing. A total of 112 BAAC clients with outstanding loans worth THB 19 million in principal and THB 4 million in interest either lost their lives or were missing. In accordance with a cabinet

ราย สำหรับเกษตรกรลูกค้าเสียชีวิตและสูญหาย 112 ราย ดันเงินกู้ 19 ล้านบาท ดอกเบี้ย 4 ล้านบาท เพื่อบรรเทาความเดือดร้อนของเกษตรกรที่ประสบภัยดังกล่าว ธ.ก.ส. ได้ให้ความช่วยเหลือตามมติคณะรัฐมนตรีในคราวประชุมเมื่อวันที่ 28 ธันวาคม 2547 ดังนี้

1.3.1 พิจารณาจำหน่ายหนี้สูญของเกษตรกรที่เสียชีวิตและสูญหาย 112 ราย รวมดันเงินและดอกเบี้ย 23 ล้านบาท โดย ธ.ก.ส. รับภาระเอง

1.3.2 ขยายเวลาการชำระหนี้ 3 ปี ให้แก่เกษตรกรลูกค้าที่ได้รับความเสียหาย 6,090 ราย ดันเงินกู้ 782 ล้านบาท โดยหนี้ค้างชำระขยายเวลาการชำระหนี้เป็นวันที่ 30 เมษายน 2551 ส่วนหนี้ปกติขยายเวลาการชำระหนี้เป็นวันที่ 31 พฤษภาคม 2551

1.3.3 งคคิดดอกเบี้ยให้แก่เกษตรกร 3 ปี โดยรัฐบาลจะชดเชยดอกเบี้ยให้ ธ.ก.ส. แทนเกษตรกร ในอัตราดอกเบี้ยสำหรับลูกค้านิติบุคคล

1.3.4 อนุมัติวงเงินฟื้นฟูการประกอบอาชีพแก่เกษตรกรเป็นเวลา 3 ปี โดยคิดอัตราดอกเบี้ยร้อยละ 2 ต่อปี (ได้รับการสนับสนุนเงินทุนดอกเบี้ยต่ำจาก ธพท.) ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้จ่ายเงินกู้เพื่อฟื้นฟูการประกอบอาชีพแล้ว 1,130 สัญญา เป็นเงิน 73 ล้านบาท

1.3.5 แจกถุงยังชีพ เครื่องอุปโภคและบริโภคให้แก่ผู้ประสบภัย 11,575 ราย เป็นเงิน 3 ล้านบาท บริจาคเงินช่วยเหลือผู้ประสบภัยผ่านกระทรวงการคลัง 10 ล้านบาท ประสานกับหน่วยงานต่าง ๆ เพื่อฟื้นฟูสภาพจิตใจและอาชีพเกษตรกร จัดทำโครงการเพื่อนยามยาก โดยการฝึกอาชีพระยะสั้นให้แก่ผู้ประสบภัย เช่น การทำน้ำเต้าหู้ ปาท่องโก๋ ทองม้วน ชามะขาม และนำยาอเนกประสงค์ เป็นต้น



1.4 ธนาคารหมู่บ้าน

ธนาคารหมู่บ้านเกิดขึ้นจากนโยบายของรัฐบาลที่ต้องการยกระดับกองทุนหมู่บ้านให้เป็นธนาคารหมู่บ้าน โดยมุ่งเน้นให้ชุมชนสามารถสร้างกระบวนการเรียนรู้และบริหารจัดการด้านการเงินและการธนาคารระดับชุมชนได้ด้วยตัวเอง ซึ่งรัฐบาลได้มอบนโยบายให้ ธ.ก.ส. รับผิดชอบดูแลกองทุนหมู่บ้านในพื้นที่ที่ไม่มีสาขาของธนาคารออมสินให้บริการ จำนวน 16,224 หมู่บ้าน

ธ.ก.ส. ได้จัดทำแผนแม่บทเพื่อใช้เป็นแนวทางสนับสนุนการดำเนินงานกองทุนหมู่บ้าน โดยมีเป้าหมายที่สำคัญ 2 ประการ คือ การเสริมสร้างความเข้มแข็งโดยการถ่ายทอดความรู้สู่กองทุนหมู่บ้านไม่น้อยกว่า 60,000 กองทุน และสนับสนุนกองทุนหมู่บ้านที่มีการบริหารจัดการดีให้จัดตั้งเป็นธนาคารหมู่บ้าน รวมทั้งกำหนดหลักเกณฑ์การคัดเลือกกองทุนหมู่บ้านที่มีคุณสมบัติที่จะยกระดับเป็นธนาคารหมู่บ้าน ดังนี้ 1) เป็นกองทุนหมู่บ้านชั้น 1 หรือชั้น 2 ตามการจัดชั้นของ ธ.ก.ส. หรือเป็นชั้น AAA หรือชั้น AA ตามการจัดชั้นของทางการ 2) มีผลกำไรจากการดำเนินงาน 3) มีการให้บริการรับฝากเงินและบริการสินเชื่อแก่สมาชิก 4) มีสำนักงานของตนเองหรือเป็นสำนักงานเช่าที่มีความมั่นคง และ 5) มีการประกาศเวลาทำการหรือการให้บริการแก่สมาชิกที่แน่นอนและสม่ำเสมอ

ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 มีกองทุนหมู่บ้านที่ได้รับการพัฒนา มีความเข้มแข็ง และพร้อมที่จะยกระดับเป็นธนาคารหมู่บ้านแล้ว 100 กองทุน โดย ธ.ก.ส. จะเริ่มทยอยสนับสนุนให้เป็นธนาคารหมู่บ้านต่อไป และเมื่อเดือนกุมภาพันธ์ 2548 ธ.ก.ส. ได้จัดตั้งธนาคารหมู่บ้าน 2 แห่ง ได้แก่

1.4.1 ธนาคารหมู่บ้านหนองเม็ก ตั้งอยู่หมู่ที่ 5 ตำบลบ้านกง อำเภอนองเรือ จังหวัดขอนแก่น เป็นรูปแบบที่กองทุนหมู่บ้านเดียวจัดตั้งเป็นธนาคารหมู่บ้าน มีสมาชิก 217 ราย มีเงินทุนดำเนินงาน 1.94 ล้านบาท จำแนกเป็นเงินจัดสรรจากรัฐบาล 1.10 ล้านบาท เงินออมของสมาชิก และค่าหุ้น 0.34 ล้านบาท และเงินทุนสินเชื่อจาก ธ.ก.ส. 0.50 ล้านบาท

1.4.2 ธนาคารหมู่บ้านปวนพุด ตั้งอยู่หมู่ที่ 15 ตำบลปวนพุด อำเภอกุระติง จังหวัดเลย เป็นรูปแบบที่กองทุนหมู่บ้าน 12 กองทุนรวมตัวกันจัดตั้งเป็นธนาคารหมู่บ้าน มีกิจกรรมในรูปแบบของวิสาหกิจชุมชนหลายประเภท เช่น ร้านอาหาร กลุ่มนวดแผนไทย มัคคุเทศก์ นำเที่ยว เป็นต้น มีสมาชิก 1,140 คน มีทุนดำเนินงาน 70.87 ล้านบาท จำแนกเป็นเงินจัดสรรจากรัฐบาล 12.70 ล้านบาท เงินออมของสมาชิก 0.25 ล้านบาท เงินค่าหุ้น 0.37 ล้านบาท และเงินทุนสินเชื่อจาก ธ.ก.ส. 57.55 ล้านบาท



resolution set on 28 December 2004, BAAC has provided assistance to people hurt by the disaster in the following ways:

1.3.1 Considering writing off the debts worth 23 million in principal and interest of the 112 dead or missing farmers. BAAC accepted to take responsibility for the writing off amount.

1.3.2 Lengthening their repayment deadlines by 3 years for debts worth THB 782 million which were held by 6,090 client farmers who suffered extensive losses. The repayment deadlines of overdue debts were extended to April 30, 2008 while the normal debt repayments were extended to 31 May 2008.

1.3.3 Not require farmers to pay interest for 3 years. The government, in turn, will compensate BAAC for the lost interest payment in the amount equal to rates set for prime clients instead of farmers.

1.3.4 Extending with interest rate charges of 2 percent per annum for farmers to learn a new occupation. The loan will be repaid within 3 years. (BAAC obtained support from Bank of Thailand for a low interest fund). As at the end of FY 2004, BAAC disbursed 1,130 loan contracts worth THB 73 million for occupation rehabilitation.

1.3.5 Handing out survival bags and household goods worth THB 3 million to 11,575 victims of the catastrophe. Donate assistance funds worth THB 10 million to victims of the catastrophe through Ministry of Finance. Coordinate with other agencies to help boost the morale and revitalize the livelihoods of farmers. Set up the Friends in Hardship Period Project aimed to teach new occupational skills in a short period to the victims of the catastrophe. For example, the project provided instructions on how to make tofu soup, Chinese donuts, sweetmeat, tamarind tea and multi-purpose soap.

1.4 Village Bank

The Village Bank was established in accordance with government policy to change the village fund into a village bank with the goal of having communities learn about financial administration and management and banking by themselves. The government directed BAAC to oversee 16,224 village funds in the areas that are not covered by the administrative of the Government Savings Bank branches.

BAAC prepared a master plan to be used as a guideline to provide support to the Village Fund Program. The 2 key goals of the plan were to strengthen at least 60,000 village funds and to support village funds with good administration and management practices into becoming village banks. Criteria in screening village funds to be promoted to become village banks were also set as follows : 1) being class 1 or class 2 village funds as classified by BAAC or being class AAA or AA as classified by an official agency, 2) making a net profit from operations, 3) providing both deposit and credit services to members, 4) have their own offices or rented other office facilities, and 5) set regular working hours for providing services to members.

By the end of FY 2004, there were 100 village funds that were strengthened and developed to the point that they were ready to be elevated to become village banks. BAAC will support the transformation of these village funds to village banks on an individual basis. Two village banks were established in February 2005. They are:

1.4.1 Nong Meg Village Bank is located at Mu 5, Bankong sub-district, Nong Rua district, Khon Kaen province. It is derived from one village fund with 217 members. Its operating fund amounts to THB 1.94 million which is divided up into THB 1.10 from a government appropriation, THB 0.34 million from members' savings and share capital, and THB 0.50 million from credit borrowed from BAAC.

1.4.2 Puan Phu Village Bank is located at Mu 15, Puan Phu sub-district, Phu Kra Dung district, Loei province. It is derived from 12 collective village funds. The Puan Phu village bank is involved in several types of community enterprises including a restaurant, a Thai massage group and a travel guide service. The Puan Phu village bank has 1,140 members and its operating fund totals THB 70.87 million comprises THB 12.70 million from a government appropriation, THB 0.25 million from members' savings, THB 0.37 million from share capital and THB 57.55 million from credit borrowed from BAAC.



การดำเนินการดังกล่าวจะทำให้กองทุนหมู่บ้านมีรายได้เพิ่มขึ้น ได้รับความรู้วิชาการ บริหารจัดการ บัญชี การเงิน การตลาด และมีสมาชิกเพิ่มขึ้น โดย ธ.ก.ส. จะสนับสนุนให้เกษตรกร ลูกค้ารายย่อยของ ธ.ก.ส. สมัครเป็นสมาชิกและกู้เงินกับกองทุน และให้สินเชื่อแก่กองทุนหมู่บ้าน เพื่อไปให้กู้แก่ลูกค้านักค้า ซึ่งจะทำให้สมาชิกกองทุนหมู่บ้านและเกษตรกรได้รับความสะดวกในการเบิกรับเงินกู้และชำระคืนเงินกู้กลับบ้าน ได้รับเงินกู้ที่มีอัตราดอกเบี้ยต่ำ และได้รับเงินปันผลและสวัสดิการต่าง ๆ นอกจากนี้ ธ.ก.ส. จะพัฒนาคณะกรรมการกองทุนหมู่บ้านให้มีความรู้ความสามารถและมีศักยภาพในการบริหารงานกองทุนและได้เรียนรู้อย่างต่อเนื่อง รวมถึงการทัศนศึกษาและดูงาน

นอกจากจะเป็นการสนองนโยบายรัฐบาลในการจัดตั้งกองทุนหมู่บ้านให้เป็นแหล่งเงินทุนของประชาชนในชุมชน และนโยบายการพัฒนากองทุนหมู่บ้านให้เป็นธนาคารหมู่บ้านแล้ว ยังเป็นไปตามนโยบายของ ธ.ก.ส. ในการให้สินเชื่อแบบขายส่ง โดย ธ.ก.ส. จะเพิ่มสัดส่วนการให้สินเชื่อขายส่งแก่กองทุนหมู่บ้านและสถาบันต่าง ๆ จากเดิมร้อยละ 6 เป็นร้อยละ 30 ภายใน 5 ปี เพื่อเป็นการลดภาระการดูแลลูกค้านักค้ารายย่อยและลดค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานของ ธ.ก.ส.

ในปีบัญชี 2548 ธ.ก.ส. กำหนดเป้าหมายที่จะพัฒนากองทุนหมู่บ้าน 2,700 กองทุน ในจำนวนนี้จะยกระดับให้เป็นธนาคารหมู่บ้านอย่างน้อย 117 แห่ง และจะมีการขยายผลการจัดตั้งธนาคารหมู่บ้านเพิ่มขึ้นทุก ๆ ปี

1.5 โครงการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน

ธ.ก.ส. ได้รับมอบหมายให้เป็นสถาบันการเงินหนึ่งในการสนับสนุนสินเชื่อตามนโยบายการแปลงสินทรัพย์เป็นทุนของรัฐบาล ซึ่งเริ่มดำเนินการตั้งแต่วันที่ 1 พฤศจิกายน 2546 เป็นต้นมา โดยมีหลักการสำคัญที่ต้องคำนึงถึงในการแปลงสินทรัพย์เป็นทุน คือ เอกสารแสดงสิทธิของสินทรัพย์เป็นทุนแต่ละประเภทต้องเป็นเอกสารแสดงสิทธิแบบมีเงื่อนไข โดยรัฐสามารถกำกับและควบคุมการโอนสิทธิได้ สินทรัพย์ที่มีความสำคัญที่จะใช้ประโยชน์เพื่อแปลงให้เป็นทุนมี 5 ประเภท ได้แก่ 1) ที่ดิน 2) สัญญาเช่า สัญญาเช่าซื้อ 3) หนังสืออนุญาตให้ใช้ที่สาธารณะและหนังสือรับรองอื่น ๆ 4) ทรัพย์สินทางปัญญา และ 5) เครื่องจักร

ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ให้ความช่วยเหลือเกษตรกรแปลงสินทรัพย์เป็นทุนตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือกับส่วนราชการที่เกี่ยวข้องโดยอนุมัติสินเชื่อให้แก่เกษตรกร 92,933 ราย จำนวนเงิน 7,317 ล้านบาท ซึ่งผลการดำเนินงานสรุปได้ ดังนี้

- 1.5.1 สำนักงานการปฏิรูปที่ดินเพื่อเกษตรกรรม (ส.ป.ก.) 90,357 ราย จำนวนเงิน 7,077 ล้านบาท
- 1.5.2 กรมส่งเสริมสหกรณ์ 1,341 ราย จำนวนเงิน 137 ล้านบาท
- 1.5.3 กรมพัฒนาสังคมและสวัสดิการ 1,221 ราย จำนวนเงิน 101 ล้านบาท
- 1.5.3 กรมธนารักษ์ 14 ราย จำนวนเงิน 2 ล้านบาท

The above mentioned operations are set to make more income, and provide more technical knowledge on administration and management, accounting, finance, and marketing to the village funds. BAAC plans to encourage its small-scale client farmers to enlist as members of village funds in order to access loans from the organization. BAAC extends loans to the village funds which, in turn, will provide credit to their members. As a result, the members of village funds and farmers have the convenience of receiving loan disbursements and making loan payments near their homes, as well as receiving low-interest loans, dividends and several welfare benefits. BAAC will develop the committees of village funds to be capable of managing the funds. The committees will continuously be educated by participating in various educational activities including study tours and job visits.

In so doing, the bank has not only responded to the government's policy of establishing village funds as providers of funds in rural communities and elevating them to become village banks but also it is in line with the bank's policy on wholesale credit. BAAC will increase its proportion of wholesale credits to village funds and other institutions from 6 percent of the total loan portfolio to 30 percent of the portfolio within 5 years in order to decrease the burden of overseeing small-scale clients and reduce the operating expenses of BAAC.

In FY 2005, BAAC has targeted to develop 2,700 village funds, of which at least 117 will become village banks. The program to encourage the establishment of more village banks will be extended every year.



1.5 Asset Capitalization Project

BAAC was designated as the financial institution for extending credits under the government policy of promoting the use of specific assets as loan collateral. The project commenced on 1 November 2003. The main principle of the project is that each type of assets qualified for collateral must be documented with negotiations on its value supervised by the government. The 5 main assets permitted to be converted into capital are 1) land, 2) rent and hire purchase contracts, 3) licenses for use of public land and other guarantee certificates, 4) intellectual properties and 5) machines.

In FY 2004, BAAC assisted 92,933 farmers in capitalizing their assets based on cooperation agreements in the memorandum of understanding (MOU) with related government agencies, extending a total of THB 7,317 million worth of loans. Results of the operation may be summarized as follows:

1.5.1 Agreement in cooperation with the Agricultural Land Reform Office (ALRO) resulted in the extension of credits worth THB 7,077 million to 90,357 farmers.

1.5.2 Agreement in cooperation with the Cooperatives Promotion Department resulted in the extension of credits worth THB 137 million to 1,341 farmers.

1.5.3 Agreement in cooperation with the Department of Welfare and Social Development resulted in the extension of credits worth THB 101 million to 1,221 farmers.

1.5.4 Agreement in cooperation with the Treasury Department resulted in the extension of credits worth THB 2 million to 14 farmers.



2. การสร้างความเข้มแข็งของเกษตรกรและชุมชน

2.1 การส่งเสริมการตลาด การแปรรูป และเกษตรกรบวจร

ธ.ก.ส. ได้สนับสนุนการเชื่อมโยงการตลาดผลิตผลทางการเกษตร ทำให้เกษตรกร กลุ่มวิสาหกิจชุมชน และสถาบันเกษตรกร ลดต้นทุนการผลิต มีรายได้เพิ่มจากการจำหน่ายผลิตผล หรือผลิตภัณฑ์ทางการเกษตร สร้างโอกาสในการขยายตลาดโดยกระจายผลิตผลจากท้องถิ่นสู่ผู้บริโภค และรวมตัวกันสร้างอำนาจต่อรองทางการตลาด โดยมีสหกรณ์การเกษตรเพื่อการตลาดลูก้า ธ.ก.ส. (สกต.) สหกรณ์การเกษตร (สกก.) และบริษัทไทยธุรกิจเกษตร จำกัด (Thai Agribusiness Co., Ltd : TABCO) เป็นกลไกในการขับเคลื่อน ผลการดำเนินงานสรุปได้ ดังนี้

2.1.1 การสนับสนุนช่องทางจำหน่ายสินค้าเกษตร ธ.ก.ส. ได้สนับสนุน สกต. และ TABCO รวบรวมผลิตผลที่สำคัญ ได้แก่ อ้อย 167,039 ตัน มูลค่า 104 ล้านบาท ข้าวโพด 142,895 ตัน มูลค่า 699 ล้านบาท ข้าวเปลือก 136,805 ตัน มูลค่า 1,197 ล้านบาท สับปะรด 4,071 ตัน มูลค่า 16 ล้านบาท ยางพารา 3,628 ตัน มูลค่า 158 ล้านบาท มันสำปะหลัง 20,876 ตัน มูลค่า 66 ล้านบาท และผลไม้ตามฤดูกาล เช่น เงาะ ทุเรียน มังคุด ลองกอง ลางสาด ลิ้นจี่ ลำไย 5,427 ตัน มูลค่า 89 ล้านบาท ปริมาณรวมทั้งสิ้น 480,741 ตัน มูลค่า 2,329 ล้านบาท

2.1.2 โครงการสนับสนุนการตลาดผลิตผลที่มีปัญหา

1) ธ.ก.ส. ดำเนินโครงการหนึ่งน้ำใจไทยช่วยไทย เพื่อระบายล่องกองจากแหล่งผลิตใน 3 จังหวัดภาคใต้ที่เกิดเหตุการณ์ไม่สงบ ซึ่งได้รับความร่วมมือจากหน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชนในการนำล่องกองไปจำหน่าย เช่น บริษัทการบินไทย จำกัด (มหาชน) บริษัทอินเครือซิเมนต์ไทย กระทรวงการคลัง และ สกต. ทั่วประเทศ เป็นต้น

2) โครงการแก้ไขปัญหาราคาสินค้าได้แก่ ฟักทอง จังหวัดน่าน ลางสาด จังหวัดอุดรดิตถ์ เงาะและมังคุด จังหวัดนครศรีธรรมราช ปริมาณผลิตผลรวม 664 ตัน มูลค่า 13 ล้านบาท

2.1.3 สนับสนุนการแปรรูปผลิตผลทางการเกษตรเพื่อเพิ่มมูลค่าได้แก่

1) โครงการมันเส้นสะอาด ธ.ก.ส. สนับสนุนเกษตรกร และ สกต. แปรรูปห้วมันสดเป็นมันเส้นสะอาดเพื่อเพิ่มมูลค่า และเชื่อมโยงการตลาดระหว่างผู้ผลิตกับผู้บริโภค โดยมี สกต. เข้าร่วมโครงการ 9 แห่ง ได้แก่ กำแพงเพชร อุทัยธานี นครสวรรค์ อุดรดิตถ์ ชัยภูมิ นครราชสีมา อุดรธานี สระแก้ว และฉะเชิงเทรา โดยมีผลิตผลมันเส้นสะอาด 20,876 ตัน มูลค่า 66 ล้านบาท และจำหน่ายโดยเชื่อมโยงกับสหกรณ์โคนม มวกเหล็ก จำกัด สหกรณ์โคนมในเขตปฏิรูปที่ดินลำพญากลาง จำกัด และ

สหกรณ์โคนมกำแพงแสน จำกัด รวม 8,318 ตัน มูลค่า 29 ล้านบาท ส่วนที่เหลือขายให้แก่ผู้ซื้อในเขตจังหวัดของตน

2) โครงการจัดระบบการคัดบรรจุผักปลอดสารพิษภายใต้วิธีปฏิบัติด้านการจัดการและการควบคุมความเสี่ยงในการผลิต (Good Manufacturing Practice : GMP) ของ สกต. เพชรบูรณ์ ที่ใช้ระบบ GAP เพื่อเพิ่มมูลค่าผักจากแปลงของเกษตรกร จำหน่ายให้ห้างสรรพสินค้าและตลาดท้องถิ่น ปริมาณ 108 ตัน มูลค่า 2 ล้านบาท

3) โครงการส่งเสริมพัฒนาผลิตภัณฑ์ของชุมชน เพื่อให้เกษตรกรเกิดแนวคิดในการเพิ่มมูลค่าผลิตภัณฑ์ โดยจัดทำโครงการนำร่องสาธิตการแปรรูปลำไยสด มีเกษตรกรเข้าร่วมโครงการ 68 ราย ในเขตพื้นที่จังหวัดเชียงใหม่ ลำพูน เชียงราย และพะเยา

2.1.4 โครงการจัดหาปัจจัยการผลิตทางการเกษตรโดยวิธีการประมูลทางอิเล็กทรอนิกส์ (e-auction) ธ.ก.ส. ได้จัดประมูลปุ๋ยเคมีทางอิเล็กทรอนิกส์เป็นการนำร่อง โดยร่วมมือกับ TABCO และ สกต. เพื่อจัดหาปุ๋ยราคาถูก คุณภาพดีให้แก่เกษตรกร ทำให้เกิดการรวมกันซื้อปุ๋ยผ่าน TABCO สร้างอำนาจต่อรองกับผู้จำหน่าย และมีความโปร่งใสในการจัดซื้อ ลดต้นทุนในการจัดหาปัจจัยการผลิตให้แก่เกษตรกรได้อย่างเป็นรูปธรรม และเกษตรกรยังได้รับปุ๋ยที่มีมาตรฐานตรงตามความต้องการ เนื่องจากมีการตรวจสอบคุณภาพอย่างเคร่งครัด ทั้งนี้ มี สกต. เข้าร่วมโครงการ 25 สกต. ปุ๋ยที่ประมูลมี 6 รายการ จำนวน 30,020 ตัน มูลค่า 256 ล้านบาท ซื้อปุ๋ยได้ในราคาถูกกว่าท้องตลาด 22 ล้านบาท (ราคา ณ วันประมูล)



2. Strengthening of Farmers and Communities

2.1 Promotions of Marketing, Processing and One-stop Agriculture Center

BAAC's support of the process to link up the marketing activities of distributors of agricultural products has resulted in lower production costs and increased revenue from sales for farmers, community enterprises and farmer institutions. This has created an opportunity for the distributors to expand their market in selling farm output directly to the consumers and led to the formation of collective groups from the community with greater bargaining power through distribution channels including Agricultural Marketing Cooperatives (AMC) of BAAC's clients, cooperatives and Thai Agribusiness Co., Ltd. (TABCO). Results of the operation may be summarized as follow:

2.1.1 Support of Channels for Sales of Farm Produce, BAAC assisted AMCs and TABCO in the collection of the following main crops: 167,039 tons of sugarcane worth THB 104 million, 142,895 tons of maize worth THB 699 million, 136,805 tons of paddy worth THB 1,197 million, 4,071 tons of pineapples worth THB 16 million, 3,628 tons of rubber worth THB 158 million, 20,876 tons of cassava worth THB 66 million and 5,427 tons of seasonal fruit, such as rambutan, mangosteen, long-gong, langsad, lychee and longan, worth THB 89 million. The total volume of the crops totaled 480,741 tons worth THB 2,329 million.

2.1.2 Marketing Support Project for Produce.

1) BAAC conducted the "Thai help Thai Spirit Excellent Project" with cooperation from government and private agencies in distributing long-gong produced in the 3 southernmost provinces which have been hit with violence. For examples, include the Thai International Public Company Limited, holding companies. of the Thai Cement Public Company Limited, Ministry of Finance and all AMCs nationwide.

2) BAAC also conducted "Low Crop Price Problem Solving Project" which involved the distribution of pumpkin grown in Nan province, langsad grown in Uttaradit province and rambutan and mangosteen grown in Nakom Sri Thammarat province with a combine total volume of 664 tons worth THB 13 million.

2.1.3 Support the Process of Adding Value to Agricultural Produce as detailed below :

1) Clean Cassava Chip Project, BAAC supported farmers and AMCs in carrying out the process of turning cassava fresh roots into clean cassava chips. The process added value to their products and linked up producers



with consumers. A total of 9 AMCs located in the province of Kamphaeng Phet, Uthai Thani, Nakhon Sawan, Uttaradit, Chaiyaphum, Nakhon Ratchasima, Udon Thani, Sa Kaeo and Chachoengsao participated in the project, selling 20,876 tons of clean cassava chips worth THB 66 million. Of this amount, 8,318 tons worth THB 29 million were sold by linking up with the Muak Lek Dairy Cow Cooperative Ltd., Dairy Cow Cooperative Ltd., in the land reform areas of Lam Phaya Klang, and Kamphaeng Saen Dairy Cow Cooperative Ltd. The rest was sold to users in each province.

2) Toxic-Free Vegetables Packaging and Culling System Arrangement under the Good Manufacturing Practice (GMP) Project was carried out at Phetchabun AMC. It applied the GAP system and added value to 108 tons of vegetables worth THB 2 million. The vegetables came directly from farmers and were sold collectively to supermarkets and in rural markets.

3) Community Product Development Promotion Project aimed to help farmers come up with ways to add value to their products through the establishment of the Fresh Longan Processing Demonstration Pilot Project. A total of 68 farmers from the provinces of Chiang Mai, Lamphun, Chiang Rai and Phayao participated in the project.

2.1.4 E-Auction for Agricultural Inputs

Procurement Project, BAAC arranged a pilot e-auction for chemical fertilizers in cooperation with TABCO and AMC for the procurement of low-price and good quality fertilizer for farmers. This facilitated a collective purchase of fertilizer through TABCO, greater bargaining power against the sellers, a transparency in the purchase and a tangible reduction of the costs of production inputs for farmers. Additionally, the farmers received standardized fertilizer as required because of the strict inspection of the products. There were 25 AMCs enrolled in the project. Six items making up 30,020 tons of fertilizer worth THB 256 million were bought at the auction with a savings of THB 22 million from market prices, (the prices on the day of auction).



2.1.5 โครงการส่งเสริมการปลูกข้าวโพดโดยให้เกษตรกรผสมปุ๋ยเคมีใช้เองตามค่าวิเคราะห์ดิน ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ดำเนินโครงการนำร่องในพื้นที่ 6 จังหวัด ได้แก่ เชียงราย เพชรบูรณ์ นครราชสีมา สระบุรี ลพบุรี และสระแก้ว พื้นที่เป้าหมาย 50,000 ไร่ เพื่อช่วยพัฒนาชาวไร่ข้าวโพดให้ใช้ปุ๋ยเคมีอย่างมีประสิทธิภาพเพียงพอต่อความต้องการของข้าวโพด โดยให้เกษตรกรใช้ชุดตรวจสอบดิน (soil test kit) ตรวจสอบปริมาณธาตุอาหารหลักในแปลงปลูกข้าวโพดก่อนปลูกข้าวโพด ชุดตรวจสอบดินเป็นเทคโนโลยีที่พัฒนาโดยมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ร่วมกับกรมพัฒนาที่ดิน ซึ่งใช้ง่าย มีราคาถูก รู้ผลเร็ว เกษตรกรสามารถตรวจสอบปริมาณธาตุอาหารได้ด้วยตนเอง และผสมปุ๋ยเคมีตามค่าวิเคราะห์ดิน ทำให้ข้าวโพดที่ปลูกได้รับธาตุอาหารเหมาะสมและเพียงพอ ทำให้ได้ผลผลิตเพิ่มขึ้นจากเดิมที่ได้ประมาณ 500 - 600 กิโลกรัมต่อไร่ เป็น 800 - 1,000 กิโลกรัมต่อไร่ และลดต้นทุนการผลิตได้ไม่น้อยกว่าร้อยละ 20

2.1.6 โครงการสนับสนุนการท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์ธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ธ.ก.ส. ตระหนักถึงสภาวะสิ่งแวดล้อมที่เสื่อมโทรมจากการใช้ประโยชน์จากทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมที่เกินความพอดี จึงได้จัดทำโครงการดังกล่าวขึ้นโดยมุ่งหวังให้เป็นช่องทางในการขยายตลาด

เพิ่มรายได้ให้แก่ชุมชน สกต. และเกษตรกร จากธุรกิจบริการท่องเที่ยว และการจำหน่ายสินค้าหนึ่งตำบลหนึ่งผลิตภัณฑ์ และสินค้าอื่นในชุมชน รวมทั้งกระตุ้นจิตสำนึกของนักท่องเที่ยวและคนในชุมชนให้ตื่นตัวในการอนุรักษ์สภาพแวดล้อม ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. จัดการท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์เพื่อนำร่อง รวม 9 ครั้ง โดยจัดให้ผู้ที่สนใจได้พบกับสภาพแวดล้อมธรรมชาติที่บริสุทธิ์ ซึ่งอนุรักษ์โดยลูกค้า และได้รับการสนับสนุนจาก ธ.ก.ส. เช่น การทำน้ำตาลมะพร้าวที่อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรสงคราม ผักปลอดสารพิษที่อำเภอวังน้ำเขียว จังหวัดนครราชสีมา เป็นต้น ซึ่งในปีต่อไป ธ.ก.ส. จะร่วมมือกับการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยขยายโครงการไปยังภูมิภาคต่าง ๆ ให้มากขึ้น และคาดหวังว่าโครงการนี้จะจุดประกายการอนุรักษ์สภาพแวดล้อมและสร้างรายได้สู่ชนบทอีกทางหนึ่ง

2.2 ศูนย์การเรียนรู้ชุมชน

ธ.ก.ส. พัฒนาและพัฒนาศูนย์การเรียนรู้ตามโครงการพักชำระหนี้และลดภาระหนี้ให้แก่เกษตรกรรายย่อย (ตั้งแต่ 1 เมษายน 2544 และสิ้นสุดโครงการ 31 มีนาคม 2547) และได้พัฒนาอย่างต่อเนื่อง โดยมีโครงการพัฒนาศักยภาพและคุณภาพชีวิตเกษตรกรหลักสูตรต่าง ๆ เช่น หลักสูตรสร้างกลุ่มและชุมชนเข้มแข็ง หลักสูตรสร้างชีวิต หลักสูตรสร้างผู้นำ และ

2.1.5 Chemical Fertilizer Bulk Blending Based on Soil Analysis for Maize Promotion Project, in FY 2004, BAAC operated a pilot project on this account in a target area of 50,000 rai located in 6 provinces, Chiang Rai, Petchabun, Nakhon Ratchasima, Saraburi, Lopburi and Sa Kaeo. The project aimed to help encourage maize farmers to use chemical fertilizer efficiently. The farmers used a soil test kit to check the volume of main element in the maize plots before planting. The soil test kit was a technology developed by Kasetsart University in conjunction with the Department of Land Development. It is easy to use, low price and generates quick results. Some farmers checked the volume of main element by themselves and blended the chemical fertilizer bulk based on the soil analysis. This helped apply the appropriate amount of main element for the planted maize and resulted in higher yield of 800-1,000 kilograms per rai (0.45 acre), compared with 500-600 kilograms per rai previously and reduced production costs by at least 20 percent.

2.1.6 Eco-tourism Support Project, in line with concern about the deterioration of the environment stemming from the exploitation of natural resources, BAAC, set up this project. It aims to develop a channel for market expansion while at the same time generate more income for the community, AMC and farmers, by providing tourism services and selling One Tambon One Product goods and other

products of the community. In addition, the project increased awareness among tourists and the communities regarding the need for environmental conservation. In FY 2004, BAAC arranged 9 pilot conservation tours to guide interested parties to experience the natural environment found among its clients. For example, visits were set up to see the production of coconut sugar in Muang district, Samutsakhon province, and toxic-free vegetables in Wang Nam Kiew district, Nakhon Ratchasima province. In the future, BAAC will cooperate with the Tourism Authority of Thailand to expand the project to other regions with expectations that it will encourage environmental conservation and generate income in rural areas.

2.2 Community Learning Center

BAAC helped farmers revitalize and develop their operations under the Debt Suspension and Debt Burden Reduction for Small-scale Farmers Project (commenced 1 April 2001 and ended 31 March 2004). The development process was continued via the Farmer Life Quality and Potential Development Project through offering several instructional courses. Some of the names of the courses offered were Strong Community and Group Creation, Life Creation, Leader Creation and Truthful Principles of Life. The whole process has led to the opening of community learning



หลักสูตรสัจธรรมชีวิต เป็นต้น การฟื้นฟูและพัฒนาเกษตรกรดังกล่าว ทำให้เกิดศูนย์การเรียนรู้ระดับชุมชนขึ้น ทำให้ชุมชนมีความเข้มแข็ง เช่น ชุมชนเข้มแข็งพึ่งตนเอง กลุ่มสัจธรรมชีวิตบ้านไผ่เขียว หมู่ 2 ตำบลไผ่ล้อม อำเภอลับแล จังหวัดอุตรดิตถ์ กองทุนหมู่บ้านหนองแวง หมู่ 7 ตำบลโนนสะอาด อำเภอนองเรือ จังหวัดขอนแก่น โรงเรียนเกษตรอินทรีย์บ้านสร้างสุข ตำบลพังโคน อำเภอฟังโคน จังหวัดสกลนคร เป็นต้น

ศูนย์การเรียนรู้ของชุมชนเป็นที่รวมองค์ความรู้และภูมิปัญญาของชาวบ้าน ดังตัวอย่างเกษตรกรลูกค้า ธ.ก.ส. ที่มีความรู้ความสามารถ ได้แก่ นายทองเหมาะ แจ่มแจ้ง จังหวัดสุพรรณบุรี ผู้ทรงภูมิปัญญาด้านการทำเกษตรอินทรีย์และพัฒนาพันธุ์ข้าวอินทรีย์ นายวิจิตร บุญสูง และนายมันสามสี จังหวัดยโสธร ผู้ก่อตั้งชมรมรักษาระบบชาติ นายกิตติ เลิศล้ำ จังหวัดปราจีนบุรี ผู้ทรงภูมิปัญญาด้านการผลิตถ่านพลังงานยั่งยืนและเป็นประธานคนแรกของชมรมคนเอาถ่าน นายธนู หาญอยู่ จังหวัดกำแพงเพชร ผู้ทำเกษตรปลอดสารพิษและโรงปุ๋ยชีวภาพ นางปณิตา หอมขจร จังหวัดบุรีรัมย์ ผู้ได้รับอนุญาตให้ประกอบโรคศิลป์แผนโบราณในสาขาเภสัชกรรม นายหมั่น หวันเมือง จังหวัดพังงา เจ้าของอุทยานสมุนไพรที่มีชื่อเสียงด้านการรักษาโรคด้วยวิธีแพทย์แผนไทย

องค์ความรู้ต่าง ๆ เหล่านี้ได้พัฒนาตามบันได 3 ขั้น คือ การพึ่งตนเอง การพึ่งพากัน และการพัฒนาสู่องค์กรและสถาบันของเกษตรกร ภายใต้การสนับสนุนอย่างต่อเนื่องมาโดยตลอด ของ สจส. และร่วมกับศูนย์ส่งเสริมการเรียนรู้ ธ.ก.ส. จังหวัด (ศสจ.) ศูนย์เครือข่ายกิจกรรมไร่นาสวนผสมแห่งประเทศไทย (ครท.) ของชุมชนอโศก ศูนย์อบรมกิจกรรมธรรมชาติมาบเอื้อง ของอาจารย์วิวัฒน์ ศัลยกำธร ปัจจุบัน ธ.ก.ส. ยังคงให้ความช่วยเหลือและสนับสนุนงบประมาณเพื่อพัฒนาศักยภาพและคุณภาพชีวิตให้แก่เกษตรกร รวมทั้งขยายขอบเขตการให้ความช่วยเหลือครอบคลุมไปยังเกษตรกรทั่วประเทศ

2.3 โครงการฟื้นฟูศักยภาพเกษตรกรลูกค้า

การแก้ปัญหาความยากจนของรัฐบาล ส่วนหนึ่งที่สำคัญ คือ การแก้ไขปัญหานี้สินภาคประชาชน โดยผ่านระบบ ธ.ก.ส. ในช่วงปี 2547 เกษตรกรจำนวนมากยังคงมีปัญหานี้สิน แม้จะผ่านพ้นโครงการพักชำระหนี้และลดภาระหนี้ให้แก่เกษตรกรรายย่อยมาแล้วก็ตาม ดังนั้น ธ.ก.ส. จึงดำเนินโครงการฟื้นฟูศักยภาพเกษตรกรอย่างต่อเนื่อง โดยมุ่งเน้นกลุ่มเป้าหมายที่มีปัญหานี้สินค้างชำระโดยมีแนวทางการพัฒนา ดังนี้

2.3.1 สำนักงาน ธ.ก.ส. จังหวัด สำรวจความต้องการพัฒนาของกลุ่มลูกค้านี้สินค้างชำระ และเสนอโครงการพัฒนา



2.3.2 ดำเนินการฟื้นฟูศักยภาพเกษตรกรที่มีปัญหานี้สิน โดยพัฒนาหลักสูตรที่เหมาะสมกับเกษตรกร ซึ่งในลำดับแรกเป็นเนื้อหาการลดต้นทุนการดำเนินงาน ควบคู่กับการฟื้นฟูจิตใจ ให้ลด ละ เลิกอบายมุข หรือ “ล้างใจก่อนล้างหนี้” ลำดับต่อไปเป็นการเพิ่มรายได้ และขยายโอกาสทางการตลาด

2.3.3 หลังจากการพัฒนาเกษตรกรรายคนแล้วจะมีการติดตามผลอย่างต่อเนื่องในเรื่องการรวมกลุ่ม การสร้างชุมชนเข้มแข็ง และการสนับสนุนการทำวิสาหกิจชุมชน 3 ระดับ คือ วิสาหกิจชุมชนพึ่งตนเอง วิสาหกิจในชุมชน และวิสาหกิจก้าวหน้าที่พัฒนาสู่การผลิตสินค้าหนึ่งตำบลหนึ่งผลิตภัณฑ์

ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ดำเนินโครงการฟื้นฟูศักยภาพเกษตรกรและบุคคลในครัวเรือน 71,218 ราย โดยแยกสถานะผู้ที่เข้ารับการฟื้นฟูศักยภาพ เป็นลูกค้านี้สินค้างชำระ 3,913 ราย ลูกค้าที่ออกจากโครงการพักชำระหนี้ไม่ได้ 8,180 ราย ลูกค้าปรับปรุงโครงสร้างหนี้ 1,896 ราย ลูกค้าจะขาดและขาดอายุความ 66 ราย บุคคลในครัวเรือนของเกษตรกรลูกค้า 27,441 ราย ลูกค้ำหนี้ปกติ 10,918 ราย และเกษตรกรทั่วไปที่ไม่ใช่ลูกค้า ธ.ก.ส. 18,804 ราย

การดำเนินงานโครงการดังกล่าว นับว่าเป็นประโยชน์ต่อธนาคารเกษตรกร และทำให้อองค์กรเข้มแข็งในทุก ๆ ส่วนที่เกี่ยวข้อง ซึ่ง ธ.ก.ส. ยังคงจัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ต่อไป

centers which aim to strengthen individual communities. Some of the groups involved in the centers include Self Dependence Strong Community, Truthful Principles of Life Group of Ban Phai Kiew, Mu 2, Phailom sub-district, Lablao district, Uttaradit province, Ban Nong Weang, Mu 7, Non Sa Ad sub-district, Nong Rua district, Khon Kaen province and Organic Agricultural School of Ban Srang Kleuw, Phangkhon sub-district, Sakon Nakhon province.

A community learning center is a place where knowledge, local wisdom and technical expertise of farmers are collected. BAAC's client farmers are sources of information as well as users of the center. For example, Mr. Thongmoh Jamiang, from Suphanburi province is an expert on organic agricultural production and organic seed development, Mr. Wijiit Bunsung and Mr. Man Samsi, of Yasothon province, set up the Nature Conservation Club, Mr. Kittilertlam of Prachinburi province, is knowledgeable on sustainable energy charcoal production, and is the first chairman of the Khon Ao Than (Responsible Man) Club, Mr. Thanu Hanyoo of Kamphaeng Phet province conducted studies on toxic-free agriculture and produced biological fertilizers, Mrs. Panita Homkajon of Buriram province, is licensed to practice traditional medicine of the traditional school in the field of pharmacy, Mr. Mhan Whanmuang of Phangnga province, the owner of a herb park, is famous for practicing medicine of the traditional school.

The principles of the expertise were based on a 3 step ladder which was self dependence, interdependence on each other and development of farmer organizations and institutions. The activities for this development operation were supported by the Chamnien Saranaga Institute of Agricultural and Rural Development (CIARD) in conjunction with the Learning Promotion Center of BAAC Provincial Offices, Thailand Toxic-Free Farming Network Center of Asok Community and Mab Eung Natural Farming Training Center of Mr. Wiwat Salyakamthon. At present, BAAC continues to assist and support the budget for the developing farmer's work potential and improving their quality of life. The bank is also working to expand the scope of the drive to help develop farmers potential and quality at of life.

2.3 Client Farmer, Potential Recovery Project

An important part of government's drive to eradicate poverty was the solving of the people's debt problems through a system of BAAC. During 2004, a large number of farmers were still faced with debt problems even though the Debt Suspension and Debt Burden Reduction for Small-scale Farmers Project had ended. BAAC, therefore, continued to conduct the Farmer's Potential Recovery Project by targeting client with overdue debts. The development guidelines were

as follows:

2.3.1 BAAC provincial offices survey the needs for development of the clients with overdue debts and propose projects for development.

2.3.2 BAAC provincial offices design and conduct appropriate development courses for farmers with debt problem to improve their work potential. The main points in any course are the reducing of operating costs combined with directing debtors to give up vices under the motto "wash mind before wash debts". The second step involves increasing income and expanding market opportunities.

2.3.3 After the development of individual farmers, the project will be monitored continually on the setting up of collective groups, the strengthening of communities and the supporting of the formation of community enterprises in 3 levels: self-dependent enterprises, community enterprises and advanced enterprises which develop the production of One Tambon One Product goods.

In FY 2004, BAAC helped 71,218 farmers and household members improve their work potential. Of this number 3,913 of them were classified as clients with having overdue debt, 8,180 could not leave the Debt Suspension and Debt Burden Reduction for Small-scale Farmers Project. 1,896 were under debt restructuring, 66 had their loan contracts were or would be ended, 27,441 were household members of client farmers, 10,918 were normal clients and 18,804 were BAAC non - client farmers.

The above mentioned project was useful to the bank as well as farmers and all parties involved. Consequently, BAAC, therefore, continue to appropriate funds for this project.



3. การพัฒนาประสิทธิภาพการให้บริการขององค์กร ธ.ก.ส.

3.1 การปรับโครงสร้างองค์กร ธ.ก.ส.

ธ.ก.ส. ได้ปรับปรุงโครงสร้างองค์กรใหม่เพื่อรองรับภารกิจการเป็นธนาคารพัฒนาชนบทและเพิ่มประสิทธิภาพการบริการ โดยการกระจายอำนาจไปสู่ภูมิภาคเพื่อเน้นความสะดวก รวดเร็ว และคล่องตัวในการบริการลูกค้าอย่างครบวงจรเบ็ดเสร็จ รวมทั้งตอบสนองต่อความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่สำคัญ ได้แก่ รัฐบาล ลูกค้า และพนักงาน พร้อมทั้งปรับเปลี่ยนโครงสร้างการบริหารงานภายในให้สามารถดำเนินการกิจสำคัญเพื่อพัฒนาลูกค้าในชนบท ควบคู่กับการตอบสนองวิสัยทัศน์และพันธกิจของ ธ.ก.ส. ในฐานะสถาบันการเงินที่มั่นคงยั่งยืน โดยจัดแบ่งกลุ่มภารกิจงานออกเป็น 7 กลุ่ม ได้แก่

3.1.1 กลุ่มงานสนับสนุนการบริหาร ประกอบด้วย ฝ่ายตรวจสอบฝ่ายบริหารกลาง และสำนักบริหารความเสี่ยง ทำหน้าที่บริหารการควบคุมภายในให้อยู่ในมาตรฐานสากลและความมั่นคงในฐานะสถาบันการเงินงานสนับสนุนฝ่ายจัดการและการสื่อสารนโยบาย รวมทั้งการจัดการความเสี่ยง

3.1.2 กลุ่มงานกิจกรรมพิเศษ ทำหน้าที่รองรับภารกิจเฉพาะหรือโครงการเฉพาะกิจต่าง ๆ

3.1.3 กลุ่มงานพัฒนาลูกค้าและชนบท ทำหน้าที่ผลักดันภารกิจของ ธ.ก.ส. ในการพัฒนาชนบท และสนับสนุนการเชื่อมโยงการผลิตและการตลาดของลูกค้าอย่างเป็นระบบและสร้างความเข้มแข็งของลูกค้าในชนบท

3.1.4 กลุ่มงานรายได้ ทำหน้าที่วางกลยุทธ์การตลาดของ



ผลิตภัณฑ์เพื่อเพิ่มขีดความสามารถการให้บริการแก่ลูกค้า โดยนำระบบธนาคารอิเล็กทรอนิกส์มาบริการลูกค้าอย่างทั่วถึง ลดข้อจำกัดด้านเวลาและสถานที่ และขยายผลิตภัณฑ์บริการใหม่ ๆ เพื่อตอบสนองความต้องการของลูกค้าได้มากยิ่งขึ้น

3.1.5 กลุ่มงานนโยบายและกลยุทธ์ ทำหน้าที่นำนโยบายแปลงไปสู่กรอบแนวทางการดำเนินงานในรูปแผนการดำเนินงานและกระจายไปสู่การปฏิบัติ เชื่อมโยงถึงการกำหนดตัวชี้วัดผลสำเร็จของการดำเนินงานมุ่งสู่การพัฒนาประสิทธิภาพและคุณภาพของการให้บริการ

3.1.6 กลุ่มงานสนับสนุนด้านเทคโนโลยีสารสนเทศ เครื่องมือการบริหารสำนักงานที่ทันสมัย บริหารทรัพย์สิน และบุคลากรในการเพิ่มศักยภาพในการแข่งขันทางธุรกิจของ ธ.ก.ส.

3.1.7 กลุ่มงานปฏิบัติการ ทำหน้าที่รองรับภารกิจสำคัญในการปรับเปลี่ยนแนวคิดและกลยุทธ์ของธนาคารจากเดิมซึ่งมุ่งเน้นที่ส่วนกลางโดยมีฝ่ายกิจการสาขา 1 ฝ่าย ทำหน้าที่ดูแลการให้บริการลูกค้าทั่วประเทศ ไปสู่การมุ่งผลสัมฤทธิ์ด้านการพัฒนาชนบทเพื่อดำเนินธุรกิจเชิงรุกและรักษาตลาดภาคประชาชน ควบคู่กับการพัฒนาเสริมสร้างความเข้มแข็งของลูกค้าในภาคชนบทด้วยกลยุทธ์การพัฒนานำการให้สินเชื่อตาม เพื่อความมั่นคงยั่งยืนในการสร้างความเข้มแข็งของฐานรากของประเทศ และมุ่งเพิ่มประสิทธิภาพการให้บริการที่เข้าถึงและใกล้ชิดลูกค้ายิ่งขึ้น พร้อมกับการปรับเปลี่ยนแนวคิดการบริหารจัดการโดยลดขั้นตอนงาน กระจายอำนาจการอนุมัติ และให้อำนาจการบริหารจัดการแบบเบ็ดเสร็จในภูมิภาค เพื่อพัฒนาด้านบริการตอบสนองความต้องการที่หลากหลายของลูกค้าได้รวดเร็วและคล่องตัว ผ่านฝ่ายกิจการสาขา 1 - 9 ในภูมิภาค สำนักงานงาน ธ.ก.ส. จังหวัด และสาขา ทั้งนี้ ฝ่ายกิจการสาขา 1 - 9 ตั้งอยู่ในจังหวัดเชียงใหม่ พิษณุโลก ขอนแก่น นครราชสีมา พระนครศรีอยุธยา ชลบุรี ราชบุรี สุราษฎร์ธานี และสงขลา ตามลำดับ

3. BAAC Services Efficiency Development

3.1 BAAC Restructuring

BAAC restructured its organization to better fit in its mission to become a rural development bank and increase service efficiency by decentralizing authority to regional offices, with an aim to provide convenience, speediness and more comprehensive services through the establishment of one-stop service centers. It was also targeted to better respond to the needs of the stakeholders of the bank in general including government officials, clients and BAAC officers. The new system is better suited for BAAC management to carry out its mission to help clients develop their operations. This coupled with the vision and commitment of the bank gives BAAC the status of being a stable and sustainable financial institution. The new organizational structure comprises 7 groups:

3.1.1 Management Support Group comprises Audit Department, Management Department and Risk Management Department. Its function is to manage internal controls in line with standards set for financial institutions and in support of the management, policy communication and risk management.

3.1.2 Special Activities Group handles specific missions or projects.

3.1.3 Customer and Rural Development Group supports the carrying out of BAAC's mission in rural development and helps link up production marketing activities

in rural communities on a systematic basis with the aim to strengthen the operations of rural clients.

3.1.4 Income Group puts into action product marketing strategies to increase the caliber of services offered to clients. Some of the activities carried out are the setting up of an electronic bank system, which saves time for clients, and expanding the number of services provided to respond to the needs of the clients.

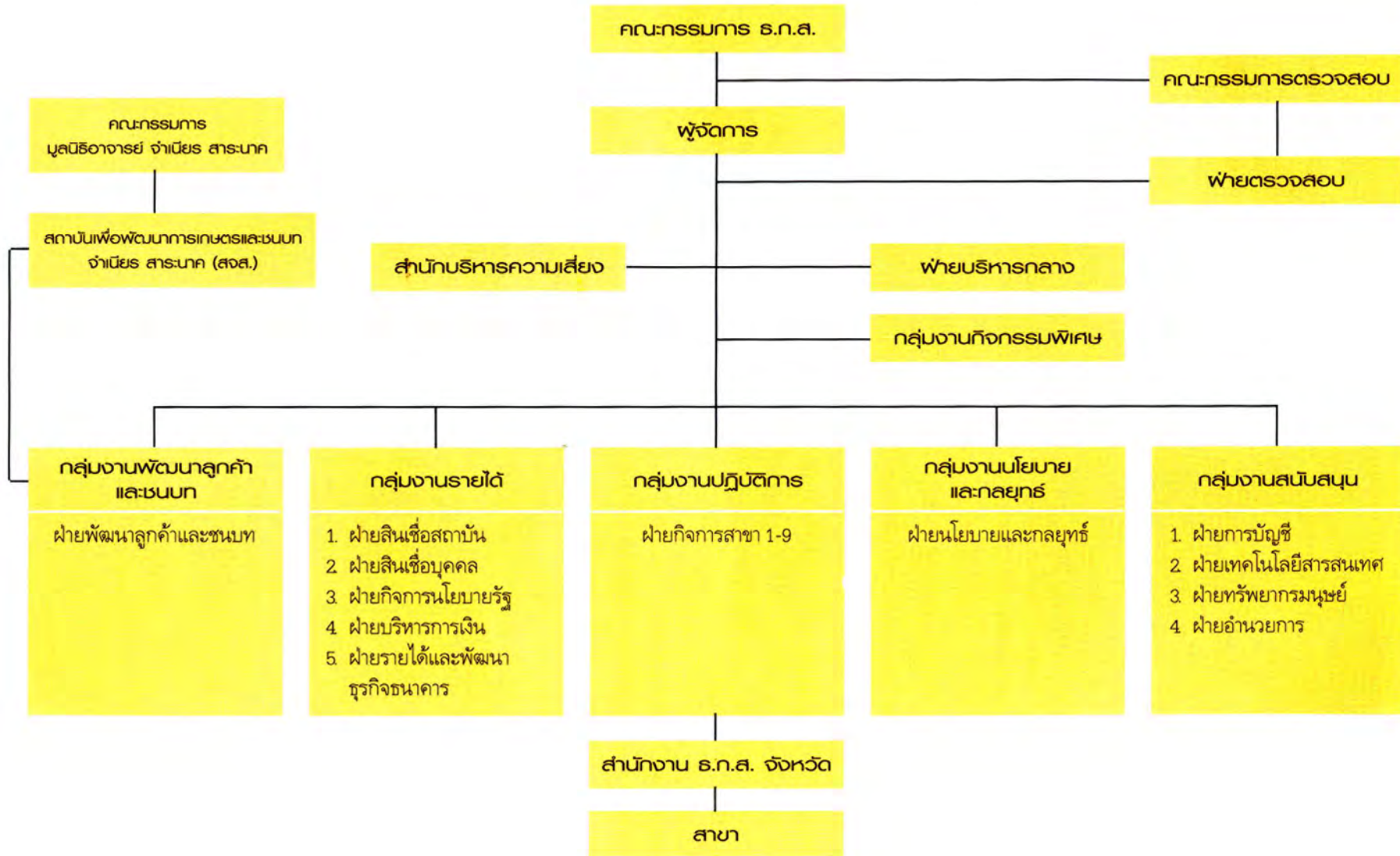
3.1.5 Policy and Strategy Group is in charge of adjusting bank policies to fit in with the operational framework and guidelines set for the operating plans and then putting them into practices while evaluating the performances based on specified indices of efficiency and quality development of the services.

3.1.6 Supporting Group is to supervise information technology, up-to-date tools for assets management, and personnel performance management organization to increase BAAC's competitiveness.

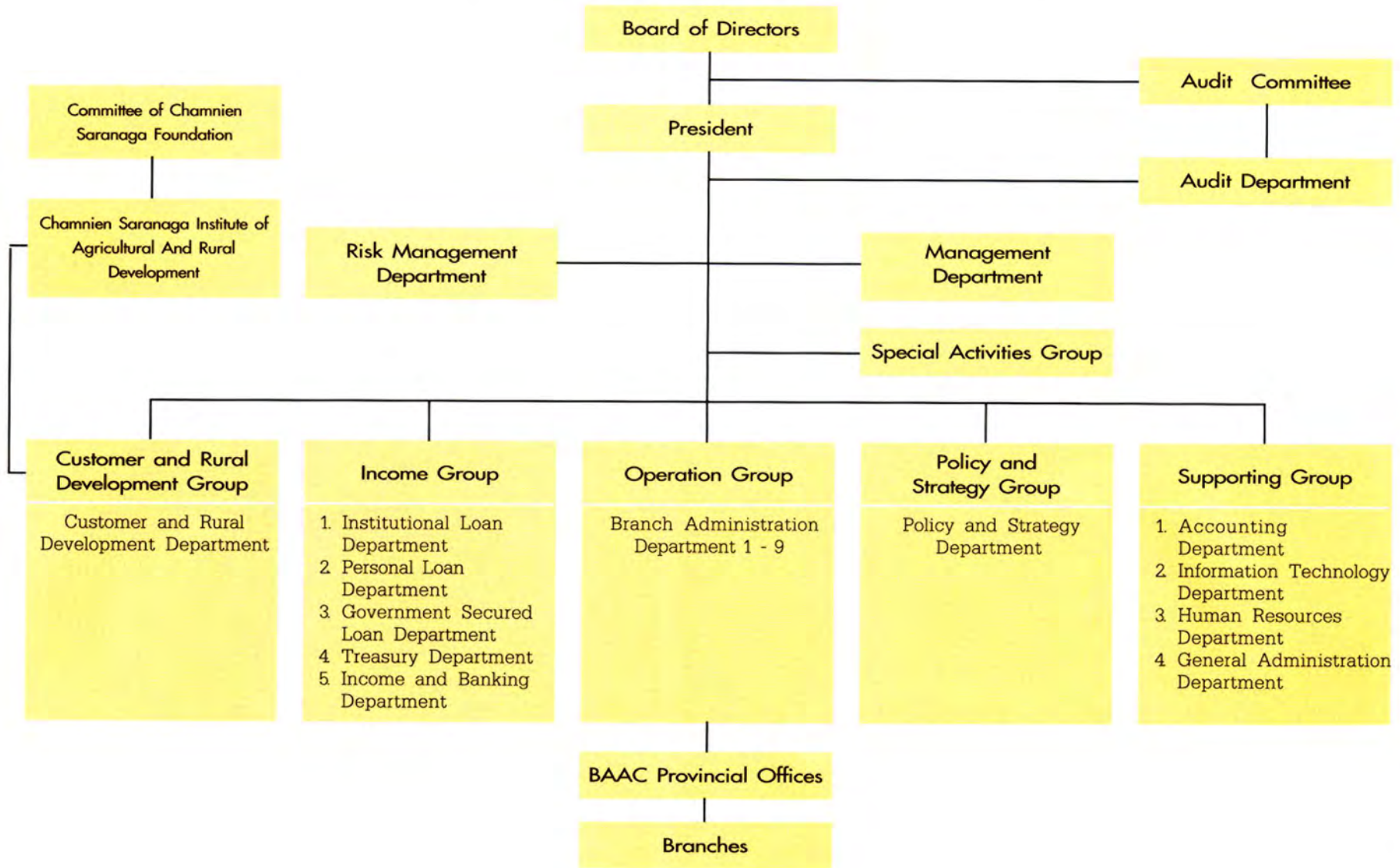
3.1.7 Operation Group is in charge of the important mission to change the bank's way of thinking and strategies as set by its central authority in which the sole Branch Administration Department functioned as the overseer of services to clients countrywide. Its objective is to achieve rural development through a progressive business operation while maintaining a people sector market. This is coupled with the aim to stress development to build up the operations of rural clients through the strategy of development led credit services. The objective of the latter strategy is to create a stable and sustainable environment in the country's grassroots sector and to increase the efficiency of services offered by giving clients more convenient access to the organization. The adjustments coincide with changes in the administration and management of the bank to reduce the working process, decentralize authority and allow the administration and management at the regional level to respond quicker to the diversified needs of the clients. The services are provided through Branch Administration Departments 1-9, provincial offices and branches. Branch Administration Departments 1-9 are located in the provinces of Chiang Mai, Pitsanulok, Khon Kaen, Nakhon Ratchasima, Pra Nakhon Si Ayuthaya, Chonburi, Ratchaburi, Surat Thani and Songkhla.



โครงสร้างองค์กร ณ 31 มีนาคม 2548



Organization Structure as at 31 March 2005



3.2 ภาพลักษณ์ใหม่ของ ธ.ก.ส.

ธ.ก.ส. ได้กำหนดวิสัยทัศน์ใหม่ คือ “เป็นธนาคารพัฒนาชนบทที่ทันสมัย มุ่งยกระดับคุณภาพชีวิตของเกษตรกรและประชาชน” และสร้างภาพลักษณ์ของความทันสมัย และความพร้อมในการขยายบทบาทจากที่เคยเป็นเพียงธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตรไปเป็นธนาคารเพื่อการพัฒนาชนบททั้งด้านการเชื่อมโยงการผลิต การแปรรูป และการตลาด การพัฒนาคุณภาพ ผลผลิตกันของลูกค้า และการสนับสนุนความเข้มแข็งของลูกค้าและชุมชน ตลอดจนการให้บริการที่ครบวงจร ธ.ก.ส. จึงปรับเปลี่ยนภาพลักษณ์ใหม่เพื่อสร้างความเชื่อมั่น ศรัทธาให้เกิดขึ้นกับกลุ่มเป้าหมายลูกค้า โดยสื่อผ่านโครงการและกิจกรรมสำคัญ ได้แก่

สัญลักษณ์ Gen A (Generation A) บนพื้นสีเขียวตัวหนังสือสีแดง ซึ่งหมายถึง ภาพของคนหนุ่มสาวรุ่นใหม่ที่มีความรู้ความสามารถ หันมาสนใจและทำธุรกิจการเกษตร เพราะ ธ.ก.ส. ตระหนักดีว่า คนหนุ่มสาวเหล่านี้เป็นผู้ที่มีความรู้ หากนำความรู้ที่มีมาผสมผสานกับความรู้ของลูกค้าในพื้นที่ที่มีประสบการณ์สูงการพัฒนาที่จะเกิดขึ้น ซึ่งจะเป็นทิศทางขยายเป้าหมายฐานลูกค้าของ ธ.ก.ส.

โครงการตามฝัน.....คนพันธุ์ A เป็นความร่วมมือระหว่าง ธ.ก.ส. กับ บริษัทการค้าการสื่อสารมวลชนแห่งประเทศไทย จำกัด (มหาชน) เพื่อค้นหาคนรุ่นใหม่เกรด A ที่มีบุคลิกภาพดี มีความมุ่งมั่น และมีความ

สามารถเข้าร่วมเป็นทีมประชาสัมพันธ์ของ ธ.ก.ส. ในการส่งเสริมภาพลักษณ์การเป็นธนาคารพัฒนาชนบทและเป็นตัวแทนประชาสัมพันธ์ให้แก่ธุรกิจและบริการของ ธ.ก.ส.

โฆษณาเพลงซุคใจล้าใจ เพื่อเป็นสื่อแนวคิดของการพัฒนาคนควบคู่กับการพัฒนาจิตใจ

ภาพลักษณ์ของการเป็นธนาคารเกรด A ใน 7 ด้าน ได้แก่ การเป็นธนาคารพัฒนาชนบทชั้นนำที่มุ่งขยายบทบาทจากการพัฒนาเกษตรกรรายคนสู่การดูแลชุมชน ธนาคารทันสมัย ธนาคารเพื่อการเรียนรู้ ธนาคารเพื่อสิ่งแวดล้อม ธนาคารอิสลาม ธนาคารสหกรณ์ และธนาคารแรงงาน

A - Cash สินเชื่อเงินด่วน (Advance Cash) เป็นช่องทางการสร้างโอกาสให้แก่ลูกค้าที่มีความจำเป็นต้องใช้เงินเร่งด่วนฉุกเฉินสำหรับใช้จ่ายในครัวเรือน

A - Card เป็นบริการบัตรอิเล็กทรอนิกส์ สื่อภาพของความเป็นธนาคารสากล

A - Saving การออมเงิน เป็นอีกรูปแบบหนึ่งที่เปลี่ยนแนวคิดใหม่ไปจากเดิม ซึ่งไม่ใช่หยุดที่การระดมทุนรองรับการให้สินเชื่อในรูปแบบเดิมที่คุ้นเคย แต่มุ่งที่จะ “เสริมสร้างนิสัยการออม” เป็นสำคัญ และมีจุดเด่นในแต่ละผลิตภัณฑ์ เพื่อดึงดูดให้ลูกค้ามาฝากเงินอย่างสม่ำเสมอ เช่น





3.2 New Image of BAAC

“To be a modern rural development bank concentrating on the uplift of the farmers’ and the people’s quality of life.” The bank presented its new image with the expanded role of being bank for rural development instead of just the bank for agriculture and agricultural cooperatives. The expanded role entails the linking up of production, processing, marketing of clients’ products with an aim to strengthen clients operations and rural communities as well as setting up one-stop services. The newly changed image would help create confidence in BAAC services among the client target groups through the implementation of the following key projects and activities:

Gen A (Generation A), printed in red on a green background symbolizes that capable members of the young generation are willing to work in the agricultural sector. BAAC realizes the potential of these young people if they have the experience of working with BAAC clients with high expertise in specific areas. This is a direction BAAC is taking to expand its client base.

A Dream Pursuit.....People of A Breed Generation Project was set up by BAAC and the Mass Communication Organization of Thailand Co., Ltd., (Public) to search for top members of the new generation with good personalities to

become a member of BAAC’s public relations team. Their main functions were to promote BAAC’s image as a rural development bank and serve as public relations representatives for the bank’s businesses and services.

Advertisements using the “Wash Mind” theme in song, used to convey people’s potential as well as developing the individual mind, were a media of ideas on people development as well as mind development.

Seven aspects were applied to promote BAAC’s image as a grade A bank. This include developing its role as the leading rural development bank which is working to expand its functions from focusing on the development of individual farmers to overseeing rural communities, becoming modern bank, bank for learning, bank for the environment, an Islamic bank and establishment itself as a cooperatives bank and a labor bank.

A-Cash or Advance Cash is a channel to create opportunity for clients who need emergency cash for household expenses.

A-Card is an electronic card, capable of being used globally.

เงินฝากออมทรัพย์ทวีโชค และการออมทรัพย์โดยให้กระปุกไข่ไว้สะสมทรัพย์เพิ่มพูนเป็นครอบครัวอีกได้ เป็นต้น

รูปแบบบริการใหม่ของ ธ.ก.ส. เช่น “ทวีมิตร” ภายใต้สโลแกน “ทันที ทุกที่ ทั่วประเทศ” เป็นบริการรับชำระค่าสินค้าและบริการ ตลอดจนค่าสาธารณูปโภค การประกันภัย และรับชำระค่าภาษีทุกประเภท รวมถึงเป็นบริการที่สร้างขึ้นเพื่อรองรับการเปลี่ยนแปลงทางการเงินที่ทันสมัย เช่น บริการ ATM บริการแลกเปลี่ยนเงินตรา เป็นต้น

A - Branch เป็นอีกภาพลักษณ์หนึ่งของสำนักงานสาขาสร้างความสะอาดตาของความทันสมัย เพิ่มศักยภาพความมั่นคง ความน่าเชื่อถือสื่อผ่านป้ายอาคารสำนักงาน พื้นสีเขียวสดใส มีคำว่า ธ.ก.ส. สีขาวเด่นเป็นสง่า โดยโครงการปรับเปลี่ยนป้ายชื่อ ธ.ก.ส. ได้ทยอยดำเนินการตั้งแต่ต้นปี 2548

การใช้สีเขียวในการตกแต่งอาคาร เครื่องแบบพนักงาน บัตรแสดงคนพนักงาน และอุปกรณ์ต่าง ๆ เพื่อสื่อภาพลักษณ์ ธ.ก.ส. ในฐานะธนาคารที่อยู่เคียงคู่กับเกษตรกร มีบทบาทในการพัฒนาชนบท การอนุรักษ์ธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน

นอกจากนี้ ธ.ก.ส. ได้เปิดจุดบริการขนาดเล็กในลักษณะของบูธสีเขียวที่มีรูปร่างคล้ายเมล็ดข้าวสารนอกสถานที่ เช่น ห้างสรรพสินค้า สถานีขนส่ง สถานีรถไฟ สถานีรถไฟฟ้ามหิดล เป็นต้น ในปีบัญชี 2547 ได้เปิดให้บริการที่สถานีขนส่งหมอชิต 2 เป็นแห่งแรก และมีแผนการขยายเครือข่ายให้ครอบคลุมพื้นที่ทั่วประเทศ ตลอดจนร่วมกับพันธมิตรในการให้



บริการที่หลากหลาย เช่น การเป็นตัวแทนขายตัวโดยสารให้กับบริษัทขนส่ง โดยสาขาจะเชื่อมต่อบริบบอนไลน์กับผู้ดำเนินการขนส่งเพื่อเพิ่มความสะดวกให้กับลูกค้ามากขึ้น การให้บริการฝากเงินกลับบ้านสำหรับลูกค้า และให้บริการลูกค้ากู้เงินเพื่อเป็นค่าซื้อตัวรถโดยสารกลับบ้าน เป็นต้น

สำหรับภาพลักษณ์การทำงานเพื่อสังคม ได้แก่ การสนองนโยบายของรัฐบาลในการช่วยเหลือประชาชน เช่น โครงการปลูกป่าเพื่อสิ่งแวดล้อม โครงการรับชำระหนี้สินเป็นผลผลิต การสนับสนุนโครงการบริษัทจำกัดหรือนิติบุคคลเฉพาะกิจ (Special Purpose Vehicle : SPV) เพื่อสนับสนุนธุรกิจการเกษตร โครงการสร้างเกษตรกรรุ่นใหม่ การส่งเสริมการประกอบอาชีพตามโครงการคาราวานแก่จัน โครงการร่วมมือกับสถาบันเพื่อสังคมในการช่วยเหลือประชาชนผู้ยากไร้ และโครงการสนับสนุนนักกีฬาคนพิการในรายการต่าง ๆ รวมถึงกีฬาโอลิมปิก 2004 ที่กรุงเอเธนส์ เป็นต้น

ภาพลักษณ์ใหม่ของ ธ.ก.ส. เป็นกระบวนการปรับตัวตามกระแสการเปลี่ยนแปลงสากล กระแสการแข่งขันของธุรกิจสถาบันการเงิน การสนองตอบนโยบายรัฐบาลในการช่วยเหลือประชาชน และความมุ่งมั่นให้ ธ.ก.ส. เป็นธนาคารที่สร้างความเข้มแข็งให้แก่ชุมชน ส่งผลให้ภาพลักษณ์เดิมของการให้สินเชื่อแบบขายปลีก ซึ่งมีข้อจำกัดทั้งด้านสถานที่ที่จะรองรับลูกค้าจำนวนมาก และการเพิ่มขึ้นของต้นทุนเงินค่าใช้จ่ายดำเนินงานปรับเปลี่ยนเป็นภาพของการขับเคลื่อนจากรายคนสู่ชุมชน รูปแบบกองทุนหมู่บ้านที่เกิดขึ้นกลายเป็นเส้นทางให้ ธ.ก.ส. นำมาบูรณาการการให้สินเชื่อที่ไม่ใช่สินเชื่อ แต่มีการจัดการอย่างกลมกลืนเหมาะสมในอนาคต

3.3 การพัฒนาความร่วมมือระหว่าง ธ.ก.ส. กับมัธยคติในเขต 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้

ธ.ก.ส. ได้จัดตั้งสำนักงานกองทุนธนาคารอิสลาม เพื่อดำเนินการทางการเงินตามหลักการของศาสนาอิสลาม และตอบสนองความต้องการของประชาชนที่นับถือศาสนาอิสลาม ตั้งแต่วันที่ 29 พฤศจิกายน 2542 เป็นต้นมา สำหรับผลการดำเนินงาน ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 มีดังนี้

ด้านการรับฝากเงิน เปิดให้บริการรับฝากเงินในพื้นที่ 30 จังหวัด 82 สาขา เป็น เงินฝากรักษทรัพย์ 229 ล้านบาท และเงินฝากเพื่อการลงทุนทั่วไป 141 ล้านบาท

ด้านสินเชื่อ เปิดให้บริการสินเชื่ออิสลามในพื้นที่ 12 จังหวัด 30 สาขา มีลูกหนี้คงเหลือ 147 ล้านบาท

ธ.ก.ส. ดำเนินการทางการเงินตามหลักการของศาสนาอิสลามเต็มระบบทั้งด้านการรับฝากเงินและสินเชื่อ รวมทั้งบริหารจัดการการให้บริการทางการเงินดังกล่าว โดยอาศัยมัธยคติเป็นศูนย์กลาง มีผู้นำมัธยคติต่าง ๆ ในฐานะผู้ฝากเงิน เรียกว่า “ผู้ทรงคุณวุฒิ” เป็นแกนนำช่วยบริหารงาน

A-Savings is a new savings scheme altered from previously offered innovative plan. The new scheme does not conclude with placement of funds under traditional credit services but aims to "Encourage Saving as a Habit". The scheme offers special points in each specific savings product aimed at encouraging clients to make regular deposits. Examples are Thaweechoke and Thaweesup Saving Deposits. The latter involves accumulating savings by placing deposit in a pot shaped like a chicken, which is also referred to as the Chicken Pot Family.

An example of one of BAAC's new services is "Thaweemitr" which is promoted under the slogan of "At Once, at Anyplace, throughout Thailand". It is a payment service for a variety of bills including public utilities, insurance and all kinds of taxes which is accessed through the latest financial innovations such as ATM and money exchange.

A-Branch is a new image for branch offices which catches the eye by its modern style and builds familiarity and confidence in the community by its distinct signboards on office buildings. The BAAC letters are written in white on a bright green board. This is part of a project to change the bank's signboards which began in early 2005.

The bank's buildings, staff uniforms, staff identification cards and general equipment are in green, representing the institution's ethical image as a bank that works side-by-side with farmers in its role to promote rural development and sustain the environment.

Moreover, BAAC opened small service centers in green booths with pictures of rice grains at various locations outside the bank such as at department stores, transportation stations, railroad stations and underground train stations. In FY 2004, the bank opened its first services center, located at bus terminal (Morchit 2) and planned to expand the network to cover the whole country. It also linked up with other institutions to provide other services, such as functioning as a travel agency in order to sell passenger tickets. To accommodate this, branch operations of the bank will be linked into the online systems of transport operators to provide more efficient service to customers. BAAC provided direct home deposit and loan services which enables clients to buy bus tickets from the bank directly from their homes.

In response to the government policy to assist society in general, the bank strived to increase the acceptance among the general public by supporting various social programs. Among them were the Forest Planting for Environment Project, Crop Exchange for Debt Payment Project and the Special Purpose Vehicle (SPV) Project for agricultural business support,



Farmers of New generation Creation Project, occupation promotion under the Poverty Solving Caravan Project, Cooperation in Assistance to the Poor with Institutions for Society Project and the Weightlifting Athlete Support Project in several tournaments including the 2004 Olympic games in Athens.

The new image of BAAC is in line with the changing global environment for financial institutions and fits in with government policies to assist the general public and direct the bank to work towards strengthening communities. The additional role for BAAC changes the institution from its original function as a provider of credit services to one that assists individuals and their communities. Under the original role, the bank had limited resources to work with a large number of clients with rising operational expenses. In addition, the formation of village funds has led to a change in the way BAAC applies its credit services. It now applies an integrated approach and works more closely together to achieve a better future.

3.3 Cooperation Development between BAAC and Mosques Located in the 3 Southernmost Provinces

BAAC set up the Islamic Banking Fund Office to offer financial services based on Islamic principles and respond to the needs of Islamic people, on 29 November 1999. As at the FY ended 2004, the results of operation may be summarized as follows:

Deposits Mobilization : deposit services were placed in 30 provinces in 82 branches. Total deposits totaled THB 229 million in savings and THB 141 million in general investments.



ร่วมกับ ธ.ก.ส. เช่น การระดมทุน กลั่นกรองลูกหนี้ผู้ซื้อสินค้า ตลอดจนช่วยติดตาม กำกับ ดูแลให้ลูกหนี้ชำระหนี้ตามกำหนด เป็นต้น ทั้งนี้ ผู้นำมัสยิดได้มีการเรียนรู้และเข้าใจการดำเนินงานระบบอิสลามเพิ่มขึ้นเป็นลำดับ จนมีความสามารถพัฒนาการด้านความคิดที่จะนำความรู้เหล่านี้ไปประยุกต์ใช้ให้เหมาะสมกับวิถีชีวิตของพี่น้องมุสลิมในท้องถิ่นของตนเอง ตามหลักการของศาสนาอิสลามที่จะไม่เกี่ยวข้องกับดอกเบี้ย ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 มีมัสยิดเข้าร่วม 432 มัสยิด มีผู้ทรงคุณวุฒิช่วยบริหารงานร่วมกับ ธ.ก.ส. 1,728 คน

การให้บริการดังกล่าวได้รับการตอบรับอย่างดีจากประชาชนไทยที่นับถือศาสนาอิสลามใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ ได้แก่ ปัตตานี ยะลา และนราธิวาส โดยประชาชนดังกล่าวได้ใช้บริการทางการเงินตามหลักการของศาสนาอิสลามเป็นจำนวนมากกว่าจังหวัดอื่น ๆ และมีมัสยิดเข้าร่วมโครงการในจังหวัดปัตตานี 100 มัสยิด ยะลา 91 มัสยิด และนราธิวาส 128 มัสยิด

จากเหตุการณ์ความไม่สงบที่เกิดขึ้นใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ ทำให้การออกปฏิบัติงานในพื้นที่ของพนักงาน ธ.ก.ส. มีความเสี่ยงต่อความปลอดภัยในชีวิตและทรัพย์สิน ประกอบกับ ธ.ก.ส. เน้นการให้เครือข่ายช่วยงานธนาคาร จึงมีการจัดทำโครงการความร่วมมือเพื่อให้เครือข่ายช่วยปฏิบัติงานระหว่างมัสยิดลูบ๊ะปะนัง อำเภอยะหา จังหวัดยะลา กับ ธ.ก.ส. เมื่อวันที่ 23 พฤศจิกายน 2547 ซึ่งมัสยิดดังกล่าวเป็นมัสยิดที่มีความ

เข้าใจการดำเนินงานระบบอิสลามเป็นอย่างดี และพร้อมที่จะสนับสนุนและให้ความร่วมมือในการดำเนินงานระบบอิสลาม ธ.ก.ส. เต็มระบบทั้งด้านเงินฝาก สินเชื่อ การหารายได้เพิ่มจากการให้บริการด้านการธนาคารและบริการอื่น ๆ ฯลฯ

การดำเนินโครงการดังกล่าวจะทำให้ลูกค้าได้รับความสะดวก รวดเร็วในการรับบริการ ใช้บริการทางการเงินที่ถูกต้องตามหลักการอิสลาม และได้สินค้ามีคุณภาพ ราคายุติธรรม มัสยิดได้รับเงินค่าตอบแทนในการช่วยงานธนาคาร สนับสนุนให้สับปรุชดำเนินชีวิตที่ถูกต้องตามหลักศาสนาอิสลาม และสร้างชุมชนเข้มแข็ง มีความสงบสุขร่มเย็น รวมทั้งเป็นการสร้างรายได้และลดค่าใช้จ่ายให้แก่ ธ.ก.ส. เนื่องจากมีผู้มาช่วยงานธนาคาร ลูกค้ามีคุณภาพและมีเครือข่ายพันธมิตรสนับสนุนงานธนาคาร

ความร่วมมือระหว่าง ธ.ก.ส. กับมัสยิดลูบ๊ะปะนังยังเป็นรูปแบบหนึ่งของการนำเครือข่ายช่วยงานธนาคาร โดยนำความเชื่อหรือความรู้หรือทุนของชุมชนมุสลิมที่มีอยู่มาบูรณาการเข้ากับการดำเนินงานของ ธ.ก.ส. เพื่อให้เกิดประโยชน์สูงสุดกับลูกค้า ชุมชน และ ธ.ก.ส. ในลักษณะของการพึ่งพาอาศัยซึ่งกันและกัน หากโครงการนี้ประสบความสำเร็จจะเป็นตัวอย่างในการประสานความร่วมมือกับมัสยิดเพื่อเป็นเครือข่ายช่วยงานธนาคาร โดยเฉพาะช่วยเหลือในการกำกับดูแลการให้สินเชื่อใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ต่อไป

Financing: Financing services were granted in 12 provinces at 30 branches. Total credit outstanding was at THB 147 million.

BAAC offered financial services based on Islamic principles with a full system to accept deposits and grant loans to the customers as well as administer and manage the financial services centers at the mosques. Leaders of the mosques, so called “qualifiers”, were key in helping to carry out the functions of the centers in cooperation with BAAC. For example, they helped bring in deposits, screening of goods buyers, and follow up and supervision such as overseeing the repayment of debt. The mosque leaders increased their understanding on how the operations of an Islamic system works to the point that they were able to apply this knowledge to develop ideas that fit in with their customs. Programs put into action were based on Islamic principles of not charging interest. As at the end of FY 2004, a total of 432 mosques with 1,728 qualifiers were enrolled in the project.

The above services were well-received by Muslims in the 3 southernmost provinces of Pattani, Yala and Narathiwat. However, a larger number from other provinces utilized the financial services based on Islamic principles. In Pattani, Yala and Narathiwat, a total of 100, 91 and 128 mosques were enrolled in the project, respectively.

The ongoing violence that plagued the 3 southernmost provinces led to concern over the safety and assets of BAAC

officers working in the region. Coupled with BAAC’s push for its branch network to provide assistance, the bank set up a project with the Luboh Panyang mosque, Yaha district, Yala province on 23 November 2004 to help the bank’s staff perform their jobs effectively. The mosque is ready to support and cooperate in carrying out BAAC’s Islamic system operations in terms of deposits, financing, making additional income from banking and other services.

The project provided quick and convenient services to clients while correctly abiding by Islamic principles for financial services. The clients received quality goods at fair prices and the mosque was remunerated for its assistance to the bank. The project supported laymen to live in accordance with Islamic principles and helped build a strong and peaceful community as well as generated income and reduced expenses for the BAAC .

The cooperation between BAAC and the Lupoh Panyang mosque serves as a model for the bank’s network to provide assistance to communities by integrating the beliefs, knowledge and capital of the muslim community into BAAC operations. This aims to provide the maximum benefit to clients, communities and BAAC on a basis of dependence on each other. If the project is deemed successful it will become a model for mosques to provide assistance to the bank in supervising credit services in the 3 southernmost provinces.



3.4 โครงการสนับสนุนด้านสังคม

สหภาพยุโรปได้ให้ความช่วยเหลือประเทศไทยหลังจากประสบวิกฤตเศรษฐกิจ เป็นเงินสนับสนุน 15 ล้านยูโร (1 ยูโร ประมาณ 55 บาท) เพื่อดำเนินงานโครงการสนับสนุนด้านสังคม (Social Support Project : SSP) โดยมอบให้ ธ.ก.ส. เป็นผู้ดำเนินงาน ในกรณีนี้ ธ.ก.ส. จัดสรรเงินสมทบค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน 1.5 ล้านยูโร และยังมีเงินกองทุนสินเชื่อรวมของ ธ.ก.ส. - สหภาพยุโรป อีกประมาณ 24.5 ล้านยูโร

โครงการสนับสนุนด้านสังคมดำเนินงานมาตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2544 ถึงวันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2548 มีวัตถุประสงค์หลัก คือ การให้บริการด้านสินเชื่อและเงินฝากอย่างมีคุณภาพและทั่วถึงให้แก่เกษตรกรและสมาชิกในครัวเรือน บุคคลทั่วไป กลุ่มอาชีพ และกลุ่มการเงินขนาดเล็ก เพื่อยกระดับคุณภาพชีวิตของบุคคลดังกล่าว โดยมีวิธีการดำเนินงาน คือ สนับสนุนให้ ธ.ก.ส. พัฒนาและปรับปรุงรูปแบบการให้สินเชื่อขนาดย่อยอย่างมีคุณภาพ เพื่อเสริมสร้างความเข้มแข็งให้แก่กลุ่มอาชีพ กลุ่มการเงินขนาดเล็ก และกลุ่มวิสาหกิจชุมชน ตลอดจนการพัฒนาวิธีการมีส่วนร่วมของสมาชิกและคณะกรรมการ และบทบาทหญิงชาย กลุ่มการเงินขนาดเล็กจะเน้นการออมเงินอย่างสม่ำเสมอและให้กู้ภายในกลุ่ม ส่วนกลุ่มวิสาหกิจชุมชนจะเน้นด้านเทคโนโลยีการผลิตและการตลาด

โครงการสนับสนุนด้านสังคมดำเนินโครงการในพื้นที่นำร่อง 9 จังหวัด ได้แก่ จังหวัดพะเยา นครสวรรค์ อุทัยธานี ขอนแก่น ชัยภูมิ มุกดาหาร สุราษฎร์ธานี กระบี่ และพังงา จำนวน 25 สาขา และในปีบัญชี 2547 ซึ่งเป็นปีสุดท้ายได้ขยายงานไปครบทุกจังหวัดในภาคเหนือ ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ และภาคใต้ รวม 465 สาขา ภายใต้กลยุทธ์การให้สินเชื่อแบบขายส่ง ซึ่งมีการพัฒนากระบวนการแบบบันได 5 ขั้น ได้แก่ 1) การคัดเลือกกลุ่ม 2) การอบรม และการศึกษาดูงานทั้งพนักงานและกลุ่ม 3) การรับรองขั้นทะเบียน 4) การจัดทำแผนธุรกิจ และ 5) การให้สินเชื่อแก่กลุ่ม ขั้นตอนที่มีความสำคัญที่สุด คือ การรับรองขั้นทะเบียน เนื่องจากกลุ่มต้องรักษาระดับคุณภาพของสมาชิก 3 ประการ คือ 1) ปฏิบัติได้ครบถ้วนในเรื่องการเข้าร่วมประชุม 2) การออม และ 3) การชำระคืนเงินที่กู้ยืมไปจากกลุ่ม ซึ่งเป็นตัวชี้วัดที่แสดงให้เห็นว่า สมาชิกมีความพร้อมในการบริหารจัดการเงินของกลุ่มและพร้อมที่จะทำธุรกิจร่วมกับ ธ.ก.ส. หากเงินทุนของกลุ่มไม่เพียงพอ

ผลการดำเนินงานของสาขานำร่อง มีกลุ่มการเงินขนาดเล็ก 195 กลุ่ม มีสมาชิก 31,808 คน ร้อยละ 59 เป็นหญิง ได้รับรองขั้นทะเบียน 142 กลุ่ม กลุ่มอาชีพและกลุ่มวิสาหกิจชุมชน 221 กลุ่ม สมาชิก 5,490 คน เป็นหญิง ถึงร้อยละ 65 ได้รับรองขั้นทะเบียน 116 กลุ่ม และมีการให้

สินเชื่อเป็นระบบ matching fund คือ ใช้ทุนของกลุ่มที่ประกอบด้วยเงินออม ค่าหุ้นและกำไรสะสม เป็นฐานการกำหนดวงเงิน ร่วมกับการจัดชั้นกลุ่มตามหลักการบริหารจัดการ Balanced Scorecard วงเงินกู้ 500,000 - 1,000,000 บาท อัตราดอกเบี้ยเงินกู้มาตรฐานขั้นต่ำ (Minimum Lending Rate : MLR) - 1.5 % ถึง 0.5 % จัดทำเป็นสัญญาเครดิตเงินสคงอายุสัญญาไม่เกิน 5 ปี ชำระคืนภายใน 1 ปี เป็นรายเดือนหรือราย 3 เดือน โดยใช้กรรมการทั้งคณะ เงินฝาก หรือพันธบัตรรัฐบาล เป็นหลักประกันเงินกู้ ซึ่งได้มีการจ่ายเงินกู้ในสาขานำร่องไปแล้ว 10 กลุ่ม วงเงินกู้ 4.5 ล้านบาท และกำลังขยายการให้สินเชื่อไปทุกสาขา วงเงินสาขาละไม่เกิน 1 ล้านบาท นอกจากนี้ กลุ่มที่พัฒนาได้ถึงระดับตามเป้าหมายของแผน 6 เดือน จะได้รับเงินสนับสนุนแบบให้เปล่าเพื่อนำไปสร้างอาคาร ซ่อมอุปกรณ์สำนักงาน สมทบทุนเงินออมของกลุ่ม ซึ่งกลุ่มที่พัฒนาได้ถึงระดับ ได้แก่ กลุ่มการเงินขนาดเล็ก 110 กลุ่ม ได้รับเงิน 14.8 ล้านบาท กลุ่มวิสาหกิจชุมชน 30 กลุ่ม ได้รับเงิน 3.7 ล้านบาท

ตลอดระยะเวลาดำเนินโครงการใช้เงินไปประมาณ 10.9 ล้านยูโร เพื่อเป็นฐานสร้างความเข้มแข็งให้แก่กลุ่มต่าง ๆ ในชุมชน เช่น กองทุนหมู่บ้าน กลุ่มออมทรัพย์ กลุ่มอาชีพ กลุ่มลูกค้า ธ.ก.ส. เป็นต้น ทรัพยากรที่โครงการมอบไว้ ได้แก่ คู่มือกลยุทธ์การให้สินเชื่อแบบขายส่ง พนักงานที่ได้รับการอบรมและมีประสบการณ์ทำงานกับกลุ่ม 2,000 คน ลูกค้าและประชาชนได้รับการฝึกอบรมและดูงาน 540,000 คน ลูกค้าในโครงการพักชำระหนี้และลดภาระหนี้ได้รับการอบรมหลักสูตรสร้างชีวิต ลดค่าใช้จ่ายในครัวเรือนและลดต้นทุนการผลิต 53,600 คน โครงการสนับสนุนด้านสังคมได้สรุปบทเรียนที่ได้รับผนวกเข้ากับนโยบายและการปฏิบัติงานของ ธ.ก.ส. เพื่อให้สอดคล้องกับนโยบายของรัฐบาลและบทบาทการเป็นธนาคารพัฒนาชนบท ซึ่งเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อ ธ.ก.ส.



3.4 Social Support Project

Following the economic crisis, the EU provided financial assistance worth Euro 15 million (1 Euro is about THB 55) to Thailand to implement the Social Support Project (SSP) through BAAC. For the program, BAAC appropriated an addition Euro 15 million to pay for staff development expenses. In the support fund was an additional Euro 24.50 million from the combined credit fund of BAAC and the EU.

The Social Support Project operated from 1 March 2001-28 February 2005. Its key objectives were to provide quality credit and deposit services to farmers and their household members, the general public, occupation groups and microfinance intermediary groups in order to raise living standards. BAAC's role in the project was to develop and improve the model of quality microfinance services with the aim to strengthen the occupation groups, microfinance intermediaries and community enterprise groups. Participation in the project from members and committees as well as individuals, both men and women, was encouraged. Regular savings and intra-groups loan services were emphasized in the microfinance intermediary groups while the marketing and production technology was promoted among community enterprise groups.

Pilot social support projects were launched in 25 BAAC branches in 9 provinces, Phayao, Nakhon Sawan, Uthai Thani, Khon Kaen, Chaiyaphum, Mukdahan, Surat Thani, Krabi and Phangnga. In 2004, the last fiscal year of operation, the project was expanded to a total of 465 BAAC branches, covering all of the provinces in the northern, northeastern and southern regions of Thailand. The expansion was based on a group strategy to offer wholesale credit services in 5 steps:

1) group selection 2) training and study tours of staff and groups, 3) officially register, 4) business plan preparation and 5) credit services to groups. The key step was to officially register the clients which required that they met the following standards: 1) attended all arranged meetings 2) accumulated savings and 3) repaid loans borrowed from the group. An index was developed to gauge the members of the groups' ability in financial management and in operating businesses with BAAC in case of the group had insufficient fund.

The pilot project led to the development of 195 groups with a total of 31,808 members, of which 59 percent of them were women. A total of 142 groups were certified for registration. Another 221 occupation and community enterprise groups with a total of 5,490 members, of which 65 percent were women, were also set up with 116 of the groups certified for registration. The Matching Fund System of credit services was applied. In this system, the group's funds comprised of savings, shareholders' equity and retained



earnings combined with the group's classification under the Balanced Scorecard Management were used to determine credit availability. Loan amounts ranged from THB 500,000 to THB 1,000,000, and the interest rates charged were based on the minimum lending rate (MLR) minus 1.5 to 0.5 percentage point under a cash credit line contract not exceeding 5 years. Repayment of the loan was required within in a year with either monthly or quarterly payments. The loan could be secured by committeemen, deposits or government bonds. Loans worth THB 4.5 million were granted to 10 groups in the pilot project.

Each BAAC branch granted loans worth a total of THB 1 million. In addition, groups that reached the target in their 6 month plan were given funds to pay for the construction of buildings, purchase of office equipment and additional savings. Loans worth THB 14.8 million and THB 3.7 million were disbursed to 110 microfinance intermediaries and 30 community enterprise groups, respectively, that met their required levels of development.

Throughout its operating period, the project expended about Euro 10.9 million to assist community groups such as village funds, saving groups, occupational groups and BAAC client groups. The project can take credit for setting up a strategy manual for wholesale credits, training 2,000 officers, giving groups invaluable experience, training 540,000 clients and providing study visits. Specifically, it was behind the offering of courses to 53,600 clients enrolled in the Debt Suspension and Debt Burden Reduction Project on Truthful Principles of Life, and Household Expense and Production Cost Reduction. The Social Support Project worked to educate the general public in conjunction with BAAC's role as a rural development bank. All told, it benefited the bank greatly.

3.5 ระบบเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร ธ.ก.ส.

จากนโยบายของรัฐบาลที่มุ่งเน้นการพัฒนาเศรษฐกิจในระดับฐานรากให้มีความเข้มแข็ง โดยการเสริมสร้างโอกาสให้ชุมชนได้เข้าถึงแหล่งเงินทุน ธ.ก.ส. จึงได้มุ่งสู่รูปแบบการให้บริการแบบธนาคารอิเล็กทรอนิกส์มากขึ้น โดยเน้นการนำประโยชน์จากการลงทุนด้านเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารของ ธ.ก.ส. มาใช้เป็นเครื่องมือสนับสนุนในการสร้างบริการทางการเงิน การธนาคารรูปแบบใหม่ ๆ ที่ช่วยอำนวยความสะดวก รวดเร็วให้แก่ลูกค้าผู้ใช้บริการให้สามารถดำเนินธุรกรรมต่าง ๆ ทางการเงินได้ด้วยตนเอง โดยไม่มีข้อจำกัดเรื่องเวลาและสถานที่ในการใช้บริการจาก ธ.ก.ส. และเพื่อให้สอดคล้องกับยุทธศาสตร์ของ ธ.ก.ส. ที่ให้ความสำคัญกับการตอบสนองต่อความต้องการของลูกค้าจนเกิดความพึงพอใจสูงสุดและมีความเชื่อมั่นในบริการของ ธ.ก.ส. ตลอดไป

ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. จึงได้นำระบบบริการถอนเงินอัตโนมัติ (Automatic Teller Machine : ATM) ที่สามารถให้บริการร่วมกับธนาคารสมาชิก ATM POOL มาใช้ในงานบริการของ ธ.ก.ส. โดย ธ.ก.ส. ได้สมัครเป็นธนาคารสมาชิก ATM POOL เมื่อวันที่ 7 เมษายน 2547 จากนั้นได้ร่วมทดสอบระบบการให้บริการ ATM ร่วมกับธนาคารสมาชิก 18 ธนาคาร จนสามารถเปิดให้บริการได้ตั้งแต่วันที่ 18 กุมภาพันธ์ 2548 เป็นต้นมา ธ.ก.ส. มีเป้าหมายแผนการดำเนินงานในการติดตั้งระบบบริการ ATM จำนวน 600 แห่งทั่วประเทศ และมีบัตร ATM ของ ธ.ก.ส. อย่างน้อย 2 ล้านบัตร ภายในระยะเวลา 5 ปี เพื่อให้ลูกค้าของ ธ.ก.ส. ทั้งในชนบทและในเมืองได้รับบริการที่ทั่วถึงและเท่าเทียมกันทุกคน นอกจากนี้ ยังเป็นการส่งเสริมให้เกิดการเรียนรู้ในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศให้กับลูกค้าในชนบท เพื่อลดช่องว่างในการเข้าถึงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารระหว่างคนเมืองกับคนชนบทให้ลดน้อยลงด้วย

ในส่วนของการจัดทำระบบงานธุรกิจหลัก (Core Banking System : CBS) ซึ่ง ธ.ก.ส. ได้ดำเนินการพัฒนาอย่างต่อเนื่องมาตั้งแต่ปีบัญชี 2546 จนถึงปีบัญชี 2547 มีความก้าวหน้าเป็นลำดับ จนขณะนี้ ได้ดำเนินการออกแบบความต้องการระบบที่ครอบคลุมระบบงานธุรกิจหลักของธนาคารจำนวน 7 ระบบ ได้แก่ ระบบฐานข้อมูลลูกค้า ระบบสินเชื่อ ระบบเงินฝาก ระบบงานบริการ ระบบบริหารการเงิน ระบบสาขาอัตโนมัติ และระบบงานสารสนเทศ โดยมีกรวิเคราะห์ข้อแตกต่างระหว่างระบบโปรแกรมมาตรฐานกับความต้องการใช้งานของ ธ.ก.ส. เพื่อให้ได้โปรแกรมระบบงานที่ก่อให้เกิดประสิทธิภาพสูงสุดในการเปิดให้บริการแก่ลูกค้า และได้ทำการติดตั้งอุปกรณ์ฮาร์ดแวร์ให้กับสาขาทั่วประเทศ รวมถึงการติดตั้งระบบคอมพิวเตอร์เมนเฟรมที่ศูนย์เทคโนโลยีสารสนเทศของ ธ.ก.ส.



พร้อมทั้งการฝึกอบรมพนักงานทั้งที่สาขาและสำนักงานใหญ่ โดยดำเนินการคู่ขนานกันไปตลอดระยะเวลาของการพัฒนาระบบงาน CBS โดยคาดว่า ระบบงาน CBS จะสามารถจัดทำเสร็จตามกำหนดและสามารถเปิดสาขานำร่องให้บริการได้ภายในปีบัญชี 2548 นี้ ซึ่งจะทำให้ ธ.ก.ส. สามารถให้บริการทางการเงินการธนาคารรูปแบบใหม่ ๆ ที่สนองตอบทันต่อความต้องการของลูกค้าทั้งในด้านความรวดเร็ว และความสะดวกสบายในการใช้บริการจาก ธ.ก.ส. ไม่ว่าจะอยู่ในพื้นที่ใดของประเทศ

3.6 ISO กับการบริการลูกค้า

ธ.ก.ส. ได้นำระบบบริหารคุณภาพ ISO 9001 : 2000 มาใช้เป็นเครื่องมือในการบริหารจัดการและพัฒนาศักยภาพการดำเนินงานของธนาคารให้สูงขึ้น โดยมุ่งหวังให้เกิดประโยชน์สูงสุดแก่ลูกค้าผู้ใช้บริการมาตั้งแต่ปี 2542 และมีสาขานำร่องได้รับการรับรองระบบบริหารคุณภาพ ISO 9001 : 2000 การให้บริการด้านการเงินการธนาคาร จากสถาบันรับรองมาตรฐานไอเอสไอ (สรอ.) ในปีบัญชี 2544 จำนวน 2 สาขา และในปีบัญชี 2546 จำนวน 14 สาขา สำหรับในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ขยายผลการจัดทำระบบบริหารคุณภาพ ISO 9001 : 2000 ด้านการเงินการธนาคารครอบคลุมสาขาต่าง ๆ ทั่วประเทศ ปัจจุบัน ธ.ก.ส. ได้รับรองระบบบริหารคุณภาพ ISO 9001 : 2000 โดย ธ.ก.ส. เอง ซึ่งในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้รับรองระบบบริหารคุณภาพให้แก่สาขาแล้วจำนวน 11 สาขา (ใช้มาตรฐานเดียวกันกับสาขานำร่อง 16 สาขา ที่ได้รับการรับรองไปแล้วจาก สรอ.) ได้แก่ สาขาพัฒนานิคม พิษณุโลก บางคล้า หนองหญ้าไซ พิษณุโลก ชลบุรี บางปะหัน ศรีสะเกษ ลพบุรี มวกเหล็ก และสมุทรสาคร

3.5 BAAC Information Communications Technology (ICT) System

In line with government policy to promote economic development in the grassroots communities by offering greater access to sources of funds, BAAC has implemented the use of a more service-oriented electronic banking model. The investment in BAAC Information Communications Technology has resulted in useful benefits in terms of creating new types of financial and banking services that are more convenient and save time for the bank's clients. These services enable clients, the service users, to carry out financial transactions with the bank by themselves with no limits on time or place. As well, the new services fit in with BAAC's strategy of stressing the importance of responding to clients' needs in order to gain maximum satisfaction and confidence in the bank's services.

In FY 2004, BAAC introduced the use of pooled Automatic Teller Machines (ATMs) in which transactions of the machines can be done with member banks of the ATM Pool. BAAC became a member of the pool on 7 April 2004. It then worked with the 18 member banks to test the ATM service system. The service became operational on 18 February 2005. The operation plan for this program called for the installation of 600 ATM service systems nationwide and the issuance of at least 2 million ATM card within 5 years to serve all of the bank's clients, located in both rural and urban areas. The bank also gave training about the using the ICT system to rural clients as a way to reduce the gap in having access to the system between the rural and urban areas.

The development of the Core Banking System (CBS) which began in FY 2003 and was expanded in 2004, moved forward. Up to now, the designs have been set for 7 programs with the CBS program. They cover clients' database, credits, deposits, services, financial management, automatic branches and information technology. The differences between a standard program system and BAAC's need for work application were analyzed in order to procure a job system program of maximum efficiency for providing services to clients. Hardware equipment was installed in the branches nationwide, including the installation of the mainframe computer system at the bank's Information Technology Center which operates in conjunction with the training of BAAC officers at the branches and at the bank's headquarters throughout the development of the CBS system. The preparation of the CBS system is expected to be finished on time with the pilot project's services scheduled to be operational within FY 2005. This will enable BAAC to provide the new types of financial and banking services which

will respond to clients' needs more conveniently and in a quicker time period in any part of the country.

3.6 ISO versus Services for Clients

BAAC introduced the use of ISO 9001:2000 Quality Management System as a tool for management and the development of higher operating potential for the bank by providing the maximum benefits to clients, the service users since 1999. In FY 2001 and 2003, 2 and 14 pilot branches, respectively received certification of ISO 9001:2000 Quality Management System for financial and banking services from the ISO Institute of Standard Certification (ISC). In FY 2004, BAAC expanded the program to cover branches nationwide. BAAC can now grant ISO 9001:2000 certification to its own operations. It has certified the Quality Management System of 11 of its branches located in Pattana Nikom, Phibul Mangsahan, Bangkhla, Nong Yasai, Pitsanulok, Chonburi, Bang Pahan, Sisat Chanalai, Wapi Phatum, Muak Lek and Samut Sakhon.

The ISO 9001:2000 Quality Management System specifies that a survey of client satisfaction with the system be taken annually. To do this function, BAAC hired an outside institution. In the assessment, clients, service users, gave the system a score of good to very good in aspects related to officers' services, speed of services provided and location to carry out the services. The results gave BAAC the confidence to expand the scope of the ISO 9001:2000 Quality Management System on credit aspects in 3 branches in FY 2002, another 3 branches in FY 2003 and 5 branches located





ระบบบริหารคุณภาพ ISO 9001 : 2000 ได้กำหนดให้มีการประเมินความพึงพอใจของลูกค้าผู้ใช้บริการเป็นประจำทุกปี ซึ่ง ธ.ก.ส. ได้ว่าจ้างสถาบันภายนอกดำเนินการประเมินความพึงพอใจลูกค้าผู้ใช้บริการ สำหรับผลการประเมินความพึงพอใจของลูกค้าในด้านการให้บริการของพนักงาน ความรวดเร็ว และสถานที่ในการให้บริการ พบว่า อยู่ในเกณฑ์เฉลี่ยระดับดี และดีมาก ติดต่อกันมาโดยตลอด ทำให้ ธ.ก.ส. มั่นใจ และขยายขอบข่ายการจัดทำระบบบริหารคุณภาพ ISO 9001 : 2000 ไปยังด้านสินเชื่อในปีบัญชี 2545 3 สาขา และในปีบัญชี 2546 3 สาขา สำหรับในปีบัญชี 2547 ขยายเพิ่มอีก 5 สาขา ได้แก่ สาขาตะพานหิน นครพนม นาโพธิ์ ลพบุรี และสามชุก รวมทั้งสิ้น 11 สาขา ซึ่งขณะนี้อยู่ระหว่างการดำเนินการเพื่อให้เป็นไปตามมาตรฐานเดียวกันกับการจัดทำระบบบริหารคุณภาพการให้บริการด้านการเงินการธนาคาร และคาดว่าจะขอการรับรองระบบบริหารคุณภาพ ISO 9001 : 2000 ด้านสินเชื่อจาก สรอ. จำนวน 6 สาขา ในปีบัญชี 2548 ต่อไป

นอกจากนี้ ธ.ก.ส. ได้สนับสนุนให้สถาบันเกษตรกรนำระบบบริหารคุณภาพ ISO 9001 : 2000 ไปใช้ในการดำเนินธุรกิจรวบรวมผลผลิต รับจำหน่ายผลผลิต และจัดหาสินค้ามาจำหน่าย (ธุรกิจซื้อ) ซึ่งประโยชน์ที่สถาบันเกษตรกรจะได้รับ คือ สถาบันเกษตรกรมีการทำงานที่เป็นระบบเป็นขั้นเป็นตอนมากขึ้น การติดต่อสื่อสารระหว่างกระบวนการกับสมาชิกเป็นไปด้วยความบริสุทธิ์ ยุติธรรม มีความทัดเทียมกันในเรื่องคุณภาพและราคา การเก็บรวบรวมผลผลิตก่อนขาย แยกเก็บตามคุณภาพและทราบปริมาณผลผลิตชัดเจน โดยสถาบันเกษตรกรต่าง ๆ จะกำหนดนโยบายคุณภาพของสถาบันเอง สำหรับสถาบันเกษตรกรที่สมัครใจนำระบบบริหาร

คุณภาพ ISO 9001 : 2000 มาใช้ มี สกต. 16 แห่ง ได้แก่ สกต. สุรินทร์ พะเยา ลำพูน แพร่ สุโขทัย พิจิตร อุตรดิตถ์ ขอนแก่น เลย กาฬสินธุ์ ยโสธร สกลนคร นครนายก สิงห์บุรี ประจวบคีรีขันธ์ และตรัง และ สก. 2 แห่ง ได้แก่ สก. บำเหน็จณรงค์ จำกัด และ สก. พะเยา จำกัด

3.7 การพัฒนาเครือข่ายการให้บริการของ ธ.ก.ส.

ในระยะเวลา 38 ปีที่ผ่านมา ธ.ก.ส. ได้พัฒนาเครือข่ายการให้บริการของ ธ.ก.ส. มาโดยตลอด โดยมีสาขาให้บริการได้เต็มรูปแบบทั้งด้านสินเชื่อและการเงินการธนาคาร 595 สาขา และหน่วยอำเภอที่ให้บริการแก่เกษตรกรกระจายอยู่ในท้องที่อำเภอต่าง ๆ ทั่วประเทศ 907 หน่วย ในจำนวนนี้ให้บริการเฉพาะด้านสินเชื่อ 733 หน่วย ประกอบด้วย ธ.ก.ส. ได้ดำเนินบทบาทการเป็นสถาบันการเงินเพื่อพัฒนาชนบทโดยขยายขอบเขตการให้บริการเพิ่มขึ้น และได้ปรับปรุงส่วนงานภายในองค์กรให้เหมาะสมกับการดำเนินงาน รวมทั้งเพิ่มประสิทธิภาพการให้บริการด้านการเงินการธนาคารแก่เกษตรกรที่อยู่ในท้องที่ชนบทห่างไกลสามารถใช้บริการของ ธ.ก.ส. ได้อย่างสะดวก รวดเร็ว และทันสมัย ดังนั้น ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. จึงได้ขยายขอบเขตการให้บริการของหน่วยอำเภอจากเดิมที่ให้บริการเฉพาะด้านสินเชื่อเพียงอย่างเดียวมาเป็นหน่วยธุรกิจที่สามารถให้บริการที่หลากหลายตั้งแต่บริการด้านสินเชื่อ บริการฝาก - ถอนเงิน และการชำระค่าสาธารณูปโภคต่าง ๆ โดย ธ.ก.ส. สามารถเปิดให้บริการหน่วยธุรกิจแล้วจำนวน 172 แห่ง และมีแผนที่จะเปิดดำเนินการในปีต่อไป เพื่อให้ครอบคลุมพื้นที่ทั่วประเทศ จากการดำเนินงานดังกล่าวทำให้เกษตรกรลูกค้าของ ธ.ก.ส. ได้รับความสะดวก รวดเร็ว และปลอดภัยเพิ่มมากขึ้น

นอกจากเพิ่มหน่วยธุรกิจให้บริการในชนบทแล้ว ธ.ก.ส. เล็งเห็นว่าในแต่ละปีนั้นจะมีเกษตรกรในชนบทจำนวนมาก หลังเสร็จจากการประกอบอาชีพการเกษตรแล้วจะต้องไปรับจ้างทำงานในตัวเมือง และแหล่งชุมชนต่าง ๆ ทั่วประเทศ มีการเดินทางอพยพเคลื่อนย้ายแรงงานปีละไม่น้อยกว่า 20 ล้านคน ดังนั้น เพื่อให้เกิดความรวดเร็ว ปลอดภัย และเป็นการอำนวยความสะดวกให้แก่เกษตรกรที่ต้องเดินทางไปรับจ้างดังกล่าว ธ.ก.ส. จึงได้ร่วมกับบริษัทขนส่ง จำกัด (บขส.) เปิดให้บริการด้านการเงินการธนาคารที่สาขาหมอชิต 2 ขึ้นเมื่อวันที่ 4 มกราคม 2548 และมีโครงการที่จะขยายการดำเนินงานไปยังพื้นที่ของ บขส. ทั่วประเทศต่อไป

อนึ่ง ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ติดตั้งระบบศูนย์รวมข้อมูล (Central Host) ให้ทุกสาขา ทั่วประเทศ ดังนั้น จึงมีนโยบายที่จะขยายการให้บริการผ่านเครื่อง ATM ซึ่งสามารถให้บริการร่วมได้ทุกธนาคาร

in Tapan Hin, Nakhon Phanom, Na Pho, Lop Buri and Sam Chuk in FY 2004, resulting in a total of 11 branches with the system. Preparation is now underway to apply the same standard of the Quality Management system on financial and banking aspects. A Certification of Quality Management System ISO 9001:2000 on credit services from the ISC will most likely be requested for another 6 branches in FY 2005.

In a related move, BAAC pushed farmer institutions to apply the ISO 9001:2000 in their business operations on crop collection, crop pledging and procurement of crops for sales (purchase business). By doing this, farmers benefited in the following ways: Farmer institutions worked in a more systematic way than before, communications between the process and members were transparent, fair and equal in quality and prices, crops collected before sales were stored according to quality specifications and an accurate volume of the crops was known. Farmer institutions set up the specifications they applied for crop quality. A total of 16 farmer institutions volunteered to use the Quality Management System ISO 9001:2000. They included the Agricultural Marketing Cooperatives of Surin, Phayao, Lamphun, Phrae, Sukhothai, Phichit, Udonthani, Khon Kaen, Loei, Kalasin, Yasothorn, Sakol Nakhon, Nakhon Nayok, Sing Buri, Prachuap Khiri Khan and Trang. As well, 2 agricultural cooperatives, Bumnej Narong Ltd., and Phayao Ltd., volunteered to use the system.

3.7 Development of BAAC Service Networks

Over the past 38 years BAAC developed a service network in which the bank's branches provided full services in credits, finance and banking. It opened a total of 595 branches and 907 district field offices scattered nationwide to serve farmers. A total of 733 district field offices provided only credit services. In addition, BAAC took on the role as the financial institution for rural development by expanding the scope of its services, changing the organization structure to suit the operation and increasing efficiency of the financial and banking services to farmers in remote rural areas by providing them with quick and up-to-date services. In FY 2004, BAAC expanded the service scope of the district field offices from solely providing credit services to being business units able to give a diverse amount of credit and deposits services including direct payment of utility bills. BAAC is planning to open more business units throughout the country, and 172 business units had been opened by the bank. The above mentioned operations resulted in more convenience, speedier execution of services and security for the bank's clients.

In addition, as a result of the increase in business units serving the rural areas, BAAC has seen a greater number of agricultural workers move to urban areas each year when their farming jobs were ended. Each year, at least 20 million people seasonally migrate in search of new work. Therefore, to serve farmers with speedy, secure and convenient services who traveled outside their home area for the purpose of employment, BAAC linked up with the Transport Company Ltd., to provide financial and banking services at bus terminal (Morchit 2) branch on 4 January 2005. It plans to expand this operation with Transport Co. Ltd., nationwide.

Additionally, in FY 2004, BAAC installed a Central Host for all branches countrywide. This is in line with the bank's policy to expand the number of banks accessible on the ATM system.



ผลการดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ในรอบปีบัญชี 2547

ในรอบปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ดำเนินบทบาทการเป็นสถาบันการเงินเพื่อการพัฒนาชนบท โดยขยายการให้บริการทางการเงินแก่เกษตรกร สถาบันเกษตรกร และวิสาหกิจชุมชน รวมไปถึงการให้สินเชื่อแก่กองทุนหมู่บ้าน เพื่อเป็นการสนองนโยบายรัฐบาลในการกระตุ้นการฟื้นตัวของเศรษฐกิจระดับฐานรากอย่างต่อเนื่อง การสนับสนุนการเชื่อมโยงเครือข่ายด้านการผลิตและการตลาด ตลอดจนการสนับสนุนการเรียนรู้ในชนบท เพื่อเพิ่มศักยภาพของประชาชนในชนบทให้สามารถเพิ่มรายได้ให้เพียงพอต่อการดำรงชีพ สามารถเก็บออม และยกระดับคุณภาพชีวิตตนเองได้ ผลการดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ในรอบปีบัญชี 2547 โดยสรุปมีดังนี้

1. ท้องที่ดำเนินงาน จำนวนลูกค้า จำนวนสาขา

ภาระหน้าที่หลักของ ธ.ก.ส. คือ การให้บริการด้านการเงินแก่เกษตรกรและสถาบันเกษตรกรทั่วประเทศ ซึ่ง ธ.ก.ส. ได้ดำเนินการอย่างต่อเนื่องตลอดเวลา โดยขยายการรับเกษตรกรเป็นลูกค้าเพิ่มขึ้นทุกปี ควบคู่กับการขยายท้องที่การดำเนินงาน เพื่อให้ครอบคลุมทุกพื้นที่ของประเทศให้มากที่สุด



Summary of Operations in Fiscal Year 2004

In FY 2004, BAAC took on the expanded role as the financial institution for rural development by providing financial services to farmers, farmer institutions and community enterprises. One of the functions of this new role was to extend loans to village funds, which was a direct response to the government's policy to revitalize the grassroots economy. Other functions included providing support for a plan to link output with marketing networks and rural educational programs. The objectives of these programs were to increase the business potential of the participants as well as boost their income to an adequate pay level to cover day-to-day living expenses, enable them to save money and raise their standard of living. BAAC operations in FY 2004 are summarized as follows:

1. Operating Areas, Number of Clients, and Number of Branches

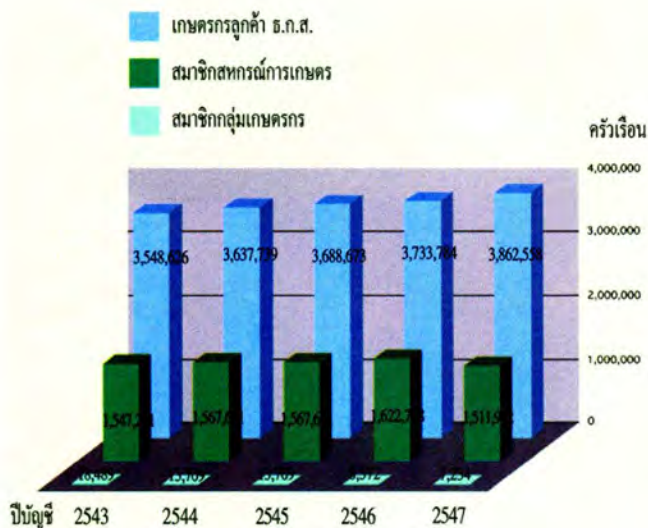
The main mission of BAAC is to provide financial services to farmers and farmer institutions nationwide, the main policy of the bank since its inception. On a yearly basis, the bank increases its number of newly registered clients and expands its operating base with an objective to cover as much of the rural areas of the country as possible.





ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ปรับปรุงส่วนงานภายในองค์กรให้เหมาะสมกับการดำเนินงาน รวมทั้งเพิ่มประสิทธิภาพในการให้บริการสินเชื่อ

จำนวนครัวเรือนเกษตรกร ที่ได้รับบริการสินเชื่อของ ธ.ก.ส. ปีบัญชี 2543-2547



แก่เกษตรกรและสถาบันเกษตรกรตลอดจนบริการลูกค้าเงินฝากให้ได้รับความสะดวกและรวดเร็วยิ่งขึ้น ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. มีสำนักงาน ธ.ก.ส. ระดับจังหวัด 74 แห่ง ทำหน้าที่ดูแลสาขาในสังกัดทั่วประเทศรวม 595 สาขา จำแนกเป็นสาขาระดับอำเภอ 459 สาขา สาขาขนาดเล็ก 37 สาขา สาขาขนาดเล็กพิเศษ 68 สาขา และสาขาย่อย 31 สาขา นอกจากนี้ยังมีหน่วยอำเภอซึ่งเป็นสถานที่ให้บริการแก่เกษตรกรกระจายอยู่ในท้องที่อำเภอต่าง ๆ จำนวน 907 หน่วย ในจำนวนนี้เปิดเป็นหน่วยธุรกิจให้บริการด้านการเงิน การธนาคาร และให้บริการชำระเงินต่าง ๆ 172 แห่งทั่วประเทศ

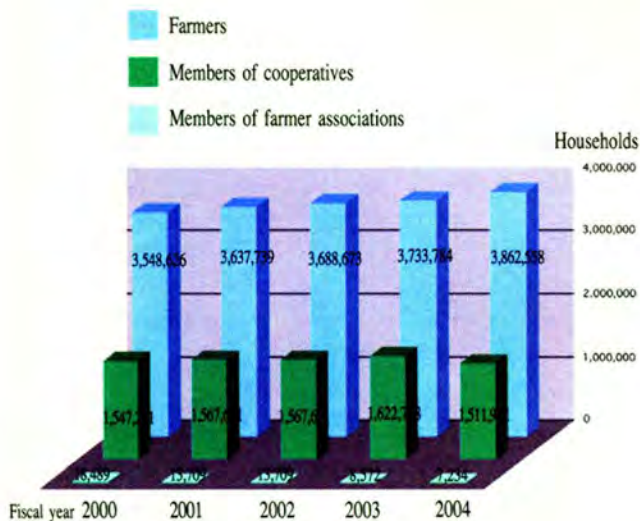
ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 มีเกษตรกรที่ได้รับบริการสินเชื่อจาก ธ.ก.ส. ทั้งสิ้น 5.38 ล้านครัวเรือน คิดเป็นร้อยละ 92.92 ของจำนวนครัวเรือนเกษตรกรทั่วประเทศ (เปรียบเทียบกับข้อมูลสำมะโนการเกษตรของสำนักงานสถิติแห่งชาติปี 2546 จำนวน 5.79 ล้านครัวเรือน) จำแนกเป็นเกษตรกรรายคนที่ได้รับบริการสินเชื่อจาก ธ.ก.ส. โดยตรง 3.86 ล้านครัวเรือน สมาชิกสหกรณ์การเกษตร 1.51 ล้านครัวเรือน และสมาชิกกลุ่มเกษตรกร 0.01 ล้านครัวเรือน รวมจำนวนลูกค้าทุกประเภทเพิ่มขึ้น 16,670 ครัวเรือน หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 0.31 (ตารางที่ 3)



In FY 2004, BAAC went through a reorganization to make its operations more effective and increase the efficiency

of its services by making them more convenient and responsive to the needs of farmers, farmer institutions and depositors. By the end of the fiscal year, BAAC had 74 provincial offices, which supervised a total of 595 district branches located throughout the country. Of these branches 459 were classified as district branches, 37 as small branches and 68 as special small branches and 31 as mini branches. In addition, the bank had 907 field units scattered around the local areas of districts, which served as places of contact for farmers. Of these field units, 172 were classified as business units able to provide deposit services.

Farm Households Serviced by BAAC, Fiscal Years 2000-2004



By the end of 2004, a total of 5.38 million farm families, or 92.92 percent of all farm families nationwide (based on the agricultural consensus of the National Statistical Office, which indicated that there were altogether 5.79 million farm households in 2003) had access to credit services from the bank. Of this total, 3.86 farm families were individual farmers that received credit directly from the bank, 1.51 million farm families were members of agricultural cooperatives and 0.01 million farm families were members of farmer associations. The bank increased its number of clients during the year by 16,670 farm families, or 0.31 percent from the preceding year. (Table 3)

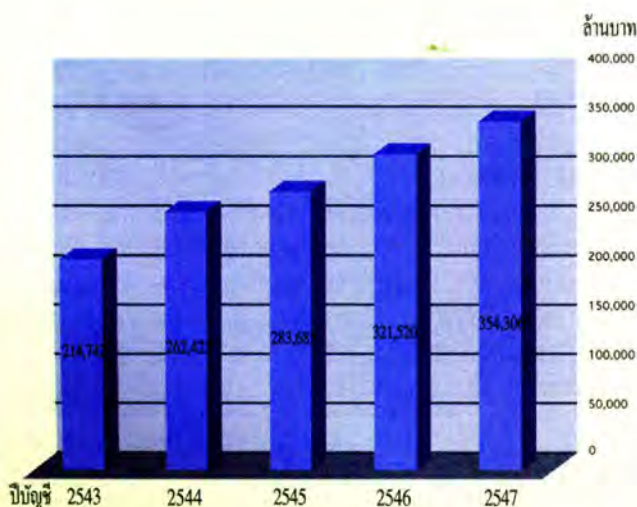
2. การให้บริการเงินฝาก

ธ.ก.ส. ได้ขยายการให้บริการเงินฝากกับประชาชนในชนบทเพิ่มมากขึ้นด้วยการเปิดหน่วยธุรกิจตามอำเภอต่าง ๆ 172 แห่ง และเชื่อมโยงกับพันธมิตรต่าง ๆ โดยเปิดสาขาของกิจการบริหารส่วนตำบลไว้จริง และสาขาหมอซัด 2 เพื่ออำนวยความสะดวกและสร้างความพึงพอใจให้แก่ผู้มาใช้บริการมากที่สุด

ผลิตภัณฑ์เงินฝากของ ธ.ก.ส. ที่ได้รับความสนใจจากประชาชนในชนบทอย่างมาก คือ เงินฝากออมทรัพย์ทวีโชค ซึ่งเป็นผลิตภัณฑ์เงินฝากออมทรัพย์ที่มีรางวัลเป็นสิ่งของต่าง ๆ เช่น รถยนต์ รถจักรยานยนต์ ตู้เย็น ทองคำ เป็นต้น โดยดำเนินการจับรางวัลทุกจังหวัดทั่วประเทศ ปีละ 2 ครั้ง คือ ในช่วงเดือนมกราคมและกรกฎาคม ของทุกปี

ธ.ก.ส. มีผลิตภัณฑ์เงินฝากระยะยาวที่เป็นที่นิยมของประชาชนทั่วไป คือ เงินฝากสลากออมทรัพย์ทวีสิน เป็นเงินฝากที่มีรางวัลเป็นเงินสด โดยรางวัลที่ 1 มีเงินสดสูงสุดถึง 10 ล้านบาทและมีรางวัลอื่น ๆ อีกสองหมื่นกว่ารางวัล นอกจากนี้ ได้ออกผลิตภัณฑ์เงินฝากประจำใช้สมุดคู่ฝาก 36 เดือน ที่ให้ดอกเบี้ยในอัตราที่สูง เพื่อให้ประชาชนสามารถเลือกผลิตภัณฑ์เงินฝากระยะยาวได้มากขึ้น

จำนวนเงินฝากจากประชาชน ปีบัญชี 2543-2547



ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. มีเงินฝากคงเหลือ 354,306 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีบัญชีก่อนจำนวน 32,786 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 10.20

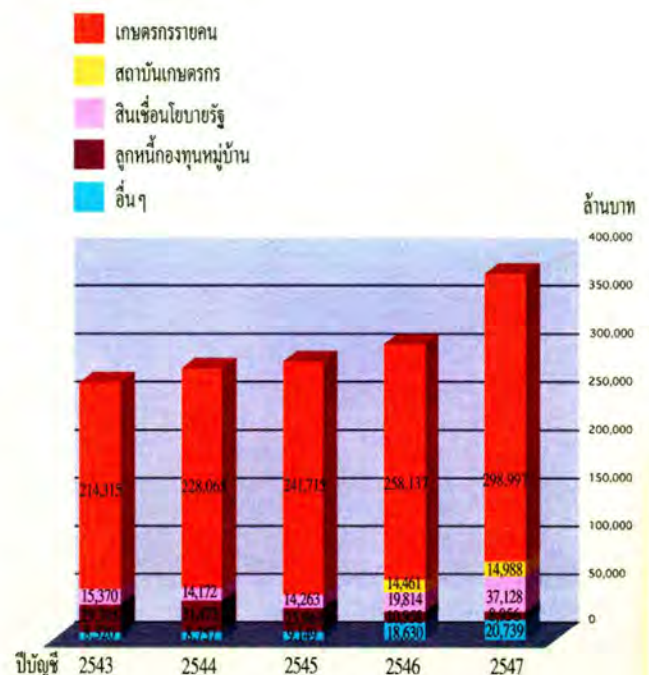
3. การให้บริการสินเชื่อ

ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. มีเงินให้สินเชื่อคงเหลือ (ต้นเงินกู้คงเป็นหนี้) รวมทั้งสิ้น 380,808 ล้านบาท ประกอบด้วย เงินให้สินเชื่อแก่เกษตรกร 298,997 ล้านบาท สหกรณ์การเกษตร 14,945 ล้านบาท กลุ่มเกษตรกร 43 ล้านบาท เงินให้สินเชื่อนโยบายรัฐ 37,128 ล้านบาท และเงินให้สินเชื่อประเภทอื่น 29,695 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 78.52 3.92 0.01 9.75 และ 7.80 ของเงินให้สินเชื่อคงเหลือทั้งหมด ตามลำดับ โดยมีรายละเอียด ดังนี้

3.1 การให้บริการสินเชื่อด้านเกษตรกร (รวมสินเชื่อวิสาหกิจชุมชนและสินเชื่อโครงการพิเศษ)

ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้จ่ายเงินกู้ให้แก่เกษตรกรรายคนจำนวน 173,095 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 57,630 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 49.91 ได้รับชำระหนี้เงินกู้ถึงกำหนด 134,991 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 88.65 ของต้นเงินกู้ถึงกำหนด และมีต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีบัญชี 2547 จำนวน 298,997 ล้านบาท (ตารางที่ 4)

ผลการดำเนินงานด้านสินเชื่อ ปีบัญชี 2543-2547



2. Deposit Services

BAAC extended its deposit services to the rural population by opening 172 field units and linked up with its business alliances. For example, BAAC worked with Sub-district Administration Office and Transport Co. Ltd., to open up branches at Wat Raikhing and bus terminal (Morchit 2) to maximize the convenience of the bank's services in order to satisfy the service users.

Thaweechoke Savings Accounts Deposits was a popular deposit product offered by BAAC to people in rural areas. It included holding drawings for non-monetary prizes such as an automobile, a motorcycle, a refrigerator and gold. BAAC holds drawings for the prizes twice a year, in January and July.

Thaweessin Savings Certificates were highly popular deposit products offered by BAAC to the general public, being that they are long-term deposits with cash prizes. The first prize is THB 10 million paid in cash. A total of more than 20,000 other prizes were included in the scheme. In addition, BAAC issued high-interest fixed deposit products that matured in 36 months and paid the depositors through passbooks with the option to select other long-term deposit products.

At the end of FY 2004, BAAC had total outstanding

deposits of THB 354.306 billion, an increase of THB 32.786 billion, or 10.20 percent, from the preceding year.

3. Credit Services

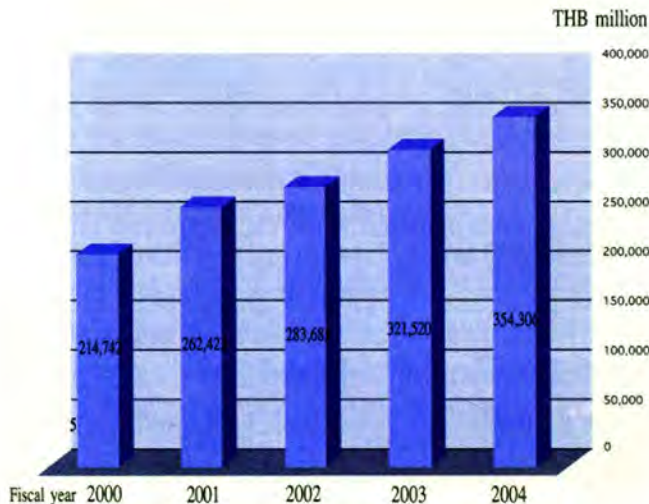
At the end of FY 2004, BAAC's outstanding credits (loan principal outstanding) stood at THB 380.808 billion. Of this amount THB 298.997 billion, or 78.52 percent, was credit lent to farmers, THB 14.945 billion, or 3.92 percent, to agricultural cooperatives, THB 43 million, or 0.01 percent, to farmer associations, THB 37.128 billion, or 9.75 percent, to government-secured loan projects and THB 29.695 billion, or 7.80 percent, to other types of creditors. Details of the outstanding credit are explained in detail below:

3.1 Credit Services for Farmers (including credits for community enterprises and special projects)

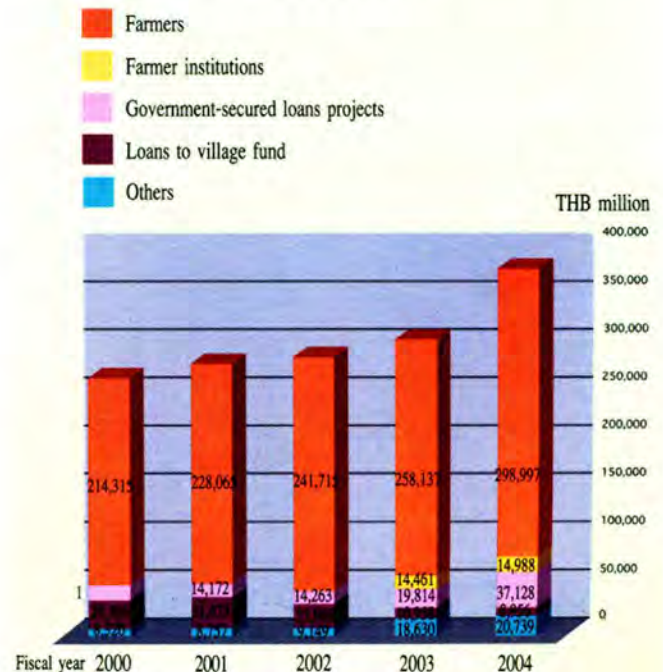
In FY 2004, BAAC disbursed loans to individual farmers worth THB 173.095 billion, up THB 57.630 billion, or an increase of 49.91 percent from the preceding year. During the year, repayments made to the bank amounted to THB 134.991 billion, or 88.65 percent, of the matured principals and by the end of FY 2004, the principal outstanding was THB 298.997 billion. (Table 4)

These figures included credit services extended to community enterprises, made up of 3,624 groups and 216,371

**Deposit from the General Public,
Fiscal years 2000-2004**



**Lending Operation (All Categories),
Fiscal Years 2000-2004**



ทั้งนี้ การให้บริการสินเชื่อด้านเกษตรกรรมถึงการให้บริการสินเชื่อ แก่วิศวทกิจชุมชน จำแนกเป็นรายกลุ่ม 3,624 กลุ่ม และรายคน 216,371 ราย จ่ายเงินกู้รวม 22,412 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 6,841 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 43.93 ได้รับชำระหนี้เงินกู้คืนระหว่างปี 9,999 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 93.58 ของต้นเงินกู้ถึงกำหนด และมีต้นเงินกู้ คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีบัญชี 2547 จำนวน 32,716 ล้านบาท

สำหรับการให้สินเชื่อโครงการพิเศษ เป็นโครงการสนับสนุนสินเชื่อ เพื่อการลงทุนและเป็นค่าใช้จ่ายในการดำเนินงานเกษตร โดย ธ.ก.ส. ร่วมมือกับภาครัฐและเอกชน ซึ่งคณะกรรมการ ธ.ก.ส. ต้องให้ความ เห็นชอบและลดหย่อนหลักเกณฑ์จากการให้เงินกู้ปกติ ธ.ก.ส. ได้ ดำเนินงานตามโครงการพิเศษรวมทั้งสิ้น 128 โครงการ ในปีบัญชี 2547 ได้จ่ายเงินกู้ตามโครงการดังกล่าว 12 โครงการ ให้บริการสินเชื่อแก่ เกษตรกร 1,716 ราย จ่ายเงินกู้รวม 16 ล้านบาท รับชำระหนี้เงินกู้คืน ระหว่างปี 58 ล้านบาท และมีต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีบัญชี 2547 452 ล้านบาท นอกจากนี้ ยังได้ดำเนินการให้บริการสินเชื่อแก่กองทุน หมู่บ้าน 17,898 กองทุน จ่ายเงินกู้รวม 9,158 ล้านบาท รับชำระหนี้ เงินกู้คืนระหว่างปี 1,950 ล้านบาท และมีต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปี บัญชี 2547 จำนวน 8,095 ล้านบาท

3.2 การให้บริการสินเชื่อแก่สหกรณ์การเกษตร

ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้จ่ายเงินกู้ให้แก่สหกรณ์การเกษตร 28,635 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 3,986 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 16.17 ได้รับชำระคืนเงินกู้ระหว่างปี 28,070 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 98.39 ของต้นเงินกู้ถึงกำหนด และมีต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีบัญชี 2547 จำนวน 14,945 ล้านบาท (ตารางที่ 4)



3.3 การให้บริการสินเชื่อแก่กลุ่มเกษตรกร

ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้จ่ายเงินกู้ให้แก่กลุ่มเกษตรกร 109 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 84 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 336 ได้รับ ชำระคืนเงินกู้ระหว่างปี 107 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 93.04 ของต้นเงินกู้ ถึงกำหนด และมีต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีบัญชี 2547 จำนวน 43 ล้านบาท (ตารางที่ 4)

3.4 การให้บริการสินเชื่อโครงการนโยบายรัฐ

โครงการตามนโยบายรัฐบาลเป็นโครงการที่รัฐบาลจัดทำขึ้นตามมติ คณะรัฐมนตรี หรือตามนโยบายรัฐบาลที่ต้องการให้สินเชื่อเพื่อส่งเสริมและ พัฒนาการประกอบอาชีพของเกษตรกร ให้มีฐานะความเป็นอยู่ที่ดีขึ้นหรือ แก้ไขปัญหาความเดือดร้อนต่าง ๆ ของเกษตรกรที่ประสบปัญหาในการ ประกอบอาชีพ เช่น ได้รับความเสียหายจากภัยพิบัติ ภัยธรรมชาติ ทำให้ เกษตรกรได้รับผลผลิตในปริมาณหรือคุณภาพที่ต่ำกว่ามาตรฐานหรือราคา ผลผลิตตกต่ำ เป็นต้น ความช่วยเหลือของรัฐบาลจะเป็นการสนับสนุน เงินกู้ที่มีเงื่อนไขพิเศษผ่าน ธ.ก.ส. เช่น อัตราราคาดอกเบี้ยต่ำหรือลดหย่อน ดอกเบี้ย ส่วนใหญ่จะเป็นสินเชื่อเพื่อการผลิตหรือการตลาด เช่น โครงการ เงินกู้เพื่อการค้าขายผลผลิตและการให้สินเชื่อแก่บุคคลทั่วไปภายใต้ โครงการเงินทุนหมุนเวียนเพื่อแก้ไขปัญหาหนี้สินข้าราชการครู เป็นต้น

ผลการดำเนินงาน ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ให้บริการ สินเชื่อตามโครงการนโยบายรัฐ โดยมีลูกค้าเข้าร่วมโครงการ 3.7 ล้านครัว เรือน และมีต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีบัญชี 2547 จำนวน 37,128 ล้านบาท จำแนกเป็น เงินกู้อยู่บุคคล 35,123 ล้านบาท (ด้านเกษตรกร 34,416 ล้านบาท และบุคคลทั่วไป 707 ล้านบาท) และสถาบันเกษตรกร 2,005 ล้านบาท (ตารางที่ 10)



individuals. To this classification of borrowers, the bank disbursed a total of THB 22.412 billion in loans, up THB 6.841 billion, or 43.93 percent, from the previous year. During the year, repayments made to the bank from community enterprises amounted to THB 9.999 billion, or 93.58 percent, of the matured principal and by the end of FY 2004, the principal outstanding stood at THB 32.716 billion.

Credit services for special projects involve extending loans for investments in or to cover the expenses of agricultural production projects. BAAC provided credit to these projects in cooperation with the government and the private sector. However, to participate in each project, BAAC's board of directors had to approve the operations and relax the criteria for normal loan lending. By the end of FY 2004, BAAC extended THB 16 million worth of loans to 12 special projects which served a total of 1,716 farmers. During the year, repayments made to the bank amounted to THB 58 million and by the end of FY 2004, the principal outstanding stood at THB 452 million. In addition, the bank disbursed a total of THB 9.158 billion in loans to 17,898 village funds. During the year, repayments made to the bank amounted to THB 1.950 billion and by the end of FY 2004, the principal outstanding THB stood as 8.095 billion. A total of 128 projects had been carried out by BAAC.

3.2 Credit Services for Agricultural Cooperatives

In FY 2004, BAAC extended THB 28.635 billion worth of loans to agricultural cooperatives, an increase of THB 3.986 billion, or 16.17 percent, from the year before. During the year, repayments made to BAAC amounted to 28.07 billion or 98.39 percent of the matured principal and by the end of FY 2004, the principal outstanding stood at THB 14.945 billion. (Table 4)

3.3 Credit Services for Farmer Associations

In FY 2004, BAAC extended credit services to farmer associations worth THB 109 million, up THB 84 million, or 336 percent, from the year before. During the year, repayments made to the bank amounted to THB 107 million or 93.04 percent of the matured principal and by the end of FY 2004, the principal outstanding stood at THB 43 million. (Table 4)

3.4 Credit Services for Government-secured Loan Projects

The government implemented the secured loan projects in response to a cabinet resolution or policy that calls for the extension of credits for occupational promotion and development and to help improve the standard of living of farmers as well as to assist farmers facing occupational problems. Examples of this are loans provided to cover damages from disasters or natural calamities, which affect the production levels or the quality of the farmers' products or lead to falling prices. Government assistance may include a provision of loans through BAAC with eased conditions including a low rate of interest or some other forms of interest compensation. Most of these credits have been for production or marketing activities. Two examples are the Loans for Postponement of the Sale of Farm Produce Project and the Revolving Fund to Help Heavily Indebted Government Teachers Project.

By the end of 2004, BAAC extended credit services under the government-secured loan projects to more than 3.7 million farm families. At the end of the fiscal year, the principal outstanding amounted to THB 37.128 billion in which THB 35.123 billion was classified as outstanding principal owed by individuals (THB 34.416 billion owed by farmers and THB 707 million owed by the general public) and THB 2.005 billion was owed by farmer institutions. (Table 10)



3.5 การให้บริการสินเชื่อประเภทอื่น

นอกจากการให้บริการสินเชื่อดังกล่าวข้างต้นแล้ว ธ.ก.ส. ยังดำเนินการให้สินเชื่อประเภทอื่นอีก จำนวน 29,695 ล้านบาท ประกอบด้วย

- 1) การให้สินเชื่อตามโครงการสินเชื่อขนาดย่อมนอกภาคการเกษตร (Non-farm Micro Credit) จำนวน 218 ล้านบาท (โดยใช้เงินทุนจากกองทุนหมุนเวียน Deutsche Gesellschaft Fuer Technische Zusammenarbeit (GTZ) 10 ล้านบาท และกองทุนหมุนเวียนสหภาพยุโรป 208 ล้านบาท)
- 2) การให้กองทุนหมู่บ้านและชุมชนเมืองแห่งชาติ (กทบ.) กู้เพื่อโอนเงิน 1 ล้านบาทต่อกองทุน ให้กองทุนหมู่บ้านในความรับผิดชอบของ ธ.ก.ส. ตามนโยบายของรัฐบาล 8,956 ล้านบาท
- 3) เงินให้สินเชื่ออื่น ๆ 20,521 ล้านบาท (การให้สินเชื่อเพื่อสนับสนุนอุตสาหกรรมอ้อยและน้ำตาลทราย (ตัวเงินซื้อสด) 18,501 ล้านบาท เงินกู้ใช้เงินฝากเป็นประกัน 1,647 ล้านบาท เงินกู้เคหะสงเคราะห์ 226 ล้านบาท และการให้บริการทางการเงินตามหลักศาสนาอิสลามในรูปแบบขายเชื่อ ผ่อนชำระ และเช่าซื้อ 147 ล้านบาท)

4. สถานะแห่งหนี้ค้างชำระ

ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. มีหนี้ค้างชำระรวมทั้งสิ้น 24,479 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 6.43 ของต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีต่ำกว่าปีก่อนซึ่งเท่ากับร้อยละ 7.45 โดยมีรายละเอียด ดังนี้

4.1 ด้านเกษตรกร

ธ.ก.ส. มีหนี้ค้างชำระด้านเกษตรกร 17,285 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 324 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 1.91 เป็นหนี้ค้างชำระอายุ 0 - 1 ปี จำนวน 8,300 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 48.02 หนี้ค้างชำระอายุ



1 - 2 ปี จำนวน 2,839 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 16.42 และหนี้ค้างชำระเกินกว่า 2 ปีขึ้นไป จำนวน 6,146 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 35.56 (ตารางที่ 11)

ทั้งนี้ อัตราหนี้ค้างชำระต่อต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีบัญชี 2547 คิดเป็นร้อยละ 5.78 ต่ำกว่าปีก่อนซึ่งเท่ากับร้อยละ 6.57

4.2 ด้านสหกรณ์การเกษตร

ธ.ก.ส. มีหนี้ค้างชำระด้านสหกรณ์การเกษตร 458 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อน 114 ล้านบาท หรือลดลงร้อยละ 19.93 ทั้งนี้ อัตราหนี้ค้างชำระต่อต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีบัญชี 2547 คิดเป็นร้อยละ 3.06 ต่ำกว่าปีก่อนซึ่งเท่ากับร้อยละ 3.98

4.3 ด้านกลุ่มเกษตรกร

ธ.ก.ส. มีหนี้ค้างชำระด้านกลุ่มเกษตรกร 8 ล้านบาท เท่ากับปีก่อน ทั้งนี้ อัตราหนี้ค้างชำระต่อต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีบัญชี 2547 คิดเป็นร้อยละ 18.60 สูงกว่าปีก่อนซึ่งเท่ากับร้อยละ 11.11

4.4 ด้านนโยบายรัฐ

ธ.ก.ส. มีหนี้ค้างชำระด้านนโยบายรัฐ 6,721 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 292 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 4.54 ทั้งนี้ อัตราหนี้ค้างชำระต่อต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เมื่อสิ้นปีบัญชี 2547 คิดเป็นร้อยละ 18.10 ต่ำกว่าปีก่อนซึ่งเท่ากับร้อยละ 32.45

4.5 ด้านสินเชื่อประเภทอื่น

ธ.ก.ส. มีหนี้ค้างชำระด้านสินเชื่อประเภทอื่น 7 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 4 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 133.33



3.5 Credit Services of Other Types

Besides the credit services mentioned above, BAAC provided credit services worth THB 29.695 billion. These credits were comprised of 1) credit services under the Non-farm Micro Credit Project worth THB 218 million (THB 10 million was from the revolving fund of Deutsche Gesellschaft Fuer Technische Zusammenarbeit (GTZ) and THB 208 million from the revolving fund of the European Union), 2) loans to the National Village and Urban Community Fund amounting to THB 1 million per village. A total of THB 8.956 billion in loans was transferred to village funds under the guidance of BAAC in accordance with the government policy and 3) other credit services which totaled THB 20.521 billion. Of this amount, THB 18.501 billion was loans to the sugar and sugarcane industry (discounted bills), THB 1.647 billion was loans secured by deposits, THB 226 million was housing loans and THB 147 million was financial services provided under Islamic principles in the forms of sale on credit, payment by installment and hire purchase.

4. Loans in Arrears

At the end of 2004, BAAC loans in arrears were THB 24.479 billion or 6.43 percent of principal outstanding, down from 7.45 percent registered in the preceding year. Below is a summary of overdue loans:

4.1 Farmers

BAAC's overdue loans from farmers amounted to THB 17.285 billion, up THB 324 million, or 1.91 percent, from the previous year. Of this amount, THB 8.30 billion, or 48.02

percent, was overdue for 0-1 year, THB 2.839 billion, or 16.42 percent, for 1-2 years and THB 6.146 billion or 35.56 percent for more than 2 years. (Table 11)

At the end of 2004, the value of loans in arrears was 5.78 percent of the loan principal outstanding, down from 6.57 percent, recorded in the previous year.

4.2 Agricultural Cooperatives

BAAC's overdue loans to agricultural cooperatives amounted to THB 458 million, down THB 114 million, or 19.93 percent, from the previous year. At the end of 2004, the value of the loans in arrears was 3.06 percent of the principal outstanding, down from 3.98 percent noted last year.

4.3 Farmer Associations

BAAC's overdue loans to farmer associations amounted to THB 8 million, equal to the previous year. At the end of 2004, the value of loans in arrears was 18.06 percent, up from 11.11 percent recorded in the previous year.

4.4 Government-secured Loan Projects

BAAC's overdue loans from the government-secured loan projects amounted to THB 6.721 billion, up THB 292 million, or 4.54 percent, from the previous year. At the end of 2004, the value of loans in arrears was 18.10 percent, down from 32.45 percent recorded in the previous year.

4.5 Credits of Other Types

BAAC's overdue loans from other types of credits amounted to THB 7 million, up over THB 4 million or 133.33 percent from the preceding year.

ทุนดำเนินงานของ ธ.ก.ส.

ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. มีทุนดำเนินงานรวมทั้งสิ้น 422,348 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 35,146 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 9.08 ซึ่งในระยะ 5 ปีที่ผ่านมา (ระหว่างปีบัญชี 2543 - 2547) ทุนดำเนินงานของ ธ.ก.ส. มีอัตราการขยายตัวเฉลี่ยร้อยละ 8.13 ต่อปี แหล่งเงินทุนดำเนินงานที่สำคัญ ๆ ได้แก่ เงินฝากและเงินกู้ยืม (ตารางที่ 12)

สำหรับความเคลื่อนไหวของทุนดำเนินงาน ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 จำแนกตามแหล่งที่มา สรุปได้ดังนี้

1. เงินฝาก

ยอดเงินฝากมีจำนวน 354,306 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 32,786 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 10.20 และเทียบอัตราส่วนได้เป็นร้อยละ 83.89 ของทุนดำเนินงานรวม สูงกว่าอัตราส่วนเมื่อสิ้นปีก่อนซึ่งเท่ากับร้อยละ 83.04



BAAC Operating Fund

At the end of FY 2004, the BAAC operating fund totaled 422.348 billion, up THB 35.146 billion, or 9.08 percent, from the preceding year. During the past 5 financial years (FYs 2000-2004), the bank's operating fund grew at an average annual rate of 8.13 percent. The major sources of the operating fund have been deposits and borrowings. (Table 12)

Changes in the BAAC operating fund as at the end of FY 2004 as classified by sources were as follows:

1. Deposits

Deposit balances amounted to THB 354.306 billion, up THB 32.786 billion, or 10.20 percent, from the previous year. This made up 83.89 percent of the total operating fund, up from 83.04 percent recorded in the previous year.



2. เงินกู้

เงินกู้ในประเทศและต่างประเทศมีจำนวน 9,523 ล้านบาท จำแนกเป็นเงินกู้ภายในประเทศ 967 ล้านบาท และเงินกู้จากต่างประเทศ 8,556 ล้านบาท (รวมปรับมูลค่าเงินกู้ตามอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันสิ้นปี) ลดลงจากปีก่อน 8,347 ล้านบาท หรือลดลงร้อยละ 46.71 และเทียบอัตราส่วนได้เป็นร้อยละ 2.25 ของทุนดำเนินงานรวม ค่ากว่าอัตราส่วนเมื่อสิ้นปีก่อนซึ่งเท่ากับร้อยละ 4.61

ทั้งนี้ ในระหว่างปีบัญชี 2547 ได้ชำระคืนเงินกู้แก่แหล่งเงินทุน 1,008 ล้านบาท มีการปรับลดเงินกู้ตามมูลค่าอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 จำนวน 194 ล้านบาท และแปลงหนี้เงินกู้แย้งกับบอนด์ (Yankee bond) เป็นทุน 7,145 ล้านบาท ซึ่งเป็นผลให้คืนเงินกู้คงเป็นหนี้ลดลง 8,347 ล้านบาท

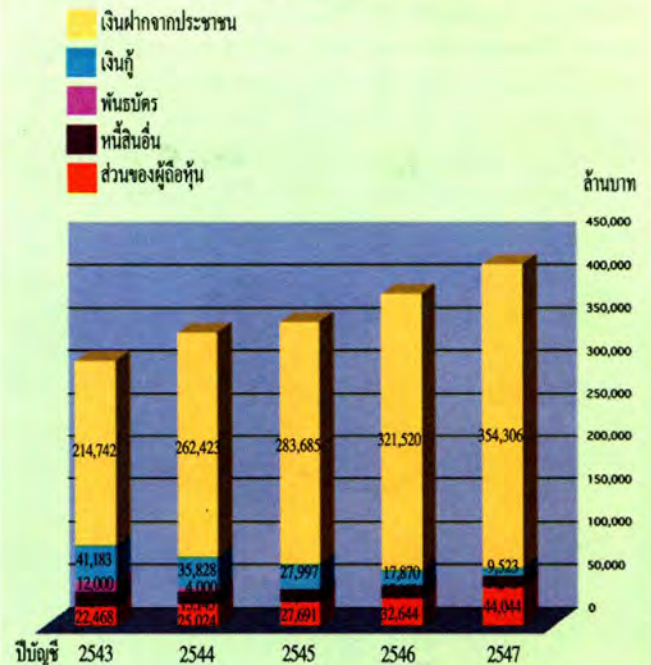
3. หนี้สินอื่น ๆ

หนี้สินอื่น ๆ มีจำนวน 14,515 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อน 653 ล้านบาท หรือลดลงร้อยละ 4.31 และเทียบอัตราส่วนได้เป็นร้อยละ 3.44 ของทุนดำเนินงานรวม ใกล้เคียงกับอัตราส่วนเมื่อสิ้นปีก่อนซึ่งเท่ากับร้อยละ 3.92

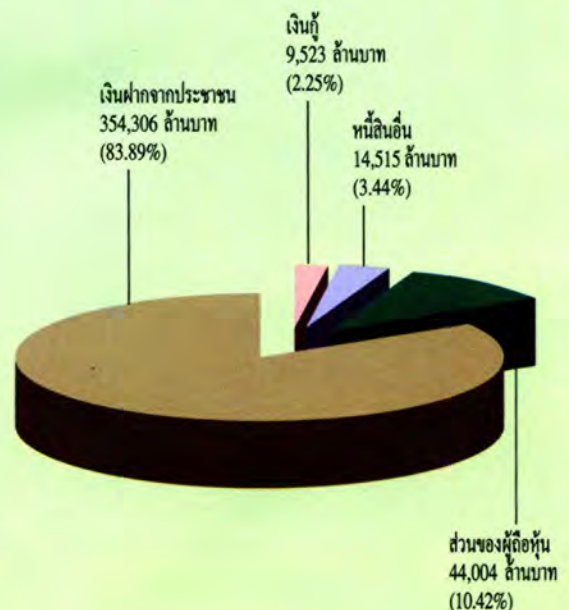
4. ส่วนของผู้ถือหุ้น

ส่วนของผู้ถือหุ้นมีจำนวน 44,004 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 11,360 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 34.80 และเทียบอัตราส่วนได้เป็นร้อยละ 10.42 ของทุนดำเนินงานรวม สูงกว่าอัตราส่วนเมื่อสิ้นปีก่อนซึ่งเท่ากับร้อยละ 8.43 สำหรับการเปลี่ยนแปลงของส่วนของผู้ถือหุ้น มีรายการสำคัญ ๆ ที่มีผลทำให้ส่วนของผู้ถือหุ้นเพิ่มขึ้น ประกอบด้วย ค่าซื้อหุ้นของกระทรวงการคลังเพิ่มขึ้น 8,141 ล้านบาท (จำแนกเป็นค่าซื้อหุ้นที่ ธ.ก.ส. จ่ายจากเงินปันผลให้กระทรวงการคลัง 496 ล้านบาท และค่าซื้อหุ้นจากกระทรวงการคลัง 500 ล้านบาท จากการแปลงเจ้าหนี้เงินกู้กระทรวงการคลัง - แยกกับบอนด์ เป็นทุน 7,145 ล้านบาท) ค่าซื้อหุ้นของสหกรณ์เกษตรและเอกชน เพิ่มขึ้น 5 ล้านบาท กำไรสะสมเพิ่มขึ้น 1,895 ล้านบาท (จำแนกเป็น กำไรสุทธิประจำปี 1,645 ล้านบาท และเงินสำรองตามกฎหมาย 250 ล้านบาท) และรายการผลขาดทุนจากการปริวรรตเงินตราการตัดบัญชีลดลงจากปีก่อน 2,003 ล้านบาท (ตารางที่ 13)

ทุนดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ปีบัญชี 2543-2547



ทุนดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ปีบัญชี 2547



2. Borrowings

Borrowings from local and overseas sources amounted to THB 9.523 billion. Of this amount, THB 967 million was from local sources and THB 8.556 billion was from overseas, (including loan adjustments at the end of FY 2004 for exchange rate fluctuations on overseas borrowings). The amount decreased by THB 8.347 billion, or 46.71 percent, from the previous year. Borrowings accounted for 2.25 percent of the total operating fund, down from 4.61 percent recorded in the previous year.

During FY 2004, BAAC repaid THB 1.008 billion for loans that matured. Loan adjustments at the end of FY 2004 for exchange rate fluctuations on overseas borrowings worth THB 194 million and the Yankee bond loan capitalization worth THB 7.145 billion resulted in the decrease in the amount of principal outstanding by THB 8.347 billion.

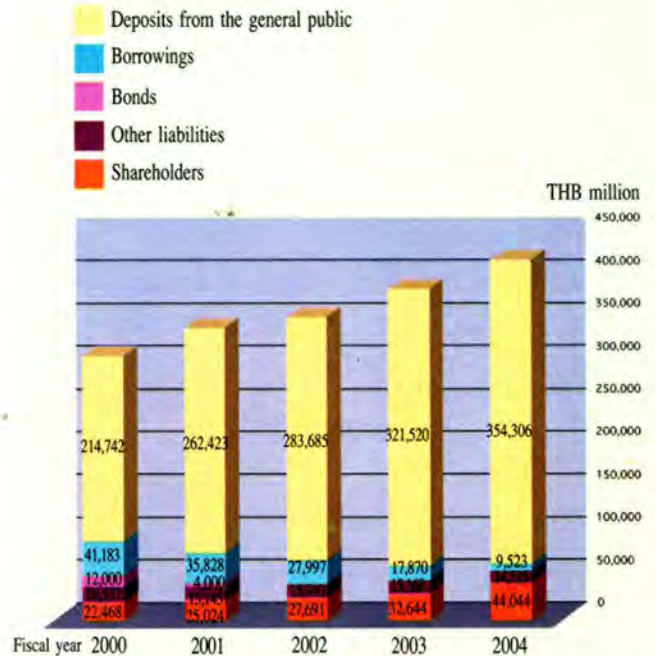
3. Other Liabilities

BAAC's other liabilities amounted to THB 14.515 billion, down THB 653 million, or 4.31 percent, from the previous year. This amounted to 3.44 percent of the total operating fund, close to the 3.92 percent figure registered in the previous year.

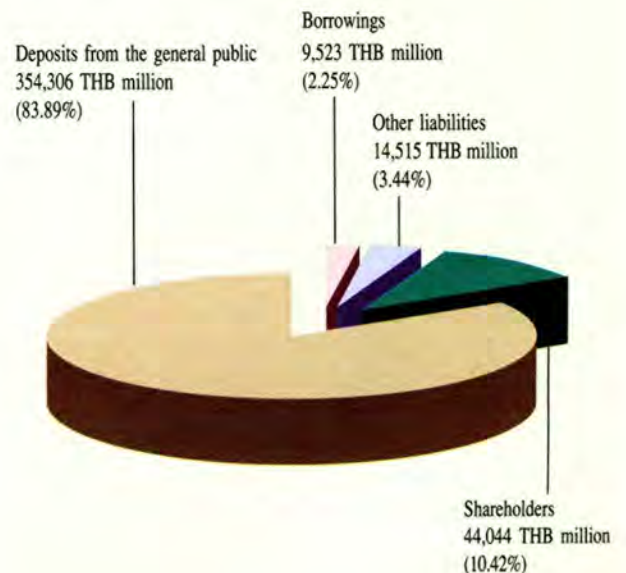
4. Shareholders' Equity

Shareholders' equity totaled THB 44.004 billion, up THB 11.36 billion, or 34.80 percent, from the previous year. This accounted for 10.42 percent of the total operating fund, up over 8.43 percent registered at the end of the preceding year. Increases to the shareholders' equity included the injections of THB 8.141 billion from Ministry of Finance (classified as THB 496 million paid from dividends to Ministry of Finance, THB 500 million from Ministry of Finance, and as a result from capitalization of Ministry of Finance, the Creditor-Yankee bond loan worth THB 7.145 billion), THB 5 million from agricultural cooperatives and individuals, THB 1.895 billion from non-appropriated retained earnings classified as THB 1.645 billion from net profit, THB 250 million from reserves, and decrease of deferred losses of THB 2.003 billion on exchange rate fluctuations in the previous year. (Table 13)

Operating Fund Classified by Source, Fiscal Years 2000-2004



Operating Fund Classified by Source, Fiscal Year 2004



รายได้ ค่าใช้จ่าย และกำไรสุทธิ

ผลประกอบการในรอบปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. มีกำไรสุทธิ 1,645 ล้านบาท โดยมีรายได้รวมทั้งสิ้น 26,611 ล้านบาท ค่าใช้จ่ายรวมทั้งสิ้น 24,966 ล้านบาท สำหรับสาระสำคัญของรายได้ ค่าใช้จ่าย และกำไรสุทธิสรุปได้ดังนี้

1. รายได้

รายได้รวม จำนวน 26,611 ล้านบาท ประกอบด้วย รายได้ดอกเบี้ย 25,151 ล้านบาท และรายได้ที่มิใช่ดอกเบี้ย 1,460 ล้านบาท

รายได้ดอกเบี้ย จำนวน 25,151 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 7,633 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 43.57 รายได้ส่วนใหญ่เป็นรายได้ดอกเบี้ยเงินให้สินเชื่อ 21,354 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 80.25 ของรายได้รวม เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 7,049 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 49.28 เนื่องจากในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ขยายสินเชื่อมากขึ้น และติดตามหนี้ค้างชำระและดอกเบี้ยค้างชำระให้ชำระเป็นเงินสดได้มากขึ้นทำให้รายได้เพิ่มขึ้น 3,631 ล้านบาท และสืบเนื่องจากการเปลี่ยนแปลงนโยบายบัญชีการรับรู้รายได้ดอกเบี้ยตามเกณฑ์ใหม่ในปีบัญชี 2546 โดยใช้วิธียกเลิกดอกเบี้ยค้างรับที่บันทึกเป็นรายได้ในปีบัญชีก่อนออกจากบัญชีทำให้รายได้ดอกเบี้ยน้อยไป 3,418 ล้านบาท



Revenues, Expenses and Net Profit

In FY 2004, BAAC had a profit of THB 1.645 billion. Its total revenues were THB 26.611 billion and total expenses amounted to THB 24.966 billion. The main points concerning revenues, expenses and profit are summarized as follows:

1. Revenues

Total income amounted to THB 26.611 billion comprised THB 25.151 billion from interest income and THB 1.46 billion from non-interest income.

Interest income amounted to THB 25.151 billion, up THB 7.633 billion, or 43.57 percent, from the year before. Most of the income was interest earned on loans which totaled THB 21.354 billion or 80.25 percent of total income, an increase of THB 7.049 billion, or 49.28 percent, over the previous year. The increase can be attributed to a credit expansion by the bank, a collection of overdue principal and interest that increased income worth THB 3.631 billion from more repayments in cash and a change in accounting policies which set new criteria for the acknowledgement of interest revenues in FY 2003. Effectively, it cancelled out the accrued interest receivable account which was entered as income in the previous year. This process led to a decrease of THB 3.418 billion in interest income in the fiscal year.





รายได้ที่มีโชคดอกเบี้ย จำนวน 1,460 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อน 249 ล้านบาท หรือลดลงร้อยละ 14.57 เนื่องจากรายได้เงินชดเชยค่าบริการโครงการนโยบายรัฐลดลง 460 ล้านบาท และรายได้อื่นลดลง 68 ล้านบาท รายได้ส่วนใหญ่เป็นรายได้ค่าธรรมเนียมและบริการ 756 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 2.84 ของรายได้รวม เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 279 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 58.49

2. ค่าใช้จ่าย

ค่าใช้จ่ายรวม จำนวน 24,966 ล้านบาท ประกอบด้วย ค่าใช้จ่ายดอกเบี้ย 3,422 ล้านบาท ค่าใช้จ่ายที่มีโชคดอกเบี้ย 11,904 ล้านบาท และหนี้สูญและหนี้สงสัยจะสูญ 9,640 ล้านบาท

ค่าใช้จ่ายดอกเบี้ย จำนวน 3,422 ล้านบาท ลดลงจากปีก่อน 692 ล้านบาท หรือลดลงร้อยละ 16.82 เนื่องจากอัตราดอกเบี้ยเงินฝากลดลงส่วนใหญ่เป็นดอกเบี้ยจ่ายเงินฝาก 2,699 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 10.81 ของค่าใช้จ่ายรวม

ค่าใช้จ่ายที่มีโชคดอกเบี้ย จำนวน 11,904 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 2,717 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 29.57 เนื่องจากการปรับโครงสร้างเงินเดือนพนักงานและการขยายการให้บริการของธนาคาร โดยเฉพาะการขยายสาขาเพิ่มขึ้น ส่วนใหญ่เป็นค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน 7,716 ล้านบาท คิดเป็นร้อยละ 30.91 ของค่าใช้จ่ายรวม

หนี้สูญและหนี้สงสัยจะสูญ จำนวน 9,640 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 4,674 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 94.12 เนื่องจากในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ตั้งค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของลูกหนี้ที่ประสบภัยธรรมชาติ อุทกภัยปี 47 ภัยแล้งปี 47 ลูกหนี้ตามมาตรการช่วยเหลือเกษตรกร 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ และลูกหนี้ตามมาตรการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยพิบัติภัยใน 6 จังหวัดภาคใต้เพิ่มขึ้น และในปีบัญชี 2546 ธ.ก.ส. ได้ปรับปรุงบัญชีค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของดอกเบี้ยลดลงทั้งจำนวน เนื่องจากนโยบายการรับรู้รายได้ดอกเบี้ยตามเกณฑ์ใหม่ ใช้วิธียกเลิกดอกเบี้ยค้างรับที่บันทึกเป็นรายได้ในปีบัญชีก่อนออกจากบัญชี และไม่มี การตั้งค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของดอกเบี้ยค้างรับ ทำให้ค่าใช้จ่ายหนี้สงสัยจะสูญของดอกเบี้ยน้อยไป 3,418 ล้านบาท

3. กำไรสุทธิ

กำไรสุทธิ 1,645 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากปีก่อน 684 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นร้อยละ 71.18 ซึ่งกำไรสุทธิจำนวนดังกล่าว คิดเป็นร้อยละ 3.74 ของส่วนผู้ถือหุ้น คิดเป็นร้อยละ 0.39 ของทุนดำเนินงานรวม และเมื่อเปรียบเทียบกับอัตราส่วนของกำไรสุทธิต่อต้นเงินกู้คงเป็นหนี้เฉลี่ย ปรากฏว่ามีอัตราร้อยละ 0.47 สูงกว่าปีก่อนซึ่งมีอัตราส่วนร้อยละ 0.31 (ตารางที่ 14)

Non-interest income amounted to THB 1.46 billion, a decrease of THB 249 million, or 14.57 percent, from the previous year. This can be attributed to a decrease in income worth THB 460 million from the service compensation from government policy projects and a decrease of other income worth THB 68 million. Most non-interest income was earned from fee-based income which totaled THB 756 million or 2.84 percent of total income, up THB 279 million or 58.49 percent over the year before.

2. Expenses

Total expenses amounted to THB 24.966 billion. They were comprised of interest expenses worth THB 3.422 billion, non-interest expenses worth THB 11.904 billion and bad and doubtful debts worth THB 9.64 billion.

Interest expenses amounted to THB 3.422 billion, down THB 692 million, or 16.82 percent, from the year before. The decrease can be attributed to a decline in deposit interest rates mostly on deposit interest paid worth THB 2.699 billion or 10.81 of the total expenses.

Non-interest expenses amounted to THB 11.904 billion, up THB 2.717 billion, or 29.57 percent, from the previous year. The increase can be attributed to the restructuring of employee's salaries and the expansion of services provided by the bank, particularly the addition of new branches. The largest component of non-interest expenses was for employee expenses, which totaled THB 7.716 billion, or 30.91 percent, of total expenses.

Bad and doubtful debts amounted to THB 9.64 billion, up THB 4.674 billion, or 94.12 percent, from the previous year. The increase was due to a higher estimate for doubtful



accounts from debtors hit by natural calamities, floods and drought in 2004, debtors receiving assistance in the 3 southernmost provinces and assistance measures to debtor farmers who suffered losses in the tsunami which struck 6 southern provinces. In addition, in FY 2003, the bank adjusted its estimation to decrease the full amount of interest from doubtful accounts as set in the new criteria of the policies concerning the acknowledgement of interest income. The accrued interest receivable entered as income in the previous year was removed from the account. There is no longer an estimation of accrued interest receivable in the bank's statement. This process led to a decrease of THB 3.418 billion in interest expenses in doubtful accounts in the fiscal year.

3. Net Profit

Net profit amounted to THB 1.645 billion, up THB 684 million, or 71.18 percent, from the previous year. It accounted for 3.74 percent of shareholders' equity, or 0.39 percent of the bank's total operating fund. The net profit also accounted for 0.47 percent of the average value of loan principal, up from 0.31 percent registered in the year before. (Table 14)



ที่ 1210/24361

12 พฤษภาคม 2548

เรื่อง หนังสือรับรอง สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548

เรียน ผู้ว่าการตรวจเงินแผ่นดิน

หนังสือรับรองฉบับนี้ให้ไว้ต่อท่าน สืบเนื่องจากการตรวจสอบงบการเงินของธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร (ธนาคาร) สำหรับปีสิ้นสุด ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 เพื่อแสดงความเห็นว่างบการเงินดังกล่าวแสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 ผลการดำเนินงานและกระแสเงินสดสำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของธนาคาร โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไปหรือไม่

ข้าพเจ้าและผู้บริหารของธนาคารเป็นผู้รับผิดชอบ ในความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินที่ท่านตรวจสอบ ซึ่งงบการเงินดังกล่าวได้จัดทำขึ้นตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไปในประเทศไทย

ข้าพเจ้าขอรับรองรายละเอียดเกี่ยวกับงบการเงินที่ท่านตรวจสอบ ตามที่ข้าพเจ้า ผู้บริหารอื่นและเจ้าหน้าที่ของทางธนาคารทราบและคิดว่าควรจะเป็น ดังต่อไปนี้

1. ไม่มีรายการผิดปกติที่เกี่ยวข้องกับการกระทำของผู้บริหารหรือพนักงาน ผู้ซึ่งมีหน้าที่สำคัญเกี่ยวกับระบบบัญชี และระบบการควบคุมภายใน หรือรายการผิดปกติที่มีผลกระทบอย่างเป็นทางการ
2. บันทึกทางการบัญชี และเอกสารหลักฐานประกอบรายการบัญชีทั้งหมด รวมทั้งรายงานการประชุมผู้ถือหุ้นและคณะกรรมการของธนาคารทั้งหมด (รวมถึงข้อสรุปของการประชุมครั้งที่ผ่านมา) ได้นำมาให้ท่านตรวจสอบแล้ว
3. งบการเงินไม่ได้แสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญ ซึ่งรวมถึงการละเว้นการแสดงรายการและข้อมูลต่าง ๆ
4. ธนาคารได้ปฏิบัติตามเงื่อนไขของสัญญาทั้งหมด ซึ่งหากไม่ปฏิบัติตามอาจมีผลกระทบอย่างมีสาระสำคัญต่องบการเงิน นอกจากนี้ ธนาคารได้ปฏิบัติตามข้อบังคับของหน่วยงานกำกับดูแลซึ่งหากไม่ปฏิบัติตามอาจมีผลกระทบอย่างมีสาระสำคัญต่องบการเงิน
5. หากธนาคารมีรายการหรือข้อมูลดังต่อไปนี้ ข้าพเจ้าได้บันทึกหรือเปิดเผยไว้อย่างเพียงพอ และเหมาะสมในงบการเงินแล้วเกี่ยวกับ
 - 5.1 ขาดทุนที่เกิดจากการผูกพันเกี่ยวกับการซื้อและขาย
 - 5.2 สินทรัพย์ที่ใช้เป็นหลักประกัน
 - 5.3 ข้อตกลงอื่นที่ไม่เกี่ยวกับการดำเนินงานตามปกติของธนาคาร
 - 5.4 ธนาคารไม่มีข้อตกลงและสิทธิในการซื้อคืนสินทรัพย์ที่ขายไปแล้ว
 - 5.5 ธนาคารไม่มีหลักประกันทางวาจาซึ่งทางธนาคารทำไว้ในนามของกรรมการเจ้าหน้าที่ หรือบุคคลที่สาม
6. ข้าพเจ้าได้บันทึกหรือเปิดเผยไว้ในงบการเงินอย่างถูกต้องเกี่ยวกับสิทธิและข้อตกลง ที่ให้บุคคลอื่นซื้อหุ้นสามัญของธนาคาร อย่างไรก็ตาม ธนาคารไม่มีรายการเกี่ยวกับใบสำคัญแสดงสิทธิซื้อหุ้นสามัญรายการหุ้นสามัญที่สำรองไว้ เพื่อการใช้สิทธิตามใบสำคัญแสดงสิทธิซื้อหุ้นสามัญ การแปลงหุ้น และเงื่อนไขอื่น ๆ
7. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าไม่มีแผนหรือเจตนาใด ๆ ที่อาจมีผลกระทบอย่างมีสาระสำคัญต่อมูลค่าหรือการจัดประเภทของสินทรัพย์และหนี้สินที่แสดงไว้ในงบการเงิน
8. ข้าพเจ้าขอยืนยันว่าธนาคารมีกรรมสิทธิ์ในสินทรัพย์ทั้งหมดอย่างถูกต้องตามกฎหมายและไม่มีภาระผูกพัน หรือข้อผูกมัดใด ๆ ในสินทรัพย์ของธนาคาร เว้นแต่ที่ได้เปิดเผยไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงิน

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives
169 Nakhon Sawan Road, Bangkok 10300, Thailand
Tel. 0 2280 0180, 0 2281 7355 Fax: (662) 280 0442 Website: www.baac.or.th

No. 1210/24361

12 May 2005

Subject: Audit certificate for the year ending 31 March 2005

To: Auditor General

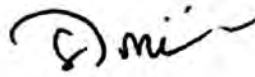
This statement has been given to you in accordance with the Audit of the Financial Statements of the Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives for the year ending 31 March 2005 in order to express our opinion whether or not the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives as of 31 March 2005 and the results of the operation and the cash flow statements for the year then ended 31 March 2005, are in accordance with generally accepted accounting principles.

We and the bank's executives are responsible for accuracy and completion of information in the financial statements you have audited, which have been made in accordance with generally accepted accounting principles in Thailand.

We would like to certify the details involving the financial statements you have audited, as we and other executives and staff members of the bank deemed to be:

1. There is no abnormal item involving acts of the executives or staff members whose main functions deal with accounting and internal controls or no abnormal items that substantially affected the financial statements.
2. All account records and supporting documents and evidences of accounts including all meeting minutes of shareholders and the bank's board of directors (including summaries of the past meetings), have been presented for your audit.
3. The financial statements do not present information opposed to material facts that would affect present items and information.
4. The bank has followed the conditions of all contracts, and the regulations of supervising organizations, otherwise these may materially affect the financial statements.
5. In case the bank has the following items or information, we have noted or revealed them suitably and appropriately in the financial statements.
 - 5.1 Loss from commitment involving sale and purchase;
 - 5.2 Assets used as security;
 - 5.3 Other agreements not related to normal operation of the bank;
 - 5.4 The bank has no agreement and right of redemption to purchase sold assets;
 - 5.5 The bank has no oral agreements made in the names of its board's directors, staff or a third person.
6. We have precisely noted or revealed in the financial statements details concerning rights and agreements to permit another people to buy its ordinary shares. However, the bank has no items involving warrants, no items of the ordinary shares reserved for claimed rights under warrants and no transformation of shares and other conditions.
7. We would like to certify we have no plans or intentions that may materially affect the value or arrangement of types of assets and liabilities shown in the financial statements.
8. We would like to confirm that the bank has legal ownership of its all assets without any commitments or binds in assets of the bank except ones that are revealed in the notes of the financial statements.

9. ข้าพเจ้าได้บันทึกหรือเปิดเผยรายการหนี้สินทั้งหมดของธนาคาร ทั้งที่เกิดขึ้นแล้ว และที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้าไว้อย่างเหมาะสม นอกจากนี้ ได้มีการเปิดเผยไว้ในหมายเหตุประกอบงบการเงินเกี่ยวกับหลักประกันทั้งหมดที่ธนาคารให้แก่บุคคลที่สาม
10. ข้าพเจ้าขอรับรองว่าไม่มีรายการเกี่ยวกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน
11. ไม่มีเหตุการณ์ใดเกิดขึ้นระหว่างวันที่ในงบการเงินและวันที่ในหนังสือฉบับนี้ ซึ่งต้องนำมาปรับปรุงงบการเงินหรือเปิดเผยในหมายเหตุประกอบงบการเงิน



(นายธีรพงษ์ ดั่งธีระสุนันท์)
ผู้จัดการ

ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร



(นางศรีงาม นาท้าว)
ผู้อำนวยการฝ่ายการบัญชี

9. We have appropriately noted or revealed all liability items of the bank both which exist and may exit in the future. For the issue concerning securities the bank has given to the third persons, the information is revealed in the notes of the financial statements.

10. We would like to certify that there is no item concerning any person or activity involved.

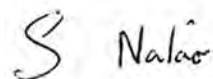
11. There is no event happening during the date of the financial statements and the date of this note, which makes it necessary to make an adjustment of the financial statements or needs to be set in the notes of the financial statements.



(Mr. Thiraphong Tangthirasunan)

President

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives



(Mrs. Srignam Natao)

Vice President, Accounting Department

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives



รายงานของผู้ตรวจสอบบัญชี

เสนอ ผู้ถือหุ้นธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินได้ตรวจสอบงบดุล ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 งบกำไรขาดทุน งบแสดงการเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น และงบกระแสเงินสด สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปี ของธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร ซึ่งผู้บริหารของธนาคารเป็นผู้รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูลในงบการเงินเหล่านี้ ส่วนสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงความเห็นต่องบการเงินดังกล่าวจากผลการตรวจสอบของสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินได้ปฏิบัติตามตรวจสอบตามมาตรฐานการสอบบัญชีที่รับรองทั่วไป ซึ่งกำหนดให้สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินต้องวางแผน และปฏิบัติตามเพื่อให้ได้ความเชื่อมั่นอย่างมีเหตุผลว่า งบการเงินแสดงข้อมูลที่ขัดต่อข้อเท็จจริงอันเป็นสาระสำคัญหรือไม่ การตรวจสอบรวมถึงการใช้วิธีการทดสอบ หลักฐานประกอบรายการทั้งที่เป็นจำนวนเงินและการเปิดเผยข้อมูลในงบการเงิน การประเมินความเหมาะสมของหลักการบัญชีที่ธนาคารใช้และประมาณการเกี่ยวกับรายการทางการเงินที่เป็นสาระสำคัญซึ่งผู้บริหารของธนาคารเป็นผู้จัดทำขึ้นตลอดจนการประเมินถึงความเหมาะสมของการแสดงรายการที่น่าเสนอในงบการเงินโดยรวม สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเชื่อว่า การตรวจสอบดังกล่าวให้ข้อสรุปที่เป็นเกณฑ์อย่างเหมาะสมในการแสดงความเห็นของสำนักงานการตรวจเงินแผ่นดิน

ตามหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 3.20.1 ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตรรับรู้ผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนรอกการตัดบัญชีที่ยกมาในงวดปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2544 ทั้งจำนวน รวมกับขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนที่เกิดขึ้นสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2544 เป็นค่าใช้จ่ายรอกการตัดบัญชีและเฉลี่ยตัดเป็นค่าใช้จ่ายในระยะเวลา 5 ปี ปีละเท่า ๆ กัน จำนวน 2,002.67 ล้านบาท ตามที่ได้รับความเห็นชอบจากกระทรวงการคลัง ซึ่งไม่เป็นไปตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป ทำให้กำไรสุทธิสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 ดำไปจำนวน 2,002.67 ล้านบาท และ 2,002.67 ล้านบาท ตามลำดับ

ตามหมายเหตุประกอบงบการเงินข้อ 3.20.2 สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2547 มีผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนรอกการตัดบัญชีของเงินกู้ยืมจำนวน 3 สัญญา ที่ได้ชำระหนี้เสร็จสิ้นแล้ว เป็นจำนวน 1,356.79 ล้านบาท แต่ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตรตัดผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนรอกการตัดบัญชีของสัญญาดังกล่าวเป็นค่าใช้จ่ายเพียงจำนวน 678.40 ล้านบาท ซึ่งไม่เป็นไปตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป ทำให้กำไรสุทธิสูงไปจำนวน 678.39 ล้านบาท และขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนรอกการตัดบัญชีสูงไปด้วยจำนวนเดียวกัน

สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเห็นว่า เนื่องจากผลกระทบของเรื่องดังกล่าวในวรรคสามและสี่ มีสาระสำคัญอย่างมาก งบกำไรขาดทุนสำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 ของธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร จึงไม่แสดงผลการดำเนินงานโดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป



Auditors' Report

To the shareholder of the Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives

We have audited the accompanying balance sheet of the Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives as of 31 March 2005 and 2004, and the related statements of profit and loss, retained earnings and cash flow for the years then ended. These financial statements are under the responsibility of the management of Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. It also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by the management, as well as evaluating the overall statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

According to the notes to financial statements No. 3.20.1, Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives acknowledges the full amount of deferred losses carried forwards, resulting from exchange rate fluctuations plus the losses resulting from the exchange rate as at the end of 31 March 2001, amounted to THB 2,002.67 million, as deferred expenses to be amortized over 5 years. These procedures comply with the criteria set forth by Ministry of Finance but do not comply with International Standards of Auditing. By following such procedures, the net profit as at the end of 31 March 2005 and 2004 was lower by THB 2,002.67 million for both years.

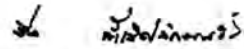
According to the notes to financial statements No. 3.20.2, for the year then ended 31 March 2004, there were losses resulting from exchange rate fluctuations of 3 foreign loan contracts which were fully repaid by an amount of THB 1,356.79 million. However, Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives acknowledges the losses resulting from exchange rate fluctuations of such contracts as expenses by Office of the Auditor General an amount of only THB 678.40 million. This does not comply with International Standards on Auditing. By following such procedures, the amount of net profit was higher by an amount of THB 678.39 million and the deferred losses resulting from the exchange rate fluctuations were higher by the same amount.

We regard the effects of the procedures in the third and fourth paragraph as a very important material issue. Due to these effects, the profit and loss of the bank, as at the year ended 31 March 2005 and 2004, do not present correctly and reasonably the performance and accumulated performance results in all material respects, in accordance with International Standards on Auditing.

นอกจากความเห็นตามวรรคห้า สำนักงานการตรวจเงินแผ่นดินเห็นว่า ยกเว้นผลกระทบของเรื่องที่กำลังกล่าวในวรรคสามและสิ่ง งบการเงินข้างต้นนี้ แสดงฐานะการเงิน ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 การเปลี่ยนแปลงส่วนของผู้ถือหุ้น และกระแสเงินสด สำหรับปีสิ้นสุดวันเดียวกันของแต่ละปี ของธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร โดยถูกต้องตามที่ควรในสาระสำคัญตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป



(นางสาววิไลลักษณ์ อัญมณีรัตน์)
ผู้อำนวยการสำนักงานการตรวจสอบ



(นางสาววิไล ลำเลิศลักษณ์ชัย)
เจ้าหน้าที่ตรวจเงินแผ่นดิน 8

Exclude viewpoints aforementioned in the fifth paragraph, in our opinion exclude the effects of the procedures aforementioned in the third and fourth paragraphs, the financial statement present fairly in all material respects, the financial position of the Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives, as of 31 March 2005 and 2004, the changes in the shareholders' equity and the cash flows statements for the years then ended 31 March 2005 and 2004, in accordance with generally accepted accounting principles.

Vilailuk Anyamanirat
(Miss Vilailuk Anyamanirat)
Director of Audit Office

Vilai Lamlertluksanachai
(Miss Vilai Lamlertluksanachai)
Auditor-in-charge

ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร
งบดุล
ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547

หน่วย : บาท

	หมายเหตุ	2548	2547
สินทรัพย์			
เงินสด		6,616,251,700	2,786,890,257
รายการระหว่างธนาคาร	3.1	758,743,514	1,763,605,937
หลักทรัพย์ซื้อโดยมีสัญญาขายคืน	3.2	28,628,000,000	52,391,000,000
เงินลงทุนในหลักทรัพย์	2.4 3.3	9,369,234,957	3,672,819,688
เงินให้สินเชื่อและดอกเบี้ยค้างรับ			
เงินให้สินเชื่อ	3.4	380,808,256,320	321,999,604,326
ดอกเบี้ยค้างรับ	3.5	5,542,125,286	4,132,109,936
รวม		386,350,381,606	326,131,714,262
หัก ค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ	3.6	66,471,809,142	55,243,107,007
เงินให้สินเชื่อและดอกเบี้ยค้างรับสุทธิ		319,878,572,464	270,888,607,255
ลูกหนี้รอการชดใช้โครงการนโยบายรัฐ	3.10	47,651,141,438	48,796,981,855
ทรัพย์สินรอการขาย	3.11	23,369,091	20,904,092
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์สุทธิ	3.12	6,031,916,404	4,942,180,782
สินทรัพย์อื่น	3.13	3,391,235,353	1,939,224,806
รวมสินทรัพย์		422,348,464,921	387,202,214,672
หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้			

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives
Balance Sheet
As of 31 March 2005 and 2004

Unit: THB

	Notes	2005	2004
Assets			
Cash		6,616,251,700	2,786,890,257
Inter - bank accounts	3.1	758,743,514	1,763,605,937
Securities purchased with the right of redemption	3.2	28,628,000,000	52,391,000,000
Investment in securities	2.4 3.3	9,369,234,957	3,672,819,688
Loans and accrued interest receivable			
Loans	3.4	380,808,256,320	321,999,604,326
Accrued interest receivable	3.5	5,542,125,286	4,132,109,936
Total		386,350,381,606	326,131,714,262
Less doubtful debt reserves	3.6	66,471,809,142	55,243,107,007
Net loans and accrued interest receivable		319,878,572,464	270,888,607,255
Payment receivable account - government - secured loan projects	3.10	47,651,141,438	48,796,981,855
Assets foreclosed	3.11	23,369,091	20,904,092
Land, buildings and equipment	3.12	6,031,916,404	4,942,180,782
Other assets	3.13	3,391,235,353	1,939,224,806
Total assets		422,348,464,921	387,202,214,672

Notes to Financial Statements are an integral part of these statements.

ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร
งบดุล

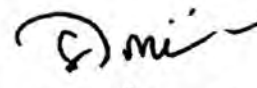
ณ วันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547

หน่วย : บาท

	หมายเหตุ	2548	2547
หนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น			
เงินฝาก	3.14	354,306,087,334	321,519,564,190
เงินกู้ยืม - ถึงกำหนดชำระใน 1 ปี		1,010,356,792	1,006,920,096
- ระยะยาว		8,513,052,518	16,863,203,772
รวมเงินกู้ยืม	2.6 3.15	9,523,409,310	17,870,123,868
คอกเบี้ยค้างจ่าย		499,575,873	1,085,921,588
เจ้าหนี้โครงการรัฐบาล	3.16	7,935,880,852	9,737,674,003
กองทุนบำเหน็จ	3.17	287,720,831	222,922,905
หนี้สินอื่น	3.18	5,791,879,837	4,121,734,765
รวมหนี้สิน		378,344,554,037	354,557,941,319
ส่วนของผู้ถือหุ้น			
ทุนเรือนหุ้น	3.19		
ทุนเรือนหุ้นที่กำหนดตามกฎหมาย			
หุ้นสามัญ 400,000,000 หุ้น และ 300,000,000 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท		40,000,000,000	30,000,000,000
หุ้นบุริมสิทธิ 15,000,000 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท		1,500,000,000	1,500,000,000
ทุนเรือนหุ้นที่ออกและเรียกชำระแล้ว			
หุ้นสามัญ 365,527,924 หุ้น และ 284,070,402 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท		36,552,792,400	28,407,040,200
หุ้นบุริมสิทธิ 22,611 หุ้น และ 40,920 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท		2,261,100	4,092,000
ขาดทุนจากการปรับราคาเงินตราอดีตบัญชี	2.11 3.20	-	(2,002,669,913)
กำไรสะสม			
จัดสรรแล้ว			
สำรองตามกฎหมาย		1,552,206,000	1,302,206,000
ยังไม่ได้จัดสรร		5,896,651,384	4,933,605,066
รวมส่วนของผู้ถือหุ้น		44,003,910,884	32,644,273,353
รวมหนี้สินและส่วนของผู้ถือหุ้น		422,348,464,921	387,202,214,672
รายการนอกงบดุล-ภาระผูกพันทั้งสิ้น	3.21		
ค่าประกันเงินกู้ยืม		1,262,500,000	1,262,500,000
ภาระผูกพันอื่น		608,097,000	481,744,999
หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้			



(นายวราเทพ รัตนากร)
ประธานกรรมการ



(นายธีรพงษ์ ตั้งธีระสุนันท์)
ผู้จัดการ

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives
Balance Sheet
As of 31 March 2005 and 2004

Unit: THB

	Notes	2005	2004
Liabilities and shareholders equity			
Deposits	3.14	354,306,087,334	321,519,564,190
Borrowings - one year due		1,010,356,792	1,006,920,096
- long term		8,513,052,518	16,863,203,772
Total borrowing	2.6 3.15	9,523,409,310	17,870,123,868
Accrued interest payable		499,575,873	1,085,921,588
Government scheme creditors	3.16	7,935,880,852	9,737,674,003
Retirement fund	3.17	287,720,831	222,922,905
Other liabilities	3.18	5,791,879,837	4,121,734,765
Total liabilities		378,344,554,037	354,557,941,319
Shareholders equity			
Share capital	3.19		
Authorized share capital			
400,000,000 ordinary shares and 300,000,000 of THB 100 per share		40,000,000,000	30,000,000,000
15,000,000 preference shares of THB 100 per share		1,500,000,000	1,500,000,000
Issued and paid-up share capital			
365,527,924 ordinary shares and 284,070,402 of THB 100 per share		36,552,792,400	28,407,040,200
22,611 preference shares and 40,920 of THB 100 per share		2,261,100	4,092,000
Deferred losses due to exchange rate fluctuations	2.11 3.20	-	(2,002,669,913)
Retained earnings			
Appropriated			
Reserve		1,552,206,000	1,302,206,000
Non-appropriated retained earnings		5,896,651,384	4,933,605,066
Total shareholders equity		44,003,910,884	32,644,273,353
Total liabilities and shareholders equity		422,348,464,921	387,202,214,672
Items outside balance sheet - total commitments	3.21		
Loan guarantee		1,262,500,000	1,262,500,000
Other commitments		608,097,000	481,744,999

Notes to Financial Statements are integral part of these statements



(Mr. Varathep Ratanakhon)
Chairman



(Mr. Thiraphong Tangthirasunan)
President

ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร
งบกำไรขาดทุน
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547

หน่วย : บาท

	หมายเหตุ	2548	2547
รายได้ดอกเบี้ย และเงินปันผล			
เงินให้สินเชื่อ	3.22	21,353,786,501	14,305,268,680
เงินชดเชยต้นทุนเงินโครงการนโยบายรัฐ		1,978,942,353	1,822,687,100
รายการระหว่างธนาคาร		1,341,867	1,486,150
พันธบัตรรัฐบาลและตั๋วเงินสถาบันการเงิน		803,179,204	616,072,522
เงินลงทุน		209,993	152,049
ตั๋วเงินช้อลด		944,248,732	718,953,172
เงินกู้ใช้เงินฝากเป็นประกัน		61,229,861	43,139,984
เงินกู้เคหะสงเคราะห์		8,617,769	10,678,648
รวมรายได้ดอกเบี้ย และเงินปันผล		25,151,556,280	17,518,438,305
ค่าใช้จ่ายดอกเบี้ย			
เงินฝาก		2,698,646,941	3,197,641,323
เงินกู้และตั๋วสัญญาใช้เงิน		723,597,547	916,324,665
รวมค่าใช้จ่ายดอกเบี้ย		3,422,244,488	4,113,965,988
รายได้ดอกเบี้ยและเงินปันผลสุทธิ		21,729,311,792	13,404,472,317
หนี้สูญและหนี้สงสัยจะสูญ	2.3 3.24	9,639,906,472	4,966,157,946
รายได้ดอกเบี้ยสุทธิหลังหักหนี้สูญและหนี้สงสัยจะสูญ		12,089,405,320	8,438,314,371
รายได้ที่มีค่าใช้จ่าย			
ค่าธรรมเนียมและบริการ		755,989,655	476,768,045
เงินชดเชยค่าบริการโครงการนโยบายรัฐ		419,150,702	879,401,617
รายได้อื่น	3.23	284,662,950	353,058,890
รวมรายได้ที่มีค่าใช้จ่าย		1,459,803,307	1,709,228,552
ค่าใช้จ่ายที่มีค่าใช้จ่าย			
ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับพนักงาน		7,715,691,395	5,801,938,665
ค่าตอบแทนกรรมการ		2,627,285	2,324,259
ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับอาคารสถานที่และอุปกรณ์		517,868,685	531,285,391
ค่าเสื่อมราคาทรัพย์สินและสิทธิการเช่าที่ดิน		579,944,952	502,678,590
ขาดทุนจากการบริหารเงินตรา		1,803,184,335	1,377,820,466
ขาดทุนจากการด้อยค่า		317,788	
ค่าใช้จ่ายอื่น		1,284,297,930	970,487,024
รวมค่าใช้จ่ายที่มีค่าใช้จ่าย		11,903,932,370	9,186,534,395
กำไรสุทธิ		1,645,276,257	961,008,528
กำไรก่อนหักขั้นพื้นฐาน		5.36	3.56
หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้			

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives
Profit and Loss Statement
For the years ended 31 March 2005 and 2004

Unit: THB

Notes	2005	2004
Revenues from interests and dividends		
Interest earned on loans	3.22 21,353,786,501	14,305,268,680
Income earned on cost of fund compensation - government - secured loan projects	1,978,942,353	1,822,687,100
Income earned on inter - bank accounts	1,341,867	1,486,150
Interest earned on government bonds and bills of financial institutions	803,179,204	616,072,522
Income earned on investment	209,993	152,049
Income earned on bill discount purchases	944,248,732	718,953,172
Interest earned on deposits - secured loans	61,229,861	43,139,984
Interest earned on housing loans	8,617,769	10,678,648
Total revenues from interests and dividends	25,151,556,280	17,518,438,305
Interest expenses		
Interest paid on deposits	2,698,646,941	3,197,641,323
Interest paid on borrowings and promissory notes	723,597,547	916,324,665
Total interest expenses	3,422,244,488	4,113,965,988
Net interest income and dividend	21,729,311,792	13,404,472,317
Bad and doubtful accounts	2.3 3.24 9,639,906,472	4,966,157,946
Net interest income less bad and doubtful debts	12,089,405,320	8,438,314,371
Non -interest revenues		
Fee and service income	755,989,655	476,768,045
Service compensation - government - secured loan projects	419,150,702	879,401,617
Other income	3.23 284,662,950	353,058,890
Total non - interest revenues	1,459,803,307	1,709,228,552
Non - interest expenses		
Staff - related expenses	7,715,691,395	5,801,938,665
Remuneration for board of directors	2,627,285	2,324,259
Expenses related to premises and equipments	517,868,685	531,285,391
Depreciation on assets and leasehold amortization	579,944,952	502,678,590
Losses due to exchange rate fluctuations	1,803,184,335	1,377,820,466
Losses due to stock devaluation	317,788	-
Other expenses	1,284,297,930	970,487,024
Total non - interest expenses	11,903,932,370	9,186,534,395
Net profit	1,645,276,257	961,008,528
Basic net profit per share	5.36	3.56

Notes to Financial Statements are an integral part of these statements

**ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร
งบแสดงการเปลี่ยนแปลงในส่วนของผู้ถือหุ้น
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547**

หน่วย : บาท

	ทุนที่ออกและ ชำระแล้ว	เงินเพิ่มทุนจาก กระทรวงการคลัง	ส่วนเกินทุน จากการบริจาค	ขาดทุนจากการปริวรรต เงินตราอัตรดอกเบี้ย	สำรอง ตามกฎหมาย	กำไรสะสม ยังไม่ได้จัดสรร	รวม
ยอดคงเหลือ ณ 1 เม.ย. 46	26,014,586,900	34,000,000	997,375,333	(4,005,339,826)	1,102,206,000	3,548,671,317	27,691,499,724
รายการปรับปรุงเพิ่ม (ลด)							
ส่วนเกินทุนสร้างขั้วกลาง	-	(34,000,000)	-	-	-	34,000,000	-
ส่วนเกินทุนจากการบริจาคยุโรป	-	-	(957,111,266)	-	-	957,111,266	-
ส่วนเกินทุนจากการบริจาคเบลเยียม	-	-	(23,136,206)	-	-	23,136,206	-
ส่วนเกินทุนจากการบริจาคทรัพย์สิน	-	-	(17,127,861)	-	-	-	(17,127,861)
ยอดคงเหลือ ณ 1 เม.ย. 46	26,014,586,900	-	-	(4,005,339,826)	1,102,206,000	4,562,918,789	27,674,371,863
หลังปรับปรุง							
ขาดทุนจากการปริวรรตเงินตราอัตรดอกเบี้ย	-	-	-	2,002,669,913	-	-	2,002,669,913
กำไรสุทธิ	-	-	-	-	-	961,008,528	961,008,528
สำรองตามกฎหมาย	-	-	-	-	200,000,000	(200,000,000)	-
เงินปันผลจ่าย							
หุ้นสามัญ	-	-	-	-	-	(390,094,666)	(390,094,666)
หุ้นบุริมสิทธิ	-	-	-	-	-	(227,585)	(227,585)
หุ้นสามัญ	2,400,729,100	-	-	-	-	-	2,400,729,100
หุ้นบุริมสิทธิ	(4,183,800)	-	-	-	-	-	(4,183,800)
ยอดคงเหลือ ณ 31 มี.ค. 47	28,411,132,200	-	-	(2,002,669,913)	1,302,206,000	4,933,605,066	32,644,273,353
ยอดคงเหลือ ณ 1 เม.ย. 47	28,411,132,200	-	-	(2,002,669,913)	1,302,206,000	4,933,605,066	32,644,273,353
รายการปรับปรุงเพิ่ม (ลด)							
โบนัสเหลือจ่าย	-	-	-	-	-	64,998,056	64,998,056
ยอดคงเหลือ ณ 1 เม.ย. 47	28,411,132,200	-	-	(2,002,669,913)	1,302,206,000	4,998,603,122	32,709,271,409
หลังปรับปรุง	-	-	-	-	-	-	-
ขาดทุนจากการปริวรรตเงินตราอัตรดอกเบี้ย	-	-	-	2,002,669,913	-	-	2,002,669,913
กำไรสุทธิ	-	-	-	-	-	1,645,276,257	1,645,276,257
สำรองตามกฎหมาย	-	-	-	-	250,000,000	(250,000,000)	-
เงินปันผลจ่าย							
หุ้นสามัญ	-	-	-	-	-	(497,123,204)	(497,123,204)
หุ้นบุริมสิทธิ	-	-	-	-	-	(104,791)	(104,791)
หุ้นสามัญ	8,145,752,200	-	-	-	-	-	8,145,752,200
หุ้นบุริมสิทธิ	(1,830,900)	-	-	-	-	-	(1,830,900)
ยอดคงเหลือ ณ 31 มี.ค. 48	36,555,053,500	-	-	-	1,552,206,000	5,896,651,384	44,003,910,884

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives
Changes of Shareholders Statement
For the years ended 31 March 2005 and 2004

Unit: THB

	Issued and Paid up Share capital	Increase in Capital from Ministry of Finance	Surplus from Donations	Deferred Losses from Exchange Rate Fluctuations	Reserves	Non-appro- priated Retained Earnings	Total
Balance as at 1 April 2003	26,014,586,900	34,000,000	997,375,333	(4,005,339,826)	1,102,206,000	3,548,671,317	27,691,499,724
Adjustment items, increase (decrease)							
Surplus from warehouse construction donations	-	(34,000,000)	-	-	-	34,000,000	-
Surplus from EU donations	-	-	(957,111,266)	-	-	957,111,266	-
Surplus from donations from the Belgian government	-	-	(23,136,206)	-	-	23,136,206	-
Surplus from asset donations	-	-	(17,127,861)	-	-	-	(17,127,861)
Balance as at 1 April 2003 after adjustments	26,014,586,900	-	-	(4,005,339,826)	1,102,206,000	4,562,918,789	27,674,731,863
Deferred losses from exchange rate fluctuations	-	-	-	2,002,669,913	-	-	2,002,669,913
Net profit	-	-	-	-	-	961,008,528	961,008,528
Reserves	-	-	-	-	200,000,000	(200,000,000)	-
Dividends paid							
Ordinary shares	-	-	-	-	-	(390,094,666)	(390,094,666)
Preferred shares	-	-	-	-	-	(227,585)	(227,585)
Ordinary shares	2,400,729,00	-	-	-	-	-	2,400,729,100
Preferred shares	(4,183,800)	-	-	-	-	-	(4,183,800)
Balance as at 31 March 2004	28,411,132,000	-	-	(2,002,669,913)	1,302,206,000	4,933,605,066	32,644,273,353
Balance as at 1 April 2004	28,411,132,000	-	-	(2,002,669,913)	1,302,206,000	4,933,605,066	32,644,273,353
Adjustment items, increase (decrease)							
Unpaid bonus payments	-	-	-	-	-	64,998,056	64,998,056
Balance as at 1 April 2004 after adjustments	28,411,132,200	-	-	(2,002,669,913)	1,302,206,000	4,998,603,122	32,709,271,409
Deferred losses from exchange rate fluctuations	-	-	-	2,002,669,913	-	-	2,002,669,913
Net profit	-	-	-	-	-	1,645,276,257	1,645,276,257
Reserves	-	-	-	-	250,000,000	(250,000,000)	-
Dividends paid							
Ordinary shares	-	-	-	-	-	(497,123,204)	(497,123,204)
Preferred shares	-	-	-	-	-	(104,791)	(104,791)
Ordinary shares	8,145,752,200	-	-	-	-	-	8,145,752,200
Preferred shares	(1,830,900)	-	-	-	-	-	(1,830,900)
Balance as at 31 March 2005	36,555,053,500	-	-	-	1,552,206,000	5,896,651,384	44,003,910,884

Notes to Financial Statements are an integral part of these statements

ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร
งบกระแสเงินสด
สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547

หน่วย : บาท

	2548	2547
กระแสเงินสดจากกิจกรรมดำเนินงาน		
กำไรสุทธิ	1,645,276,257	961,008,528
รายการปรับกระทบยอดกำไรสุทธิเป็นเงินสดรับ (จ่าย) จากกิจกรรมดำเนินงาน		
ค่าเสื่อมราคา และสิทธิการเช่าตัดบัญชี	579,944,952	502,678,590
หนี้สูญและหนี้สงสัยจะสูญ	9,639,906,472	4,966,157,946
(กำไร) จากการจำหน่ายทรัพย์สิน	(62,853,459)	(55,099,295)
ดอกเบี้ยจ่ายก็ยืมเพิ่มขึ้น	13,603	-
ขาดทุนจากการปรับลดเงินตรา	1,803,184,335	1,377,820,466
ขาดทุนจากการด้อยค่าเงินลงทุน	317,788	-
ค่าเพื่อการด้อยค่าเงินลงทุนโอนคืนเป็นรายได้	-	(18,460,000)
ดอกเบี้ยค้างรับ (เพิ่มขึ้น) ลดลง	(1,415,305,051)	4,853,975,556
กำไรจากการดำเนินงานก่อนการเปลี่ยนแปลงในสินทรัพย์และหนี้สินดำเนินงาน	12,190,484,897	12,588,081,791
สินทรัพย์ดำเนินงาน (เพิ่มขึ้น) ลดลง		
เงินให้กู้ยืม	(57,214,787,629)	(30,715,001,641)
สินทรัพย์รอการขาย	(2,465,000)	10,927,227
สินทรัพย์อื่น	(348,122,298)	(4,434,482,465)
หนี้สินดำเนินงานเพิ่มขึ้น (ลดลง)		
เงินฝาก	32,786,523,145	37,834,159,366
หนี้สินอื่น	(588,197,843)	(741,238,935)
เงินสดสุทธิได้มาจาก (ใช้ไปใน) กิจกรรมดำเนินงาน	(13,176,564,728)	14,542,445,343
กระแสเงินสดจากกิจกรรมลงทุน		
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ซื้อโดยมีสัญญาขายคืนลดลง (เพิ่มขึ้น)	23,763,000,000	(8,526,000,000)
เงินลงทุนในหลักทรัพย์ (เพิ่มขึ้น) ลดลง	(5,696,733,058)	3,103,106,316
เงินสดจ่ายในการซื้อที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์	(1,633,064,950)	(657,805,301)
เงินสดรับจากการขายที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์	68,411,005	44,338,769
เงินสดสุทธิได้มาจาก (ใช้ไปใน) กิจกรรมลงทุน	16,501,612,997	(6,036,360,216)
กระแสเงินสดจากกิจกรรมจัดหาเงิน		
เงินสดจ่ายชำระคืนเงินกู้ระยะยาว	(1,002,229,254)	(9,501,675,443)
เงินสดรับจากการเพิ่มทุนหุ้นสามัญ	1,000,738,900	2,400,729,100
เงินสดจ่ายจากการไถ่ถอนหุ้นบุริมสิทธิ	(1,830,900)	(4,183,800)
จ่ายเงินปันผล	(497,227,995)	(390,322,251)
เงินสดสุทธิใช้ไปในกิจกรรมจัดหาเงิน	(500,549,249)	(7,495,452,394)
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดเพิ่มขึ้นสุทธิ	2,824,499,020	1,010,632,733
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันที่ 1 เม.ย.	4,550,496,194	3,539,863,461
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ณ วันที่ 31 มี.ค.	7,374,995,214	4,550,496,194

หมายเหตุประกอบงบการเงินเป็นส่วนหนึ่งของงบการเงินนี้

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives
Cash Flow Statement
for the years ended 31 March 2005 and 2004

Unit: THB

	2005	2004
Cash flow from Operating Activities		
Net profit	1,645,276,257	961,008,528
Adjustment to reconcile net profit to net cash provided from operating activities :		
Depreciation of assets and leasehold amortization	579,944,952	502,678,590
Bad and doubtful accounts	9,639,906,472	4,966,157,946
(Profits) from sales of assets	(62,853,459)	(55,099,295)
Increase of loan interest paid	13,603	-
Losses due to exchange rate fluctuations	1,803,184,335	1,377,820,466
Losses due to stock devaluation	317,788	-
Stock devaluation reserve retransferred as income	-	(18,460,000)
Decrease (increase) of accrued interest receivable	(1,415,305,051)	4,853,975,556
Profit from operation before changes in operating assets and liabilities	12,190,484,897	12,588,081,791
Operating assets (increase) decrease		
Loans	(57,214,787,629)	(30,715,001,641)
Foreclosed properties	(2,465,000)	10,927,227
Other assets	(348,122,298)	(4,434,482,465)
Operating liabilities increase (decrease)		
Deposits	32,786,523,145	37,834,159,366
Other liabilities	(588,197,843)	(741,238,935)
Net cash received (paid) from operating activities	(13,176,564,728)	14,542,445,343
Cash flow from investing activities		
Decrease (increase) of investment in purchased securities with the right of redemption	23,763,000,000	(8,526,000,000)
Decrease (increase) of investment in securities	(5,696,733,058)	3,103,106,316
Cash paid for purchase of land, buildings and equipment	(1,633,064,950)	(657,805,301)
Cash received from sales of land, buildings and equipment	68,411,005	44,338,769
Net cash received (paid) from investing activities	16,501,612,997	(6,036,360,216)
Cash flow from financing activities		
Cash paid for long-term loans repayment	(1,002,229,254)	(9,501,675,443)
Cash received from increase in capital from ordinary shares	1,000,738,900	2,400,729,100
Cash paid for redemption of preferred shares	(1,830,900)	(4,183,800)
Dividends paid	(497,227,995)	(390,322,251)
Net cash paid from financing activities	(500,549,249)	(7,495,452,394)
Net increase of cash and cash equivalent	2,824,499,020	1,010,632,733
Cash and cash equivalent accounts as 1 April	4,550,496,194	3,539,863,461
Cash and cash equivalent accounts as at 31 March	7,374,995,214	4,550,496,194

Notes to Financial Statements are an integral part of these statements

ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร หมายเหตุประกอบงบการเงิน สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547

1. เกณฑ์การเสนองบการเงิน

งบการเงิน สำหรับปีบัญชีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 ของธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร (ธ.ก.ส.) จัดทำขึ้นตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไปภายใต้พระราชบัญญัติการบัญชี พ.ศ. 2543

2. สรุปนโยบายการบัญชีที่สำคัญ

2.1 งบบัญชี เริ่มตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน และสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม ของปีถัดไป

2.2 การรับรู้รายได้และค่าใช้จ่าย โดยทั่วไปถือปฏิบัติตามเกณฑ์คงค้าง

2.2.1 ดอกเบี้ยเงินให้กู้ยืมเกษตรกร รับรู้ตามเกณฑ์สัดส่วนของเวลา โดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริงของสินทรัพย์ ซึ่งรับรู้จากต้นเงินปกติจนถึงวันครบกำหนดชำระตามสัญญา หากลูกหนี้ยังไม่สามารถชำระดอกเบี้ยได้ตามสัญญาให้ระงับการรับรู้รายได้ และบันทึกยกเลิกรายการดอกเบี้ยค้างรับที่บันทึกเป็นรายได้แล้วนั้น ออกจากบัญชีในวันสิ้นปีบัญชีถัดไป และนับตั้งแต่ปีบัญชี 2548 เป็นต้นไป ให้ยกเลิกรายการดอกเบี้ยค้างรับที่บันทึกบัญชีเป็นรายได้แล้วนั้น ออกจากบัญชีภายใน 6 เดือน นับตั้งแต่วันครบกำหนดชำระ ส่วนดอกเบี้ยเงินกู้ค้างชำระรับรู้เมื่อได้รับชำระจริง

2.2.2 ดอกเบี้ยเงินให้กู้ยืมสถาบันเกษตรกร รับรู้ตามเกณฑ์สัดส่วนของเวลา โดยคำนึงถึงอัตราผลตอบแทนที่แท้จริงของสินทรัพย์ ซึ่งรับรู้จากต้นเงินปกติจนถึงวันสิ้นสุดปีบัญชีของสถาบันเกษตรกร หากลูกหนี้ไม่สามารถชำระหนี้ได้ให้ทบดอกเบี้ยเป็นต้นเงินเฉพาะงวดแรก และในงวดต่อไป หากลูกหนี้ยังไม่สามารถชำระหนี้ได้ ให้ระงับการรับรู้รายได้ ส่วนดอกเบี้ยเงินกู้ค้างชำระรับรู้เมื่อได้รับชำระจริง

2.2.3 ดอกเบี้ยเงินให้กู้ยืมที่ปรับปรุงโครงสร้างหนี้สัญญารวมต้นเงินและสัญญารวมดอกเบี้ย และลูกหนี้เงินกู้ตามมาตรการช่วยเหลือเกษตรกรใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ รับรู้รายได้เมื่อได้รับชำระจริง

2.2.4 เงินปันผล รับรู้เมื่อผู้ถือหุ้นมีสิทธิได้รับเงินปันผล

2.3 ค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญ คำนวณเป็นร้อยละของยอดลูกหนี้ โดยการวิเคราะห์จากประสบการณ์ที่ผ่านมาและจำนวนตามการจัดกลุ่มลูกหนี้ จำแนกตามอายุหนี้ค้างชำระ โดยกำหนดหลักเกณฑ์การประมาณค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญไว้ ดังนี้

2.3.1 ลูกหนี้เงินกู้เกษตรกร ตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญตามต้นเงินที่ครบกำหนดชำระ และค้างชำระรายงวดตามอายุลูกหนี้โดยต้นเงินกู้ค้างชำระ 0 - 1 ปี ตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญในอัตราร้อยละ 40 ค้างชำระ 1 - 2 ปี ตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญในอัตราร้อยละ 70 และค้างชำระเกินกว่า 2 ปีขึ้นไป ตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญในอัตราร้อยละ 100

2.3.2 ลูกหนี้เงินกู้สถาบันเกษตรกร ตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญตามต้นเงินที่ครบกำหนดชำระ และค้างชำระรายงวดตามอายุลูกหนี้โดยต้นเงินกู้ค้างชำระ 0 - 1 ปี ตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญในอัตราร้อยละ 40 ค้างชำระ 1 - 2 ปี ตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญในอัตราร้อยละ 70 และค้างชำระเกินกว่า 2 ปีขึ้นไป ตั้งค่าเผื่อนหนี้สงสัยจะสูญในอัตราร้อยละ 100

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives
Notes to Financial Statements
For the Years ended 31 March 2005 and 2004

1. Criteria of Financial Statement Presentation

Financial statements for the year then ended 31 March 2005 and 2004 of Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives (BAAC) are in accordance with generally accepted accounting principles in Thailand.

2. Summary of Key Accounting Policies

2.1 Accounting period commences from 1 April to 31 March the following year.

2.2 Acknowledgement of income and expenses are generally applied on an accrual basis:

2.2.1 Loan interest of farmers: Acknowledgement is based on the time span by determining the real return on assets, which was acknowledged from current loans, up to the date of loan maturity specified by the contract. In cases where the debtor is unable to make interest payment as promised, the acknowledgement of income will be canceled. The accrued interest receivable recorded as income will be canceled out of the account at the end of next fiscal year. Onwards from fiscal year 2005, the accrued interest receivable recorded as income will be canceled out of the account within 6 months from the date of loan maturity. Payment of interest overdue will be acknowledged as income when actually paid.

2.2.2 Loan interest of farmer institutions: Acknowledgement is based on time span by determining the real term of return on assets, which was acknowledged from current loan principal, up to the fiscal year-end of the farmer institution. In cases where the debtor is unable to make loan repayment, the interest of the first period will be compounded to the loan principals. In the next period, in cases where the debtor is still unable to make loan repayment, the acknowledgement of income will be canceled. Payment of interest overdue will be acknowledged as income when actually paid.

2.2.3. Interest from restructured loans of contracts of combined principal and interest, and loans of debtors under assistance measures for farmers in the 3 southernmost provinces are acknowledged as income when actually paid.

2.2.4 Dividends are acknowledged when a shareholder has a right to get the dividend payment.

2.3 Provision for bad debts : The accounts are estimated as a percentage of total liabilities by analyzing past experiences and debts classified as overdue. The estimate is based on the following criteria:

2.3.1 Farmer accounts: Doubtful accounts are estimated based on the overdue period of the loan principal at 40 percent of loan principal for 0 – 1 year, 70 percent for 1 – 2 years and 100 percent for more than 2 years.

2.3.2 Farmer institution accounts: Doubtful accounts are estimated based on overdue period of the loan principal at 40 percent for 0 – 1 year, 70 percent for 1 – 2 years and 100 percent for more than 2 years.

2.3.3 ลูกหนี้เงินกู้ค่าเนิ่นคดี จำนวนดังกล่าวเพื่อหนี้สงสัยจะสูญจะสูญเต็มจำนวน

2.3.4 ลูกหนี้เงินกู้ประเภทภัยธรรมชาติ และลูกหนี้เงินกู้ซึ่งไม่แน่นอนว่าจะเรียกเก็บหนี้ได้ ได้แก่ ลูกหนี้เงินกู้ปรับปรุงโครงสร้างหนี้ ลูกหนี้เงินกู้โครงการพักชำระหนี้ และลูกหนี้เงินกู้ตามมาตรการช่วยเหลือเกษตรกรใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ จำนวนจากยอดต้นเงินกู้ในอัตราร้อยละ ของความเสียหายที่ไม่สามารถชำระหนี้ได้เต็มจำนวน

2.4 เงินลงทุนในหลักทรัพย์

- ตราสารหนี้ที่จะถือไว้จนครบกำหนดแสดงในราคาทุนตัดจำหน่าย
- เงินลงทุนระยะยาวที่เป็นเงินลงทุนทั่วไป แสดงในราคาทุนและรับรู้การด้อยค่าของเงินลงทุนที่เกิดขึ้นในงบกำไรขาดทุน

2.5 ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์สุทธิ แสดงบัญชีในราคาทุนหักด้วยค่าเสื่อมราคาสะสม และคำนวณค่าเสื่อมราคามาวิธีเส้นตรงในอัตรา ดังนี้

อาคาร	ร้อยละ	5 ต่อปี
ยานพาหนะและอุปกรณ์	ร้อยละ	15 - 27 ต่อปี

สิทธิการเช่าที่ดิน ด้บัญชีตามอายุสัญญาเช่า สิทธิการเช่าสิ่งก่อสร้าง ซึ่งส่วนใหญ่สร้างบนที่ดินราชพัสดุตัดบัญชีร้อยละ 5 ต่อปี

2.6 เงินกู้ที่เป็นเงินตราต่างประเทศ บันทึกบัญชีเป็นเงินบาทตามอัตราขายของธนาคารพาณิชย์ ณ วันที่เกิดรายการและปรับค่าเงินกู้ค้างชำระ ณ วันสิ้นงวด ตามอัตราขายของธนาคารพาณิชย์ ผลต่างจากอัตราแลกเปลี่ยนตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2544 เป็นต้นไป รับรู้เป็นกำไรหรือขาดทุนจากการ อัตราแลกเปลี่ยนทั้งจำนวน ตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป สำหรับผลต่างในงวดปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2544 รับรู้เป็นกำไรหรือขาดทุนจากการ บริหารการเงินตราการตัดบัญชี และเฉลี่ยตัดเป็นค่าใช้จ่ายในระยะเวลา 5 ปี ตามที่ได้รับความเห็นชอบจากกระทรวงการคลัง

2.7 ผลขาดทุนจากการใช้ระบบอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราแบบลอยตัวรอการตัดบัญชี เนื่องจากรัฐบาลประกาศเปลี่ยนแปลงระบบ แลกเปลี่ยนเงินตราจากแบบตะกร้าเงิน (Basket of Currencies) มาใช้ระบบแลกเปลี่ยนเงินตราแบบลอยตัว (Managed Float) เมื่อวันที่ 2 กรกฎาคม 2540 ซึ่งเดิม ธ.ก.ส รับรู้ผลขาดทุนจากการใช้ระบบแลกเปลี่ยนเงินตราแบบลอยตัว เป็นรายการรอการตัดบัญชีและตัดเป็นค่าใช้จ่ายตาม ส่วนเฉลี่ยของอายุหนี้ เปลี่ยนเป็นรับรู้เป็นรายการรอการตัดบัญชี และเฉลี่ยตัดเป็นค่าใช้จ่ายในระยะเวลา 5 ปี สำหรับยอดคงเหลือ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2544 ตามที่ได้รับความเห็นชอบจากกระทรวงการคลัง

2.8 เงินกู้ที่มีข้อตกลงเกี่ยวกับอัตราแลกเปลี่ยนเป็นพิเศษ เงินกู้จากรัฐบาลญี่ปุ่นหลังวันที่ 31 ตุลาคม 2521 ซึ่งนำไปขายฝากไว้กับธนาคาร แห่งประเทศไทย โดยมีข้อตกลงขายคืนเป็นพิเศษ ผลต่างของอัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่รับเงินกู้กับวันที่นำไปขายฝาก สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2545 รับรู้เป็นกำไร (ขาดทุน) จากการขายฝากทั้งจำนวน สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2544 รับรู้เป็นขาดทุนจากการขายฝากเงินกู้รอการตัดบัญชี และเฉลี่ยตัดเป็นค่าใช้จ่ายเป็นระยะเวลา 5 ปี ตามที่ได้รับความเห็นชอบจากกระทรวงการคลัง

การนำเงินกู้ไปขายฝากกับธนาคารแห่งประเทศไทย โดยกำหนดอัตราขายคืนเป็นพิเศษนั้นในสัญญาขายฝากมีเงื่อนไขกำหนดไว้ชื่อว่า ในกรณี ธนาคารแห่งประเทศไทยมีความจำเป็นต้องแลกเปลี่ยนเงินเป็นเงินสกุลอื่น หากต่อมามีการแลกเปลี่ยนเงินคืนเพื่อขายให้ ธ.ก.ส. แล้วเกิดผลขาดทุนจากการ แลกเปลี่ยน ธ.ก.ส. ต้องเป็นผู้รับภาระความเสี่ยงนั้น

2.9 การปรับมูลค่าต้นเงินกู้คงเป็นหนี้ตามระบบ EXCHANGE RISK POOLING SYSTEM (ERPS) เงินกู้จากธนาคารโลก และธนาคาร พัฒนาเอเชีย ใช้ระบบ ERPS ซึ่งตามเงื่อนไขของสัญญาผู้กู้ต้องยอมรับผลกำไรหรือขาดทุนจากระบบดังกล่าว ตามจำนวนที่ธนาคารจะแจ้งให้ทราบ ธ.ก.ส. รับรู้ผลกำไรหรือขาดทุนไว้ในบัญชีสำรองความเคลื่อนไหวอัตราแลกเปลี่ยน (แสดงรายการรวมอยู่ในเงินกู้ยืม) คู่กับบัญชีผลขาดทุนจากการปรับ มูลค่าต้นเงินกู้คงเป็นหนี้รอการตัดบัญชี สำหรับปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2544 เฉลี่ยตัดเป็นค่าใช้จ่ายในระยะเวลา 5 ปี ตามที่ได้รับความเห็นชอบจาก กระทรวงการคลัง สำหรับต้นเงินได้ชำระเสร็จสิ้นแล้ว เมื่อปีบัญชี 2543

2.3.3 Litigation accounts: Doubtful accounts are estimated at full amount of indebtedness.

2.3.4 Natural disaster victims and collectively unsure debt accounts of restructured loans, such as loans in the Debt Suspension and Debt Burden Reduction for Small-scale Farmers Project, and loans in the Assistance Measure for Farmers in the 3 Southernmost Provinces: The doubtful accounts are estimated from the balance of the loan based on the balance of the principal as a percentage of losses unable to be fully paid.

2.4 Investment in securities

- Debt instruments are held until expiry and losses are written off;
- Funds for long-term investment in general are recorded at cost and the incurred losses are acknowledged in the profit and loss statement.

2.5 Land, buildings and equipment are recorded at cost less accumulated depreciation. The depreciation is computed by the following straight line methods:

Building: 5 percent per year;

Vehicle and equipment: 15-27 percent per year;

Leasehold: In case of land, amortization is made in accordance with the terms of the lease. In case of buildings mostly constructed on crown property land, amortization is made at 5 percent per year.

2.6 Foreign borrowings: A record is made in baht in accordance with the foreign exchange selling rate of commercial banks on the date of transaction. An adjustment of overdue borrowings will be made on the last date of the accounting period in accordance with the selling rate of commercial banks on that day. The different at the year ended 31 March 2001 was acknowledged as a gain or loss from exchange rate fluctuations to be amortized as deferred expenses on a 5-year average, as approved by Ministry of Finance. From 1 April 2001 the full amount of the difference is acknowledged as a gain or loss from exchange rate fluctuations in accordance with generally accepted accounting principles.

2.7 Deferred losses from the application of the managed float exchange system were the result of the change in the foreign exchange system from a “basket of currencies” to a “managed float” as of 2 July 1997. At the year ended 31 March 2001, BAAC changed its original acknowledgement on the losses incurred from the application of the managed float exchange system as deferred expenses to be amortized by an overdue period average, to acknowledgement on the losses as deferred expenses to be amortized by a 5 - year average as approved by Ministry of Finance.

2.8 Borrowings under a special exchange rate agreement are loans borrowed from the government of Japan after 31 October 1978 which were later sold to Bank of Thailand (BOT) with a special agreement on the right of redemption. For the year ending 31 March 2002, a different rate of exchange on the date of receipt and sale of the loans was acknowledged in full as a gain or loss from the sale of the whole amount. For the year ending 31 March 2001, the difference was acknowledged as a deferred loss to be amortized as expenses on a five -year average as approved by Ministry of Finance.

Another condition of the special agreement on the sale of the loans with the right of redemption of Bank of Thailand was that if the central bank deems it necessary to convert Japanese yen into other currencies and later if the funds are converted back to yen at a loss, BAAC shall bear the risk.

2.9 Adjustment of principal outstanding to conform with the exchange risk pooling system (ERPS): Under the agreed conditions of loans borrowed from the World Bank and the Asian Development Bank, which were based on the exchange risk pooling system, the ERPS requires the borrower to accept a gain or loss resulting from the system at an amount informed by the creditors. BAAC acknowledges gains or losses recorded in the active exchange reserve (shown in the borrowing issues) coupled with the account of deferred loss resulting from the adjustment of the loan outstanding, which is gradually written off. For the year ending 31 March 2001, the loss was amortized as an expense over a 5-year average as approved by Ministry of Finance. The loan principals were fully paid in FY 2000.

2.10 รายได้รอการรับรู้ เป็นเงินช่วยเหลือหรือบริจาคไม่ว่าจะได้รับเป็นเงินสดหรือเป็นสินทรัพย์ เพื่อสนับสนุนการดำเนินงานให้บรรลุตามวัตถุประสงค์ จะแสดงไว้ในส่วนของหนี้สินเป็นรายได้รอการรับรู้ แล้วจึงทยอยตัดบัญชีเป็นรายได้ตามเกณฑ์ที่เป็นระบบตลอดระยะเวลาที่จำเป็น โดยจับคู่รายได้กับค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้อง

2.11 กำไร (ขาดทุน) จากการปริวรรตเงินตราการตัดบัญชี กำไรหรือขาดทุนจากการปริวรรตเงินตราตามข้อ 2.6 - 2.9 อยู่ในรายการกำไร (ขาดทุน) จากการปริวรรตเงินตราการตัดบัญชีแสดงหักจากส่วนของผู้ถือหุ้นในงบดุล

2.12 กำไรต่อหุ้นขั้นพื้นฐาน คำนวณโดยใช้กำไรสุทธิหลังจากหักเงินปันผลหุ้นบุริมสิทธิในอัตราดอกเบี้ยเงินฝากประจำ 12 เดือน หักด้วยจำนวนถั่วเฉลี่ยถ่วงน้ำหนักของหุ้นสามัญ

2.13 เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด ในงบกระแสเงินสดหมายความรวมถึงเงินสดและเงินฝากธนาคารที่มีกำหนดจ่ายคืนในระยะเวลาไม่เกิน 3 เดือน

3. ข้อมูลเพิ่มเติม

3.1 รายการระหว่างธนาคาร

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
	เมื่อทวงถาม	เมื่อทวงถาม
ธนาคารแห่งประเทศไทย	0.88	513.00
ธนาคารพาณิชย์	546.45	994.88
อื่น ๆ	211.41	255.73
รวมรายการระหว่างธนาคาร	<u>758.74</u>	<u>1,763.61</u>

รายการระหว่างธนาคาร - อื่น ๆ ณ 31 มีนาคม 2548 และ 31 มีนาคม 2547 จำนวนเงิน 211.41 ล้านบาท และ 255.73 ล้านบาท รวมเงินฝากของกองทุนเคหะสงเคราะห์ จำนวน 54.28 ล้านบาท และ 53.08 ล้านบาท ตามลำดับ

เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสดที่แสดงในงบกระแสเงินสด ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
เงินสด	6,616.25	2,786.89
รายการระหว่างธนาคาร	758.74	1,763.61
เงินสดและรายการเทียบเท่าเงินสด	<u>7,374.99</u>	<u>4,550.50</u>

3.2 หลักทรัพย์ซื้อโดยมีสัญญาขายคืน ธ.ก.ส. ได้ซื้อพันธบัตรรัฐบาลที่มีสัญญาขายคืน โดยมีตลาดซื้อคืนที่ธนาคารแห่งประเทศไทย จำนวนเงิน 28,628 ล้านบาท มีรายได้ดอกเบี้ยในงวด 31 มีนาคม 2548 จำนวน 642.62 ล้านบาท

2.10 Income pending acknowledgement is a financial assistance grant or donation, which may be received in cash or as an asset. The income supports the achievement of operational objectives. It is shown as a liability as income pending acknowledgement, which is gradually written off as income in accordance with the systematic criteria of matching income with related expenses.

2.11 Deferred gains (losses) from exchange fluctuations and amortization as shown in No. 2.6 – 2.9 were included in the deferred profits (losses) from exchange rate fluctuations as an amount subtracted from the shareholders' equity in the balance sheet.

2.12 Basic net profit per share was computed from net profit less dividends paid on preferred shares at an interest rate equal to that of the 12-months fixed deposit rate divided by the weighted average number of ordinary shares.

2.13 Cash and cash equivalent in the cash flow statements included cash and deposits at banks with the withdrawal period not exceeding 3 months.

3. Additional Information

3.1 Inter – bank accounts

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
	On Demand	On Demand
Bank of Thailand	0.88	513.00
Commercial banks	546.45	994.88
Others	211.41	255.73
Total inter-bank accounts	758.74	1,763.61

Inter-bank accounts and others at the years ending 31 March 2005 and 2004 amounted to THB 211.41 million and THB 255.73 million, respectively. This included THB 54.28 million and THB 53.08 million of deposits of the Housing Fund, respectively.

Cash and cash equivalent presented in the cash flow statement were comprised:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Cash	6,616.25	2,786.89
Inter-bank accounts	758.74	1,763.61
Cash and cash equivalent	7,374.99	4,550.50

3.2 Securities purchased with the right of redemption: BAAC purchased THB 28.628 billion worth of government bonds with the right of redemption to sell back. They yielded interest worth THB 642.62 billion, by 31 March 2005. The resale market was at Bank of Thailand.

3.3 เงินลงทุนในหลักทรัพย์ ประกอบด้วย

3.3.1 เงินลงทุนชั่วคราว

เป็นตราสารหนี้ที่จะครบกำหนดใน 1 ปี ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
พันธบัตร ธปท.	4,800.00	600.00
ตัวสัญญาใช้เงิน	3,500.00	2,000.00
รวม	<u>8,300.00</u>	<u>2,600.00</u>

3.3.2 เงินลงทุนระยะยาว

1) ตราสารหนี้ที่จะถึงจนครบกำหนด ประกอบด้วย

	ครบกำหนด		หน่วย : ล้านบาท	
	ภายใน 2 - 5 ปี	ภายใน 6 - 10 ปี	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
			รวม	รวม
พันธบัตรรัฐบาล	508.40	98.12	606.52	610.48
พันธบัตรรัฐวิสาหกิจ	350.71	-	350.71	350.02
รวม	<u>859.11</u>	<u>98.12</u>	<u>957.23</u>	<u>960.50</u>

2) เงินลงทุนในหลักทรัพย์อื่น เป็นหุ้นสามัญในบริษัทต่าง ๆ ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
บริษัทปุยเอ็นเอฟซี จำกัด (มหาชน)	0.01	3.20
บริษัทไทยธุรกิจเกษตร จำกัด	12.00	12.00
บริษัทนมไทย - เดนมาร์ก จำกัด	10.00	10.00
บริษัทไทย - แอ็กโกร เอ็กซ์เซนจ์ จำกัด	100.00	100.00
รวม	122.01	125.20
หัก ค่าเผื่อการด้อยค่า	10.01	12.88
เงินลงทุนในหลักทรัพย์อื่นสุทธิ	112.00	112.32
รวมเงินลงทุนในหลักทรัพย์	<u>9,369.23</u>	<u>3,672.82</u>

เมื่อเดือนพฤษภาคม 2547 บริษัทปุยเอ็นเอฟซี จำกัด (มหาชน) ซึ่งเดิมซื้อบริษัทปุยแห่งชาติ จำกัด (มหาชน) ได้ทำการลดทุนลง เป็นผลให้เงินลงทุนในบริษัทฯ ที่ ธ.ก.ส. ได้ลงทุนไว้ลดลงจาก 320,000 หุ้น เหลือ 1,580 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 10 บาท จำนวนเงินลดลงจาก 3,200,000 บาท เหลือ 15,800 บาท ต่อมาเมื่อเดือนธันวาคม 2547 บริษัทฯ ได้จดทะเบียนเปลี่ยนแปลงมูลค่าหุ้นจาก มูลค่าหุ้นละ 10 บาท เป็นหุ้นละ 1 บาท เป็นผลให้หุ้นที่ ธ.ก.ส. ลงทุนไว้เพิ่มขึ้นจาก 1,580 หุ้น เป็น 15,800 หุ้น จำนวนเงิน 15,800 บาท และในงวดนี้ ธ.ก.ส. ได้รับเงินปันผลจากบริษัทไทยธุรกิจเกษตร จำกัด เป็นจำนวนเงิน 0.21 ล้านบาท

3.3 Investment in securities comprised the following:

3.3.1 Temporary investments are debt instruments with maturity up to 1 year, they are:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
BOT bonds	4,800.00	600.00
Promissory notes	3,500.00	2,000.00
Total	<u>8,300.00</u>	<u>2,600.00</u>

3.3.2 Long-term investment

1) Debt instruments held to maturity comprised :

	Unit: THB million			
	Maturity within 2-5 years	Maturity within 6-10 years	31 March 2005 Total	31 March 2004 Total
Government bonds	508.40	98.12	606.52	610.48
State enterprise bonds	350.71	–	350.71	350.02
Total	<u>859.11</u>	<u>98.12</u>	<u>957.23</u>	<u>960.50</u>

2) Investment in other securities. These securities are ordinary shares of the following companies:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Shares of NFC Fertilizer (Public), Co., Ltd.	0.01	3.20
Shares of Thai Agri-busines Co., Ltd.	12.00	12.00
Shares of Thai-Denmark Dairy Co., Ltd.	10.00	10.00
Share of Thai Agro Exchange Co., Ltd.	100.00	100.00
Total	<u>122.01</u>	<u>125.20</u>
Less stock devaluation accounts	10.01	12.88
Net investment in other securities	<u>112.00</u>	<u>112.32</u>
Total investment in securities	<u>9,369.23</u>	<u>3,672.82</u>

In May 2004, NFC Fertilizer (Public), Co., Ltd., formerly National Fertilizer (Public), Co., Ltd., reduced its capital, resulting in a drop in the value of BAAC's holdings in the company from THB 3.2 million to THB 15,800 and the number of BAAC's shares in the company from 320,000 to 1,580 at a par value of THB 10 per share. Later in December 2004, the company registered a change of its share value from THB 10 to THB 1 per share, increasing BAAC's shareholding in the company from 1,580 shares to 15,800 shares worth THB 15,800. In FY 2004, BAAC received THB 210,000 in paid dividends from Thai Agri – Business Co., Ltd.

3.4 เงินให้สินเชื่อ ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
3.4.1 เงินให้สินเชื่อเกษตรกร สถาบันเกษตรกรและโครงการนโยบายรัฐ		
เงินให้สินเชื่อเกษตรกรและสถาบันเกษตรกร		
เกษตรกร	298,996.90	258,137.20
สหกรณ์การเกษตร	14,944.92	14,389.43
กลุ่มเกษตรกร	43.22	71.53
รวมเงินให้สินเชื่อเกษตรกรและสถาบันเกษตรกร	<u>313,985.04</u>	<u>272,598.16</u>
เงินให้สินเชื่อโครงการนโยบายรัฐ		
เกษตรกร	34,415.89	18,677.82
บุคคลทั่วไป	706.96	907.71
สหกรณ์การเกษตร	1,983.56	222.19
กลุ่มเกษตรกร	21.77	5.77
รวมเงินให้สินเชื่อโครงการนโยบายรัฐ	<u>37,128.18</u>	<u>19,813.49</u>
รวมเงินให้สินเชื่อเกษตรกร สถาบันเกษตรกร และโครงการนโยบายรัฐ	<u>351,113.22</u>	<u>292,411.65</u>
3.4.2 ลูกหนี้กองทุนหมุนเวียน GTZ	9.88	9.64
3.4.3 ลูกหนี้กองทุนหมุนเวียน EU	208.80	75.06
3.4.4 ลูกหนี้กองทุนหมู่บ้าน	8,955.78	10,958.22
3.4.5 เงินให้สินเชื่ออื่น		
ตั๋วเงินซื้อสด	18,500.66	16,584.21
ลูกหนี้เงินกู้เคหะสงเคราะห์	225.76	278.36
ลูกหนี้เงินกู้ใช้เงินฝากเป็นประกัน	1,647.38	1,602.31
ลูกหนี้อีสลามขายเชื่อ ผ่อนชำระ และเช่าซื้อ	146.78	80.15
รวมเงินให้สินเชื่ออื่น	<u>20,520.58</u>	<u>18,545.03</u>
รวมเงินให้สินเชื่อ	<u>380,808.26</u>	<u>321,999.60</u>

เงินให้สินเชื่อโครงการนโยบายรัฐเป็นเงินที่ ธ.ก.ส. จำยสินเชื่อแก่เกษตรกร สถาบันเกษตรกรและบุคคลทั่วไป (ข้าราชการครู) โดยได้รับเงินจากส่วนราชการและเงินทุนของ ธ.ก.ส. ตามโครงการนโยบายของรัฐบาล ธ.ก.ส. ได้รับค่าบริการและชดเชยต้นทุนของเงินกู้เป็นค่าตอบแทน

3.4 Loans comprised the following:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
3.4.1 Loans to farmers, farmer institutions and government-secured loan projects		
Loans to farmers and farmer institutions		
Farmers	298,996.90	258,137.20
Agricultural cooperatives	14,944.92	14,389.43
Farmer associations	43.22	71.53
Total lending to farmers and farmer institutions	<u>313,985.04</u>	<u>272,598.16</u>
Loans to government-secured loan projects		
Farmers	34,415.89	18,677.82
People in general	706.96	907.71
Agricultural cooperatives	1,983.56	222.19
Farmer associations	21.77	5.77
Total loans to government-secured loans projects	<u>37,128.18</u>	<u>19,813.49</u>
Total loans to farmers, farmer institutions and government-secured loans projects	<u>351,113.22</u>	<u>292,411.65</u>
3.4.2 GTZ revolving fund accounts	9.88	9.64
3.4.3 EU revolving fund accounts	208.80	75.06
3.4.4 Village fund accounts	8,955.78	10,958.22
3.4.5 Other loans		
Discounted bills	18,500.66	16,584.21
Housing fund accounts	225.76	278.36
Deposit-guaranteed accounts	1,647.38	1,602.31
Islamic accounts: sales on credit, installments, and hire purchase	146.78	80.15
Total other loans	<u>20,520.58</u>	<u>18,545.03</u>
Grand total of loans	<u>380,808.26</u>	<u>321,999.60</u>

Loans to government-secured loan projects are those BAAC extended to farmers, farmer institutions and the general public (government teachers). The bank received the funds from government agencies and provided its own funds to extend to the government-secured loan projects. In return, BAAC received service charges and compensation for costs of funds.

จากการวิเคราะห์สถานะเงินให้สินเชื่อเกษตรกร สถาบันเกษตรกรและโครงการนโยบายรัฐ ปรากฏดังนี้

	31 มี.ค. 48			31 มี.ค. 47		
	ต้นเงิน	ค่าเผื่อนี้ สงสัยจะสูญ	ร้อยละ	ต้นเงิน	ค่าเผื่อนี้ สงสัยจะสูญ	ร้อยละ
ไม่ถึงกำหนดชำระ	324,319.50	29,820.99	9.19	265,781.76	25,174.13	9.47
ค้างชำระ	24,330.81	17,315.30	71.17	23,876.13	12,290.18	51.47
ค้ำเงินคดี	1,755.95	1,699.43	96.78	1,846.05	1,790.63	97.00
รวม	350,406.26	48,835.72	13.94	291,503.94	39,254.94	13.47

3.5 ดอกเบี้ยค้างรับ ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
เกษตรกร	5,460.86	4,045.45
สหกรณ์การเกษตร	14.76	5.54
กลุ่มเกษตรกร	0.13	0.14
ดอกเบี้ยค้างรับเงินกู้ใช้เงินฝากเป็นประกัน	21.56	19.75
ดอกเบี้ยค้างรับกองทุนหมู่บ้าน	44.81	61.23
รวม	5,542.12	4,132.11

ดอกเบี้ยค้างรับเกษตรกร สหกรณ์การเกษตร และกลุ่มเกษตรกร รวมจำนวน 5,475.75 ล้านบาท ซึ่งเป็นยอดก่อนหักค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ ประกอบด้วย ดอกเบี้ยที่ยังไม่ถึงกำหนดชำระ 2,756 ล้านบาท และดอกเบี้ยค้างชำระ 2,719.75 ล้านบาท

3.6 ค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
ค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ - ต้นเงิน	48,846.64	39,257.01
ค่าเผื่อนี้สงสัยจะสูญ - ดอกเบี้ยเกษตรกรปรับปรุงโครงสร้างหนี้	17,625.17	15,986.10
รวม	66,471.81	55,243.11

An analysis of loans to farmers, farmer institutions and government - secured loans projects is as follows:

	31 March 2005			31 March 2004		
	Principal	Doubtful account	%	Principal	Doubtful account	%
Loans	324,319.50	29,820.99	9.19	265,781.76	25,174.13	9.47
Overdue loans	24,330.81	17,315.30	71.17	23,876.13	12,290.18	51.47
Litigated loans	1,755.95	1,699.43	96.78	1,846.05	1,790.63	97.00
Total	350,406.26	48,835.72	13.94	291,503.94	39,254.94	13.47

3.5 Net accrued interest receivable comprised the following:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Farmers	5,460.86	4,045.45
Agricultural cooperatives	14.76	5.54
Farmer associations	0.13	0.14
Accrued interest receivable of deposit-guaranteed loans	21.56	19.75
Accrued interest receivable of village funds	44.81	61.23
Total	5,542.12	4,132.11

The accrued interest receivable for farmers, agricultural cooperatives and farmer associations amounted to THB 5,475.75 million which was the balance before subtracting doubtful accounts. Of this amount, THB 2,756 million was current interest and THB 2,719.75 million was interest overdue.

3.6 Doubtful accounts comprised:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Doubtful accounts – principal	48,846.64	39,257.01
Doubtful accounts – farmer interest accounts restructured	17,625.17	15,986.10
Total	66,471.81	55,243.11

3.7 การปรับปรุงโครงสร้างหนี้ที่มีปัญหา

ธ.ก.ส.ได้ดำเนินการปรับปรุงโครงสร้างหนี้สำหรับหนี้ที่มีปัญหา เพื่อผ่อนคลายภาระในการชำระหนี้ของลูกค้า และช่วยการประกอบอาชีพของลูกค้า และเพิ่มขีดความสามารถในการชำระหนี้ของลูกค้า พร้อมทั้งเป็นการปรับปรุงและพัฒนาคุณภาพหนี้ของธนาคาร และเป็นการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ในส่วนที่ธนาคารไม่สูญเสีย โดยวิธีการนำมูลหนี้ของสัญญาเดิมหลายสัญญาของลูกหนี้รายเดียวกันมาจัดทำเป็นสัญญาใหม่ โดยจัดทำเป็น 2 สัญญา สัญญาแรกรวมเฉพาะต้นเงินเดิมทุกสัญญา และคิดดอกเบี้ยตามอัตราปกติ ส่วนสัญญาที่สองรวมเฉพาะดอกเบี้ยรวมทุกสัญญา และไม่คิดดอกเบี้ย โดยกำหนดชำระคืนเงินกู้งวดใหม่ ระยะเวลาไม่เกิน 20 ปี พร้อมทั้งจ่ายสินเชื่อเพื่อฟื้นฟูการประกอบอาชีพในกรณีรายที่จำเป็น ส่วนหลักเกณฑ์ขั้นตอนและวิธีการในการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ ได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการธนาคารและธนาคารแห่งประเทศไทยแล้ว

ลูกหนี้เงินกู้ปรับปรุงโครงสร้างหนี้คงเหลือ ณ 31 มี.ค. 48 ประกอบด้วย

	จำนวนสัญญา	หน่วย : ล้านบาท จำนวนเงิน
ลูกหนี้ปรับปรุงโครงสร้างหนี้ - รวมต้นเงิน	213,513	40,162.25
- รวมดอกเบี้ย	251,108	16,958.68
- ฟื้นฟูการประกอบอาชีพ	7,785	508.99
รวม	472,406	57,629.92

คิดเป็นร้อยละ 19.27 ของลูกหนี้เงินกู้เกษตรกรทั้งหมด

3.8 มาตรการช่วยเหลือเกษตรกรใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้

ธ.ก.ส. ได้ดำเนินการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบปัญหาความเดือดร้อน ไม่สามารถประกอบอาชีพได้ตามปกติอันเนื่องมาจากเหตุการณ์ความไม่สงบในพื้นที่ 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ ประกอบด้วยจังหวัด ยะลา ปัตตานี และนราธิวาส ระยะเวลาในการดำเนินการตั้งแต่ 1 เมษายน 2547 - 31 มีนาคม 2550 รวม 3 ปี ทั้งนี้ จะต้องประเมินสถานการณ์ความไม่สงบทุกปี เพื่อกำหนดแนวทางและมาตรการในการให้ความช่วยเหลือตามสถานการณ์ที่เกิดขึ้น ซึ่งเกษตรกรผู้เข้าร่วมโครงการเป็นเกษตรกรทุกรายที่มีหนี้ ณ สิ้นสุดวันที่ 15 กรกฎาคม 2547 หักชำระต้นเงินและดอกเบี้ยในส่วนของต้นเงินที่ไม่เกิน 200,000 บาท เป็นระยะเวลาตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2547 - 31 มีนาคม 2550 โดยรัฐบาลจะชดเชยดอกเบี้ยให้กับ ธ.ก.ส. แทนเกษตรกรทุกรายในอัตราดอกเบี้ยสำหรับลูกค้าชั้นดีและชดเชยดอกเบี้ยเงินกู้เพื่อฟื้นฟูการผลิตเดิมและการประกอบอาชีพใหม่ในอัตราร้อยละ 5 ต่อปี ในปีนี้ ธ.ก.ส. ได้รับจัดสรรงบประมาณชดเชยจากรัฐบาล จำนวน 305.05 ล้านบาท และได้ตั้งลูกหนี้รอการชดเชยจากรัฐบาล จำนวน 216.06 ล้านบาท

ผลการดำเนินงานตามมาตรการช่วยเหลือเกษตรกรใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2547 - 31 มีนาคม 2548 เกษตรกรผู้เข้าร่วมโครงการ จำนวน 56,520 ราย จำนวนต้นเงิน 6,079 ล้านบาท แต่อยู่ในหลักเกณฑ์ที่สามารถเบิกเงินชดเชยได้เป็นจำนวนต้นเงิน 3,501.84 ล้านบาท

3.7 Restructuring of delinquent accounts

BAAC restructured delinquent accounts to ease the repayment requirements of clients, help keep clients operating and raise the caliber of the clients' debt payments. Concurrently, the restructuring helped improve and develop the bank's debt quality and the bank did not incur any losses. This debt restructuring was not booked as a loss to the bank. It involved drawing up 2 new contracts from several contracts made for the original obligations. The first contract, bearing interest at the normal rate, included only the originally combined principal of all of the contracts. The second one bearing no interest included only the combined interest of all of the contracts. The new period of the payments does not exceed 20 years. At the same time, the bank extended loans to revitalize the livelihoods of very needy clients. The criteria, operating steps and method of the debt restructuring were approved by BAAC's board of directors and Bank of Thailand.

As at 31 March 2005 outstanding restructured loans were comprised:

	No. of Contracts	THB million
Loan accounts restructured		
– combined principal	213,513	40,162.25
– combined interest	251,108	16,958.68
– occupational rehabilitation	7,785	508.99
Total	472,406	57,629.92

The amount accounted for 19.27 percent of the total loans in farmer accounts

3.8 Assistance measures for farmers in the 3 southernmost provinces

BAAC provided assistance to farmers in the 3 southernmost provinces of Yala, Pattani and Narathiwat who were facing financial troubles resulting from difficulty in carrying out their work in the violence-stricken region. The assistance will run for 3 years beginning on 1 April 2004 and ending on 31 March 2007. The degree of the unrest is assessed every year to set up a guideline for taking steps to give assistance in line with the current situation. All of the farmers in the region who were indebted at the end of 15 July 2004 had enrolled in the project, which entailed the ceasing of payments of principal not exceeding THB 200,000 and interest from 1 April 2004 – 31 March 2007. The project included a provision that the government would compensate the bank for the interest farmers owed at a rate set for prime clients and the interest owed on original loans to revitalize livelihoods, at 5 percent per annum. In the year under review, BAAC received a government budget for compensation worth THB 305.05 million and set up a compensation receivable account worth THB 216.06 million to be received from the government.

In total, 56,520 farmers with debts amounting to THB 6.079 billion in loan principal participated in the project. Of this amount, THB 3,501.84 million qualified for reimbursement from the government.

3.9 มาตรการให้ความช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยพิบัติภัยใน 6 จังหวัดภาคใต้

ธ.ก.ส.ได้ดำเนินการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยพิบัติภัยใน 6 จังหวัดภาคใต้ (พังงา ระนอง สตูล ตรัง กระบี่ และภูเก็ต) โดยขยายเวลาการชำระหนี้และงดคิดดอกเบี้ยเงินกู้เป็นเวลาไม่เกิน 3 ปี โดยรัฐบาลจะชดเชยดอกเบี้ยให้ ธ.ก.ส. แทนเกษตรกร ในอัตราดอกเบี้ยสำหรับลูกค้าชั้นดีเฉลี่ยรวมทั้งได้รับการสนับสนุนเงินทุนดอกเบี้ยต่ำจากธนาคารแห่งประเทศไทยให้เกษตรกรนำไปฟื้นฟูการประกอบอาชีพ ระยะเวลาในการดำเนินการตั้งแต่วันที่ 26 ธันวาคม 2547 - 25 ธันวาคม 2550 ซึ่ง ธ.ก.ส. จะได้รับจัดสรรงบประมาณชดเชยจากรัฐบาลปีงบประมาณ 2549 และ 2550 จำนวน 120 ล้านบาท ในงวดนี้ ธ.ก.ส.ได้ตั้งลูกหนี้รอการชดเชยจากรัฐบาล จำนวน 9.69 ล้านบาท

ผลการดำเนินงานตามมาตรการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยพิบัติภัยใน 6 จังหวัดภาคใต้ ตั้งแต่วันที่ 26 ธันวาคม 2547 - 31 มีนาคม 2548 มีเกษตรกรได้รับความเสียหาย จำนวน 5,450 ราย จำนวนคืนเงิน 642.26 ล้านบาท

3.10 ลูกหนี้รอการชดเชยโครงการนโยบายรัฐ ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
ลูกหนี้รอการชดเชยจาก อคส. และ อคก.	46,078.79	47,743.45
ลูกหนี้รอการชดเชยจาก คชก.	390.41	417.08
ลูกหนี้รอชดเชยโครงการอุทกภัยปี 38	-	0.52
ลูกหนี้รอการชดเชยไฟดับออกดอก	-	10.20
ลูกหนี้รอการชดเชยโครงการอุทกภัยปี 45	524.92	596.58
ลูกหนี้โครงการกำจัดศัตรูพืชของสหกรณ์	-	26.45
ลูกหนี้รอการชดเชยโครงการใช้หวัดนก	-	2.70
ลูกหนี้รอการชดเชยโครงการส่งเสริมการเลี้ยงไหม	200.04	-
ลูกหนี้รอการชดเชยมาตรการช่วยเหลือใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้	216.06	-
ลูกหนี้รอการชดเชยโครงการอุทกภัยปี 46	211.48	-
ลูกหนี้รอการชดเชยมาตรการช่วยเหลือกรณีพิบัติภัยใน 6 จังหวัดภาคใต้	9.69	-
ลูกหนี้รอการชดเชยโครงการหนี้สินภาคประชาชน	19.75	-
รวมลูกหนี้รอการชดเชยโครงการนโยบายรัฐ	47,651.14	48,796.98

3.9 Assistance measures for farmers hit by the tsunami disaster in 6 southern provinces

BAAC has provided assistance to farmers, who suffered damages from the tsunami that struck 6 southern provinces, Phangnga Ranong, Satun, Trang, Krabi and Phuket), by extending deadlines on loan repayments and granting a grace period for interest payments for a period not exceeding 3 years. During that period, the government will compensate the interest payments due by farmers to the bank, at an interest rate set for exceptionally prime clients. As well, Bank of Thailand will lend funds to BAAC at a low interest rate to be used to provide loans to farmers to revitalize their operations. The operating period of the fund will run from 26 December 2004 until 25 December 2007. For these projects, the government budgeted THB 120 million for the fiscal years 2006 and 2007. In FY 2004, BAAC set a compensation receivable account worth THB 9.69 million to be received from government.

During the period from 26 December 2004 – 31 March 2005, a total of 5,450 farmers hit by the Tsunami in the 6 provinces with debt amounting to THB 642.26 million in loan principal are at losses.

3.10 Payment receivable accounts – government-secured loan projects, comprised:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Payment receivable accounts:		
– from Public Warehouse Organization and Farmers Marketing Organization	46,078.79	47,743.45
– Farmer Assistance Measure and Policy Committee	390.41	417.08
Compensation receivable accounts:		
– from Flood Project in 1995	–	0.52
– Flowering Sweet Bamboo	–	10.20
– Flood Project in 2002	524.92	596.58
– Cooperatives' Cotton Insect and Disease Control	–	26.45
– Bird Flu Project	–	2.70
– Silk Worm Rearing Promotion Project	200.04	–
– Assistance Measure for the 3 Southernmost Provinces	216.06	–
– Flood Project in 2003	211.48	–
– Assistance Measure for Tsunami Disaster in 6 Southern Provinces	9.69	–
– General Public Sector Debt Project	19.75	–
Total payment receivable accounts of Government-secured loan projects	47,651.14	48,796.98

3.11 ทรัพย์สินรอการขาย เป็นทรัพย์สินที่ได้มาจากการรับชำระหนี้ตามคำสั่งศาล ประกอบด้วยที่ดินและอาคาร ซึ่งบันทึกราคาทุน ยอดคงเหลือ ณ 31 มีนาคม 2548 และ 31 มีนาคม 2547 จำนวน 23.37 ล้านบาท และ 20.90 ล้านบาท ตามลำดับ

3.12 ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์สุทธิ ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท			31 มี.ค. 48 ยอดคงเหลือ
	31 มี.ค. 47 ราคาทุน	เพิ่มขึ้น	ลดลง	
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์				
ที่ดิน	2,329.15	9.97	0.70	2,338.42
อาคาร	2,805.90	63.37	0.35	2,868.92
ส่วนต่อเติมอาคาร	289.36	0.25	-	289.61
เครื่องตกแต่งและอุปกรณ์	3,586.30	335.90	85.07	3,837.13
ยานพาหนะ	1,405.87	274.93	170.39	1,510.41
สินทรัพย์ระหว่างดำเนินการ	184.69	1,167.53	218.90	1,133.32
รวม	10,601.27	1,851.95	475.41	11,977.81
ค่าเสื่อมราคาสะสม				
อาคาร	1,624.58	125.32	0.18	1,749.72
ส่วนต่อเติมอาคาร	218.37	12.32	-	230.69
เครื่องตกแต่งและอุปกรณ์	2,895.58	241.53	84.60	3,052.51
ยานพาหนะ	920.56	158.60	166.18	912.98
รวม	5,659.09	537.77	250.96	5,945.90
ที่ดิน อาคารและอุปกรณ์สุทธิ	4,942.18			6,031.91
			31 มี.ค. 47	31 มี.ค. 48
ค่าเสื่อมราคาทรัพย์สิน สิทธิการเช่าตัดบัญชี				
ค่าเสื่อมราคาทรัพย์สิน			462.04	537.77
ค่าปรับปรุงตกแต่งอาคารตัดบัญชี			31.86	34.49
สิทธิการเช่าตัดบัญชี			8.78	7.68
รวม			502.68	579.94

3.11 Assets foreclosed were properties comprised land and buildings obtained from debt repayments as ordered by the court. At 31 March 2005 and 2004, the cost of outstanding of assets foreclosed amounted to THB 23.37 million and 20.90 million, respectively.

3.12 Land, buildings and equipment comprised the following:

	Unit: THB million			
	31 March 2004	Up	Down	31 March 2005
Cost				Balance
Land, buildings and equipment				
Land	2,329.15	9.97	0.70	2,338.42
Buildings	2,805.90	63.37	0.35	2,868.92
Building improvement and supplementary construction	289.36	0.25	–	289.61
Furniture and equipment	3,586.30	335.90	85.07	3,837.13
Vehicles	1,405.87	274.93	170.39	1,510.41
Assets in transition	184.69	1,167.53	218.90	1,133.32
Total	<u>10,601.27</u>	<u>1,851.95</u>	<u>475.41</u>	<u>11,977.81</u>
Accumulated depreciation				
Buildings	1,624.58	125.32	0.18	1,749.72
Building improvement and supplementary construction	218.37	12.32	–	230.69
Furniture and equipment	2,895.58	241.53	84.60	3,052.51
Vehicles	920.56	158.60	166.18	912.98
Total	<u>5,659.09</u>	<u>537.77</u>	<u>250.96</u>	<u>5,945.90</u>
Land, buildings and equipment	<u>4,942.18</u>			<u>6,031.91</u>

	Unit: THB million	
	31 March 2004	31 March 2005
Depreciation of assets, leaseholds written off		
Depreciation	462.04	537.77
Building improvement and supplementary construction written off	31.86	34.49
Leaseholds written off	8.78	7.68
Total	<u>502.68</u>	<u>579.94</u>

3.13 สินทรัพย์อื่น ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
ดอกเบี้ยค้างรับเงินฝากธนาคาร	0.03	0.05
ดอกเบี้ยค้างรับเงินลงทุน	26.06	26.01
เงินมัดจำ	7.44	7.93
ค่าใช้จ่ายล่วงหน้า	9.31	9.67
ลูกหนี้อื่น	221.14	167.18
พัสดुकงคลัง	4.58	4.27
รายได้ค้างรับ	2,935.17	1,515.99
ค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่าย	172.66	186.54
น้ำมันเชื้อเพลิง	0.26	0.15
สิทธิการเช่า	14.59	21.43
รวมสินทรัพย์อื่น	3,391.24	1,939.22

3.14 เงินฝาก ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
จำยคืนเมื่อทวงถาม	1,215.86	908.74
ออมทรัพย์	269,000.42	227,484.55
จำยคืนเมื่อสิ้นระยะเวลา		
- ไม่ถึง 6 เดือน	31,990.72	30,166.72
- 6 เดือนไม่ถึง 1 ปี	11,650.34	2,571.60
- 1 ปีขึ้นไป	10,747.29	31,036.13
บัตรเงินฝากทวีสิน	29,701.46	29,351.82
รวมเงินฝาก	354,306.09	321,519.56

3.13 Other assets comprised the following:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Accrued interest receivable deposits at bank	0.03	0.05
Accrued interest receivable investment fund	26.06	26.01
Pledged money	7.44	7.93
Advance payments	9.31	9.67
Other accounts	221.14	167.18
Treasury supplies	4.58	4.27
Accrued income receivable	2,935.17	1,515.99
Deferred expenses written off	172.66	186.54
Fuel oil	0.26	0.15
Leasehold	14.59	21.43
Total other assets	<u>3,391.24</u>	<u>1,939.22</u>

3.14 Deposits comprised :

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Payment on demand	1,215.86	908.74
Savings deposit	269,000.42	227,484.55
Payment at maturity		
– Not over 6 months	31,990.72	30,166.72
– Six months and over but under 1 year	11,650.34	2,571.60
– One year and over	10,747.29	31,036.13
Thaweessin savings certificates	29,701.46	29,351.82
Total deposits	<u>354,306.09</u>	<u>321,519.56</u>

3.15 เงินกู้ยืม ประกอบด้วย

หน่วย : ล้านบาท

	31 มี.ค. 48			31 มี.ค. 47		
	กำหนดชำระ ภายใน 1 ปี	กำหนดชำระ เกิน 1 ปี	รวม	กำหนดชำระ ภายใน 1 ปี	กำหนดชำระ เกิน 1 ปี	รวม
เงินกู้ในประเทศ	605.42	361.71	967.13	605.42	967.12	1,572.54
เงินกู้ต่างประเทศ						
เงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น (JBIC)	404.94	4,363.02	4,767.96	401.50	4,767.95	5,169.45
เงินกู้ธนาคารพาณิชย์ (SWAP)	-	975.00	975.00	-	1,000.33	1,000.33
เงินกู้บริษัท	-	2,813.32	2,813.32	-	2,886.39	2,886.39
เงินกู้กระทรวงการคลัง-แยงก๊อบอนด์	-	-	-	-	7,241.41	7,241.41
รวมเงินกู้ยืม	<u>1,010.36</u>	<u>8,513.05</u>	<u>9,523.41</u>	<u>1,006.92</u>	<u>16,863.20</u>	<u>17,870.12</u>

ธ.ก.ส. มีค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่าย - ขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินรอกการตัดบัญชี ที่ตัดเป็นค่าใช้จ่ายในงวดนี้จำนวน 2,002.67 ล้านบาท โดยส่วนหนึ่งจำนวน 1,752.86 ล้านบาท เป็นค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายของเงินกู้ที่ชำระหนี้เสร็จสิ้นแล้ว ในงวดนี้ประกอบด้วย

เงินกู้บริษัท ได้แก่สัญญา AIG-FP ครั้งที่ 1 ในปีบัญชี 2543 ได้ชำระหนี้เงินกู้แล้วเสร็จ โดยมียอดค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายยกมาในปีบัญชี 2547 จำนวน 2.13 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในปีนี้ทั้งจำนวน

เงินกู้ธนาคารโลกและธนาคารพัฒนาเอเชีย ใช้ระบบ EXCHANGE RISK POOLING SYSTEM จำนวน 2 สัญญา ได้แก่ สัญญา ADB787-THA และ IBRD2310-TH ในปีบัญชี 2543 ได้ชำระหนี้เงินกู้แล้วเสร็จ มียอดค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายยกมาในปีบัญชี 2547 จำนวน 111.68 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในปีนี้ทั้งจำนวน

เงินกู้รัฐบาลเยอรมัน (KfW) จำนวน 3 สัญญา ได้แก่สัญญาครั้งที่ 1-3 ในปีบัญชี 2543 ได้ชำระหนี้เงินกู้แล้วเสร็จ มียอดค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายยกมาในปีบัญชี 2547 จำนวน 34.07 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในปีนี้ทั้งจำนวน

เงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น (JBIC) ส่วนที่นำไปขายฝากกับธนาคารแห่งประเทศไทย (เฉพาะเงินกู้ตามสัญญา ครั้งที่ 1 - 5) ธ.ก.ส. ได้ตั้งประมาณการความเสี่ยงในอัตราแลกเปลี่ยนไว้ในงวดบัญชีปี 2526 จำนวน 171.87 ล้านบาท และเฉลี่ยตัดบัญชีตามยอดเงินกู้ที่ผ่อนชำระสะสมถึงปีบัญชี 2546 จำนวน 144.08 ล้านบาท และรับรู้เป็นรายได้ในปีบัญชี 2547 จำนวน 4.69 ล้านบาท คงเหลือ 23.10 ล้านบาท แสดงรวมอยู่ในรายการเงินกู้รัฐบาลญี่ปุ่น

สำหรับเงินกู้ตามสัญญาครั้งที่ 16 ในปีบัญชี 2544 ชำระหนี้เงินกู้แล้วเสร็จ โดยมียอดค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายยกมาในปีบัญชี 2547 จำนวน 4.32 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในปีนี้ทั้งจำนวน

สำหรับเงินกู้ตามสัญญาครั้งที่ 14 และ 15 ในปีบัญชี 2546 ได้ชำระหนี้เงินกู้แล้วเสร็จ โดยมียอดค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายยกมาในปีบัญชี 2547 จำนวน 391.44 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในปีนี้ทั้งจำนวน

เงินกู้กองทุนระหว่างประเทศเพื่อพัฒนาเกษตรกรรม (IFAD) ในปีบัญชี 2545 ชำระหนี้เงินกู้แล้วเสร็จ โดยมียอดค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายยกมา ในปีบัญชี 2547 จำนวน 14.18 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในปีนี้ทั้งจำนวน

3.15 Borrowings comprised the following:

	Unit: THB million					
	31 March 2005			31 March 2004		
	Repayment	Repayment	Total	Repayment	Repayment	Total
	within	exceeding		within	exceeding	
1 year	1 year		1 year	1 year		
Local borrowings	605.42	361.71	967.13	605.42	967.12	1,572.54
Overseas borrowings :						
Loans from government of Japan (JBIC)	404.94	4,363.02	4,767.96	401.50	4,767.95	5,169.45
Loans from commercial banks (SWAP)	–	975.00	975.00	–	1,000.33	1,000.33
Loans from company	–	2,813.32	2,813.32	–	2,886.39	2,886.39
Loans from Ministry of Finance – Yankee bonds	–	–	–	–	7,241.41	7,241.41
Total borrowings	1,010.36	8,513.05	9,523.41	1,006.92	16,863.20	17,870.12

In this period, BAAC had deferred expenses written off – deferred losses from exchange rates worth THB 2,002.67 million were written off. Of this amount, THB 1,752.86 million was deferred expenses of the loans which were fully repaid. They were comprised the following:

Loan from company was under contract AIG – FP No. 1, and was fully repaid in FY 2000. In FY 2004, deferred expense outstanding brought forward amounted to THB 2.13 million. It was fully acknowledged as an expense in the year under review.

Loans from World Bank and ADB under 2 contracts, No.ADB 787-THA and IBRD 2310-THA, were subject to the Exchange Risk Pooling System. In FY 2000, BAAC fully repaid both of the loan contracts. In FY 2004, the deferred expense outstanding brought forward was THB 111.68 million, which was fully acknowledged as an expense in the year under review.

Loans from German government (KFW), under 3 contracts No. 1 – 3, were fully repaid in FY 2000. In FY 2004, the deferred expense outstanding brought forward amounted to THB 34.07 million, which was fully acknowledged as an expense in the year under review.

Loans from the government of Japan, (JBIC) were sold with the right of redemption to BOT (for loans under contracts No. 1-5 only). In FY 1983, BAAC's estimated loss from exchange rate fluctuations was THB 171.87 million. Of that amount, THB 144.08 million, the accumulated loan paid by average installment each year, was amortized in FY 2003 and THB 4.69 million was acknowledged as income in FY 2004. The outstanding THB 23.10 million was included in the loans from the government of Japan.

In FY 2001, the loan under contract No. 16 was fully repaid by BAAC. In FY 2004, its deferred expense outstanding brought forward was THB 4.32 million, which was fully acknowledged as an expense in the year under review.

In the fiscal year under review, the loans under contracts No. 14 and 15 were fully repaid by BAAC. In FY 2004, the deferred expense outstanding brought forward was THB 391.44 million, which was fully acknowledged as an expense in the year under review.

Loans from International Fund for Agricultural Development (IFAD) In FY 2002, the loans were fully paid by BAAC. In 2004, their deferred expense outstanding brought forward was THB 14.18 million, which was fully acknowledged as an expense in the year under review.

เงินกู้ธนาคารพัฒนาเอเชีย (ADB) จำนวน 2 สัญญา ได้แก่ สัญญาที่ 1423-THA และ 1540-THA ในปีบัญชี 2545 ชำระหนี้เงินกู้แล้วเสร็จ โดยมียอดค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายยกมา ในปีบัญชี 2547 จำนวน 295.82 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในปีทั้งจำนวน

เงินกู้รัฐบาลสหรัฐอเมริกา (AID) จำนวน 2 สัญญา ได้แก่ สัญญา AID141/2519 และ AID154/2520 ในปีบัญชี 2545 ได้ชำระหนี้เงินกู้แล้วเสร็จ โดยมียอดค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายยกมาในปีบัญชี 2547 จำนวน 9.44 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในปีทั้งจำนวน

เงินกู้ธนาคารพาณิชย์ ได้แก่ สัญญาเงินกู้ธนาคารกรุงเทพในปีบัญชี 2546 ได้ชำระหนี้เงินกู้แล้วเสร็จ โดยมียอดค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายยกมาในปีบัญชี 2547 จำนวน 286.95 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในปีทั้งจำนวน

เงินกู้กระทรวงการคลัง - แยกกับอนด์ ในงวดนี้ ธ.ก.ส. ได้รับอนุมัติให้แปลงหนี้เงินกู้แยกกับอนด์จำนวน 182.91 ล้านดอลลาร์สหรัฐอเมริกา เป็นทุนเรือนหุ้น โดยกระทรวงการคลังเป็นผู้ถือหุ้น ทั้งนี้เป็นไปตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 21 ธันวาคม 2547 โดยใช้อัตราแลกเปลี่ยนตัวเฉลี่ยของธนาคารแห่งประเทศไทย ประจำวันที่ 29 ธันวาคม 2547 ปรึมูลค่าเป็นเงินบาท จำนวนเงิน 7,145.01 ล้านบาท ทั้งนี้ ภายใต้เงื่อนไข ธ.ก.ส. จะลดอัตราดอกเบี้ยเงินกู้สำหรับเกษตรกรชั้นดีเลิศลงอีกร้อยละ 1.00 ต่อปี ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2548 เป็นต้นไป ธ.ก.ส. จึงได้โอนปีบัญชีเจ้าหนี้เงินกู้-แยกกับอนด์ เข้าบัญชีหุ้นสามัญจำนวน 71,450,133 หุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท เมื่อวันที่ 30 ธันวาคม 2547 ซึ่งเงินกู้ดังกล่าวมียอดค่าใช้จ่ายรอดตัดจ่ายยกมาจากปีบัญชี 2547 จำนวน 602.83 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายในปีทั้งจำนวนแล้ว

3.16 เจ้าหนี้โครงการรัฐบาล

ธ.ก.ส.ได้รับเงินจากส่วนราชการเพื่อจ่ายสินเชื่อให้แก่เกษตรกร สถาบันเกษตรกร และบุคคลทั่วไป (ข้าราชการครู) ตามนโยบายของรัฐบาล และ ธ.ก.ส. มีภาระต้องจ่ายเงินแก่ส่วนราชการ เมื่อได้รับชำระหนี้เงินกู้จากเกษตรกร สถาบันเกษตรกรและบุคคลทั่วไป (ข้าราชการครู) จากการใช้สินเชื่อโครงการพิเศษ ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
เจ้าหนี้ค่าปุ๋ยกระทรวงเกษตรและสหกรณ์	1.34	1.76
เจ้าหนี้โครงการปรับระบบการเกษตร	7.94	8.35
เจ้าหนี้โครงการปลูกไม้ยืนต้นเศรษฐกิจทดแทนมันสำปะหลัง	2.59	2.70
เจ้าหนี้โครงการนำร่องเพื่อลดพื้นที่ปลูกมันสำปะหลัง	27.54	28.93
เจ้าหนี้โครงการพัฒนาแหล่งน้ำระดับไร่นา	0.02	0.25
เจ้าหนี้แผนฟื้นฟูการเกษตร	1,604.77	1,707.38
เจ้าหนี้ตามแผนปรับโครงสร้างระบบผลิตการเกษตร	4,336.35	4,434.90
เจ้าหนี้กองทุนที่ดิน	-	1,368.45
เจ้าหนี้เงินทุนหมุนเวียนหนี้สินข้าราชการครู	706.97	907.70
กองทุนเพื่อการกู้ยืมแก่เกษตรกรและผู้ยากจน	1,248.36	1,277.25
รวมเจ้าหนี้โครงการรัฐบาล	7,935.88	9,737.67

Loans from Asian Development Bank (ADB) under 2 contracts, No. 1423-THA and 1540-THA, were fully paid by the bank in FY 2002. In FY 2004, their deferred expense outstanding brought forward was THB 295.82 million, which was fully acknowledged as an expense in the year under review.

Loans from the government (AID) under 2 contracts, No. AID141/1976 and AID154/1977, were fully paid by BAAC in FY 2002. In FY 2004, their deferred expense outstanding brought forward was THB 9.44 million, which was fully acknowledged as an expense in this fiscal year.

Loans from commercial bank under contract with Bangkok Bank Co., Ltd. were fully paid by the bank in FY 2003. In FY 2004, the deferred expense outstanding brought forward was THB 286.95 million, which was fully acknowledged as expense in the year.

Loans from Ministry of Finance – Yankees Bonds In this period, BAAC was permitted to capitalize Yankee-bonds loan worth US\$ 182.91 million to share capital held by Ministry of Finance. This was in line with the cabinet resolution set on 21 December 2004. The average exchange rate set by Bank of Thailand on 29 December 2004 was applied and loan was capitalized into THB 7,145.01 million worth of share capital. The transaction was completed based on the provision that BAAC lower its loan interest rate for prime clients by another 1 percentage point per annum from 1 January 2005 onward. On 30 December 2004, the bank closed the loan creditor account–Yankee-bonds and transferred 71,450,133 shares of THB 100 per share to the ordinary share account. The mentioned loan outstanding of deferred expenses written off brought forward from FY 2004 was THB 602.83 million, which was fully acknowledged as an expense in the year.

3.16 Government-project creditors

BAAC obtained funds from government agencies for extending credit to farmers, farmer institutions and the general public (government teachers) under policies set by the government. On the account of credit lending to special projects, BAAC was required to repay the funds to the government agencies when the farmers, farmer institutions and the general public repaid their loans. The government-project creditors are as follows:

Creditor	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Fertilizers of Ministry of Agriculture and Agricultural Cooperatives	1.34	1.76
Agricultural Restructuring Plan	7.94	8.35
Economic Perennial Tree Planting for Cassava Control Project	2.59	2.70
Cassava Planted Area Control Pilot Project	27.54	28.93
Field Level Water Source Development Project	0.02	0.25
Agricultural Rehabilitation Plan	1,604.77	1,707.38
Agricultural Production System Restructuring Plan	4,336.35	4,434.90
Land fund	–	1,368.45
Revolving Fund of Government Teachers	706.97	907.70
Fund for Loaning to Farmers and Poor People	1,248.36	1,277.25
Total government projects	7,935.88	9,737.67

3.17 กองทุนบำเหน็จ

เงินกองทุนบำเหน็จ เป็นเงินที่กักไว้ตามข้อบังคับกองทุนบำเหน็จ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อกักเงินไว้จ่ายให้กับพนักงานที่ออกจากงาน เงินกองทุนบำเหน็จมีการเปลี่ยนแปลง ดังนี้

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
ยอดยกมา	222.92	201.70
รับสมทบระหว่างปี	78.77	23.51
จ่ายบำเหน็จและโอนไปกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ	(13.97)	(2.29)
ยอดคงเหลือปลายงวดตามภาวะผูกพันที่ต้องจ่ายกรณีพนักงานออกจากงาน	287.72	222.92

3.18 หนี้สินอื่น ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
ดอกเบี้ยรับล่วงหน้า	164.13	141.86
แควซีเยร์เช็ค และเช็คของขัวญ	397.12	296.93
เงินประกัน	7.75	12.92
ค่าใช้จ่ายค้างจ่าย	2,218.16	1,694.63
สำรองกองทุนประกันภัย	71.65	71.65
เจ้าหนี้อื่น	2,933.07	1,903.74
รวมหนี้สินอื่น	5,791.88	4,121.73

เจ้าหนี้อื่น จำนวน 2,933.07 ล้านบาท เป็นเจ้าหนี้รอจ่ายคืนให้ส่วนราชการ จำนวน 1,109.88 ล้านบาท ลูกค้าและบุคคลภายนอก จำนวน 1,002.66 ล้านบาท และอื่นๆ จำนวน 820.53 ล้านบาท

3.17 Retirement fund

This fund is held in accordance with retirement fund regulations. Its objective is to keep money for payment to retired employees. Changes of the retirement fund are summarized as follows:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Retirement fund brought forward	222.92	201.70
Added to retirement fund during the year	78.77	23.51
Pension paid and transferred to the provident fund	(13.97)	(2.29)
Year-end outstanding committed for payment to retired employees	<u>287.72</u>	<u>222.92</u>

3.18 Other liabilities comprised :

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Interest received in advance	164.13	141.86
Cashier and gift checks	397.12	296.93
Insurance money	7.75	12.92
Accrued expense payable	2,218.16	1,694.63
Insurance fund reserve	71.65	71.65
Other creditors	2,933.07	1,903.74
Total other liabilities	<u>5,791.88</u>	<u>4,121.73</u>

In a breakdown of other creditor accounts, which amounted to THB 2,933.07 million, THB 1,109.88 million was liability repayable to government agencies, THB 1,002.66 million to clients and people outside the bank and THB 820.53 million to others.

3.19 ทุนเรือนหุ้น ประกอบด้วย

	31 มี.ค. 48		31 มี.ค. 47	
	จำนวนหุ้น	จำนวนเงิน (ล้านบาท)	จำนวนหุ้น	จำนวนเงิน (ล้านบาท)
หุ้นสามัญ				
กระทรวงการคลัง	364,960,283	36,496.03	283,548,059	28,354.81
สถาบันเกษตรกร	489,315	48.93	460,304	46.03
เอกชน	78,326	7.83	62,039	6.20
รวม	365,527,924	36,552.79	284,070,402	28,407.04
หุ้นบริมสิทธิ				
สถาบันเกษตรกร	4,512	0.45	4,512	0.45
เอกชน	18,099	1.81	36,408	3.64
รวม	22,611	2.26	40,920	4.09
รวมทุนเรือนหุ้น	365,550,535	36,555.05	284,111,322	28,411.13

ทุนเรือนหุ้นที่กำหนดตามกฎหมาย ในงวดนี้กระทรวงการคลังอนุมัติให้ ธ.ก.ส. เพิ่มทุนเรือนหุ้นจากที่กำหนดไว้เดิมจาก 300 ล้านหุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท จำนวนเงิน 30,000 ล้านบาท เป็น 400 ล้านหุ้น มูลค่าหุ้นละ 100 บาท จำนวนเงิน 40,000 ล้านบาท ตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 21 ธันวาคม 2547

หุ้นสามัญ ในงวดนี้กระทรวงการคลังได้ซื้อหุ้นเพิ่มจำนวน 81,412,224 หุ้น ประกอบด้วย ได้รับเงินงบประมาณรายจ่ายประจำปี 2548 จำนวน 5,000,000 หุ้น (ตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 21 ธันวาคม 2547) ใช้เงินปันผลที่ได้รับจาก ธ.ก.ส. ประจำปีบัญชี 2546 จำนวน 4,962,091 หุ้น และจากการแปลงเจ้าหนี้เงินกู้กระทรวงการคลัง-แยงก๊อบอนด์เป็นทุนเรือนหุ้น จำนวน 71,450,133 หุ้น (หมายเหตุประกอบงบการเงิน ข้อ 3.15) และหุ้นสามัญเพิ่มขึ้นจาก สถาบันเกษตรกรซื้อหุ้นเพิ่ม 29,011 หุ้น และจำหน่ายหุ้นให้เอกชน จำนวน 16,287 หุ้น รวมเป็นหุ้นสามัญเพิ่มขึ้นทั้งสิ้น 81,457,522 หุ้น จึงเป็นทุนที่ออกและเรียกชำระเต็มมูลค่าแล้ว จำนวน 365,527,924 หุ้น เป็นเงิน 36,552.79 ล้านบาท (กระทรวงการคลังถือหุ้น ร้อยละ 99.84)

หุ้นบริมสิทธิ มูลค่าหุ้นละ 100 บาท มีอายุ 5 ปี นับแต่วันออกใบหุ้น และได้ถอนคืนเมื่อครบกำหนด เป็นหุ้นชนิดสะสมเงินปันผล 3 ปี อัตราเงินปันผลใช้อัตราอ้างอิงจากอัตราดอกเบี้ยเงินฝากประจำ 12 เดือน ในงวดนี้เอกชนได้ถอนหุ้นคืนเมื่อครบกำหนด จำนวน 18,309 หุ้น เป็นเงิน 1.83 ล้านบาท

3.20 ขาดทุนจากการปริวรรตเงินตราการตัดบัญชี ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
ขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราแบบลอยตัว	-	787.46
ขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราที่เกิดขึ้นในปีบัญชี 2543	-	620.01
ขาดทุนจากการขายฝากเงินกู้การตัดบัญชี	-	534.56
ขาดทุนจากการปรับมูลค่าค้ำเงินกู้คงเป็นหนี้การตัดบัญชี	-	60.64
รวมขาดทุนจากการปริวรรตเงินตราการตัดบัญชี	-	2,002.67

3.19 Share capital comprised :

	Unit: THB million			
	31 March 2005		31 March 2004	
	Number of shares	Value	Number of shares	Value
Ordinary shares				
Ministry of Finance	364,960,283	36,496.03	283,548,059	28,354.81
Agricultural Institutions	489,315	48.93	460,304	46.03
Private individuals	78,326	7.83	62,039	6.20
Total	<u>365,527,924</u>	<u>36,552.79</u>	<u>284,070,402</u>	<u>28,407.04</u>
Preferred shares				
Farmer institutions	4,512	0.45	4,512	0.45
Private individuals	18,099	1.81	36,408	3.64
Total	<u>22,611</u>	<u>2.26</u>	<u>40,920</u>	<u>4.09</u>
Total share capital	<u>365,550,535</u>	<u>36,555.05</u>	<u>284,111,322</u>	<u>28,411.13</u>

Authorized share capital: In this period, Ministry of Finance permitted BAAC to increase its share capital in line with the cabinet resolution set on 21 December 2004, from the original 300 million shares of THB 100 per share, worth THB 30 billion to 400 million shares of THB 100 per share, worth THB 40 billion.

Ordinary shares: In this period Ministry of Finance purchased an additional 81,412,224 shares. Of this amount, 5,000,000 shares were purchased with funds from the annual expense budget in FY 2005 (in line with the cabinet resolution set on 21 December 2004), 4,962,091 shares were purchased with a payment from dividends received from BAAC in FY 2003, and 71,450,133 shares were purchased with the change of the loan from Ministry of Finance–Yankee-bonds to share capital (notes to financial statements No. 3.15). Another 29,011 shares were purchased by farmer institutions and 16,287 shares were purchased by private individuals. As a result, the number of ordinary shares increased to a total of 81,457,522 shares and the issued and paid-up share capital increased to 365,527,924 shares worth THB 36,552.79 million. (Ministry of Finance holds 99.84 percent of total share capital).

Preferred shares: The shares are valued at THB 100 each and have a 5-year maturity from the date of issue. The shares are redeemed on the due date. Dividends are accumulated for 3 years calculated based on the 12-month fixed deposit rate. In this period, private individuals redeemed 18,309 shares worth THB 1.83 million at maturity.

3.20 Deferred losses from exchange rate fluctuations comprised the following:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Deferred losses from the adjustment of the exchange rate to a managed float basis	–	787.46
Deferred losses from exchange rate fluctuations in FY 2000	–	620.01
Deferred losses from the sale of borrowings with the right redemption	–	534.56
Deferred losses from the adjustment of principal outstanding	–	60.64
Total deferred losses from exchange rate fluctuations	<u>–</u>	<u>2,002.67</u>

จากการที่ ธ.ก.ส.ใช้นโยบายการบัญชีเรื่องการรับรู้ขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยน เป็นค่าใช้จ่ายรอการตัดบัญชี แล้วเฉลี่ยรับรู้ผลขาดทุนภายในระยะเวลา 5 ปี ปีละเท่า ๆ กัน ในงวดปีบัญชี 2543 นั้น ผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนรอการตัดบัญชี ยกมาต้นปีบัญชี 2543 จำนวน 6,918.06 ล้านบาท บวกผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยน ที่เกิดขึ้นจริงในปีบัญชี 2543 จำนวน 3,097.64 ล้านบาท รวมผลขาดทุนทั้งสิ้น 10,015.70 ล้านบาท เฉลี่ยตัดเป็นค่าใช้จ่ายปีบัญชี 2543 จำนวน 2,003.14 ล้านบาท คงเหลือจำนวน 8,012.56 ล้านบาท เมื่อหักเงินส่วนเกินทุน KFW จำนวน 1.88 ล้านบาท คงเหลือจำนวน 8,010.68 ล้านบาท แล้วเฉลี่ยตัดเป็นค่าใช้จ่ายในปีบัญชี 2544 2545 และ 2546 ปีละ 2,002.67 ล้านบาท ส่วนที่เหลือจำนวน 2,002.67 ล้านบาท รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายปีบัญชี 2547 แล้ว

สำหรับผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนในปีนี้ ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท
ผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนตัดบัญชี (เกณฑ์ 5 ปี)	2,002.67
หัก ผลกำไรจากอัตราแลกเปลี่ยนที่เกิดจากการปรับค่า ณ วันสิ้นงวด	89.26
หัก ผลกำไรจากการชำระหนี้เงินกู้ระหว่างปี	110.23
ผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนตามงบกำไรขาดทุน	<u>1,803.18</u>

จากการที่ ธ.ก.ส. ใช้เกณฑ์การรับรู้ขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนเป็นค่าใช้จ่ายรอการตัดบัญชี ตั้งแต่งวดปีสิ้นสุด วันที่ 31 มีนาคม 2544 - 31 มีนาคม 2548 รวมเป็นระยะเวลา 5 ปี นั้น มีผลกระทบดังนี้

3.20.1 ในปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2544 ธ.ก.ส. รับรู้ผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนรอการตัดบัญชีทั้งหมดที่ยกมาต้นปีบัญชี 2543 บวกผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนที่เกิดขึ้นในปีบัญชี 2543 เป็นค่าใช้จ่ายรอการตัดบัญชีแล้วเฉลี่ยตัดเป็นค่าใช้จ่ายเป็นระยะเวลา 5 ปี ปีละ 2,002.67 ล้านบาท ตามที่ได้ได้รับความเห็นชอบจากกระทรวงการคลัง ซึ่งไม่เป็นไปตามหลักการบัญชีที่รับรองทั่วไป ทำให้กำไรสุทธิสำหรับปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 และ 2547 ค่าไปจำนวน 2,002.67 ล้านบาท และจำนวน 2,002.67 ล้านบาท ตามลำดับ

3.20.2 ในปีสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2547 มีผลขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนรอการตัดบัญชีของเงินกู้ยืมจำนวน 3 สัญญาที่ได้ชำระเสร็จสิ้นแล้ว จำนวน 1,356.79 ล้านบาท แต่ ธ.ก.ส. รับรู้เป็นค่าใช้จ่ายเพียง 678.40 ล้านบาท คงเหลือเป็นค่าใช้จ่ายรอการตัดบัญชียกไปในงวดถัดไปจำนวน 678.39 ล้านบาท ทำให้กำไรสุทธิสูงไปจำนวน 678.39 ล้านบาท และขาดทุนจากอัตราแลกเปลี่ยนรอการตัดบัญชีสูงไปด้วยจำนวนเดียวกัน

3.21 ภาวะผูกพันทั้งสิ้น

3.21.1 การค้ำประกันเงินกู้ยืม

ธ.ก.ส. ได้ออกพันธบัตรค้ำประกันเงินกู้ยืม ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
เงินกู้ธนาคารกรุงศรีอยุธยา จำกัด (มหาชน) และเงินกู้บริษัท AIG-FP	1,262.50	1,262.50
รวมการค้ำประกันเงินกู้ยืม	<u>1,262.50</u>	<u>1,262.50</u>

BAAC applied an accounting policy which acknowledges a loss from exchange rate fluctuations as a deferred expense to be equally amortized over 5 years. Accordingly, in FY 2000, THB 6,918.06 million of deferred losses resulting from exchange rate fluctuations were brought forward at the beginning of FY 2000, and that combined with losses of THB 3,097.64 million from the exchange rate adjustment in FY 2000, totaled THB 10,015.70 million. Of this amount THB 2,003.14 million was amortized as an expense in FY 2000, leaving the outstanding amount at THB 8,012.56 million. After deducting the THB 1.88 million surplus from KFW donations, the losses from exchange rate fluctuations totaled THB 8,010.68 million. Of this amount, THB 2,002.67 million was amortized as expenses in FY 2001, 2002, and 2003. The outstanding THB 2,002.67 million was acknowledged as an expense in FY 2004.

The losses from exchange rate fluctuations this year are summarized as follows:

	Unit: THB million
Deferred losses from exchange rate fluctuations (to be amortized over 5 years)	2,002.67
Less profit from the exchange rate incurred from value adjustment at year-end	89.26
Less profits from loan repayment during the year	110.23
Total loss from exchange rate fluctuations as shown in the profit and loss statement	<u>1,803.18</u>

BAAC applied the criteria that acknowledged a loss from exchange rate fluctuations as a deferred expense for 5 years from the year ended 31 March 2001 until 31 March 2005. The effects of the criteria were as follows:

3.20.1 At the year ended 31 March 2001, BAAC acknowledged in full all deferred losses from exchange rate fluctuations brought forward in the beginning FY 2000 plus a loss from exchange rate fluctuations incurred in FY 2000 as deferred expenses to be amortized over 5 years in equal allotments of THB 2,002.67 million annually. These procedures comply with the criteria set forth by Ministry of Finance, but do not comply with the International Standard on Auditing. By so doing, net profit as at 31 March 2005 and 2004 was lower by THB 2,002.67 million and THB 2,002.67 million, respectively.

3.20.2 At the year ended 31 March 2004, the deferred loss from exchange rate fluctuations brought forward from the previous year from the 3 loan contracts, worth THB 1,356.79 million, were fully paid. However, BAAC acknowledged an amount of only THB 678.40 million as an expense, bringing the deferred expense outstanding of THB 678.39 million to be amortized the following year. By following such procedures, net profit was higher by THB 678.39 million and the deferred losses from exchange rate fluctuations were higher by the same amount.

3.21 Total commitments

3.21.1 Loan guarantee

BAAC issued the following loan guarantee bonds:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Loans from Bank of Ayudhaya Public Company Limited and AIG – FP Co., Ltd.	1,262.50	1,262.50
Total loan guarantee	<u>1,262.50</u>	<u>1,262.50</u>

3.21.2 ภาระผูกพันอื่น

ธ.ก.ส. ได้ออกหนังสือค้ำประกันให้แก่บุคคลทั่วไปและกิจการที่เกี่ยวข้อง ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
ค้ำประกันการกู้ยืมเงิน	12.38	14.34
ค้ำประกันการทำงาน	12.39	11.03
ค้ำประกันสัญญาจ้างต่าง ๆ	462.35	360.74
ค้ำประกันการใช้กระแสไฟฟ้า น้ำประปา	49.31	48.36
ค้ำประกันสัญญาซื้อขาย	70.47	44.87
ค้ำประกันการรับจัดบริการขนส่งในกิจการอัยย์	1.20	2.40
รวมภาระผูกพันอื่น	608.10	481.74
รวมภาระผูกพันทั้งสิ้น	1,870.60	1,744.24

3.22 รายได้ดอกเบี้ยเงินให้สินเชื่อ ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
รายได้ดอกเบี้ยเงินกู้เกษตรกร	18,578.24	8,223.00
รายได้ดอกเบี้ยเงินกู้สถาบันเกษตรกร	831.63	803.87
รายได้ดอกเบี้ยเงินกู้นโยบายรัฐ	680.11	83.00
รายได้เงินชดเชยโครงการพักชำระหนี้	-	3,369.95
รายได้เงินชดเชยโครงการลดภาระหนี้	-	1,002.47
รายได้เงินชดเชยอุทกภัยปี 2545	524.92	599.56
รายได้เงินชดเชยโครงการใช้หัวคั่น	8.23	-
รายได้เงินชดเชยมาตรการช่วยเหลือใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้	216.06	-
รายได้เงินชดเชยอุทกภัยปี 2546	211.48	-
รายได้เงินชดเชยมาตรการช่วยเหลือกรณีพิบัติภัยใน 6 จังหวัดภาคใต้	9.69	-
รายได้ดอกเบี้ยลูกหนี้กองทุนหมุนเวียน EU	22.00	8.38
รายได้ดอกเบี้ยกองทุนหมู่บ้าน	271.43	215.04
รวมรายได้ดอกเบี้ยเงินให้สินเชื่อ	21,353.79	14,305.27

3.21.2 Other commitments

BAAC issued the following guarantees for the general public and various activities:

	Unit: Million Baht	
	31 March 2005	31 March 2004
Loan borrowing guarantees	12.38	14.34
Working guarantees	12.39	11.03
Employment contract guarantees	462.35	360.74
Electric, water use guarantees	49.31	48.36
Sales and purchase contract guarantees	70.47	44.87
Haj service guarantees	1.20	2.40
Total other commitments	<u>608.10</u>	<u>481.74</u>
Total commitments	<u>1,870.60</u>	<u>1,744.24</u>

3.22 Interest earned on loans comprised:

	Unit: THB million	
	31 March 2005	31 March 2004
Interest earned on loans to farmers	18,578.24	8,223.00
Interest earned on loans to farmer institutions	831.63	803.87
Interest earned on loans – government - secured loan projects	680.11	83.00
Income earned from compensation for debt suspension option	–	3,369.95
Income earned from compensation for debt burden reduction option	–	1,002.47
Income earned from compensation for flood in 2002	524.92	599.56
Income earned from compensation for bird flu project	8.23	–
Income earned from assistance measures for 3 southernmost provinces	216.06	–
Income earned from compensation for flood in 2003	211.48	–
Income earned from assistance measure for Tsunami disaster in 6 southern provinces	9.69	–
Interest earned on EU revolving fund accounts	22.00	8.38
Interest earned on village funds	<u>271.43</u>	<u>215.04</u>
Total interest earned on loans	<u>21,353.79</u>	<u>14,305.27</u>

รายได้ดอกเบี้ยเงินให้สินเชื่อ เพิ่มขึ้นจากงวดก่อน จำนวน 7,048.52 ล้านบาท เนื่องจากในงวดนี้ ธ.ก.ส. ขยายสินเชื่อมากขึ้น และติดตามหนี้ค้างและดอกเบี้ยค้างชำระ ให้ชำระเป็นเงินสดได้มากขึ้น ทำให้รายได้เพิ่มขึ้น 3,630.73 ล้านบาท และสืบเนื่องจากการเปลี่ยนแปลงนโยบายการรับรู้รายได้ดอกเบี้ยตามเกณฑ์ใหม่ ในปีบัญชี 2546 โดยใช้วิธียกเลิกดอกเบี้ยค้างรับที่บันทึกเป็นรายได้ในปีบัญชีก่อนออกจากรับบัญชี ทำให้รายได้ดอกเบี้ยน้อยไป จำนวน 3,417.79 ล้านบาท

3.23 รายได้อื่น ประกอบด้วย

	หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
รายได้ตลาดกลางและฉางข้าว	11.03	12.94
รายได้ค่าอุตสาหกรรมเนียม	10.27	11.20
รายได้เช่าซื้อ ผ่อนชำระและขายเชื่อ	113.91	94.66
รายได้จากการขายทรัพย์สิน	64.37	56.38
รายได้เบ็ดเตล็ด	85.08	177.88
รวมรายได้อื่น	284.66	353.06

The value of interest earned on loans rose by THB 7,048.52 million from the year before. This was attributed to BAAC's extension of more credits and follow-up procedures taken to collect in cash overdue debt and interests payments. Consequently, income rose by THB 3,630.73 million. However, by following the new criteria of acknowledging income that canceled out the recording of income in the previous fiscal year, funds in the account of accrued interest receivable were recorded as income in the previous fiscal year, the amount of interest earned on loans was lower by THB 3,417.79 million.

3.23 Other income comprised the following:

	Unit: THB million	
	<u>31 March 2005</u>	<u>31 March 2004</u>
Income earned from central market and rice warehouses	11.03	12.94
Income earned from fees	10.27	11.20
Income earned from hire purchase, payment by installment and sale on credit	113.91	94.66
Income earned from sale of assets	64.37	56.38
Miscellaneous income	85.08	177.88
Total other income	<u>284.66</u>	<u>353.06</u>

3.24 หนี้สูญ และหนี้สงสัยจะสูญ

	ค่าเพื่อหนี้สงสัยจะสูญ		หน่วย : ล้านบาท	
	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47	31 มี.ค. 48	31 มี.ค. 47
ต้นเงิน				
เกษตรกร	12,766.87	10,706.86	2,060.01	4,116.71
สหกรณ์การเกษตร	500.55	557.73	(57.18)	(332.84)
กลุ่มเกษตรกร	28.82	55.79	(26.97)	(12.46)
วาดภัยภาคใต้ปี 32	1,129.07	1,299.70	(170.63)	(201.40)
อุทกภัยปี 38	174.44	364.08	(189.64)	(369.39)
อุทกภัยปี 39	48.05	97.00	(48.95)	(177.02)
อุทกภัยปี 44	109.14	191.00	(81.86)	(263.95)
อุทกภัยปี 45	5,418.77	4,862.11	556.66	1,935.02
อุทกภัยปี 46	641.70	876.01	(234.31)	876.01
ไขหวัคนกปี 46	198.48	200.23	(1.75)	200.23
อุทกภัยปี 47	452.83	-	452.83	-
ภัยแล้งปี 47	2,976.11	-	2,976.11	-
ปานกลางพิเศษประเภทหนึ่ง	211.81	331.17	(119.36)	10.66
โครงการพักชำระหนี้	5,885.42	11,483.27	(5,597.85)	1,627.86
ธรณีพิบัติภัยใน 6 จังหวัดภาคใต้	268.71	-	268.71	-
มาตรการช่วยเหลือใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้	1,370.40	-	1,370.40	-
จำหน่ายข้าวเปลือก (ยังฉาง)	599.03	833.55	(234.52)	(124.44)
ปรับปรุงโครงสร้างหนี้ (รวมต้นเงิน)	16,055.52	7,396.45	8,659.07	1,035.80
ปรับปรุงโครงสร้างหนี้ (รวมดอกเบี้ย)	17,625.17	15,986.10	-	-
รวม	66,460.89	55,241.05	9,580.77	8,320.79
ดอกเบี้ย				
เกษตรกร	-	-	-	(3,413.13)
สหกรณ์การเกษตร	-	-	-	(3.20)
กลุ่มเกษตรกร	-	-	-	(1.46)
รวม	-	-	-	(3,417.79)
ลูกหนี้กองทุนหมุนเวียน EU	8.59	1.56	7.03	1.52
ลูกหนี้อีสลามขายเข้าซื้อค้ำชำระ	1.44	0.50	0.94	0.49
ลูกหนี้เงินกู้เคหะสงเคราะห์	0.89	-	0.89	-
รวมทั้งสิ้น	66,471.81	55,243.11	9,589.63	4,905.01
หนี้สงสัยจะสูญลูกหนี้อื่น			(0.22)	2.30
หนี้สูญตัดบัญชี			50.50	58.85
รวมหนี้สูญและหนี้สงสัยจะสูญ			9,639.91	4,966.16

3.24 Bad and doubtful accounts comprised the followings:

	Unit: THB million			
	Reserves for doubtful accounts		Doubtful accounts	
	31 March 2005	31 March 2004	31 March 2005	31 March 2004
Principal				
Farmers	12,766.87	10,706.86	2,060.01	4,116.71
Agricultural cooperatives	500.55	557.73	(57.18)	(332.84)
Farmer associations	28.82	55.79	(26.97)	(12.46)
Southern storms 1989	1,129.07	1,299.70	(170.63)	(201.40)
Floods 1995	174.44	364.08	(189.64)	(369.39)
Floods 1996	48.05	97.00	(48.95)	(177.02)
Floods 2001	109.14	191.00	(81.86)	(263.95)
Floods 2002	5,418.77	4,862.11	556.66	1,935.02
Floods 2003	641.70	876.01	(234.31)	876.01
Bird flu 2003	198.48	200.23	(1.75)	200.23
Floods 2004	452.83	-	452.83	-
Drought 2004	2,976.11	-	2,976.11	-
1st special medium-term loans	211.81	331.17	(119.36)	10.66
Debt suspension option	5,885.42	11,483.27	(5,597.85)	1,627.86
Tsunami disaster in 6 southern provinces	268.71	-	268.71	-
Assistance measure in the 3 southernmost provinces	1,370.40	-	1,370.40	-
Paddy pledging (warehouse)	599.03	833.55	(234.52)	(124.44)
Debt restructuring (included loan principal)	16,055.52	7,396.45	8,659.07	1,035.80
Debt restructuring (include loan interest)	7,625.17	15,986.10	-	-
Total	<u>66,460.89</u>	<u>55,241.05</u>	<u>9,580.77</u>	<u>8,320.79</u>
Interest				
Farmers	-	-	-	(3,413.13)
Agricultural cooperatives	-	-	-	(3.20)
Farmer associations	-	-	-	(1.46)
Total	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(3,417.79)</u>
EU revolving fund accounts	8.59	1.56	7.03	1.52
Overdue hire purchase and sales - Islamic accounts	1.44	0.50	0.94	0.49
Housing loan accounts	0.89	-	0.89	-
Grand total	<u>66,471.81</u>	<u>55,243.11</u>	<u>9,589.63</u>	<u>4,905.01</u>
Doubtful accounts and other accounts			(0.22)	2.30
Doubtful accounts written off			50.50	58.85
Total bad and doubtful accounts			<u>9,639.91</u>	<u>4,966.16</u>

หนี้สูญและหนี้สงสัยจะสูญเพิ่มขึ้นจากงวดก่อน จำนวน 4,673.75 ล้านบาท เนื่องจากในงวดนี้ ธ.ก.ส. ได้ตั้งค่าเพื่อหนี้สงสัยจะสูญของลูกหนี้ที่ประสบภัยธรรมชาติ อุทกภัยปี 2547 ภัยแล้งปี 2547 ลูกหนี้ตามมาตรการช่วยเหลือเกษตรกรใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ และลูกหนี้ตามมาตรการช่วยเหลือเกษตรกรที่ประสบภัยพิบัติภัยใน 6 จังหวัดภาคใต้ เพิ่มขึ้น และในปีบัญชี 2546 ธ.ก.ส. ได้ปรับปรุงบัญชีค่าเพื่อหนี้สงสัยจะสูญของดอกเบี้ยลดลงทั้งจำนวน เนื่องจากนโยบายการรับรู้รายได้ดอกเบี้ยตามเกณฑ์ใหม่ ใช้วิธียกเลิกดอกเบี้ยค้างรับที่บันทึกเป็นรายได้ในปีบัญชีก่อนออกจากรายชื่ และไม่มีภาระตั้งค่าเพื่อหนี้สงสัยจะสูญของดอกเบี้ยค้างรับ ทำให้ค่าใช้จ่ายหนี้สงสัยจะสูญของดอกเบี้ยน้อยไป จำนวน 3,417.79 ล้านบาท

3.25 ผลการดำเนินงาน การดำเนินงานงวดสิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 มีผลกำไรสุทธิ 1,645.28 ล้านบาท เพิ่มขึ้นจากงวดก่อน 684.27 ล้านบาท หรือร้อยละ 71.20 ผลการดำเนินงานเปรียบเทียบกับปีก่อนได้ดังนี้

	2548		2547		หน่วย : ล้านบาท เพิ่ม (ลด)	
	จำนวน	จำนวน	จำนวน	จำนวน	ร้อยละ	
รายได้						
ดอกเบี้ย	25,151.56	17,518.44	7,633.12		43.57	
รายได้ที่มีใช้ดอกเบี้ย	1,459.80	1,709.23	(249.43)		(14.59)	
รวมรายได้	26,611.36	19,227.67	7,383.69		38.40	
หัก ค่าใช้จ่าย						
ดอกเบี้ย	3,422.24	4,113.97	(691.73)		(16.81)	
ค่าใช้จ่ายที่มีใช้ดอกเบี้ย	11,903.93	9,186.53	2,717.40		29.58	
หนี้สงสัยจะสูญและหนี้สูญ	9,639.91	4,966.16	4,673.75		94.11	
รวมค่าใช้จ่าย	24,966.08	18,266.66	6,699.42		36.68	
กำไรสุทธิ	1,645.28	961.01	684.27		71.20	

3.26 การจัดประเภทบัญชีใหม่

ในปีบัญชี 2546 ธ.ก.ส. ได้จัดแสดงประเภทรายการใหม่บางรายการในงบการเงิน และได้ปรับงบการเงินที่นำมาเปรียบเทียบ โดยไม่มีผลกระทบต่อส่วนของผู้ถือหุ้นและกำไรสุทธิ

3.27 หนี้สินที่อาจจะเกิดขึ้นในภายหน้า

ธ.ก.ส. ตกเป็นจำเลยในคดีแพ่งโดยถูกบริษัทที่ปรึกษา ฟ้องเรียกค่าเสียหายให้ชดใช้เงินจำนวน 55.12 ล้านบาท พร้อมดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ 7.5 ต่อปี จากต้นเงิน 49.41 ล้านบาท ตั้งแต่วันที่ 30 เมษายน 2542 ข้อหาฐานความผิดสัญญาจ้างทำของ และ ธ.ก.ส. ได้ฟ้องแย้งบริษัทที่ปรึกษาดังกล่าว ข้อหาไม่ปฏิบัติตามสัญญาจ้างทำของ จะต้องชดใช้ค่าเสียหายแก่ ธ.ก.ส. จำนวน 21.32 ล้านบาท พร้อมทั้งดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ 7.5 ต่อปี นับตั้งแต่วันที่ฟ้องแย้ง (วันที่ 31 กรกฎาคม 2544) ในงวดนี้ศาลชั้นต้นได้มีคำพิพากษา เมื่อวันที่ 29 มิถุนายน 2547 ให้ยกฟ้องแย้งของ ธ.ก.ส. และให้ ธ.ก.ส. ชดใช้ค่าเสียหายให้แก่บริษัทเป็นจำนวนต้นเงิน 46.25 ล้านบาท พร้อมดอกเบี้ยในอัตราร้อยละ 7.5 ต่อปี นับตั้งแต่วันที่ 19 เมษายน 2544 เป็นต้นไป จนกว่าจะชำระเสร็จ ต่อมา ธ.ก.ส. ได้อุทธรณ์คัดค้านคำพิพากษาของศาลชั้นต้น ซึ่งขณะนี้คดีอยู่ระหว่างการพิจารณาของศาลอุทธรณ์

The total amount in bad and doubtful accounts increased by THB 4,673.75 million from the previous year. This was due to additions to the reserves to take in account debtors hit by natural calamities, floods and drought in 2004, debtors receiving assistance under programs to aid farmers in the 3 southernmost provinces and assistance to farmers hit by tsunami which struck 6 southern provinces. In FY 2003, BAAC decreased the full value of doubtful account reserves in line with the new criteria of interest income acknowledgement which canceled out income recorded in the accrued interest receivable account in the preceding year and no longer allotted for an estimation of doubtful debt reserves for the accrued interest receivable. By following such procedures, the amount of doubtful interest expense was lower by THB 3,417.49 million.

3.25 Results of operations: For the year ended 31 March 2005, BAAC recorded a net profit of THB 1,645.28 million, up THB 684.27 million, or 71.20 percent, from the preceding year. BAAC's consolidated results of operations compared to the preceding year are summarized as follows:

	31 March 2005	31 March 2004	Unit: THB million	
	Value	Value	Value	Up (Down) %
Income				
Interest	25,151.56	17,518.44	7,633.12	43.57
Non-interest	1,459.80	1,709.23	(249.43)	(14.59)
Total income	26,611.36	19,227.67	7,383.69	38.40
Less expenses:				
Interest	3,422.24	4,113.97	(691.73)	(16.81)
Non-interest	11,903.93	9,186.53	2,717.40	29.58
Bad and doubtful accounts	9,639.91	4,966.16	4,673.75	94.11
Total expenses	24,966.08	18,266.66	6,699.42	36.68
Net profit	1,645.28	961.01	684.27	71.20

3.26 New types of account arrangement

In FY 2003, BAAC set up some new types of accounts in the financial statements and adjusted the compared financial statements, free of effect to shareholders' equity and net profit.

3.27 Obligations that might be incurred

In the year under review, BAAC is a defendant in a civil case on breach of contract based on an amount of THB 49.41 million. The legal action was taken against the bank by a consultant company for damages and compensation worth THB 55.12 million, the contract amount plus interest at the rate of 7.5 percent per annum from 30 April 1999. The bank has countersued the consultant company based on nonconformity to the contract. It has asked for compensation of THB 21.32 million plus interest of 7.5 percent per annum on 31 July 2001, the day the suit was filed. In this period, the civil court passed judgment on 29 June 2004 to throw out the counterclaim of the bank and ordered the bank to pay compensation for damages to the company worth THB 46.25 million plus interest of 7.5 percent per annum from 19 April 2001 onward until the payment is made in full. BAAC has appealed the judgment to the civil court. At present, the case is proceeding in the appeal court.

รายงานของคณะกรรมการตรวจสอบ ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร

คณะกรรมการธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร แต่งตั้งคณะกรรมการตรวจสอบ จำนวน 5 คน ประกอบด้วย

- | | | |
|----------------------------|--|---------------|
| 1. นายบุญมี จันทรวงศ์ | ผู้แทนกรมส่งเสริมสหกรณ์ | ประธานกรรมการ |
| 2. นายเกริก วณิกกุล | ผู้แทนธนาคารแห่งประเทศไทย | กรรมการ |
| 3. นายธวัช คงเดชา | ผู้แทนสำนักนายกรัฐมนตรี | กรรมการ |
| 4. นายอดิศักดิ์ ศรีสรรพกิจ | ผู้แทนสำนักงานปฏิรูปที่ดินเพื่อเกษตรกรรม | กรรมการ |
| 5. นายวิเชฐ ดันติวานิช | ผู้ทรงคุณวุฒิ | กรรมการ |

ในปีบัญชี 2547 (1 เมษายน 2547 - 31 มีนาคม 2548) คณะกรรมการตรวจสอบได้ปฏิบัติงานตามที่กำหนดไว้ในกฎบัตรของคณะกรรมการตรวจสอบ (Charter of Audit Committee) สรุปประเด็นที่สำคัญได้ ดังนี้

1. การสอบทานงบการเงิน

สอบทานงบการเงินประจำไตรมาสทุกไตรมาส และประจำปี สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2548 เห็นว่า ธนาคารมีระบบการควบคุมข้อมูลก่อนการบันทึกบัญชีและตรวจสอบข้อมูลกับระบบงานและเอกสารที่เกี่ยวข้อง ทำให้มั่นใจว่าข้อมูลทางบัญชี ครบถ้วน ถูกต้องและเชื่อถือได้

2. การสอบทานผลการดำเนินงาน

สอบทานระบบการควบคุมภายในของธนาคารโดยการสอบทานการปฏิบัติงานของส่วนงานต่าง ๆ ในสำนักงานใหญ่และสาขา เห็นว่า การปฏิบัติงานในแต่ละระบบงานเป็นไปอย่างถูกต้องตามที่กำหนดไว้ จึงเชื่อได้ว่าระบบการควบคุมภายในที่มีอยู่เหมาะสมเพียงพอในการดำเนินงานของธนาคารให้บรรลุเป้าหมายและวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้

3. สอบทานรายงานความขัดแย้งทางผลประโยชน์

สอบทานความขัดแย้งทางผลประโยชน์ของธนาคารเกี่ยวกับการจัดซื้อจัดจ้างของฝ่ายอำนวยการยังไม่พบว่า มีความขัดแย้งทางผลประโยชน์ และได้เสนอแนะให้ธนาคารกำหนดเรื่อง ที่อาจเกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์ให้ครบทุกเรื่องทั้งองค์กร ประกาศต่อสาธารณชนโดยเปิดเผยและโปร่งใส

4. สอบทานการปฏิบัติงานตามกฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับ มติคณะรัฐมนตรี และนโยบายที่คณะกรรมการธนาคารกำหนด

สอบทานการปฏิบัติงานของส่วนงานต่าง ๆ พบว่า มีการปฏิบัติงานตามกฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับ มติคณะรัฐมนตรี และนโยบายที่คณะกรรมการธนาคารกำหนด



(นายบุญมี จันทรวงศ์)
ประธานกรรมการตรวจสอบ
25 เมษายน 2548

Report of Audit Committee

Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives

BAAC's board of directors appointed the following 5 members to Audit Committee (AC):

- | | | |
|----------------------------|--|----------|
| 1. Mr. Boonmee Jantaravong | Representing Cooperatives Promotion Department | Chairman |
| 2. Mr. Krik Wanigkul | Representing Bank of Thailand | Member |
| 3. Mr. Thawat Kongdech | Representing Office of the Prime Minister | Member |
| 4. Mr. Adisak Sresunpagit | Representing Agricultural Land Reform Office | Member |
| 5. Mr. Wichet Tantiwanich | Expert | Member |

In FY 2004 (1 April 2004 – 31 March 2005) AC carried out its work functions as specified in Charter of Audit Committee. The main points are summarized as follows:

1. Review of Financial Statements

AC reviewed the financial statements of every quarter and of the fiscal year ended 31 March 2005. In their opinion, the bank has a control system in place that matches information with the work system and related documents before it is entered in the accounts and audits. This ensures that the accounting information is complete, correct and can be trusted.

2. Review of Internal Controls


AC reviewed BAAC's internal control by examining the workings of various work units in the bank's head office and branches. In their opinion, the workings of each system are functioning as specified. The committee is confident that existing internal controls are appropriate and sufficient for the bank to achieve its planned targets and objectives.

3. Review of Transactions of Conflicts of Interest

The sale and employment of BAAC's General Administration Department was reviewed and found to have no conflicts of interest. AC recommended that the bank specify areas that may cause conflicts of interest in the organization and notify the general public about them in an open and transparent basis.

4. Review of workings to be in line with the rules, regulations, cabinet resolutions and policies specified by AC.

AC reviewed the workings of various work units and found that they followed the laws, rules, regulations, cabinet resolutions and policies specified by AC.



(Mr. Boonmee Jantaravong)
Chairman of the Audit Committee

การกำกับดูแลที่ดี

ความเป็นอิสระของคณะกรรมการ ธ.ก.ส.

คณะกรรมการของ ธ.ก.ส. เป็นผู้มีความเป็นอิสระและเป็นกลาง ไม่มีผลประโยชน์หรือส่วนได้ส่วนเสีย ไม่ว่าจะทางตรงหรือทางอ้อม สามารถใช้ดุลพินิจตามหน้าที่และความรับผิดชอบอย่างอิสระ รวมทั้งเป็นธรรม นอกจากนี้ ยังเป็นผู้ที่มีความรู้ ความสามารถ และประสบการณ์ สามารถปฏิบัติหน้าที่ และแสดงความคิดเห็นหรือรายงานผลการปฏิบัติงานตามหน้าที่ที่ได้รับมอบหมาย สามารถอุทธรณ์เวลาอย่างเพียงพอในการปฏิบัติหน้าที่ของคณะกรรมการ ธ.ก.ส. นอกจากนั้น คณะกรรมการ ธ.ก.ส. ไม่เป็นญาติสนิทของผู้บริหารหรือผู้ถือหุ้นรายใหญ่ของ ธ.ก.ส. (รัฐบาลถือหุ้นมากกว่าร้อยละ 99) ไม่เป็นข้าราชการเมือง ผู้ดำรงตำแหน่งทางการเมือง สมาชิกสภาท้องถิ่น ที่ปรึกษาทางการเมือง กรรมการบริหารพรรคการเมือง หรือเจ้าหน้าที่ของพรรคการเมือง ยกเว้นประธานกรรมการ ได้แก่ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ซึ่งเป็นไปตามพระราชบัญญัติ ธ.ก.ส. (พ.ร.บ. ธ.ก.ส.) พ.ศ. 2509 โดยกำหนดให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง เป็นประธานกรรมการโดยตำแหน่ง

คณะกรรมการ ธ.ก.ส.

มาตรา 14 แห่ง พ.ร.บ. ธ.ก.ส. พ.ศ. 2509 แก้ไขเพิ่มเติมโดย พ.ร.บ. ธ.ก.ส. (ฉบับที่ 3) พ.ศ. 2525 และ (ฉบับที่ 5) พ.ศ. 2542 กำหนดให้มีคณะกรรมการ ธ.ก.ส. ประกอบด้วย รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังเป็นประธานกรรมการ รองประธานกรรมการหนึ่งคน และกรรมการอื่นอีกไม่เกินสิบสองคนซึ่งคณะรัฐมนตรีแต่งตั้ง และกำหนดให้ผู้จัดการ ธ.ก.ส. เป็นกรรมการและเลขานุการ

สำหรับกรรมการซึ่งคณะรัฐมนตรีแต่งตั้งอย่างน้อยต้องมีผู้แทนจากส่วนงานต่าง ๆ ส่วนงานละ 1 คน ได้แก่ สำนักนายกรัฐมนตรี กระทรวงการคลัง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ กรมส่งเสริมสหกรณ์ สำนักงานการปฏิรูปที่ดินเพื่อเกษตรกรรม ธนาคารแห่งประเทศไทย และสหกรณ์การเกษตรผู้ถือหุ้น

ทั้งนี้ รองประธานกรรมการหรือกรรมการซึ่งคณะรัฐมนตรีแต่งตั้งอยู่ในตำแหน่งคราวละ 3 ปี ผู้ที่พ้นจากตำแหน่งตามวาระจะแต่งตั้งให้เป็นรองประธานกรรมการหรือกรรมการอื่นก็ได้

เมื่อรองประธานกรรมการหรือกรรมการพ้นจากตำแหน่งก่อนวาระ คณะรัฐมนตรีอาจแต่งตั้งผู้อื่นเป็นรองประธานกรรมการหรือกรรมการแทน ผู้ซึ่งได้รับแต่งตั้งแทนนี้ให้อยู่ในตำแหน่งตามวาระของผู้ซึ่งคนแทน

ในปีบัญชี 2547 คณะกรรมการ ธ.ก.ส. ได้แต่งตั้งคณะกรรมการ และคณะอนุกรรมการเพื่อทำหน้าที่เฉพาะเรื่องที่สำคัญ ดังนี้

- 1) คณะกรรมการตรวจสอบ ธ.ก.ส.
- 2) คณะกรรมการพิจารณาอุทธรณ์
- 3) คณะกรรมการกิจการสัมพันธ์ ธ.ก.ส.
- 4) คณะอนุกรรมการจัดทำแผนนโยบายประจำปีบัญชี 2548

Good Governance

Independence of BAAC's Board of Directors

BAAC's board of directors is independent, neutral and fair, and there is no direct or indirect interest taken from the bank. It independently practices with discretion when carrying out its duties and responsibilities. Board members are knowledgeable, capable and sufficiently experienced to effectively perform their mandates, expressing their viewpoints or report on their assigned duties. The directors devote enough time to carry out the board's functions. They are not close relatives of the bank's executives or major shareholders (Ministry of Finance holds over 99 percent of the total shares capital). They neither are political civil servants, persons with political positions, members of the local administration council, political consultants, executive members or staff of political parties, except the chairman where under BAAC Act B.E. 2509 stated that minister of finance shall be the chairman of BAAC ex-officio.

BAAC's Board of Directors

Section 14 of the BAAC Act B.E. 2525 (3rd Revision) and B.E. 2542 (5th Revision), states that the make up of BAAC's board of directors includes the minister of finance as chairman, a vice chairman, and up to 12 other directors appointed by the Cabinet and it specifies that BAAC's president is ex-officio a member and the secretary of the board.

The appointed directors are representatives from the following government agencies: Office of the Prime Minister, Ministry of Finance, Ministry of Agriculture and Cooperatives, Cooperatives Promotion Department, Agricultural Land Reform Office, Bank of Thailand and shareholder agricultural cooperatives.

The vice chairman and directors are in their appointed position for a 3-year term. However, at the end of the term, they may be reappointed. When a vice chairman or a director retires before the end of his/her term, the cabinet may appoint another person to act in his/her position. The acting persons will be in the position for the remaining period.

In FY 2004, the board of directors appointed the following committees to function on specific matters:

- 1) Audit Committee
- 2) Appeal Committee
- 3) BAAC Employee Relations Committee

รายนามและจำนวนครั้งของคณะกรรมการที่เข้าประชุมในปีบัญชี 2547
คณะกรรมการ ธ.ก.ส. ประชุมทั้งหมด 13 ครั้ง

รายนามคณะกรรมการ		ตำแหน่ง	จำนวนครั้ง ที่เข้าประชุม
1. นายวราเทพ รัตนากร	รัฐมนตรีช่วยว่าการ ปฏิบัติราชการแทน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง	ประธานกรรมการ	12
2. นายบรรพต หงษ์ทอง	ผู้แทนกระทรวงเกษตรและสหกรณ์	รองประธานกรรมการ	5
3. นายธวัช คงเดชา	ผู้แทนสำนักนายกรัฐมนตรี	กรรมการ	13
4. นางสาวสุธีพร ดวงโค	ผู้แทนกระทรวงการคลัง	กรรมการ	11
5. นายบุญมี จันทรวงศ์	ผู้แทนกรมส่งเสริมสหกรณ์	กรรมการ	9
6. นายอดิศักดิ์ ศรีสรรพกิจ	ผู้แทนสำนักงานการปฏิรูปที่ดินเพื่อเกษตรกรรม	กรรมการ	12
7. นายเกริก วณิกกุล	ผู้แทนธนาคารแห่งประเทศไทย	กรรมการ	9
8. นายอำนาจ ทงกัก	ผู้แทนสหกรณ์การเกษตรผู้ถือหุ้น	กรรมการ	13
9. นายอัครพร จารุจินดา	ผู้ทรงคุณวุฒิ	กรรมการ	12
10. นายวิโรดิ ศักดิ์จิรพาพงษ์	ผู้ทรงคุณวุฒิ	กรรมการ	12
11. นายมนตรี คงตระกูลเทียน	ผู้ทรงคุณวุฒิ	กรรมการ	12
12. นายวิโรจ อิมพิทักษ์	ผู้ทรงคุณวุฒิ	กรรมการ	11
13. นายวิเชฐ ดันติวานิช	ผู้ทรงคุณวุฒิ	กรรมการ	8
14. นายพิทยาพล นาถธราดล	ผู้จัดการ ธ.ก.ส. (เกษียณอายุ 30 กันยายน 2547)	กรรมการและเลขานุการ	6
นายธีรพงษ์ ตั้งธีระสุนันท์	ผู้จัดการ ธ.ก.ส. (ได้รับการแต่งตั้งแทน 20 ตุลาคม 2547)	กรรมการและเลขานุการ	7

ที่ปรึกษา

1. นายไพบุลย์ วัฒนศิริธรรม (ลาออกตั้งแต่ 1 ตุลาคม 2547)
2. นายวิจิต นันทสุวรรณ

Name and Frequency of Meeting Attendance of Committee Members, Fiscal Year 2004

BAAC Board of Directors Conducted a Total of 13 Meetings

	Name	Position	Frequency of Attendance
1.	Mr. Varathep Ratanakorn	Deputy Minister of Finance Acting Minister of Finance	Chairman 12
2.	Mr. Banphot Hongthong	Representing Ministry of Agriculture and Cooperatives	Vice Chairman 5
3.	Mr. Thawat Kongdech	Representing Office of the Prime Minister	Member 13
4.	Miss Sudhiporn Duangto	Representing Ministry of Finance	Member 11
5.	Mr. Boonmee Jantaravong	Representing Cooperatives Promotion Department	Member 9
6.	Mr. Adisak Sresunpagit	Representing Agricultural Land Reform Office	Member 12
7.	Mr. Krirk Vanikkul	Representing Bank of Thailand	Member 9
8.	Mr. Amnuay Thongkok	Representing Shareholder Agricultural Cooperatives	Member 13
9.	Mr. Achaporn Charuchinda	Expert	Member 12
10.	Mr. Virat Sakjirapapong	Expert	Member 12
11.	Mr. Montri Congtrakultien	Expert	Member 12
12.	Mr. Viroch Impithuksa	Expert	Member 11
13.	Mr. Vichate Tantiwanich	Expert	Member 8
14.	Mr. Pittayapol Nattaradol	BAAC President (Retired on 30 September 2004)	Member and Secretary 6
	Mr. Thiraphong Tangthirasunan	BAAC President (Appointed on 20 October 2004)	Member and Secretary 7

Advisor

1. Mr. Paiboon Wattanasiritham (resigned on 1 October 2004)
2. Mr. Vichit Nantasuan

คณะกรรมการตรวจสอบ ธ.ก.ส. ประชุมทั้งหมด 11 ครั้ง

รายนามคณะกรรมการ	ตำแหน่ง	จำนวนครั้งที่เข้าประชุม	หมายเหตุ
1. นายบุญมี จันทรวงศ์	ประธานกรรมการ	10	ดำรงตำแหน่งตั้งแต่ 24 มิถุนายน 2547
2. นายธวัช คงเดชา	กรรมการ	8	
3. นายเกริก วณิกกุล	กรรมการ	8	
4. นายวิเชฐ ดันติวานิช	กรรมการ	10	
5. นายอดิศักดิ์ ศรีสรรพกิจ	กรรมการ	7	
6. นายโสมนัส สุวรรณเมนะ	กรรมการ	11	

คณะกรรมการพิจารณาอุทธรณ์ ประชุมทั้งหมด 2 ครั้ง

รายนามคณะกรรมการ	ตำแหน่ง	จำนวนครั้งที่เข้าประชุม	หมายเหตุ
1. นายวิโรดิ ศักดิ์จิรพาพงษ์	ประธานกรรมการ	2	
2. นายอัษฎพร จารุจินดา	กรรมการ	2	
3. นายศุภชัย มุคผ่อง	กรรมการ	2	
4. นางสุภาวดี เวชศิลป์	กรรมการ	2	
5. นายอำพน ดุลอำนาจ	กรรมการ	2	

Audit Committee Conducted a Total of 11 Meetings

Name	Position	Frequency of Attendance	Note
1. Mr. Boonmee Jantaravong	Chairman	11	Appointed on 24 June 2004
2. Mr. Thawat Kongdech	Member	8	
3. Mr. Krirk Vanikkul	Member	8	
4. Mr. Vichate Tantiwanich	Member	10	
5. Mr. Adisak Sresunpagit	Member	7	
6. Mr. Sommanus Suwanmana	Member	11	

Appeal Committee Conducted a Total of 2 Meetings

Name	Position	Frequency of Attendance	Note
1. Mr. Virat Sakjirapong	Chairman	2	
2. Mr. Achaporn Charuchinda	Member	2	
3. Mr. Supachai Phudpong	Member	2	
4. Mrs. Subhavadee Vejasilpa	Member	2	
5. Mr. Amphon Dulamnuay	Member	2	

คณะกรรมการกิจการสัมพันธ์ ธ.ก.ส. ประชุมทั้งหมด 8 ครั้ง

รายนามคณะกรรมการ	ตำแหน่ง	จำนวนครั้งที่เข้าประชุม	หมายเหตุ
1. นายวิโรจ อิ่มพิทักษ์	ประธานกรรมการ	7	
2. นายเอ็นนู ซื่อสุวรรณ	กรรมการ	4	
3. นายสกลชัย วจนานวัช	กรรมการ	4	
4. นายไพโรจน์ จันทรไทย	กรรมการ	7	
5. นายโสมนัสต์ สุวรรณเมณะ	กรรมการ	7	
6. นายประเสริฐ อินทร์แก้ว	กรรมการ	5	
7. นายไพโรจน์ สังขทรัพย์	กรรมการ	4	
8. นายประยงค์ คັນบี้	กรรมการ	6	
9. นายสุวิทย์ ตรีรัตน์ศิริกุล	กรรมการ	8	
10. นายบุญไทย แก้วขันตี	กรรมการ	6	
11. นายมงคล วิเศษสุข	กรรมการ	8	
12. นายทวิศักดิ์ วัฒนกุล	กรรมการ	5	
13. นายอภิชาติ จันทรรุ่งอุทัย	กรรมการ	6	
14. นายชงยุทธ กราพงศ์	กรรมการ	6	
15. นายวันชัย ปถมพานิชย์	กรรมการ	8	
16. นายประสิทธิ์ พาโฮม	กรรมการ	5	
17. นายบุญศรี ยี่งยงชัย	กรรมการ	6	
18. นายชินโนรส วิทยาภาณุจัน	กรรมการ	8	
19. นายดำรงเดช เทศมัต	กรรมการ	8	

BAAC Employee Relations Committee Conducted a Total of 8 Meetings

Name	Position	Frequency of Attendance	Note
1. Mr. Viroch Impithuksa	Chairman	7	
2. Mr. Ennoo Seusuwai	Member	4	
3. Mr. Luck Wajananawat	Member	4	
4. Mr. Pairoj Chanthai	Member	7	
5. Mr. Sommanus Suwanmena	Member	7	
6. Mr. Prasert Intarakaew	Member	5	
7. Mr. Pairoj Sangkhasap	Member	4	
8. Mr. Prayong Tenbee	Member	6	
9. Mr. Suwit Triratsirikul	Member	8	
10. Mr. Boonthai Kaewkhuntee	Member	6	
11. Mr. Mongkol Wisetsuk	Member	8	
12. Mr. Thaweesak Wattanakul	Member	5	
13. Mr. Aphichart Janrunguthai	Member	6	
14. Mr. Youngyuth Krapong	Member	6	
15. Mr. Vanchai Prathampani	Member	8	
16. Mr. Prasit Pahome	Member	5	
17. Mr. Bunsri Yingyoungchai	Member	6	
18. Mr. Chinnarose Witayagan	Member	8	
19. Mr. Damrongdej Tesamart	Member	8	

คณะกรรมการจัดทำแผนนโยบาย ประจำปีบัญชี 2548 ประชุมทั้งหมด 7 ครั้ง

รายนามคณะกรรมการ	ตำแหน่ง	จำนวนครั้งที่เข้าประชุม	หมายเหตุ
1. นายวิรัตน์ ศักดิ์จิรพาพงษ์	ประธานอนุกรรมการ	7	
2. นายอำนาจ ทงกัก	อนุกรรมการ	7	
3. นายมนตรี คงตระกูลเทียน	อนุกรรมการ	1	
4. นายธีรพงษ์ ตั้งธีระสุนันท์	อนุกรรมการและเลขานุการ	3	
5. นายเอ็นนู ชี้อสุวรรณ	อนุกรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ	2	

อนึ่ง มติคณะรัฐมนตรีในการประชุมเมื่อวันที่ 6 กุมภาพันธ์ 2544 ได้กำหนดให้รัฐวิสาหกิจมีกรรมการที่เป็นอิสระจากภายนอกจำนวนหนึ่งเป็นแกนหลัก ซึ่งสามารถใช้ดุลพินิจที่เป็นอิสระได้ และสามารถผลักดันให้เกิดการปรับเปลี่ยนหรือยับยั้งการดำเนินการต่าง ๆ ได้เมื่อจำเป็น และจะต้องมีความเป็นอิสระในการตัดสินใจอย่างแท้จริง โดยกรรมการที่เป็นอิสระควรมีการประชุมกันเองเป็นครั้งคราวอย่างน้อย 6 เดือนต่อครั้ง ดังนั้น คณะกรรมการ ธ.ก.ส. จึงได้แต่งตั้งกรรมการอิสระของ ธ.ก.ส. มีจำนวน 5 คน และในปีบัญชี 2547 ได้มีการประชุมร่วมกัน 3 ครั้ง ดังนี้

กรรมการอิสระ ธ.ก.ส. ประชุมทั้งหมด 3 ครั้ง

รายนามคณะกรรมการ	ตำแหน่ง	จำนวนครั้งที่เข้าประชุม	หมายเหตุ
1. นายวิรัตน์ ศักดิ์จิรพาพงษ์	ประธานกรรมการ	3	
2. นายมนตรี คงตระกูลเทียน	กรรมการ	3	
3. นายอัษฎพร จารุจินดา	กรรมการ	3	
4. นายวิโรจ อิมพิทักษ์	กรรมการ	1	
5. นายวิเชฐ ดันดีวานิช	กรรมการ	1	

Subcommittee of Policy and Plan Preparation, Fiscal Year 2005, Conducted a Total of 7 Meetings

Name	Position	Frequency of Attendance	Note
1. Mr. Virat Sakjirapong	Chairman	7	
2. Mr. Amnuay Thongkok	Member	7	
3. Mr. Montri Congtrakultien	Member	1	
4. Mr. Thiraphong Tangthirasunan	Member and Secretary	3	
5. Mr. Ennoo Seusuwan	Member and Assistant Secretary	2	

Additionally, a cabinet resolution set in the meeting on 6 January 2004 that the board of directors of state enterprises comprises a number of external independent member. These members can deliberate on issues freely and push forward operational changes when it is necessary. The independent member should conduct meetings at least once in every 6 months. Accordingly, BAAC's board of directors appointed 5 independent members. In fiscal year 2005 these members conducted 5 meetings:

Independent Board Members Committee Conducted a Total of 3 Meetings

Name	Position	Frequency of Attendance	Note
1. Mr. Virat Sakjirapong	Chairman	3	
2. Mr. Montri Congtrakultien	Member	3	
3. Mr. Achaporn Charuchinda	Member	3	
4. Mr. Viroch Impithuksa	Member	1	
5. Mr. Vichate Tantiwanich	Member	1	

คำตอบแทนคณะกรรมการ ธ.ก.ส.

เบี้ยประชุม มติคณะรัฐมนตรีในคราวประชุมเมื่อวันที่ 18 พฤษภาคม 2547 ให้ความเห็นชอบปรับปรุงอัตราเบี้ยประชุมของกรรมการรัฐวิสาหกิจ โดยให้ได้รับเบี้ยประชุมในการประชุมประจำเดือนครั้งละ 10,000 บาท และกรรมการรัฐวิสาหกิจที่ได้รับการแต่งตั้งให้เป็นคณะอนุกรรมการหรือคณะทำงาน ให้ได้รับเบี้ยประชุมในอัตราเหมาจ่ายเป็นรายเดือนเท่ากับเบี้ยกรรมการ

ในกรณีที่กรรมการได้รับการแต่งตั้งเป็นอนุกรรมการหรือกรรมการอื่น มากกว่า 1 คณะ และมีการประชุมในเดือนเดียวกัน ให้ได้รับเบี้ยประชุมเพียง คณะเดียวเท่านั้น สำหรับกรรมการอื่นที่ไม่ใช่กรรมการรัฐวิสาหกิจ และได้รับการแต่งตั้งเพื่อทำหน้าที่เฉพาะเรื่อง กำหนดให้จ่ายเบี้ยประชุมเป็นรายครั้ง สูงสุดไม่เกินครั้งละ 1,000 บาท

โบนัส มติคณะรัฐมนตรีในการประชุมเมื่อวันที่ 31 มกราคม 2521 กำหนดให้กรรมการ ธ.ก.ส. ได้รับโบนัสคนละ 60,000 บาทต่อปี มติคณะรัฐมนตรีในการประชุมเมื่อวันที่ 5 กุมภาพันธ์ 2534 กำหนดให้คณะกรรมการ ธ.ก.ส. ได้รับโบนัสเพิ่มตามสัดส่วนกำไรสุทธิของ ธ.ก.ส. ทั้งนี้ มติคณะรัฐมนตรีในการประชุมเมื่อวันที่ 15 กรกฎาคม 2518 กำหนดให้ประธานกรรมการ และรองประธานกรรมการ ได้รับเบี้ยประชุมและโบนัสสูงกว่ากรรมการใน อัตราร้อยละ 25 และ 12.5 ตามลำดับ โดยให้คณะกรรมการ ธ.ก.ส. เสียภาษีเงินได้เอง และมติคณะรัฐมนตรีในการประชุมเมื่อวันที่ 20 มิถุนายน 2538 กำหนดให้กรรมการรัฐวิสาหกิจได้รับโบนัสตามระบบประเมินผลการดำเนินงานของรัฐวิสาหกิจด้วย

เพียงสิ้นวันที่ 31 มีนาคม 2548 คณะกรรมการ ธ.ก.ส. ได้รับคำตอบแทนเป็นเบี้ยประชุมกรรมการและเบี้ยประชุมอนุกรรมการจำนวน 2,403,187.50 บาท โบนัสประจำปีบัญชี 2546 จำนวน 1,658,521.61 บาท รวม 4,061,709.11 บาท

Remuneration for BAAC's Board of Directors

Meeting Allowances: A cabinet resolution set on 18 May 2004 approved an adjustment to permit members of the board of directors of state enterprises to receive a meeting allowance of THB 10,000 for each monthly meeting. In addition, the non-members of the board of directors who have been appointed to serve on subcommittees or working groups are entitled to receive a meeting allowance equal to the amount paid to members of the board of directors.

In cases a member of the board of directors has been appointed to serve on more than 1 subcommittee or committee and the meetings are conducted in the same month, he or she shall entitled to a meeting allowance for only 1 meeting. Other committee or group members who are not a member of a state enterprise's board of directors but have been appointed to work on specific matters are entitled to receive a meeting allowance not exceeding THB 1,000 for each meeting.

Bonus: A cabinet resolution set on 31 January 1978 allows members of BAAC's board of directors to receive a bonus of THB 60,000 annually.

A cabinet resolution set on 5 January 1991 that BAAC's board of directors receive a bonus in proportion to bank's net profit. Earlier, on 15 July 1975, the cabinet set a resolution that permitted the chairman and vice chairman to receive a meeting allowance and bonus at a higher rate than that of the board members by 25 percent and 12.5 percent, respectively. The bonuses are based on the condition that the members of BAAC's board of directors pay their own personal income taxes. In addition, a cabinet resolution set on 20 June 1995 allows members of the board of directors to receive a bonus according to the performance assessment system of the state enterprise.

On 31 March 2005, BAAC's board of directors received a remuneration of THB 4,061,709.11. Of that amount, THB 2,403,187.50 was for meeting allowances for members of committees and subcommittees and THB 1,658,521.61 was bonuses for the board of directors.

การบริหารความเสี่ยง

ธ.ก.ส. เป็นธนาคารเฉพาะกิจของรัฐ มีภารกิจหลักในการให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่เกษตรกรและประชาชนในชนบทให้มีคุณภาพชีวิตดีขึ้นอย่างยั่งยืน การดำเนินการดังกล่าว ธ.ก.ส. ต้องเผชิญกับความเสี่ยงตลอดเวลา ทั้งที่เกิดจากภัยธรรมชาติ การเปลี่ยนแปลงของเศรษฐกิจ การแข่งขันเทคโนโลยี และกระบวนการทำงาน การดำเนินงานให้บรรลุเป้าหมาย จำเป็นต้องมีการบริหารความเสี่ยงให้อยู่ในระดับที่ยอมรับได้ ที่ผ่านมา ธ.ก.ส. ได้ปลูกฝังพนักงานให้ตระหนักและเห็นความสำคัญของการบริหารความเสี่ยง พร้อมทั้งบริหารจัดการความเสี่ยงควบคู่ไปกับการดำเนินธุรกิจ โดยนำกรอบการบริหารความเสี่ยงตามแนวทางของ ธปท. และคณะกรรมการตรวจเงินแผ่นดิน (คตง.) มาใช้เป็นแนวทางบริหารความเสี่ยง ภายใต้การกำกับอย่างใกล้ชิดและต่อเนื่องของคณะกรรมการ ธ.ก.ส. คณะกรรมการตรวจสอบ และคณะกรรมการบริหารสินทรัพย์และหนี้สิน

ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ประเมินระดับความเสี่ยงและคุณภาพการจัดการความเสี่ยง สรุปได้ดังนี้

1. ความเสี่ยงด้านกลยุทธ์

การดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ให้บรรลุเป้าหมาย มีปัจจัยเสี่ยงที่สำคัญจากสภาพการทำกินของลูกค้า แม้ว่าผลผลิตทางการเกษตรในปี 2547 จะได้รับผลกระทบสำคัญจากภัยแล้ง แต่อัตราการเพิ่มของราคาพืชผลที่ปรับสูงขึ้น ทำให้เกษตรกรส่วนใหญ่ยังมีรายได้เพิ่มขึ้น

สำหรับแนวโน้มการผลิตปี 2548/49 สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตรได้ประมาณการว่า ปริมาณผลผลิตทางการเกษตรจะมีการปรับตัวเพิ่มขึ้นร้อยละ 3.50 ขณะที่ราคาผลผลิตในภาพรวมยังมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นตามอุปสงค์ของตลาดภายในและต่างประเทศที่เพิ่มขึ้น ซึ่งจะทำให้รายได้ของเกษตรกรในปี 2548 เพิ่มขึ้น เป็นแรงจูงใจให้เกษตรกรลงทุนทำการผลิตเพิ่ม ส่งผลให้ ธ.ก.ส. มีธุรกรรมทางการเงินกับลูกค้าเพิ่มขึ้นและคุณภาพหนี้ดีขึ้น แต่มีปัจจัยเสี่ยงที่สำคัญ คือ ภัยธรรมชาติ การระบาดของโรคไข้หวัดนกในสัตว์ปีก ต้นทุนการผลิตที่ปรับตัวเพิ่มขึ้นจากราคาน้ำมัน และความผันผวนของราคาผลผลิต การเกษตรบางประเภทที่มีอุปทานมากกว่าอุปสงค์ อาจทำให้ราคาลดลง ซึ่งจะมีผลต่อความสามารถในการชำระหนี้เงินกู้ให้แก่ ธ.ก.ส. บ้าง

ปัจจุบัน ธ.ก.ส. มีผลิตภัณฑ์ทางการเงินที่หลากหลาย มีการกำหนดอัตราดอกเบี้ยเงินกู้และเงินฝาก และค่าธรรมเนียมในการให้บริการทางการเงินที่สอดคล้องกับตลาดซึ่งเป็นราคาที่แข่งขันได้ รวมทั้งการที่ ธ.ก.ส. มีประสบการณ์ และทักษะที่ดีในการให้บริการทางการเงินในภาคชนบทมาช้านาน ทำให้ ธ.ก.ส. ยังรักษาส่วนแบ่งทางการตลาดในธุรกิจสินเชื่อและเงินฝากในปีบัญชี 2547 ไว้ได้

เปรียบเทียบธุรกิจหลักของ ธ.ก.ส. กับธนาคารพาณิชย์

หน่วย : ล้านบาท

ธนาคาร	สินเชื่อเกษตร					เงินฝาก				
	สัดส่วน	มี.ค.48	มี.ค.47	เปลี่ยนแปลง	ร้อยละ	สัดส่วน	มี.ค.48	มี.ค.47	เปลี่ยนแปลง	ร้อยละ
ธนาคารพาณิชย์	21.96	107,137	100,309	6,828	6.81	94.28	5,838,596	5,614,909	223,687	3.98
ธ.ก.ส.	78.04	380,808	322,000	58,808	18.26	5.72	354,306	321,520	32,786	10.20
รวม	100.00	487,945	422,309	65,636	15.54	100.00	6,192,902	5,936,429	256,473	4.32

Risk Management

BAAC is a specialized government-owned bank mandated to assist farmers and the rural population in achieving a sustainable and higher standard of living. Under such operations, the bank continually faces risks which may be derived from natural calamities, economic changes, competition, technology changes and the general working procedures. To achieve the bank's planned targets, risks need to be managed at an acceptable level. In the past, the bank trained its staff in order to ensure that they understand the importance of risks and manage risks while functioning business operations. BAAC managed risks by applying the guidelines and frameworks set by Bank of Thailand and Office of the Auditor General, with close and continual supervision of the bank's board of directors, audit committee (AC) and asset liability management committee (ALCO).

In FY 2004, BAAC assessed risk levels and risk management quality as follows:

1. Strategic Risk

In achieving the targets of BAAC's operations, there are important risk factors incurred from the clients' production situation. Despite the large adverse effects from drought had on agricultural production in 2004, the income of farmers increased because of higher crop prices.

Trends in agricultural production in crop year 2005/2006: Office of Agricultural Economics estimates that the volume of agricultural output will grow 3.50 percent while crop prices will tend to rise in line with market demand, leading to an overall increase in farmers' income in 2005, which will encourage farmers to further increase investment in production. Based on this, BAAC extended credit to more clients and its debt quality improved. It must be noted, however, that some existing risk factors may lead to a decrease in output prices. The key risks are natural calamities, the bird flu outbreak, higher production costs resulting from rising fuel oil prices and price fluctuations of some crops where supply exceeds demand. Falling prices may later reduce some farmers' ability to repay debts to BAAC.

Currently, BAAC has financially diversified products by which loan and deposit interest rates and financial service fees are set in line with competitive market prices. In addition, with a long history of BAAC and strong skills in providing financial services to the rural sector, the bank maintained its market shares in the credit and deposit businesses in FY 2004.

Comparison of Core Business of BAAC and Commercial Banks

Unit: THB million

Bank	Agricultural credit					Deposit				
	proportion	As at 31 March 2005	As at 31 March 2004	Change		proportion	As at 31 March 2005	As at 31 March 2004	Change	
				Amount	%				Amount	%
Commercial Banks	21.96	107,137	100,309	6,828	6.81	94.28	5,838,596	5,614,909	223,687	3.98
BAAC	78.04	380,808	322,000	58,808	18.26	5.72	354,306	321,520	32,786	10.20
Total	100.00	487,945	422,309	65,636	15.54	100.00	6,192,902	5,936,429	256,473	4.32

คณะกรรมการ ธ.ก.ส. และฝ่ายจัดการตระหนักถึงปัจจัยเสี่ยงต่าง ๆ จึงกำหนดให้มีการวิเคราะห์และติดตามสถานการณ์อย่างใกล้ชิด ให้พนักงานมีส่วนร่วมในการกำหนดกลยุทธ์แผนธุรกิจ และแผนงานประจำปี รวมทั้งมีการติดตามการดำเนินงานอย่างสม่ำเสมอ และเร่งรัดให้การพัฒนากระบวนการหลักดำเนินไปตามเป้าหมายเพื่อเพิ่มขีดความสามารถด้านเทคโนโลยีและการแข่งขันในอนาคต ซึ่งการดำเนินการดังกล่าวเป็นการจัดการที่ทำให้ระดับความเสี่ยงด้านกลยุทธ์อยู่ในระดับที่ยอมรับได้

2. ความเสี่ยงด้านสินเชื่อ

ธุรกิจสินเชื่อเกษตร เป็นธุรกิจหลักของ ธ.ก.ส. ขณะที่การเกษตรของประเทศต้องพึ่งพาธรรมชาติเป็นหลัก รวมทั้งราคาผลผลิตมีความผันผวนสูงตามสภาวะตลาด จึงทำให้สินเชื่อเกษตรมีความเสี่ยงสูง ในปีบัญชี 2547 ธ.ก.ส. ได้ให้ความสำคัญในการดูแลคุณภาพหนี้เป็นพิเศษ โดยเน้นการจ่ายสินเชื่ออย่างมีคุณภาพ ตั้งเป้าหมายการรับชำระหนี้ทั้งนี้ปกติและหนี้ค้างชำระในอัตราที่สูงขึ้น เนื่องจากมีความเชื่อมั่นในสภาพการทำกินของลูกค้าที่ดีขึ้น และลูกหนี้โครงการพักชำระหนี้และลดภาระหนี้ให้แก่เกษตรกรรายย่อยจำนวน 1.09 ล้านราย ที่ได้รับการฟื้นฟูภายใต้โครงการดังกล่าว จะมีศักยภาพในการชำระหนี้ให้แก่ ธ.ก.ส. ได้ แม้ว่าในช่วงปีที่ผ่านมาจะมีภัยธรรมชาติ ซึ่งเป็นปัจจัยเสี่ยงที่สำคัญ ได้แก่ ภัยแล้ง โรคไข้หวัดนกระบาดในสัตว์ปีก และธรณีพิบัติภัยคลื่นยักษ์สึนามิก็ตาม ธ.ก.ส. ยังคงมีผลการดำเนินงานที่ตั้งเป้าปริมาณและเชิงคุณภาพ กล่าวคือ ธ.ก.ส. สามารถจ่ายสินเชื่อได้เพิ่มขึ้น 58,808 ล้านบาท หรือเพิ่มขึ้นจากปีบัญชี 2546 ร้อยละ 18.26 และสูงกว่าสินเชื่อในภาพรวมของประเทศซึ่งเพิ่มขึ้นร้อยละ 11.70 ขณะที่คุณภาพสินเชื่อของ ธ.ก.ส. เมื่อพิจารณาจากอัตรานี้ค้างชำระต่อสินเชื่อเหลือร้อยละ 6.43 ลดลงจากปีบัญชี 2546 ที่อยู่ร้อยละ 7.44

เปรียบเทียบปริมาณและคุณภาพสินเชื่อของ ธ.ก.ส. กับสินเชื่อรวมของประเทศ

หน่วย : พันล้านบาท

รายการ	ปีบัญชี 2545		ปีบัญชี 2546		ปีบัญชี 2547	
	จำนวน	ร้อยละ(เพิ่ม/ลด)	จำนวน	ร้อยละ(เพิ่ม/ลด)	จำนวน	ร้อยละ(เพิ่ม/ลด)
1. สินเชื่อในภาพรวมของประเทศ	2,845.44	-7.32	2,928.91	2.93	3,271.60	11.70
1.1 NPL	598.68	-61.35	495.28	-17.27	419.42	-15.32
1.2 % NPL/ สินเชื่อรวม	21.04	-1.48	16.91	-19.63	12.82	-24.19
2. สินเชื่อของ ธ.ก.ส.	289.09	2.37	322.00	11.38	380.81	18.26
2.1 NPL	22.40	-13.74	23.97	7.01	24.48	2.13
2.2 % NPL/สินเชื่อรวม	7.75	-15.85	7.44	3.93	6.43	-13.64

As a variety of risks may affect BAAC's performance, the bank's board of directors and management insisted the related departments analyze and closely follow-up risk situations. The bank's staff participated in setting up strategies, business plans, and annual work plans. Operations are regularly followed up and the development of the bank's core banking system is moving forward as planned to increase the capability of technology and maintain competitiveness in the future. As a consequence, strategic risk of the bank is being managed at an acceptable level.

2. Credit Risk

Agricultural credit is the main business of BAAC while the agricultural sector depends on nature, and the prices of farm output fluctuate with market conditions. These factors cause high risk to agricultural credit. In FY 2004, BAAC stressed the importance of debt quality management, in particular, by ensuring the disbursement of quality loans. Higher rates of repayment for both normal and overdue debts were targeted. This was due to the brighter outlook in the clients' production and the increased potential for debt repayment to the bank from borrowers in the Debt Suspension and Debt Burden Reduction for Small-scale Farmers Project. The project has revitalized 1.09 million small-scale farmers. Besides natural calamities, important risk factors that occurred during the year were drought, the bird flu outbreak and the tsunami. BAAC's operations from both a quantitative and qualitative viewpoint for FY 2004, nevertheless, turned out to be satisfactory. Credit disbursement increased by THB 58.808 billion, up 18.26 percent from FY 2003. It was also higher than the 11.70 percent rise in the country's overall credits. Meanwhile, BAAC's credit quality, based on the rate of overdue debts to overall credit, fell to 6.43 percent compared to 7.44 percent recorded in FY 2003.

Comparison of BAAC's Credit versus the Country's Overall Credits

Unit: THB billion

Particular	FY 2002		FY 2003		FY 2004	
	Amount	%change	Amount	%change	Amount	%change
1. Country's overall credits	2,845.44	-7.32	2,928.91	2.93	3,271.60	11.70
1.1 NPL	598.68	-61.35	495.28	-17.27	419.42	-15.32
1.2 NPL/total credits	21.04	-1.48	16.91	-19.63	12.82	-24.19
2. BAAC's credits	289.09	2.37	322.00	11.38	380.81	18.26
2.1 NPL	22.40	-13.74	23.97	7.01	24.48	2.13
2.2 NPL/total credits	7.75	-15.85	7.44	3.93	6.43	-13.64

จากกรอบการดำเนินงานตามภารกิจในการให้ความช่วยเหลือทางการเงินให้แก่เกษตรกรในชนบท ทำให้สินเชื่อของ ธ.ก.ส. กระจุกตัวในสินเชื่อเกษตรกรถึงร้อยละ 75 โดยสินเชื่อที่มียอดหนี้คงเหลือสูงสุด 5 ลำดับแรก ได้แก่ ข้าว โคเนื้อ ยางพารา อ้อย และข้าวโพด ตามลำดับ

การที่ ธ.ก.ส. มีการควบคุมกำกับการบริหารคุณภาพหนี้อย่างจริงจัง มีพนักงานสินเชื่อที่มีความชำนาญในการให้สินเชื่อรายย่อย การมีระบบและกระบวนการบริหารสินเชื่อที่รัดกุม การให้ความสำคัญในการพัฒนาเครื่องมือในการบริหารความเสี่ยงด้านสินเชื่อ ได้แก่ การทบทวนการจัดชั้นลูกค้า การทบทวนอัตราดอกเบี้ยเงินกู้ให้สะท้อนความเสี่ยง การทบทวนการบริหารพอร์ตสินเชื่อ และการประเมินมูลค่าความเสี่ยงของธุรกิจสินเชื่อ จะเป็นการจัดการที่ช่วยลดระดับความเสี่ยงด้านสินเชื่อลงได้

3. ความเสี่ยงด้านตลาด

ปัจจุบัน ธ.ก.ส. ไม่มีนโยบายที่จะลงทุนในหลักทรัพย์เพื่อซื้อเพื่อขาย จึงไม่มีความเสี่ยงด้านการตีราคาหลักทรัพย์ คงเหลือเฉพาะความเสี่ยงด้านอัตราดอกเบี้ยและความเสี่ยงด้านอัตราแลกเปลี่ยน

ความเสี่ยงด้านอัตราดอกเบี้ย ธ.ก.ส. ได้จัดโครงสร้างสินทรัพย์และหนี้สินที่อ่อนไหวต่อการเปลี่ยนแปลงของอัตราดอกเบี้ยให้มีฐานะเป็นบวก (Repricing Positive Gap) ช่วยให้ ธ.ก.ส. สามารถรักษาระดับรายได้ให้สม่ำเสมอและสอดคล้องกับอัตราดอกเบี้ยตลาดในช่วงขาขึ้น

ความเสี่ยงด้านอัตราแลกเปลี่ยน เนื่องจาก ธ.ก.ส. ไม่มีธุรกรรมทางด้านเงินตราต่างประเทศ และมีนโยบายที่จะลดการพึ่งพาเงินทุนจากต่างประเทศอย่างต่อเนื่อง ในปีบัญชีที่ผ่านมา ธ.ก.ส. ได้รับความอนุเคราะห์จากกระทรวงการคลังและรัฐบาลในการแปลงหนี้เงินกู้ยืมกับองค์ เป็นทุนดำเนินงาน จำนวน 7,145 ล้านบาท ทำให้ภาระหนี้เงินกู้ต่างประเทศคงเหลือสกุลเงินเพียงสกุลเดียว และสัดส่วนของหนี้เงินกู้ต่างประเทศลดลงจากร้อยละ 4.27 เหลือร้อยละ 2.34 ของทุนดำเนินงานของธนาคาร และมีเงินกองทุนต่อสินทรัพย์เสี่ยงเพิ่มขึ้นจากร้อยละ 10.83 เป็น 12.48 สำหรับหนี้เงินกู้ต่างประเทศที่เหลือส่วนใหญ่ได้ป้องกันความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนไว้แล้ว จึงทำให้ความเสี่ยงด้านอัตราแลกเปลี่ยนลดลงอย่างมาก

4. ความเสี่ยงด้านสภาพคล่อง

ธ.ก.ส. ได้ดำรงสินทรัพย์สภาพคล่องให้อยู่ในเกณฑ์ที่ ธปท. กำหนด เพื่อสร้างความเชื่อมั่นต่อผู้ฝากเงินและผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย การเป็นธนาคารของรัฐและมีฐานะทางการเงินที่แข็งแกร่งส่งผลต่อภาพพจน์ของ ธ.ก.ส. อยู่ในระดับดี นอกจากนี้ ยังมีภาวะวิเคราะห์กระแสเงินสด และผลต่างระหว่างกระแสเงินสดรับ - จ่าย อย่างสม่ำเสมอ และมีแหล่งเงินทุนสำรองกรณีฉุกเฉินอยู่หลายแหล่ง ประกอบกับสภาพคล่องส่วนเกินในระบบปัจจุบันยังมีสูง ทำให้ ธ.ก.ส. มีความเสี่ยงด้านสภาพคล่องอยู่ในระดับต่ำ

5. ความเสี่ยงด้านปฏิบัติงาน

ธ.ก.ส. มีความมุ่งมั่นที่จะพัฒนาระบบการบริการทางการเงินให้เป็นไปตามหลักธรรมาภิบาลให้เป็นที่ยอมรับของลูกค้าและผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย เพื่อให้การปฏิบัติงานต่าง ๆ ดำเนินไปอย่างมีประสิทธิภาพ การมีระบบควบคุมภายในที่มีขั้นตอนวิธีปฏิบัติชัดเจนเป็นลายลักษณ์อักษร การให้ทุกส่วนงานมีการประเมินความเสี่ยงและควบคุมตนเองตามแนวทางของ คตง. อยู่ตลอดเวลา มีส่วนงานที่ทำหน้าที่สอบทานการปฏิบัติงานอย่างเป็นอิสระ มีการนำระบบบริหารคุณภาพ (ISO) มาเป็นมาตรฐานการให้บริการลูกค้า มีพนักงานที่มีประสิทธิภาพในการทำงานและมีความซื่อสัตย์ มีจิตวิญญาณในการให้ความช่วยเหลือแก่เกษตรกรผู้ด้อยโอกาสในสังคม บัณฑิตเหล่านี้ช่วยให้ระดับความเสี่ยงด้านปฏิบัติงานอยู่ในระดับที่ควบคุมได้

As the bank's operating framework is guided by the mission to provide financial assistance to rural farmers, approximately 75 percent of the credits provided by BAAC's are agriculturally related. In terms of ranking of credits outstanding by size, the top 5 credit categories were for the production of rice, beef cattle, rubber, sugarcane and maize, respectively.

The bank's management seriously takes part in controlling, reducing credit risk in the following ways: Strictly supervise on debt quality management, employs experienced/competent credit officers in extending credits to small-scale farmers, giving high importance on development of credit risk management tools such as client classifications, risk-based pricing and credit portfolio management as well as risk measurement of credit businesses in order to ensure that the bank's credit risk is managed to an acceptable level.

3. Marketing Risk

As BAAC has no policy to buy or sell securities for investment purpose, the bank, therefore, has no risk pertaining to the market value of securities but it does have interest rate risk and exchange rate risk.

Interest rate risk: BAAC structures its interest-rate sensitive assets and interest-rate sensitive liabilities to be in a repricing positive gap position. This helped the bank maintain stable income in line with an upturn in interest rates in the market.

Exchange rate risk: Currently, BAAC has no business transactions in foreign currency while continues to reduce its dependency on foreign funds. In FY 2004, Ministry of Finance and the government permitted the bank to capitalize its Yankee Bond loans to operating funds worth THB 7.145 billion. At the end of the year, BAAC's liability in foreign currency comprised only yen loans, which most of the amount has been hedged. The proportion of foreign loans of the bank is reduced from 4.27 to 2.34 percent of the bank's operating fund whereas capital to risk assets ratio (CAR) rose from 10.83 to 12.48 percent. As most of the outstanding foreign loans are protected, the bank's exchange rate risk has been reduced to an acceptable level.

4. Liquidity risk

BAAC's liquidity is well complied to the level specified by Bank of Thailand to maintain the confidence of depositors and stakeholders. Being a government-owned bank, BAAC must ensure a sound financial position. Additional factors that kept the bank's liquidity risks at a quite low level were efficient liquidity management, i.e. frequent analyses of estimated cash flows and liquidity gap, reviewing of contingency funding plan and the high volume of surplus liquidity in the money market.

5. Operational risk

BAAC committed to develop financial services with management principles in compliance with good governance to ensure support from its clients and stakeholders and to make the bank's operations more efficient. Factors that helped put the bank's operational risks at a controllable level included precise and written procedures which outlined the carrying out of internal controls, conducted self-risk-assessment for all work units and carried out internal controls based on the guideline set by Office of Auditor General. Internal Audit is responsible for independent audit activities, and the quality management system (ISO 9001: 2000) is continuously applied to ensure high quality service standards to clients. In addition, the bank staff is well experiences, has integrity and is service minded, in enabling it to assist less privileged farmers. These factors helped the bank to control/reduce the operational risk to an acceptable level.

การประเมินผลฐานะและแนวโน้มของ ธ.ก.ส.

เศรษฐกิจไทยโดยรวมในปี 2547 มีการขยายตัวร้อยละ 6.10 แม้ว่าจะได้รับผลกระทบจากปัจจัยลบต่าง ๆ ในช่วงครึ่งหลังของปี เช่น ราคาน้ำมัน ภัยธรรมชาติ เป็นต้น โดยมีแรงขับเคลื่อนเศรษฐกิจสำคัญมาจากการใช้จ่ายของภาครัฐและการลงทุนของภาคเอกชน สำหรับภาคการเกษตรซึ่งได้รับผลกระทบจากภัยแล้งและการระบาดของโรคไข้หวัดนกในสัตว์ปีก ทำให้ผลผลิตในหมวดพืชผลและปศุสัตว์ลดลง แต่ได้รับอานิสงส์จากปัจจัยด้านราคาสินค้าเกษตร ส่งผลให้เกษตรกรมีรายได้โดยรวมเพิ่มขึ้นร้อยละ 15.4 จากปีที่ผ่านมา

ในส่วนของภาคการเงินในประเทศยังขยายตัวได้ดี มีความต้องการใช้สินเชื่อเพิ่มขึ้นถึงร้อยละ 6.30 สอดคล้องกับฐานะและผลประกอบการของ ธ.ก.ส. ในรอบปีบัญชี 2547 ที่มีการขยายตัวด้านสินทรัพย์ เพิ่มขึ้นถึงร้อยละ 9.10 เมื่อเทียบกับปีบัญชีก่อนหน้า สินทรัพย์ที่เพิ่มขึ้นมีมูลค่าสำคัญมาจากปริมาณความต้องการสินเชื่อของเกษตรกรรายคนที่เพิ่มขึ้นกว่า 50,000 ล้านบาท เปรียบเทียบกับสินเชื่อต้นปี ด้านหนี้สินและทุน มีการปรับตัวเพิ่มขึ้นของยอดเงินฝาก เพื่อให้เป็นไปตามปริมาณความต้องการสินเชื่อที่เพิ่มขึ้นและเน้นนโยบายการจัดการจัดหาเงินทุนที่มีต้นทุนต่ำ โดยระหว่างปีบัญชี ธ.ก.ส. ได้รับความอนุเคราะห์จากกระทรวงการคลังในการลดภาระค่าใช้จ่ายต้นทุนเงินด้วยการแปลงหนี้เงินกู้สกุลต่างประเทศ - แยกกับบอนด์ มาเป็นเงินเพิ่มทุน 7,145 ล้านบาท และซื้อหุ้นเพิ่มเติมอีก 500 ล้านบาท เพื่อเสริมสร้างฐานะการเงินให้แข็งแกร่งมากยิ่งขึ้น ส่งผลให้มีอัตราส่วนเงินกองทุนต่อสินทรัพย์เสี่ยง (Capital Adequacy Ratio : CAR) เพิ่มขึ้นร้อยละ 12.48 สูงกว่าเกณฑ์มาตรฐานที่ถือใช้ทั่วไปในปัจจุบัน

ทั้งนี้ เมื่อสิ้นสุดปีบัญชี 2547 ผลประกอบการเชิงกำไรของ ธ.ก.ส. ได้ปรับตัวสูงขึ้น เป็นผลจากการเติบโตของการให้บริการด้านสินเชื่อและการเพิ่มรายได้ค่าบริการและค่าธรรมเนียม โดยอัตราผลตอบแทนต่อสินทรัพย์รวม (Return on Total Assets : ROA) เท่ากับร้อยละ 0.39 ดีขึ้นจากปีก่อนที่มีอัตราเพียงร้อยละ 0.25

สำหรับทิศทางและแนวโน้มการดำเนินงานปีบัญชี 2548 (ตั้งแต่ 1 เมษายน 2548 - 31 มีนาคม 2549) เศรษฐกิจไทยในปี 2548 ซึ่งมีสัญญาณชะลอตัวในช่วงแรกของต้นปี แต่หลายฝ่ายคาดว่าน่าจะเติบโตได้ตลอดทั้งปีไม่มากกว่าร้อยละ 5 โดยมีปัจจัยเสี่ยงที่อาจส่งผลกระทบต่อตรงและผลทางจิตวิทยา ไม่ว่าสถานการณ์ราคาน้ำมัน ปัญหาใน 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ ภาวะภัยแล้ง เศรษฐกิจของประเทศคู่ค้าและการแข่งขัน รวมถึงการปรับตัวของอัตราดอกเบี้ย ทั้งนี้ ในส่วนรัฐบาลก็ได้ประกาศนโยบายเพื่อชี้นำและสร้างความมั่นใจแก่ภาคเอกชน ด้วยการกระตุ้นการใช้จ่ายของภาครัฐและการลงทุนระยะยาวในโครงการขนาดใหญ่

ด้านการดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ตลอดปีบัญชี 2548 ยังเน้นในบทบาทและการปรับตัวเป็นสถาบันการเงินที่ทันสมัยเพื่อพัฒนาชนบทไทย การเป็นกลไกของรัฐบาลเพื่อช่วยเสริมสร้างความแข็งแกร่งของเศรษฐกิจในชนบทตามนโยบายของรัฐบาลในการจัดปัญหาความยากจนและการปรับโครงสร้างเศรษฐกิจให้สมดุล ด้วยการขับเคลื่อนจากรายคนสู่ชุมชน รวมทั้งเร่งรัดและขยายการเพิ่มรายได้จากค่าบริการและค่าธรรมเนียมอย่างต่อเนื่อง ประกอบกับในปีบัญชี 2547 เป็นปีสุดท้ายของการรับภาระค่าใช้จ่ายผลขาดทุนจากการบริหารเงินตราที่เฉลี่ยตัดจ่ายเป็นรายปี จึงคาดว่า ณ วันสิ้นปีบัญชี 2548 ผลประกอบการเชิงกำไรจะเติบโตดีขึ้นมากกว่าร้อยละ 10 เมื่อเปรียบเทียบกับปีก่อน

BAAC Status and Prospects Assessment

In 2004, Thailand's economy grew by 6.10 percent despite being hit by several negative factors in the second half of the year, including higher oil prices and natural calamities. The main driving forces of the economy were government expenditures and investment in the private sector. The agricultural sector saw a decrease in the output of crops and livestock because of drought and the bird flu outbreak but on the other hand, farmer's total income climbed 15.4 percent from the previous year due to gains in agricultural commodity prices.

The domestic financial sector continued to grow at a favorable pace, with credit expanding 6.30 percent from the year before. BAAC's operations grew in line with the sector as reflected by an increase of 9.10 percent in the bank's assets, due mainly to an increase of THB 50 billion in credit disbursements to individual farmers during the year. On the liabilities and equities side of the balance sheet, the bank built up additional deposits to meet climbing credit needs and to help accommodate its strategy to obtain low-cost funding. During the year, Ministry of Finance supported BAAC's low-cost funding strategy by capitalizing Yankle bond loans worth THB 7.145 billion and placing additional shares worth THB 500 million in the bank's operating fund. These transaction helped strengthen the bank's financial status as indicated by the rise in the bank's capital adequacy ratio (CAR) to 12.48, higher than the general standard level.

For FY 2004, BAAC's operational profits increased due to growth in credit services and increased income from the bank's service fees. Consequently, the bank's rate of return on total assets (ROA) stood at 0.39 percent, up from 0.25 percent in the preceding year.

The direction of the bank's operations in FY 2005 (1 April 2005 - 31 March 2006) is dependent on the changing environment of the Thai economy as a whole. In the first half of 2005, the Thai economy has experienced slowing growth. However, many analysts expect that the economy will likely expand about 5 percent for the year. Risk factors that may effect the economy directly as well as psychologically are rising oil prices, violence in the 3 southernmost provinces, a slowdown in the economies of the key trading partners, an increase in competition and the upturn of interest rates. To counteract this, the government has taken steps to stimulate activities in the economy and maintain confidence in the private sector, which include increasing expenditures and making long-term investments in large projects.

BAAC's operations in FY 2005 include the following: Focusing on its roles to transform itself into a modern financial institution to support rural development in Thailand; taking leading roles as the government's arm to implement programs aimed at eradicating poverty; helping to restructure the rural economy; re-aligning credit operation strategies from being individually based to being community-based; and increasing the bank's income from service fees. Also of note, FY 2004 was the last year in which the bank had expenses resulting from amortizing deferred losses from exchange rate fluctuations. Consequently, the bank expects that its operational profits for FY 2005 will grow about 10 percent.

นโยบายและแผนงาน ปีบัญชี 2548 (1 เมษายน 2548 - 31 มีนาคม 2549)

ในปีบัญชี 2548 ธ.ก.ส. ได้กำหนดนโยบายและแผนงานให้สอดคล้องกับวิสัยทัศน์และภารกิจการเป็นธนาคารพัฒนาชนบท เพื่อให้การดำเนินงานบรรลุความสำเร็จ ดังนี้

1. นโยบายดำเนินงาน

1.1 พัฒนาบุคลากรให้เป็นคนดี มีความสุข เป็นคนเก่ง และเป็นประโยชน์ต่อองค์กร โดยจัดการองค์ความรู้และส่งเสริมการเรียนรู้อย่างต่อเนื่อง พร้อมสร้างระบบบริหารคนตามศักยภาพ และพัฒนาองค์กรให้ทันสมัย ควบคู่กับการใช้หลักธรรมาภิบาลใน ธ.ก.ส.

1.2 มุ่งเน้นการพัฒนาระบบงานและข้อมูลสารสนเทศต่าง ๆ ด้วยเทคโนโลยีที่ทันสมัย ปลอดภัย และมีประสิทธิภาพ เพื่อเพิ่มศักยภาพการแข่งขัน และสร้างความพึงพอใจในการใช้บริการของลูกค้าทุกประเภท

1.3 ขยายการให้บริการสินเชื่อที่มีคุณภาพเพื่อเพิ่มผลผลิตการผลิตและสร้างมูลค่าเพิ่มให้แก่เกษตรกร สถาบันเกษตรกร กองทุนหมู่บ้าน กลุ่มอาชีพ และวิสาหกิจชุมชน สนับสนุนสินเชื่อในรูปแบบการขายส่ง และการดำเนินงานตามนโยบายรัฐบาลที่เกี่ยวข้อง ควบคู่กับเร่งรัดจัดการคุณภาพหนี้ให้มีประสิทธิภาพ การบริหารเครือข่ายให้บริการที่หลากหลาย สอดคล้องกับความต้องการของลูกค้า รวมทั้งบริหารความเสี่ยงและเร่งเพิ่มรายได้จากธุรกรรมการธนาคารมากขึ้น

1.4 สนับสนุนกระบวนการเรียนรู้และการพัฒนาเพื่อสร้างความเข้มแข็งของเกษตรกร สถาบันของลูกค้า และประชาชนในชนบท รวมทั้งร่วมมือกับเครือข่ายพันธมิตรด้านพัฒนาชนบทเพื่อดำเนินกิจกรรมทางสังคม ควบคู่กับส่งเสริมการออมและจัดการด้านการเงินของครัวเรือนเกษตรกร

1.5 สนับสนุนการพัฒนาศักยภาพการผลิตของเกษตรกร โดยส่งเสริมให้ใช้กระบวนการจัดการและเทคโนโลยีที่เหมาะสมเพื่อเพิ่มปริมาณและคุณภาพผลผลิต

1.6 ส่งเสริมให้เกิดการเชื่อมโยงการผลิตกับการตลาดและการสร้างมูลค่าเพิ่มอย่างเป็นระบบโดยร่วมมือกับ สกต. TABCO และบริษัทเอกชน เพื่อสนับสนุนปัจจัยการผลิต การรวบรวม การรับซื้อและชำระหนี้ด้วยผลผลิต

2. แผนงานตามนโยบาย

เพื่อให้นโยบายที่กำหนด สามารถบังเกิดผลในทางปฏิบัติ ธ.ก.ส. ได้กำหนดแผนงานสำคัญตามนโยบาย จำนวน 26 แผนงาน ประกอบด้วย

2.1 แผนงานตามนโยบายข้อที่ 1.1

2.1.1 ปลูกฝังให้เกิดคุณธรรม จริยธรรม และจรรยาบรรณในการปฏิบัติงาน

2.1.2 บริหารจัดการองค์ความรู้และส่งเสริมการเรียนรู้ของพนักงานอย่างต่อเนื่อง

2.1.3 ปรับปรุงหลักเกณฑ์การบริหารค่าตอบแทนให้สอดคล้องกับผลการปฏิบัติงาน

2.1.4 ปรับปรุงโครงสร้างตำแหน่ง ระบบการกำหนดตำแหน่ง และกระจายอำนาจบริหารจัดการอย่างเป็นรูปธรรม

2.1.5 การจัดทำแผนกำลังคนให้สอดคล้องกับแผนธุรกิจระยะ 5 ปี

2.1.6 ส่งเสริมแรงงานสัมพันธ์ภายในองค์กร

2.1.7 เพิ่มประสิทธิภาพในการบริหารจัดการโดยใช้หลักธรรมาภิบาล

2.1.8 ปรับโฉมและรูปแบบ (layout) ภายนอกและภายในสำนักงานธนาคาร

2.1.9 จัดทำแผนธุรกิจของส่วนงานระดับฝ่ายในสำนักงานใหญ่และของสำนักงาน ธ.ก.ส. จังหวัด ให้สอดคล้องกับยุทธศาสตร์จังหวัดและ

กลุ่มจังหวัด

Policies and Work Plans in Fiscal Year 2005 (1 April 2005 - 31 March 2006)

In FY 2005, BAAC set policies, work plans, and a budget to correspond with its mission as a rural development bank and meet its specified goals. They were as follows:

1. Policies

1.1 Develop personnel to be competent, knowledgeable, good-spirited and beneficial to the organization through continuing knowledge management coupled with creating a human resources management system based on individual employee's potential and developing a modern organization in line with the use of good governance principles in BAAC;

1.2 Focus on the development of a work system and information technologies through the use of modern, safe and efficient technology. This activity is aimed to increase the bank's competitiveness and create a service environment that satisfactorily serves all types of clients;

1.3 Expand qualitative credit services to increase productivity and add value to the output of farmers, farmer institutions, village funds, professional groups and community enterprises. Support wholesale lending and operations under related government policies. Accelerate steps to manage debt quality efficiently and to diversify service networks to be in accordance with the clients' needs. Additionally, conduct risk management and increase income through the bank's transactions;

1.4 Support educational programs and development aimed at strengthening farmers, farmer institutions and rural people in general. Cooperate with business alliances in rural development on providing social activities that promote savings and financial management among farm households;

1.5 Support development of farmers' production potential by promoting the use of an appropriate management process and technology to increase the volume and quality of output;

1.6 Promote the linkup of production and marketing activities to add value on a systematic basis by cooperating with agricultural marketing cooperatives (AMC), TABCO and private companies in procuring production input, collecting and purchasing farm output, and repayment in kind.

2. Work Plans

In order that the specified policies are effectively practiced, BAAC set up 26 key work plans under the aforementioned policies:

2.1 Work plan under policy No. 1.1

2.1.1 Ingrain in personnel the principles of business code of conduct and ethics.

2.1.2 Continue to manage knowledge and promote the learning process of the bank's employees;

2.1.3 Improve criteria for remuneration management in line with the performance of the individual;

2.1.4 Improve the job position structure, position classification system and distribution of administration and management authority on a tangible basis;

2.1.5 Prepare a manpower plan in line with the 5-year business plan;

2.1.6 Promote labor relations within the organization;

2.1.7 Increase efficiency of the administration and management by applying the principles of good governance;

2.1.8 Adjust the appearance and layout of the bank's offices nationwide;

2.1.9 Prepare business plans for work units at the department level at BAAC's head office and at provincial offices to comply with the strategies of each province or cluster of provinces.

- 2.2 แผนงานตามนโยบายข้อที่ 1.2
- 2.2.1 พัฒนาระบบงานและข้อมูลสารสนเทศต่าง ๆ ด้วยเทคโนโลยีที่ทันสมัยปลอดภัย และมีประสิทธิภาพตามแผน ICT Master Plan
- 2.2.2 พัฒนางานด้าน ICT โดยใช้ผลจากการศึกษาวิจัย
- 2.3 แผนงานตามนโยบายข้อที่ 1.3
- 2.3.1 สนับสนุนการให้สินเชื่อที่มีคุณภาพเพื่อเพิ่มผลิตภาพและสร้างมูลค่าเพิ่ม โดยมุ่งเน้นการให้สินเชื่อในรูปแบบการขายส่งที่ชัดเจนและเหมาะสมตามศักยภาพของแต่ละ สนจ.
- 2.3.2 สนับสนุนการดำเนินงานตามนโยบายรัฐบาล
- 2.3.3 เพิ่มรายได้จากค่าธรรมเนียมการให้บริการต่าง ๆ (Fee-based Income : FBI) รวมทั้งธุรกิจบัตรเครดิต (Card Business)
- 2.3.4 ปรับปรุงพัฒนาหลักเกณฑ์ ขั้นตอน และวิธีการให้สินเชื่อที่ทันสมัย
- 2.3.5 จัดหาเงินทุนให้เพียงพอกับการดำเนินงาน เน้นเงินฝากที่มีต้นทุนต่ำ เงินฝากระยะยาว และเงินฝากรายย่อย
- 2.3.6 พัฒนาเครื่องมือและกำหนดวิธีการแก้ไขหนี้ค้างชำระแต่ละประเภทให้เหมาะสม
- 2.3.7 ทดลองระบบบริการอัตโนมัติ และปรับเปลี่ยนรูปแบบเครือข่ายการให้บริการของธนาคารให้ทันสมัย สะดวกรวดเร็ว สอดคล้องกับความต้องการของลูกค้าและต้นทุนต่ำ
- 2.3.8 พัฒนาการบริหารความเสี่ยงให้ครอบคลุมทุกด้าน ได้แก่ ด้านสินเชื่อ ด้านกลยุทธ์ ด้านการตลาด ด้านสภาพคล่อง และด้านการปฏิบัติงาน
- 2.3.9 การโฆษณาประชาสัมพันธ์เพื่อสนับสนุนธุรกิจของธนาคาร
- 2.4 แผนงานตามนโยบายข้อที่ 1.4
- 2.4.1 การเสริมสร้างความเข้มแข็งของลูกค้า สถาบันของลูกค้า ประชาชนและองค์กรในชุมชน เพื่อนำไปสู่การเป็นเครือข่ายของธนาคารและ Green Bank
- 2.4.2 สนับสนุนการสร้าง ความเข้มแข็งและการพัฒนาศักยภาพของ สกต. และ TABCO
- 2.5 แผนงานตามนโยบายข้อที่ 1.5
- 2.5.1 สนับสนุนงานวิจัยและพัฒนา (R&D) ในด้านการประกอบอาชีพและพัฒนาคุณภาพผลผลิตของเกษตรกรลูกค้าไปสู่การจดลิขสิทธิ์
- 2.5.2 การสนับสนุนโครงการ From Farm To Table โดยใช้มาตรฐานเกษตรอินทรีย์ และ Food Safety
- 2.6 แผนงานตามนโยบายข้อที่ 1.6
- 2.6.1 เชื่อมโยงการผลิต การแปรรูป และการตลาดโดยร่วมมือกับ สกต. TABCO และบริษัทเอกชน โดยการจัดทำโครงการสนับสนุนแบบครบวงจร
- 2.6.2 การสนับสนุนนโยบายรัฐบาลตามโครงการ Credit/Repayment in Kinds

2.2 Work plan under policy No. 1.2

2.2.1 Develop work systems and management information systems through the use of modern, safe and efficient technology in accordance with the Information Communication Technology (ICT) masterplan;

2.2.2 Apply the research results to develop ICT works.

2.3 Work plan under policy No. 1.3

2.3.1 Support quality credit services to increase productivity and to create value added by focusing on providing wholesale credit services that correspond with the potential of each BAAC provincial office;

2.3.2 Support operations under government policies;

2.3.3 Increase income from the bank's fee-based income (FBI) and card business;

2.3.4 Improve and develop criteria, procedures and up-to-date methods of credit extension;

2.3.5 Procure funds to meet the operation's needs by focusing on low-cost, long-term and individual deposits;

2.3.6 Develop tools and specify proper methods to solve each type of overdue debt;

2.3.7 Install automatic service system and change for forms used within the bank's network system to be easier to fill out and more accessible in order to help meet the clients needs of getting access to low cost funds;

2.3.8 Develop risk management to cover credit, strategy, the markets, liquidity and operations;

2.3.9 Advertise and utilize public relations to support the bank's business operation.

2.4 Work plan under policy No. 1.4

2.4.1 Strengthening clients, client institutions, the general public and community-based organizations to help form an alliance in developing BAAC into becoming which lead to becoming the bank's networks and a green bank (environmentally friendly)

2.4.2 Support steps to strengthen and develop the potential of the AMC and TABCO.

2.5 Work plan under policy No. 1.5

2.5.1 Support R&D activities aimed at raising the quality of client farmers' output which leads to patent rights.

2.5.2 Support the project referred to as "From Farm to Table" which promotes the use of organic agriculture standards and food safety.

2.6 Work plan under policy No. 1.6

2.6.1 Link together the production, processing and marketing activities in cooperation with AMCs, TABCO and private companies through the implementation of the One-Stop Support Project;

2.6.2 Support the government policy project of obtaining credit and repayment in kind.

ตาราง : สถิติผลการดำเนินงาน

ตารางที่ 1	พื้นที่เพาะปลูก ผลผลิต และราคาพืชและสัตว์เศรษฐกิจสำคัญของไทย ปีการผลิต 2547/48 - 2548/49	160
ตารางที่ 2	ผลการดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ณ วันสิ้นปีบัญชี 2543 - 2547	162
ตารางที่ 3	จำนวนเกษตรกรและสถาบันเกษตรกรลูกค้า ธ.ก.ส. ณ วันสิ้นปีบัญชี 2543 - 2547	164
ตารางที่ 4	การดำเนินงานเงินกู้ด้านเกษตรกรและสถาบันเกษตรกร ณ วันสิ้นปีบัญชี 2543 - 2547	166
ตารางที่ 5	การจ่ายเงินกู้ด้านเกษตรกรและสถาบันเกษตรกร จำแนกรายภาค ปีบัญชี 2543 - 2547	168
ตารางที่ 6	การรับชำระหนี้เงินกู้ด้านเกษตรกรและสถาบันเกษตรกร จำแนกรายภาค ปีบัญชี 2543 - 2547	168
ตารางที่ 7	การจ่ายเงินกู้ด้านเกษตรกร จำแนกตามประเภทผลิตผล ปีบัญชี 2545 - 2547	170
ตารางที่ 8	อัตราดอกเบี้ยและวงเงินกู้ขั้นสูงสุดสำหรับเงินกู้ด้านเกษตรกร	174
ตารางที่ 9	อัตราดอกเบี้ยและวงเงินกู้ขั้นสูงสุดสำหรับเงินกู้ด้านสถาบันเกษตรกร	176
ตารางที่ 10	การดำเนินงานโครงการสินเชื่อตามนโยบายรัฐบาล ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547	178
ตารางที่ 11	จำนวนเงินกู้ค้างชำระด้านเกษตรกร จำแนกตามอายุหนี้ ณ วันสิ้นปีบัญชี 2545 - 2547	182
ตารางที่ 12	ทุนดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ณ วันสิ้นปีบัญชี 2543 - 2547	184
ตารางที่ 13	ส่วนของผู้ถือหุ้นของ ธ.ก.ส. ณ วันสิ้นปีบัญชี 2543 - 2547	184
ตารางที่ 14	อัตราร้อยละของรายได้ ค่าใช้จ่าย และกำไรสุทธิต่อเงินให้สินเชื่อ คงเหลือถัวเฉลี่ยปีบัญชี 2543 - 2547	186

Tables : Statistical Highlights

Table 1	Main Economic Crops and Livestock: Cultivated Area, Production and Prices, Production Year 2004/2005 - 2005/2006	161
Table 2	Statistical Highlights, Fiscal Years 2000 - 2004	163
Table 3	Farmers and Farmer Institutions Served by BAAC, Fiscal Years 2000 - 2004	165
Table 4	Summary of Farmers and Farmer Institutions Lending Operation, Fiscal Years 2000 - 2004	167
Table 5	Farmers and Farmer Institutions Lending Operations Classified by Regions, Fiscal Years 2000 - 2004	169
Table 6	Farmers and Farmer Institutions Loan Repayment Classified by Regions, Fiscal Years 2000 - 2004	169
Table 7	Lending Operations to Farmers Classified by Production, Fiscal Years 2002 - 2004	171
Table 8	Interest Rate Structure for Loans to Farmers	175
Table 9	Interest Rate Structure for Loans to Farmer Institutions	
Table 10	Credit Services for Government - secured Loan Projects, Fiscal year 2004	177
Table 11	Loans (all categories) to Farmers in Arrears Classified according to Duration, Fiscal Years 2002 - 2004	179
Table 12	BAAC Operating Fund Classified by Source, Fiscal Years 2000 - 2004	185
Table 13	BAAC Shareholders' Equity, Fiscal Years 2000 - 2004	185
Table 14	Consolidated Revenues, Expenses, and Net Profit as a Percentage of the Average of Total Loans Outstanding, Fiscal Years 2000 - 2004	187

ตารางที่ 1

พื้นที่เพาะปลูก ผลผลิต และราคาพืชและสัตว์เศรษฐกิจสำคัญของไทย
ปีการผลิต 2547/48 - 2548/49

พืช/สัตว์	พื้นที่ปลูกพืช/เลี้ยงสัตว์ (ล้านไร่)		ผลผลิต (ล้านตัน)		ปริมาณ/มูลค่าส่งออก ปี 2547		ราคาเกษตรกรขายได้ (บาทต่อหน่วย)		
	ปี 2547/48	ปี 2548/49 ¹	ปี 2547/48	ปี 2548/49 ¹	ล้านตัน	ล้านบาท	หน่วย	ปี 2547	ปี 2548
ข้าวเปลือก	65.59	XXX	23.87	XXX	9.99	108,393.30	XXX	XXX	XXX
	(-0.82)		(-10.36)		(35.99)	(41.32)			
- ข้าวนาปี	57.48	57.84	18.65	21.28	XXX	XXX	เกวียน ^{5/}	5,481	เพิ่มขึ้น
	(0.33)	(0.62)	(-10.80)	(14.10)				(8.06)	
- ข้าวนาปรัง	8.11	XXX	5.22	XXX	XXX	XXX	เกวียน ^{5/}	5,354	เพิ่มขึ้น
	(-14.14)		(-17.63)					(14.08)	
ยางพารา	10.36	10.75	2.97	3.14	3.28	137,605.10	ก.ก.	44.13	ทรงตัว
	(3.46)	(3.76)	(3.77)	(5.72)	(11.58)	(55.25)		(16.86)	
อ้อยโรงงาน	7.01	6.87	52.52	57.36	4.60	32,614.52	ตัน	520	เพิ่มขึ้น
	(-4.14)	(-2.00)	(-22.65)	(9.22)	(-9.17)	(-15.13)		(41.30)	
มันสำปะหลัง	6.33	6.44	16.98	18.25	6.86	31,815.50	ก.ก.	1.41	เพิ่มขึ้น
	(-4.24)	(1.74)	(-20.69)	(7.48)	(27.67)	(16.86)		(60.22)	
ปาล์มน้ำมัน	1.94 ^{2/}	2.03 ^{2/}	5.18	5.51	0.18	4,409.34	ก.ก.	3.11	เพิ่มขึ้น
	(7.78)	(4.64)	(5.71)	(6.37)	(6.46)	(34.34)		(32.91)	
กาแฟ	0.41 ^{2/}	0.40 ^{2/}	0.06	0.06	0.02	495.63	ก.ก.	28.44	เพิ่มขึ้น
	(-2.38)	(-2.44)	(0.00)	(0.00)	(204.47)	(184.91)		(1.83)	
ข้าวโพดเลี้ยงสัตว์	7.03	6.94	4.20	4.19	0.87	4,651.50	ก.ก.	4.58	เพิ่มขึ้น
	(1.30)	(-1.28)	(0.48)	(-0.24)	(360.24)	(375.37)		(3.37)	
ถั่วเหลือง	1.02	1.04	0.24	0.25	0.001	23.25	ก.ก.	12.15	เพิ่มขึ้น
	(1.37)	(1.96)	(1.16)	(4.17)	(66.67)	(91.36)		(19.00)	
สับปะรด	0.55	0.59	2.00	2.11	572.59	15,899.57	ก.ก.	4.58	เพิ่มขึ้น
	(8.53)	(7.27)	(5.26)	(5.50)	(-3.03)	(-2.84)		(14.79)	
กุ้งกุลาดำ	0.47	0.49	0.36	0.40	0.23	71,742.06	ก.ก.	231.00	เพิ่มขึ้น
	(0.00)	(4.26)	(100.00)	(11.11)	(187.50)	(196.44)		(-5.89)	
ไก่เนื้อ (ล้านตัว)	142.61 ^{3/}	119.19 ^{3/}	698.54 ^{4/}	883.54 ^{4/}	0.20	22,602.04	ก.ก.	28.45	ทรงตัว
	(4.79)	(-16.42)	(-35.50)	(26.48)	(-60.00)	(-44.46)		(5.45)	
สุกร (ล้านตัว)	7.24 ^{3/}	7.60 ^{3/}	10.42 ^{4/}	10.85 ^{4/}	0.006	673.23	ก.ก.	44.47	ทรงตัว
	(2.55)	(4.97)	(2.56)	(4.13)	(-33.33)	(12.00)		(34.27)	
โคนม (ล้านตัว)	0.49 ^{3/}	0.50 ^{3/}	0.83 ^{4/}	0.91 ^{4/}	0.15	4,715.00	ก.ก.	11.40	ทรงตัว
	(12.34)	(1.41)	(13.48)	(8.95)	(28.82)	(27.74)		(0.44)	

ที่มา : สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ และกรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ กระทรวงพาณิชย์

หมายเหตุ : ¹ พยากรณ์โดย ศูนย์สารสนเทศการเกษตร สำนักงานเศรษฐกิจการเกษตร เมื่อ 1 มีนาคม 2548 สำหรับข้าวนาปรังปีการผลิต 2548/49 ยังไม่มีการพยากรณ์

² ปาล์มน้ำมัน และกาแฟ พื้นที่การผลิต หมายถึง เนื้อที่ให้ผลผลิต

³ หมายถึง จำนวนปศุสัตว์เมื่อต้นปี (ณ วันที่ 1 มกราคม 2547) มีหน่วย : ล้านตัว

⁴ หมายถึง จำนวนปศุสัตว์ที่ผลิตได้ในระหว่างปี มีหน่วย : ล้านตัว ยกเว้นโคนมมีผลผลิตเป็นนํ้านมดิบ มีหน่วย : ล้านตัน

⁵ หน่วยนับ : 1 เกวียน เท่ากับ 1 ตัน หรือ 1,000 กิโลกรัม

() วงเล็บในตาราง หมายถึง อัตราการเปลี่ยนแปลงเปรียบเทียบกับปีที่ผ่านมา

Table 1

Main Economic Crops and Livestock: Cultivated Area, Production and Prices, Production Year 2004/2005 - 2005/2006

Crop/Livestock	Cultivated areas (million rai)		Production (million tons)		Export year 2004 volume/value		Price sold by farmers (THB per unit)		
	2004/2005	2005/2006 ^{1/}	2004/2005	2005/2006 ^{1/}	million tons	THB million	unit	2004	2005
Rice	65.59 (-0.82)	XXX	23.87 (-10.36)	XXX	9.99 (35.99)	108,393.30 (41.32)	XXX	XXX	XXX
-First crop	57.48 (0.33)	57.84 (0.62)	18.65 (-10.80)	21.28 (14.10)	XXX	XXX	kwian ^{5/}	5,481 (8.06)	Up
-Second crop	8.11 (-14.14)	XXX	5.22 (-17.63)	XXX	XXX	XXX	kwian ^{5/}	5,354 (14.08)	Up
Para Rubber	10.36 (3.46)	10.75 (3.76)	2.97 (3.77)	3.14 (5.72)	3.28 (11.58)	137,605.10 (55.25)	kg.	44.13 (16.86)	Stable
Sugarcane for refinery	7.01 (-4.14)	6.87 (-2.00)	52.52 (-22.65)	57.36 (9.22)	4.60 (-9.17)	32,614.52 (-15.13)	ton	520 (41.30)	Up
Cassava	6.33 (-4.24)	6.44 (1.74)	16.98 (-20.69)	18.25 (7.48)	6.86 (27.67)	31,815.50 (16.86)	kg.	1.41 (60.22)	Up
Oil palm	1.94 ^{2/} (7.78)	2.03 ^{2/} (4.64)	5.18 (5.71)	5.51 (6.37)	0.18 (6.46)	4,409.34 (34.34)	kg.	3.11 (32.91)	Up
Coffee	0.41 ^{2/} (-2.38)	0.40 ^{2/} (-2.44)	0.06 (0.00)	0.06 (0.00)	0.02 (204.47)	495.63 (184.91)	kg.	28.44 (1.83)	Up
Livestock-feed maize	7.03 (1.30)	6.94 (-1.28)	4.20 (0.48)	4.19 (-0.24)	0.87 (360.24)	4,651.50 (375.37)	kg.	4.58 (3.37)	Up
Soybean	1.02 (1.37)	1.04 (1.96)	0.24 (1.16)	0.25 (4.17)	0.001 (66.67)	23.25 (91.36)	kg.	12.15 (19.00)	Up
Pineapple	0.55 (8.53)	0.59 (7.27)	2.00 (5.26)	2.11 (5.50)	572.59 (-3.03)	15,899.57 (-2.84)	kg.	4.58 (14.79)	Up
Black tiger prawns	0.47 (0.00)	0.49 (4.26)	0.36 (100.00)	0.40 (11.11)	0.23 (187.50)	71,742.06 (196.44)	kg.	231.00 (-5.89)	Up
Broiler (million)	142.61 ^{3/} (4.79)	119.19 ^{3/} (-16.42)	698.54 ^{4/} (-35.50)	883.54 ^{4/} (26.48)	0.20 (-60.00)	22,602.04 (-44.46)	kg.	28.45 (5.45)	Stable
Pigs (million)	7.24 ^{3/} (2.55)	7.60 ^{3/} (4.97)	10.42 ^{4/} (2.56)	10.85 ^{4/} (4.13)	0.006 (-33.33)	673.23 (12.00)	kg.	44.47 (34.27)	Stable
Dairy cows (million)	0.49 ^{3/} (12.34)	0.50 ^{3/} (1.41)	0.83 ^{4/} (13.48)	0.91 ^{4/} (8.95)	0.15 (28.82)	4,715.00 (27.74)	kg.	11.40 (0.44)	Stable

Sources: Office of Agricultural Economics, Ministry of Agriculture and Cooperatives and International Trade Negotiation Department, Ministry of Commerce

Footnotes: ^{1/} Estimated by Office of Agricultural Economics on 1 March 2005, no estimation for second crop in the crop year 2005/2006.

^{2/} Oil palm and coffee, cultivated areas denote land that yield crop.

^{3/} Denotes number of livestock brought forward (at 1 January 2004) in millions.

^{4/} Denotes number of livestock output in millions during the year excluding dairy cows that produced raw milk in million tons.

^{5/} Weight unit: 1 Kwien equals to 1 ton or 1,000 kilograms.

() Parenthesized figures denote rate of change compared to the previous year.

ตารางที่ 2

ผลการดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ณ วันสิ้นปีบัญชี 2543 - 2547

รายการ	2538-2542 (เฉลี่ย)	2543	2544	2545	2546	2547	อัตราเพิ่ม/ลด	อัตราเพิ่ม/ลด
							เฉลี่ย 5 ปี	ปีบัญชี 47/ ปีบัญชี 46
							ร้อยละ	ร้อยละ
1. กำไรสุทธิ (ล้านบาท) ^{1/}	880	536	554	660	961	1,645	32.23	71.18
2. จำนวนสำนักงานจังหวัด/สาขา ^{2/}	574	659	660	664	667	669	0.41	0.30
3. จำนวนหน่วยอำเภอ	876	887	888	889	899	907	0.57	0.89
4. จำนวนอำเภอที่สาขาดำเนินงานให้เงินกู้แก่เกษตรกรโดยตรง	850	877	877	926	926	926	1.64	-
5. จำนวนพนักงานสำนักงานสาขาและประจำหน่วยอำเภอ	11,625	11,273	11,492	11,621	11,760	11,739	1.05	-0.18
6. จำนวนพนักงานสำนักงานใหญ่	1,541	1,481	1,463	1,509	1,507	1,470	0.15	-2.45
7. จำนวนเกษตรกรลูกค้ารายคน (ครัวเรือน)	3,413,867	3,548,626	3,637,739	3,688,673	3,733,784	3,862,558	1.98	3.45
8. จ่ายเงินกู้ให้เกษตรกรลูกค้ารายคนระหว่างปี (ล้านบาท)	110,808	130,365	86,413	93,614	115,465	173,095	8.95	49.91
9. จำนวนสหกรณ์การเกษตรลูกค้า (สถาบัน)	879	897	969	969	841	844	-2.60	0.36
10. จำนวนสมาชิกสหกรณ์การเกษตรลูกค้า (ครัวเรือน)	1,386,693	1,547,221	1,567,601	1,567,601	1,622,708	1,511,942	-0.12	-6.83
11. จ่ายเงินกู้ให้สหกรณ์การเกษตรระหว่างปี (ล้านบาท)	19,230	23,859	21,334	26,974	24,649	28,635	5.23	16.17
12. จำนวนกลุ่มเกษตรกรลูกค้า (กลุ่ม)	280	253	234	234	153	121	-17.30	-20.92
13. จำนวนสมาชิกกลุ่มเกษตรกรลูกค้า (ครัวเรือน)	33,084	18,489	13,709	13,709	8,572	7,234	-20.91	-15.61
14. จ่ายเงินกู้ให้กลุ่มเกษตรกรระหว่างปี (ล้านบาท)	50	120	30	34	25	109	-3.68	336.00
15. เงินให้สินเชื่อรวม ^{3/}	134,864	267,400	282,469	289,096	322,000	380,808	8.74	18.26
15.1 เกษตรกรรายคน		214,315	228,065	241,715	258,137	298,997	8.22	15.83
15.2 สหกรณ์การเกษตร		15,223	14,076	14,170	14,389	14,945	-0.15	3.86
15.3 กลุ่มเกษตรกร		147	96	93	72	43	-24.01	-40.28
15.4 โครงการนโยบายรัฐ		29,395	31,475	23,969	19,814	37,128	0.04	87.38
15.5 สินเชื่อประเภทอื่น ^{4/}		8,320	8,757	9,149	29,588	29,695	45.68	0.36

หมายเหตุ ^{1/} กำไรสุทธิหลังหักค่าใช้จ่ายโบนัสพนักงานและกรรมการ ตั้งแต่ปีบัญชี 2541

^{2/} นับรวมสำนักงานจังหวัด / สาขา / สาขาขนาดเล็ก / สาขาขนาดเล็ก (พิเศษ) / สาขาย่อย

^{3/} ดินเงินกู้คงเป็นหนี้ ณ วันสิ้นปีบัญชี

^{4/} สินเชื่อประเภทอื่น ได้แก่ ลูกหนี้กองทุนหมุนเวียน GTZ และ EU ลูกหนี้กองทุนหมู่บ้าน เงินให้สินเชื่ออื่น (ตัวเงินซื้อลด ลูกหนี้เงินกู้เคหะสงเคราะห์ ลูกหนี้เงินกู้ใช้เงินฝากเป็นประกัน ลูกหนี้กองทุนธนาคารอิสลามชายเชื้อ ผ่อนชำระ และเช่าซื้อ)

Table 2
Statistical Highlights, Fiscal Years 2000 - 2004

Particular	Average 1995-1999	2000	2001	2002	2003	2004	5 Years Average Growth Rate (%)	Increase/ Decrease FY 2004/ 2003 (%)
1. Net profit (THB million) ^{1/}	880	536	554	660	961	1,645	32.23	71.18
2. Number of provincial offices/branches ^{2/}	574	659	660	664	667	669	0.41	0.30
3. Number of field units	876	887	888	889	899	907	0.57	0.89
4. Number of districts the branches served directly to farmers	850	877	877	926	926	926	1.64	-
5. Number of officers at branches and field units	11,625	11,273	11,492	11,621	11,760	11,739	1.05	-0.18
6. Number of officers at head office	1,541	1,481	1,463	1,509	1,507	1,470	0.15	-2.45
7. Number of farmers registered as branch clients (households)	3,413,867	3,548,626	3,637,739	3,688,673	3,733,784	3,862,558	1.98	3.45
8. Loans extended to farmers (THB million)	110,808	130,365	86,413	93,614	115,465	173,095	8.95	49.91
9. Number of agricultural cooperatives	879	897	969	969	841	844	-2.60	0.36
10. Membership of agricultural cooperatives (households)	1,386,693	1,547,221	1,567,601	1,567,601	1,622,708	1,511,942	-0.12	-6.83
11. Loans extended to agricultural cooperatives (THB million)	19,230	23,859	21,334	26,974	24,649	28,635	5.23	16.17
12. Number of farmer associations	280	253	234	234	153	121	-17.30	-20.92
13. Membership of farmer associations	33,084	18,489	13,709	13,709	8,572	7,234	-20.91	-15.61
14. Loans extended to farmer associations (THB million)	50	120	30	34	25	109	-3.68	336.00
15. Total Loan outstanding ^{3/}	134,864	267,400	282,469	289,096	322,000	380,808	8.74	18.26
15.1 Farmers		214,315	228,065	241,715	258,137	298,997	8.22	15.83
15.2 Agricultural cooperatives		15,223	14,076	14,170	14,389	14,945	-0.150	3.86
15.3 Farmer associations		147	96	93	72	43	-24.01	-40.28
15.4 Government - secured loan projects		29,395	31,475	23,969	19,814	37,128	0.04	87.38
15.5 Credit services of other types ^{4/}		8,320	8,757	9,149	29,588	29,695	45.68	0.36

Footnotes: ^{1/} Net profit less bonuses paid to member of board of directors and staffs since FY 1998.

^{2/} Included provincial offices/branches/small branches/small branches (special)/and sub-branches.

^{3/} Loans outstanding at the end of the year.

^{4/} Credit services of other types were GTZ and EU revolving fund accounts, village fund accounts, and other types of lending (discounted bills, housing fund accounts, deposit - guaranteed accounts, and Islamic bank fund accounts)

ตารางที่ 3

จำนวนเกษตรกรและสถาบันเกษตรกรลูกค้า ธ.ก.ส.
ณ วันสิ้นปีบัญชี 2543 - 2547

ปีบัญชี	เกษตรกรลูกค้า รายคน (ครัวเรือน)	สหกรณ์การเกษตร		กลุ่มเกษตรกร		รวม (ครัวเรือน)
		จำนวน สหกรณ์	จำนวนสมาชิก (ครัวเรือน)	จำนวน กลุ่ม	จำนวนสมาชิก (ครัวเรือน)	
2543	3,548,626	897	1,547,221	253	18,489	5,114,336
2544	3,637,739	969	1,567,601	234	13,709	5,219,049
2545	3,688,673	969	1,567,601	234	13,709	5,269,983
2546	3,733,784	841	1,622,708	153	8,572	5,365,064
2547	3,862,558	844	1,511,942 ^v	121	7,234 ^v	5,381,734
อัตราเพิ่ม/ลด เฉลี่ย 5 ปี (ร้อยละ)	1.98	-2.60	-0.12	-17.30	-20.91	1.30
อัตราเพิ่ม/ลด ปีบัญชี 2547/ปีบัญชี 2546 (ร้อยละ)	3.45	0.36	-6.83	-20.92	-15.61	0.31

หมายเหตุ ^v จำนวนสมาชิกสถาบันเกษตรกรลดลง เนื่องจาก 1) ธ.ก.ส. ได้จำหน่ายหนี้สูญของสถาบันเกษตรกรลูกหนี้ที่ถูกดำเนินคดี ทำให้จำนวนสมาชิกของสถาบันเกษตรกรลดลง และ 2) มีการแก้ไขข้อบังคับของสหกรณ์การเกษตรไม่กำหนดจำนวนสมาชิกขั้นต่ำ (150 คน) จึงทำให้สหกรณ์การเกษตรที่เข้ามาใหม่มีจำนวนสมาชิกโดยเฉลี่ยน้อยกว่าจำนวนสมาชิกของสหกรณ์การเกษตรที่จำหน่ายหนี้สูญไป

Table 3

Farmers and Farmer Institutions Served by BAAC,
Fiscal Years 2000 -2004

Fiscal Year	BAAC client farmers	Agricultural cooperatives served		Farmer associations served		Grand Total
	(households)	Number of cooperatives	Membership (households)	Number of association	Membership (households)	(households)
2000	3,548,626	897	1,547,221	253	18,489	5,114,336
2001	3,637,739	969	1,567,601	234	13,709	5,219,049
2002	3,688,673	969	1,567,601	234	13,709	5,269,983
2003	3,733,784	841	1,622,708	153	8,572	5,365,064
2004	3,862,558	844 ^u	15,119,24 ^u	121	7234 ^u	5,381,734
Five-years average						
growth rate						
(%)	1.98	-2.60	-0.12	-17.30	-20.91	1.30
Increase (decrease)						
FY2004/2003						
(%)	3.45	0.36	-6.83	-20.92	-15.61	0.31

Footnote: ^u Decrease of members of agricultural cooperatives was attributed to 1) bad debt accounts of the litigated farmer institutions were written off by the bank and 2) revision of agricultural cooperative regulations did not specify number of minimum members (150 persons), as a result average members of new borrowing agricultural cooperatives were less than those of the agricultural cooperatives which had their debts written off.

ตารางที่ 4

การดำเนินงานเงินกู้ด้านเกษตรกรรมและสถาบันเกษตรกรรม
ณ วันสิ้นปีบัญชี 2543 - 2547

ปีบัญชี	การให้เงินกู้แต่ละด้าน จำแนกตามปีบัญชี	ต้นเงินกู้ คงเป็นหนี้ เมื่อต้นปี (ล้านบาท)	จ่ายเงินกู้ ระหว่างปี (ล้านบาท)	รับชำระคืนเงินกู้ระหว่างปี		ต้นเงินกู้ คงเป็นหนี้ เมื่อสิ้นปี (ล้านบาท)
				จำนวนเงิน (ล้านบาท)	อัตราร้อยละ ของการรับชำระ ต่อต้นเงินกู้ถึง กำหนดชำระ	
2543	- เกษตรกร - สหกรณ์การเกษตร - กลุ่มเกษตรกร รวม	212,797 15,473 183 228,453	130,365 23,859 120 154,344	110,203 23,279 137 133,619	78.22 - - -	237,990 16,053 166 254,209
2544	- เกษตรกร - สหกรณ์การเกษตร - กลุ่มเกษตรกร รวม	214,464 ^v 15,487 ^v 154 ^v 230,105	86,413 21,334 30 107,777	72,812 22,745 88 95,645	83.60 - - -	228,065 14,076 96 242,237
2545	- เกษตรกร - สหกรณ์การเกษตร - กลุ่มเกษตรกร รวม	228,065 14,076 96 242,237	93,614 26,974 34 120,622	79,964 26,880 37 106,881	80.79 - - -	241,715 14,170 93 255,978
2546	- เกษตรกร - สหกรณ์การเกษตร - กลุ่มเกษตรกร รวม	241,715 14,170 93 255,978	115,465 24,649 25 140,139	102,131 24,416 32 126,579	85.76 - - -	258,137 ² 14,389 ³ 72 ⁴ 272,598
2547	- เกษตรกร - สหกรณ์การเกษตร - กลุ่มเกษตรกร รวม	258,137 14,389 72 272,598	173,095 28,635 109 201,839	134,991 28,070 107 163,168	88.65 98.39 93.04 90.19	298,997 ² 14,945 ³ 43 ⁴ 313,985
อัตราเพิ่ม /ลด เฉลี่ย 5 ปี (อัตราเพิ่ม /ลด ปีบัญชี 2547/ปีบัญชี 2546)						
หน่วย : ร้อยละ						
	- เกษตรกร	5.19 (6.79)	8.95 (49.91)	7.73 (32.17)		5.97 (15.83)
	- สหกรณ์การเกษตร	-2.31 (1.55)	5.23 (16.17)	4.55 (14.97)		-1.20 (3.86)
	- กลุ่มเกษตรกร	-21.10 (-22.58)	-3.68 (336)	-13.98 (234.38)		-25.84 (-40.28)
	รวม	4.71 (6.49)	8.32 (44.03)	7.04 (28.91)		5.55 (15.18)

หมายเหตุ : ^v ปรับปรุงบัญชีเนื่องจากบันทึกบัญชีแยกประเภทโดยไม่รวมหนี้เงินกู้ตามนโยบายรัฐ

² มีการตัดหนี้สูญระหว่างปีบัญชี 2546 และ 2547 จำนวน 31 ล้านบาท และ 5 ล้านบาท ตามลำดับ และมีการโอนเงินกู้การปรับปรุงโครงสร้างหนี้ตามสัญญารวมดอกเบี้ยปีบัญชี 2546 และ 2547 จำนวน 3,119 และ 2,761 ล้านบาท ตามลำดับ

³ มีการตัดหนี้สูญระหว่างปีบัญชี 2546 และ 2547 จำนวน 14 และ 9 ล้านบาท ตามลำดับ

⁴ มีการตัดหนี้สูญระหว่างปีบัญชี 2546 และ 2547 จำนวน 14 และ 31 ล้านบาท ตามลำดับ

Table 4

Summary of Farmers and Farmer Institutions Lending Operation,
Fiscal Years 2000 - 2004

Fiscal year	Loan categories classified by fiscal year	Principal outstanding at the beginning of the year (THB million)	Disbursement (THB million)	Repayment		Principal outstanding at the end of the year (THB million)
				Amount repaid (THB million)	% of repayment to principal matured	
2000	Farmers	212,797	130,365	110,203	78.22	237,990
	Agricultural cooperatives	15,473	23,859	23,279	-	16,053
	Farmer associations	183	120	137	-	166
	Total	228,453	154,344	133,619	-	254,209
2001	Farmers	214,464 ^v	86,413	72,812	83.60	228,065
	Agricultural cooperatives	15,487 ^v	21,334	22,745	-	14,076
	Farmer associations	154 ^v	30	88	-	96
	Total	230,105	107,777	95,645	-	242,237
2002	Farmers	228,065	93,614	79,964	80.79	241,715
	Agricultural cooperatives	14,076	26,974	26,880	-	14,170
	Farmer associations	96	34	37	-	93
	Total	242,237	120,622	106,881	-	255,978
2003	Farmers	241,715	115,465	102,131	85.76	258,137 ^{2/}
	Agricultural cooperatives	14,170	24,649	24,416	-	14,389 ^{3/}
	Farmer associations	93	25	32	-	72 ^{4/}
	Total	255,978	140,139	126,579	-	272,598
2004	Farmers	258,137	173,095	134,991	88.65	298,997 ^{2/}
	Agricultural cooperatives	14,389	28,635	28,070	98.39	14,945 ^{3/}
	Farmer associations	72	109	107	93.04	43 ^{4/}
	Total	272,598	201,839	163,168	90.19	313,985
Five-years average growth rate (%)						
Increase (decrease)						
FY 2004/2003 (%)						
	Farmers	5.19	8.95	7.73		5.97
		(6.79)	(49.91)	(32.17)		(15.83)
	Agricultural cooperatives	-2.31	5.23	4.55		-1.20
		(1.55)	(16.17)	(14.97)		(3.86)
	Farmer associations	-21.10	-3.68	-13.98		-25.84
		(-22.58)	(336)	(234.38)		(-40.28)
	Total	4.71	8.32	7.04		5.55
		(6.49)	(44.03)	(28.91)		(15.18)

Footnotes: ^v Adjusted accounts were due to general ledger and did not include loans under government-secured loan projects.

^{2/} During fiscal year 2003 and 2004, THB 31 million and 5 million was written off, and the loan principal plus interest worth THB 3.119 billion and THB 2.761 billion were transferred to loan restructurings.

^{3/} During the fiscal years 2003 and 2004, THB 14 million and THB 9 million were written off respectively.

^{4/} During the fiscal years 2003 and 2004, THB 14 million and THB 31 million were written off respectively

ตารางที่ 5

การจ่ายเงินกู้ด้านเกษตรกรรมและสถาบันเกษตรกรรม จำแนกรายภาค
ปีบัญชี 2543 - 2547

หน่วย : ล้านบาท

ภาค	2543	2544	2545	2546	2547
ภาคเหนือ	44,519	30,751	34,450	41,560	59,680
เกษตรกร	38,332	25,242	27,187	35,035	52,675
สหกรณ์การเกษตร	6,172	5,502	7,252	6,509	6,928
กลุ่มเกษตรกร	15	7	11	16	77
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ	47,053	32,525	37,792	45,721	72,779
เกษตรกร	38,601	24,347	27,625	35,781	60,214
สหกรณ์การเกษตร	8,437	8,176	10,166	9,940	12,553
กลุ่มเกษตรกร	15	2	1	-	12
ภาคกลางและภาคตะวันออก	30,510	19,892	21,461	23,075	29,585
เกษตรกร	25,580	15,900	16,230	18,575	24,555
สหกรณ์การเกษตร	4,909	3,976	5,216	4,493	5,014
กลุ่มเกษตรกร	21	16	15	7	16
ภาคใต้และภาคตะวันตก	32,262	24,609	26,919	29,783	39,795
เกษตรกร	27,852	20,924	22,572	26,074	35,651
สหกรณ์การเกษตร	4,341	3,680	4,340	3,707	4,140
กลุ่มเกษตรกร	69	5	7	2	4
รวม	154,344	107,777	120,622	140,139	201,839

ตารางที่ 6

การรับชำระหนี้เงินกู้ด้านเกษตรกรรมและสถาบันเกษตรกรรม จำแนกรายภาค
ปีบัญชี 2543 - 2547

หน่วย : ล้านบาท

ภาค	2543	2544	2545	2546	2547
ภาคเหนือ	37,229	27,087	29,633	36,187	47,260
เกษตรกร	31,127	21,084	22,315	29,653	40,369
สหกรณ์การเกษตร	6,092	5,995	7,309	6,515	6,815
กลุ่มเกษตรกร	10	8	9	19	76
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ	41,531	29,136	32,562	39,787	56,620
เกษตรกร	33,741	20,832	22,915	30,591	44,505
สหกรณ์การเกษตร	7,780	8,295	9,645	9,195	12,103
กลุ่มเกษตรกร	10	9	2	1	12
ภาคกลางและภาคตะวันออก	25,931	18,852	20,190	22,614	25,971
เกษตรกร	21,076	14,351	14,868	17,875	20,994
สหกรณ์การเกษตร	4,835	4,480	5,301	4,731	4,961
กลุ่มเกษตรกร	20	21	21	8	16
ภาคใต้และภาคตะวันตก	28,928	20,570	24,496	27,991	33,317
เกษตรกร	24,259	16,545	19,866	24,012	29,123
สหกรณ์การเกษตร	4,572	3,975	4,625	3,975	4,191
กลุ่มเกษตรกร	97	50	5	4	3
รวม	- 133,619	95,645	106,881	126,579	163,168

Table 5Farmers and Farmer Institutions Lending Operations Classified by Regions,
Fiscal Years 2000 - 2004

Unit: THB million

Region	2000	2001	2002	2003	2004
North	44,519	30,751	34,450	41,560	59,680
Farmers	38,332	25,242	27,187	35,035	52,675
Agricultural cooperatives	6,172	5,502	7,252	6,509	6,928
Farmer associations	15	7	11	16	77
Northeast	47,053	32,525	37,792	45,721	72,779
Farmers	38,601	24,347	27,625	35,781	60,214
Agricultural cooperatives	8,437	8,176	10,166	9,940	12,553
Farmer associations	15	2	1	-	12
Central and East	30,510	19,892	21,461	23,075	29,585
Farmers	25,580	15,900	16,230	18,575	24,555
Agricultural cooperatives	4,909	3,976	5,216	4,493	5,014
Farmer associations	21	16	15	7	16
South and West	32,262	24,609	26,919	29,783	39,795
Farmers	27,852	20,924	22,572	26,074	35,651
Agricultural cooperatives	4,341	3,680	4,340	3,707	4,140
Farmer associations	69	5	7	2	4
Total	154,344	107,777	120,622	140,139	201,839

Table 6Farmers and Farmer Institutions Loan Repayment Classified by Regions,
Fiscal Years 2000 - 2004

Unit: THB million

Region	2000	2001	2002	2003	2004
North	37,229	27,087	29,633	36,187	47,260
Farmers	31,127	21,084	22,315	29,653	40,369
Agricultural cooperatives	6,092	5,995	7,309	6,515	6,815
Farmer associations	10	8	9	19	76
Northeast	41,531	29,136	32,562	39,787	56,620
Farmers	33,741	20,832	22,915	30,591	44,505
Agricultural cooperatives	7,780	8,295	9,645	9,195	12,103
Farmer associations	10	9	2	1	12
Central and East	25,931	18,852	20,190	22,614	25,971
Farmers	21,076	14,351	14,868	17,875	20,994
Agricultural cooperatives	4,835	4,480	5,301	4,731	4,961
Farmer associations	20	21	21	8	16
South and West	28,928	20,570	24,496	27,991	33,317
Farmers	24,259	16,545	19,866	24,012	29,123
Agricultural cooperatives	4,572	3,975	4,625	3,975	4,191
Farmer associations	97	50	5	4	3
Total	133,619	95,645	106,881	126,579	163,168

ตารางที่ 7

การจ่ายเงินกู้ด้านเกษตรกร จำแนกตามประเภทผลิตภัณฑ์
ปีบัญชี 2545 - 2547

ประเภทผลิตภัณฑ์	2545		2546		2547	
	ล้านบาท	ร้อยละ	ล้านบาท	ร้อยละ	ล้านบาท	ร้อยละ
ก. การผลิตพืช						
1. ข้าว	25,631	30.32	31,996	31.33	48,678	33.12
2. มันสำปะหลัง	3,239	3.83	4,201	4.11	6,157	4.19
3. ข้าวโพด	5,213	6.17	6,238	6.11	8,474	5.77
4. อ้อย	6,139	7.26	7,205	7.05	9,478	6.45
5. สับปะรด	1,433	1.70	1,561	1.53	2,226	1.51
6. ยาสูบ	512	0.61	557	0.55	771	0.52
7. ถั่วเหลือง	183	0.22	209	0.20	202	0.14
8. ถั่วอื่นๆ	149	0.18	155	0.15	146	0.10
9. ปอ	27	0.03	29	0.03	20	0.01
10. ฝ้าย	22	0.02	23	0.02	30	0.02
11. กระเทียม	581	0.69	539	0.53	787	0.54
12. หอม	612	0.72	692	0.68	864	0.59
13. หม่อนไหม	45	0.05	46	0.05	71	0.05
14. ไม้ดอก	325	0.38	361	0.35	483	0.33
15. พืชผักและพืชไร่อื่นๆ	2,374	2.81	2,802	2.74	3,555	2.42
16. ยางพารา	3,633	4.30	4,818	4.72	7,357	5.01
17. ปาล์มน้ำมัน	848	1.00	1,037	1.02	1,681	1.14
18. กาแฟ	595	0.70	666	0.65	873	0.59
19. ทูเรียน	1,318	1.56	1,357	1.33	1,695	1.15
20. ส้ม	867	1.03	1,137	1.11	1,287	0.88
21. เงาะ	541	0.64	563	0.55	825	0.56
22. มะพร้าว	181	0.21	195	0.19	227	0.15
23. ไม้ยืนต้นและไม้ผลอื่น	5,083	3.01	6,112	5.98	7,914	5.38
24. ไร่นาสวนผสม	161	0.19	174	0.17	224	0.15
รวม ก.	59,712	70.63	72,673	71.15	104,025	70.77

Table 7

Lending Operations to Farmers Classified by Production,
Fiscal Years 2002 - 2004

Production	2002		2003		2004	
	THB million	%	THB million	%	THB million	%
A. Crop						
1. Rice	25,631	30.32	31,996	31.33	48,678	33.12
2. Cassava	3,239	3.83	4,201	4.11	6,157	4.19
3. Maize	5,213	6.17	6,238	6.11	8,474	5.77
4. Sugarcane	6,139	7.26	7,205	7.05	9,478	6.45
5. Pineapple	1,433	1.70	1,561	1.53	2,226	1.51
6. Tobacco	512	0.61	557	0.55	771	0.52
7. Soybean	183	0.22	209	0.20	202	0.14
8. Legumes	149	0.18	155	0.15	146	0.10
9. Kenaf/Jute	27	0.03	29	0.03	20	0.01
10. Cotton	22	0.02	23	0.02	30	0.02
11. Garlic	581	0.69	539	0.53	787	0.54
12. Onion	612	0.72	692	0.68	864	0.59
13. Sericulture	45	0.05	46	0.05	71	0.05
14. Flowers	325	0.38	361	0.35	483	0.33
15. Vegetable and field crops	2,374	2.81	2,802	2.74	3,555	2.42
16. Para rubber	3,633	4.30	4,818	4.72	7,357	5.01
17. Oil palm	848	1.00	1,037	1.02	1,681	1.14
18. Coffee	595	0.70	666	0.65	873	0.59
19. Durian	1,318	1.56	1,357	1.33	1,695	1.15
20. Orange	867	1.03	1,137	1.11	1,287	0.88
21. Rambutan	541	0.64	563	0.55	825	0.56
22. Coconut	181	0.21	195	0.19	227	0.15
23. Perennial and fruit trees	5,083	3.01	6,112	5.98	7,914	5.38
24. Integrated farming	161	0.19	174	0.17	224	0.15
Total A.	59,712	70.63	72,673	71.15	104,025	70.77

ตารางที่ 7 (ต่อ)

การจ่ายเงินกู้ด้านเกษตรกรรม จำแนกตามประเภทผลิตภัณฑ์
ปีบัญชี 2545 - 2547

ประเภทผลิตภัณฑ์	2545		2546		2547	
	ล้านบาท	ร้อยละ	ล้านบาท	ร้อยละ	ล้านบาท	ร้อยละ
ข. การผลิตสัตว์และผลิตภัณฑ์สัตว์						
1. สุกร	3,040	3.59	3,162	3.10	3,623	2.46
2. โคเนื้อ	9,430	11.15	13,454	13.17	21,542	14.66
3. โค กระบือ	1,268	1.50	1,497	1.47	1,618	1.10
4. สัตว์ปีก และไข่	1,400	1.66	1,256	1.23	1,260	0.86
5. โคนม	471	0.56	573	0.56	830	0.56
6. ปศุสัตว์อื่นๆ	177	0.21	259	0.25	331	0.23
รวม ข.	15,786	18.67	20,201	19.78	29,204	19.87
ค. การเลี้ยงสัตว์น้ำและจับสัตว์น้ำ						
1. ปลา	2,665	3.15	2,975	2.91	3,812	2.59
2. จับสัตว์น้ำ	80	0.10	87	0.09	159	0.11
3. กุ้ง	4,626	5.47	4,291	4.20	4,177	2.84
4. สัตว์น้ำอื่นๆ	428	0.51	419	0.41	466	0.32
รวม ค.	7,799	9.23	7,772	7.61	8,614	5.86
ง. อื่น ๆ						
1. เกลือ	43	0.05	49	0.05	50	0.03
2. การผลิตอย่างอื่น	108	0.13	48	0.04	21	0.02
3. เกยเนื่องการเกษตร	1,091	1.29	1,397	1.37	5,071	3.45
รวม ง.	1,242	1.47	1,494	1.46	5,142	3.50
รวมทั้งสิ้น (ก+ข+ค+ง)	84,539^{1/}	100.00	102,140^{2/}	100.00	146,985^{3/}	100.00

หมายเหตุ : ^{1/}ไม่รวมเงินกู้นอกภาคการเกษตร 9,075 ล้านบาท

^{2/}ไม่รวมเงินกู้นอกภาคการเกษตร 13,325 ล้านบาท

^{3/}ไม่รวมเงินกู้นอกภาคการเกษตร 26,110 ล้านบาท

Table 7 (Cont.)Lending Operations to Farmers Classified by Production,
Fiscal Years 2002 - 2004

Production	2002		2003		2004	
	THB million	%	THB million	%	THB million	%
B. Livestock and poultry						
1. Pig farms	3,040	3.59	3,162	3.10	3,623	2.46
2. Beef cattle	9,430	11.15	13,454	13.17	21,542	14.66
3. Cattle and buffaloes	1,268	1.50	1,497	1.47	1,618	1.10
4. Poultry and eggs	1,400	1.66	1,256	1.23	1,260	0.86
5. Dairy cows	471	0.56	573	0.56	830	0.56
6. Other livestock	177	0.21	259	0.25	331	0.23
Total B.	15,786	18.67	20,201	19.78	29,204	19.87
C. Fishery						
1. Fish culture	2,665	3.15	2,975	2.91	3,812	2.59
2. Fishing	80	0.10	87	0.09	159	0.11
3. Shrimp culture	4,626	5.47	4,291	4.20	4,177	2.84
4. Others (Shellfish, etc.)	428	0.51	419	0.41	466	0.32
Total C.	7,799	9.23	7,772	7.61	8,614	5.86
D. Other Production						
1. Salt	43	0.05	49	0.05	50	0.03
2. Others	108	0.13	48	0.04	21	0.02
3. Agriculture related	1,091	1.29	1,397	1.37	5,071	3.45
Total D.	1,242	1.47	1,494	1.46	5,142	3.50
Total (A+B+C+D)	84,539 ^{1/}	100.00	142,495 ^{2/}	100.00	146,985 ^{3/}	100.00

Footnotes: ^{1/} Excluded off-farm loans worth THB 9.075 billion.^{2/} Excluded off-farm loans worth THB 13.325 billion.^{3/} Exclude off-farm loans worth THB 26.110 billion.

ตารางที่ 8

อัตราดอกเบี้ยและวงเงินกู้สูงสุดในสูงสุดสำหรับเงินกู้ด้านเกษตรกร

ชั้นลูกค้า	สัญลักษณ์	ลักษณะลูกค้า	โครงสร้าง อัตราดอกเบี้ย	อัตราดอกเบี้ย (ร้อยละ) ณ 31 มี.ค. 48	วงเงินกู้สูงสุดในอำนาจ อนุมัติของผู้จัดการ
ลูกค้าชั้นดีเลิศ	AAA+	ลูกค้าที่มีประวัติการชำระหนี้ได้ครบถ้วน ถูกต้องตามกำหนดไม่มีหนี้ค้างชำระ ติดต่อกัน 4 ปี นับย้อนหลังจากปีปัจจุบัน	MRR-1.50	5.50	ไม่เกิน 15 ล้านบาท ต่อราย
ลูกค้าชั้นเยี่ยม	AAA	ลูกค้าที่มีประวัติการชำระหนี้ได้ ครบถ้วนถูกต้องตามกำหนด ไม่มีหนี้ค้างชำระติดต่อกัน 3 ปี นับย้อนหลังจากปีปัจจุบัน	MRR	7.00	
ลูกค้าชั้นดีมาก	AA	ลูกค้าที่มีประวัติการชำระหนี้ได้ ครบถ้วนถูกต้องตามกำหนด ไม่มีหนี้ค้างชำระติดต่อกัน 2 ปี นับย้อนหลังจากปีปัจจุบัน	MRR+1	8.00	
ลูกค้าชั้นดี	A	ลูกค้าที่มีประวัติการชำระหนี้ได้ ครบถ้วนถูกต้องตามกำหนด ไม่มีหนี้ค้างชำระในปีบัญชีที่ผ่านมา	MRR+2	9.00	
ลูกค้าชั้นทั่วไป	B	ลูกค้าที่มีหนี้ปกติโอนเป็นหนี้ค้าง ชำระหรือมีหนี้ค้างชำระในปีบัญชี ที่ผ่านมาหรือเป็นลูกค้าที่ธนาคาร รับขึ้นทะเบียนเป็นลูกค้าใหม่ระหว่างปี	MRR+3	10.00	

- หมายเหตุ 1. กรณีที่เกษตรกรไม่สามารถชำระหนี้ได้ตามกำหนดและมีเหตุอันสมควรผ่อนผัน ธนาคารจะเรียกดอกเบี้ยในอัตรา ดังนี้
- 1.1 กรณีชำระไม่ได้ เนื่องจากประสบภัยธรรมชาติหรือภัยพิบัติหรือภัยอย่างอื่นอย่างร้ายแรง ธนาคารจะไม่เรียกดอกเบี้ยเพิ่ม (เรียกดอกเบี้ยตามอัตราชั้นลูกค้า) และ ณ วันที่ที่ธนาคารกำหนดให้มีการจัดชั้นใหม่ ธนาคารจะจัดชั้นให้อยู่ชั้นเดิม
 - 1.2 กรณีชำระไม่ได้ เนื่องจากประสบภัยธรรมชาติหรือภัยพิบัติหรือภัยอย่างอื่นแต่ไม่ร้ายแรง ธนาคารจะเรียกดอกเบี้ยของเงินที่ชำระไม่ได้ตามกำหนดเพิ่มอัตร้อยละ 1 ต่อปี จากอัตราดอกเบี้ยตามชั้นลูกค้า และ ณ วันที่ที่ธนาคารกำหนดให้มีการจัดชั้นใหม่ ธนาคารจะจัดชั้นให้ลดลงจากชั้นเดิม 1 ชั้น
 2. กรณีที่เกษตรกรไม่สามารถชำระหนี้ได้ตามกำหนดและไม่มีเหตุผลอันสมควรผ่อนผัน ธนาคารจะเรียกดอกเบี้ยของเงินที่ชำระไม่ได้ตามกำหนดเพิ่มอัตร้อยละ 3 ต่อปี จากอัตราดอกเบี้ยตามชั้นลูกค้า และ ณ วันที่ที่ธนาคารกำหนดให้มีการจัดชั้นลูกค้าใหม่ ธนาคารจะจัดชั้นให้เป็นลูกค้าชั้น B
 3. ธนาคารเปลี่ยนแปลงการใช้อัตราดอกเบี้ยเงินกู้มาตรฐานขั้นต่ำ MLR (minimum lending rate) มาเป็นอัตราดอกเบี้ยเงินกู้ลูกค้ารายย่อย MRR (minimum retail rate) ตั้งแต่ 1 เม.ย. 47 ซึ่ง MRR ในช่วง 1 เม.ย. 47 -31 มี.ค. 48 เท่ากับร้อยละ 7.00
 4. ตั้งแต่ 1 เม.ย. 47 ธนาคารได้เพิ่มชั้นลูกค้าดีเลิศ โดยเรียกอัตราดอกเบี้ยในช่วง 1 เม.ย. 47 - 31 ธ.ค. 47 เท่ากับร้อยละ 6.50 ต่อปีและตั้งแต่ 1 ม.ค. 48 เป็นต้นไป เท่ากับร้อยละ 5.50 ต่อปี

Table 8
Interest Rate Structure for Loans to Farmers

Classification of Clients	Symbol	Record of Loan Repayment	Interest Rate Structure	Interest Rate (%) at 31 March 2005	Amount Approved by President
Exceptionally prime	AAA+	A retrospective record of loan payments in full and in time with no overdue loan for the consecutive 4 years	MRR-1.50	5.50	not exceeding THB 15 million per borrower
Prime	AAA	A retrospective record of loan payments in full and in time with no overdue loan for the consecutive 3 years	MRR	7.00	
Very good	AA	A retrospective record of loan payments in full and in time with no overdue loan for the consecutive 2 years	MRR+1	8.00	
Good	A	A retrospective record of loan payments in full and in time with no overdue loan in the previous fiscal year	MRR+2	9.00	
General	B	A record of transferring a normal to an overdue loan or having an overdue loan in the previous fiscal year or a new client registered during the fiscal year	MRR+3	10.00	

- Footnotes: 1. In case a farmer cannot make a loan repayment on the due date with reasonable causes and the repayment due date is postponed, the bank's interest rate charged shall be as follows:
- 1.1 In case of severe natural calamities or other catastrophes, no interest shall be added (the interest rate of the client classification shall be applied), and at the end of the day specified by the bank to re-evaluate the classification, the farmer will retain his/ her original classification.
 - 1.2 In case of non-severe natural calamities or other catastrophes, one percentage point shall be added to the interest rate charged for unpaid loan principal based on the client's classification, and on the specified date to re-evaluate the client's credit classification, the debtor's classification shall be lowered by one class.
2. In case a farmer cannot make loan repayment on the due date without reasonable causes for postponement, another three percentage points shall be added to the interest charged by the bank for unpaid loan principal and on the specified date to re-evaluate the client's credit classification, the debtor's classification will be in B class.
 3. On 1 April 2004 the bank changed from using a MLR (minimum lending rate) to a MRR (minimum retail rate). During 1 April 2004 - 31 March 2005, the MRR was 7.00 percent per annum.
 4. On 1 April 2004 the bank added a new classification for clients known as exceptionally prime class (AAA+). The interest rate charged to clients in this classification during 1 April 2004 - 31 December 2004 was 6.50 percent per annum and from 1 January 2005 onward, it was set 5.50 percent per annum.

ตารางที่ 9

อัตราดอกเบี้ยและวงเงินกู้ขั้นสูงสุดสำหรับเงินกู้ด้านสถาบันเกษตรกร

ระดับ	ลักษณะของสถาบันเกษตรกร	โครงสร้าง อัตราดอกเบี้ย	อัตราดอกเบี้ย (ร้อยละ) ณ 31 มี.ค. 48	วงเงินกู้ขั้นสูงสุดในอำนาจ อนุมัติของผู้จัดการ
ระดับ 1	สถาบันเกษตรกรที่เป็นลูกหนี้ชั้น 1	MLR	5.00	1 ล้านบาทถึง 15 ล้านบาท แล้วแต่ประเภทของเงินกู้
ระดับ 2	สถาบันเกษตรกรที่เป็นลูกหนี้ชั้น 2	MLR + 0.50	5.50	และ/หรือ 4 เท่า ถึง 12 เท่า แห่งทุนของตนเอง แล้วแต่ ประเภทของเงินกู้
ระดับ 3	สถาบันเกษตรกรที่เป็นลูกหนี้ชั้น 3	MLR + 1	6.00	
ระดับ 4	สถาบันเกษตรกรที่ขอกู้ใหม่	MLR + 1.50	6.50	
ระดับ 5	สถาบันเกษตรกรที่มีเหตุผิดปกติ	MLR + 2	7.00	

หมายเหตุ : 1. กรณีที่สถาบันเกษตรกรที่มีหนี้ค้างชำระ แต่มีเหตุผลจำเป็นสมควรได้รับการผ่อนผันให้เรียกดอกเบี้ยในอัตรา MLR+2+1
2. กรณีที่สถาบันเกษตรกรที่มีหนี้ค้างชำระ แต่ไม่มีเหตุผลจำเป็นอันสมควรให้เรียกดอกเบี้ยในอัตรา MLR+2+3
3. อัตราดอกเบี้ย MLR ในช่วง 1 เม.ย. 47 - 31 มี.ค. 48 เท่ากับร้อยละ 5.00

Table 9
Interest Rate Structure for Loans to Farmer Institutions

Level	Farmer institution	Interest rate Structure	Interest rate (% p.a.) at 31 March 2005	Amount Approved by President
Level 1	Class 1	MLR	5.00	THB 1 - million according to type of loan and/or 4 - times amount of own capital according to type of loan
Level 2	Class 2	MLR + 0.50	5.50	
Level 3	Class 3	MLR +1	6.00	
Level 4	New borrower	MLR +1.50	6.50	
Level 5	Farmer institution with unusual causes	MLR + 2	7.00	

- Footnotes: 1. In cases a farmer institution has an overdue loan for reasonable causes by which their repayment due date shall be postponed, the interest rate shall be MLR +2+1.
2. In cases a farmer institution has an overdue loan without reasonable causes by which their repayment due date shall be postponed, the interest rate shall be MLR+2+3.
3. During 1 April 2004 - 31 March 2005, the MLR was 5.00 percent.

ตารางที่ 10

การดำเนินงานโครงการสินเชื่อตามนโยบายรัฐบาล ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547

โครงการ	ผลการดำเนินงานตั้งแต่เริ่มโครงการถึง 31 มีนาคม 2548								
	ปี ดำเนิน งาน	เป้าหมาย วงเงินกู้ (ล้านบาท)	เกษตรกร ตาม โครงการ (ราย)	ต้นทุนกู้ คงเป็นหนี้ เมื่อต้นปี (ล้านบาท)	จ่ายเงินกู้ ระหว่างปี (ล้านบาท)	จ่ายเงินกู้ สะสม (ล้านบาท)	รับชำระหนี้ ระหว่างปี (ล้านบาท)	รับชำระหนี้ สะสม (ล้านบาท)	ต้นทุนกู้ คงเป็นหนี้ เมื่อสิ้นปี (ล้านบาท)
1. โครงการแผนฟื้นฟูการเกษตร ปี 2535/2536	2535	3,948.30	107,526	1,316.29	-	3,684.96	49.99	2,418.65	1,266.30
2. โครงการแผนฟื้นฟูการเกษตร ปี 2537	2537	1,600.00	42,645	400.95	-	1,346.70	29.69	975.44	371.26
3. โครงการแผนฟื้นฟูการเกษตร ปี 2538	2538	2,498.00	21,523	554.29	-	1,665.31	54.48	1,165.50	499.81
4. โครงการแผนฟื้นฟูการเกษตร ปี 2539	2539	1,080.34	25,744	207.43	-	656.46	26.56	475.59	180.87
5. โครงการแผนปรับโครงสร้างและระบบ การผลิตการเกษตร ปี 2537	2537	5,251.00	72,424	1,837.34	-	3,505.04	245.06	1,912.76	1,592.28
6. โครงการแผนปรับโครงสร้างและระบบ การผลิตการเกษตร ปี 2538	2538	7,273.01	53,859	2,706.96	-	4,225.49	192.67	1,711.21	2,514.29
7. โครงการแผนปรับโครงสร้างและระบบ การผลิตการเกษตร ปี 2539	2539	2,924.36	21,760	1,434.90	-	2,026.97	112.29	704.36	1,322.61
8. โครงการแผนปรับโครงสร้างและระบบ การผลิตการเกษตร ปี 2540	2540	186.38	837	106.47	-	187.21	7.60	88.34	98.87
9. โครงการนำร่องเพื่อลดพื้นที่การปลูก มันสำปะหลังโดยการเลี้ยงโคเนื้อ	2536	36.00	400	28.93	-	35.24	1.40	7.71	27.53
10. โครงการนำร่องเพื่อลดพื้นที่การปลูก มันสำปะหลังโดยการปลูกไม้ยืนต้น	2536	15.00	135	2.70	-	4.50	0.11	1.91	2.59
11. โครงการปรับระบบการเกษตรในเขต ชลประทานลุ่มน้ำเจ้าพระยา	2536	29.00	514	8.35	-	25.28	0.45	17.38	7.90
12. โครงการพัฒนาแหล่งน้ำระดับไรนา	2536	20.27	1,805	0.24	-	8.59	0.22	8.57	0.02
13. โครงการจ่ายเงินกู้เพื่อรอกการขยายผลิตผล	2530 - 47	xxx	3,291,818	6,779.77	42,906.08	191,885.92	24,956.02	167,156.09	24,729.83
14. โครงการเครื่องเกี่ยวสวนในนาข้าว	2541	400.00	48	0.27	-	46.98	0.27	46.98	-

Table 10
Credit Services for Government - secured Loan Projects,
Fiscal Year 2004

Project	Performance from start up to 31 March 2005								
	Beginning year of operation	Loan amount target (THB million)	No. of farmers enrolled in project	Principal outstanding brought forward (THB million)	Loan disbursements during the year (THB million)	Accumulated loan disbursements (THB million)	Loan repayment during the year (THB million)	Accumulated loan repayment (THB million)	Principal outstanding (THB million)
1. Agricultural Rehabilitation Plan, year 1992/1993	1992	3,948.30	107,526	1,316.29	-	3,684.96	49.99	2,418.65	1,266.30
2. Agricultural Rehabilitation Plan, year 1994	1994	1,600.00	42,645	400.95	-	1,346.70	29.69	975.44	371.26
3. Agricultural Rehabilitation Plan, year 1995	1995	2,498.00	21,523	554.29	-	1,665.31	54.48	1,165.50	499.81
4. Agricultural Rehabilitation Plan, year 1996	1996	1,080.34	25,744	207.43	-	656.46	26.56	475.59	180.87
5. Agricultural Restructuring Plan, year 1994	1994	5,251.00	72,424	1,837.34	-	3,505.04	245.06	1,912.76	1,592.28
6. Agricultural Restructuring Plan, year 1995	1995	7,273.01	53,859	2,706.96	-	4,225.49	192.67	1,711.21	2,514.29
7. Agricultural Restructuring Plan, year 1996	1996	2,924.36	21,760	1,434.90	-	2,026.97	112.29	704.36	1,322.61
8. Agricultural Restructuring Plan, year 1997	1997	186.38	837	106.47	-	187.21	7.60	88.34	98.87
9. Substitution of Beef Cow Production for Cassava Pilot Project	1993	36.00	400	28.93	-	35.24	1.40	7.71	27.53
10. Substitution of Perennial Tree Production for Cassava Pilot Project	1993	15.00	135	2.70	-	4.50	0.11	1.91	2.59
11. Chao Phraya Basin Agricultural Restructuring Project	1993	29.00	514	8.35	-	25.28	0.45	17.38	7.90
12. Field Level Water Source Development Project	1987-2001	20.27	1,805	0.24	-	8.59	0.22	8.57	0.02
13. Loans for Postponement of Sale of Produce Project	1987 - 2004	xxx	3,291,818	6,779.77	42,906.08	191,885.92	24,956.02	167,156.09	24,729.83
14. Paddy Threshing and Harvesting Machine Project	1998	400.00	48	0.27	-	46.98	0.27	46.98	-

ตารางที่ 10 (ต่อ)

การดำเนินงานโครงการสินเชื่อตามนโยบายรัฐบาล ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547

โครงการ	ผลการดำเนินงานตั้งแต่เริ่มโครงการถึง 31 มีนาคม 2548								
	ปี ดำเนินงาน	เป้าหมาย วงเงินกู้ (ล้านบาท)	เลขครคร ตาม โครงการ (ราย)	ต้นเงินกู้ คงเป็นหนี้ เมื่อต้นปี (ล้านบาท)	จ่ายเงินกู้ ระหว่างปี (ล้านบาท)	จ่ายเงินกู้ สะสม (ล้านบาท)	รับชำระหนี้ ระหว่างปี (ล้านบาท)	รับชำระหนี้ สะสม (ล้านบาท)	ต้นเงินกู้ คงเป็นหนี้ เมื่อสิ้นปี (ล้านบาท)
15. โครงการเงินทุนหมุนเวียนเพื่อแก้ไข ปัญหาหนี้สินข้าราชการครู	2541	600.00	8,933	907.71	-	1,566.19	200.74	859.22	706.97
16. โครงการจูงใจเกษตรกรให้ชะลอ การขูดหัวมันสำปะหลัง	2543	3,276.00	10,748	59.15	-	467.67	10.15	418.67	49.00
17. โครงการแก้ไขปัญหาน้ำน้สินนอกระบบ ฉ.16 นโยบายรัฐ ระยะ 1	2537	1,620.00	8,084	563.53	-	1,333.95	67.66	838.08	495.87
18. โครงการแก้ไขปัญหาน้ำน้สินนอกระบบ ฉ.16 นโยบายรัฐ ระยะ 2	2537	1,000.00	243	20.90	-	31.65	1.66	12.41	19.24
19. โครงการแก้ไขปัญหาน้ำน้สินนอกระบบ สำนักนายกรัฐมนตรี ปี 2528	2528	xxx	863	11.89	-	27.03	2.17	17.31	9.72
20. โครงการแก้ไขปัญหาน้ำน้สินนอกระบบ สำนักนายกรัฐมนตรี ปี 2533	2533	xxx	884	35.74	0.03	94.72	2.75	61.70	33.02
21. โครงการแก้ไขปัญหาน้ำน้สินนอกระบบ สำนักนายกรัฐมนตรี ปี 2536	2536	xxx	14,171	1,213.02	10.11	1,758.22	109.17	644.26	1,113.96
22. โครงการกองทุนหมุนเวียนเพื่อการกู้ยืม แก่เกษตรกรและผู้ยากจน ปี 2546	2546	xxx	434	10.68	60.83	71.54	1.57	1.60	69.94
23. โครงการจัดหาปุ๋ยเพื่อช่วยเหลือเกษตรกร	2535 - 41	xxx	xxx	1.76	-	3,131.69	0.43	3,130.36	1.33
24. โครงการช่วยเหลือผู้ประสบปัญหาจาก ไฟต์งออกดอก	2538	xxx	1,802	10.46	-	78.87	0.82	69.23	9.64
รวม	xxx	31,757.66	3,687,200.00	18,219.73	42,977.05	217,866.18	26,073.93	182,743.33	35,122.85

หมายเหตุ : ผลการดำเนินงานไม่รวมด้านสถาบันเกษตรกร จำนวน 2,005 ล้านบาท

Table 10 (Cont.)

Credit Services for Government - secured Loan Projects,
Fiscal Year 2004

Project	Performance from start up to 31 March 2004								
	Beginning year of operation	Loan amount target	No. of farmers enrolled in project	Principal outstanding brought forward	Loan disbursements during the year	Accumulated loan disbursements	Loan repayment during the year	Accumulated loan repayment	Principal outstanding
		(THB million)		(THB million)	(THB million)	(THB million)	(THB million)	(THB million)	(THB million)
15. Revolving Fund for Government Teacher's Problem Solving Project	1998	600.00	8,933	907.71	-	1,566.19	200.74	859.22	706.97
16. Farmer Persuasion for Cassava Root Production Slowdown Project	2000	3,276.00	10,748	59.15	-	467.67	10.15	418.67	49.00
17. Informal Loan Problem Solving Project under BAAC's Regulation No.16 and Government's Policy Phase 1	1994	1,620.00	8,084	563.53	-	1,333.95	67.66	838.08	495.87
18. Informal Loan Problem under BAAC's Regulation No.16 and Government's Policy Phase 2	1994	1,000.00	243	20.90	-	31.65	1.66	1241	19.24
19. Informal Loan Problem Solving Project of Office of Prime Minister, year 1985	1985	xxx	863	11.89	-	27.03	2.17	1731	9.72
20. Informal Loan Problem Solving Project of Office of the Prime Minister, year 1990	1990	xxx	884	35.74	0.03	94.72	2.75	61.70	33.02
21. Informal Loan Problem Solving Project of Office of the Prime Minister, year 1993	1993	xxx	14,171	1,213.02	10.11	1,758.22	109.17	644.26	1,113.96
22. Revolving Fund for Lending to Farmers and Poor People Project, year 2003	2003	xxx	434	10.68	60.83	71.54	1.57	1.60	69.94
23. Fertilizer Providing Assistance for Farmer Project	1992-8	xxx	xxx	1.76	-	3,131.69	0.43	3,130.36	1.33
24. Farmers Facing Flowering Sweet Bamboo Problem	1995	xxx	1,802	10.46	-	78.87	0.82	69.23	9.64
Total	xxx	31,757.66	3,687,200.00	18,219.73	42,977.05	217,866.18	26,073.93	182,743.33	35,122.85

Footnote: Performance excluded that of farmer institutions worth THB 2.005 billion.

ตารางที่ 11

จำนวนเงินกู้ค้างชำระด้านเกษตรกรจำแนกตามอายุหนี้
ณ วันสิ้นปีบัญชี 2545 - 2547

อายุหนี้ค้าง (ปี)	จำนวนเงิน ที่ค้าง ณ วันสิ้นปีบัญชี 2545 (ล้านบาท)	อัตราการ เปลี่ยนแปลง ของปีบัญชี 2546 จากปีบัญชี 2545 (ร้อยละ)	จำนวนเงิน ที่ค้าง ณ วันสิ้นปีบัญชี 2546 (ล้านบาท)	อัตราการ เพิ่มขึ้น (ลดลง) ของปีบัญชี 2547 และปีบัญชี 2546 (ร้อยละ)	จำนวนเงิน ที่ค้าง ณ วันสิ้นปีบัญชี 2547 (ล้านบาท)	อัตราการ เพิ่มขึ้น (ลดลง) ของปีบัญชี 2547 และปีบัญชี 2545 เฉลี่ยต่อปี (ร้อยละ)
0 - 1	8,366 ^v	-54.32	6,526 ^v	-56.50	8,300 ^{iv}	-
1 - 2	4,165		3,822		2,839	-
เกิน 2 ปีขึ้นไป	6,486	-37.91	6,613	-41.10	6,146	-14.29
รวมทั้งสิ้น	19,017	-10.81 ²⁾	16,961	1.91 ²⁾	17,285	-4.66
หนี้ค้างคงเหลือ จากปีบัญชี 2545	19,017	-45.13 ³⁾	10,435	-41.10 ³⁾	6,146	-43.15
หนี้ค้างคงเหลือ จากปีบัญชี 2546	-	-	16,961	-47.03 ³⁾	8,985	-

หมายเหตุ ^v หนี้ค้างอายุ 0 - 1 ปี หมายถึง หนี้ค้างที่โอนเพิ่มในปีบัญชี

²⁾ อัตราการเพิ่มขึ้น (ลดลง) ของหนี้ค้างรวมทั้งสิ้น (รวมหนี้ค้างที่โอนเพิ่มในปีบัญชี)

³⁾ อัตราการลดลงของหนี้ค้างยกมาต้นปี

Table 11

Loans (all categories) to Farmers in Arrears Classified According to Duration, Fiscal Year 2002 - 2004

Number of years in arrears	Amount in arrears as of 31 March 2002 (THB million)	Rate of change FY 2003 - FY 2002 (%)	Amount in arrears as of 31 March 2003 (THB million)	Rate of change FY 2004 - FY 2003 (%)	Amount in arrears as of 31 March 2004 (THB million)	Rate of change FY 2004 - FY 2002 (annual compound average) %
0 - 1	8,366 ^{1/}		6,526 ^{1/}		8,300 ^{1/}	-
		-54.32		-56.50		
1 - 2	4,165		3,822		2,839	-
		-37.91		-41.10		
> 2	6,486		6,613		6,146	-14.29
Total	19,017	-10.81 ^{2/}	16,961	1.91 ^{2/}	17,285	-4.66
Arrears outstanding from FY 2002	19,017	-45.13 ^{3/}	10,435	-41.10 ^{3/}	6,146	-43.15
Arrears outstanding from FY 2003	-	-	16,961	-47.03 ^{3/}	8,985	-

Footnotes: ^{1/} Debts overdue for 0-1 year denote additionally overdue debts transferred during the fiscal year.

^{2/} Denote percent change of total overdue debts.

^{3/} Denote percent change of overdue debts brought forward.

ตารางที่ 12

ทุนดำเนินงานของ ธ.ก.ส. ณ วันสิ้นปีบัญชี 2543 - 2547

หน่วย : ล้านบาท

แหล่งที่มา	2543		2544		2545		2546		2547		อัตราการ เพิ่ม/ลด เฉลี่ยต่อปี (ร้อยละ)
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	
1. เงินฝาก	214,742	69.51	262,423	76.63	283,685	79.85	321,520	83.04	354,306	83.89	13.34
2. เงินกู้	41,183	13.33	35,828	10.46	27,997	7.88	17,870	4.61	9,523	2.25	-30.66
3. พันธบัตรเงินกู้	12,000	3.89	4,000	1.18	-	-	-	-	-	-	-100.00
4. หนี้สินอื่น	18,537	6.00	15,145	4.42	15,910	4.48	15,168	3.92	14,515	3.44	-5.93
5. ส่วนของผู้ถือหุ้น	22,468	7.27	25,024	7.31	27,691	7.79	32,644	8.43	44,004	10.42	18.30
รวม	308,930	100.00	342,420	100.00	355,283	100.00	387,202	100.00	422,348	100.00	8.13

ตารางที่ 13

ส่วนของผู้ถือหุ้นของ ธ.ก.ส.
ณ วันสิ้นปีบัญชี 2543 - 2547

หน่วย : ล้านบาท

ประเภท	2543		2544		2545		2546		2547		อัตราการ เพิ่ม/ลด เฉลี่ยต่อปี (ร้อยละ)
	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	จำนวน	ร้อยละ	
1. ทุนเรือนหุ้นที่ชำระแล้ว											
1.1 หุ้นสามัญ	25,436	113.21	25,692	102.67	26,006	93.91	28,407	87.02	36,553	83.07	9.49
- กระทรวงการคลังถือหุ้น	25,403	113.06	25,657	102.53	25,965	93.77	28,355	86.86	36,496	82.94	9.48
- สหกรณ์และเอกชนถือหุ้น	33	0.15	35	0.14	41	0.14	52	0.16	57	0.13	14.64
1.2 หุ้นบุริมสิทธิ	8	0.03	8	0.03	8	0.03	4	0.01	2	-	-29.29
- พนักงานและบุคคลภายนอก	8	0.03	8	0.03	8	0.03	4	0.01	2	-	-29.29
2. กำไรสะสม ^{1/}	4,000	17.80	4,299	17.18	4,650	16.79	6,236	19.10	7,449	16.93	16.82
3. ส่วนเกินทุน ^{2/}	1,035	4.61	1,033	4.13	1,032	3.73	-	-	-	-	-100.00
4. ผลกำไร (ขาดทุน) จากการ ปรับวรรคเงินตราออกการตัดบัญชี	-8,011	-35.65	-6,008	-24.01	-4,005	-14.46	-2,003	-6.13	-	-	-100.00
รวม	22,468	100.00	25,024	100.00	27,691	100.00	32,644	100.00	44,004	100.00	18.30

หมายเหตุ : ^{1/} รวมผลกำไรสุทธิประจำปี เงินสำรองตามกฎหมาย

^{2/} ในปีบัญชี 2546 ได้โอนส่วนเกินทุนจากการบริจาคของประชาคมเศรษฐกิจยุโรปและรัฐบาลเบลเยียม 980 ล้านบาท และเงินเพิ่มทุนจากกระทรวงการคลัง 34 ล้านบาท เข้าบัญชีกำไรสะสม และโอนส่วนเกินทุนจากการได้รับบริจาคทรัพย์สิน 17 ล้านบาท เข้าบัญชีรายได้รอการรับรู้ (แสดงเป็นหนี้สินอื่น)

Table 12

BAAC Operating Fund Classified by Source,
Fiscal Years 2000 - 2004

Unit: THB million

Source	2000		2001		2002		2003		2004		Average growth rate %
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
1. Deposits	214,742	69.51	262,423	76.63	283,685	79.85	321,520	83.04	354,306	83.89	13.34
2. Borrowings	41,183	13.33	35,828	10.46	27,997	7.88	17,870	4.61	9,523	2.25	-30.66
3. BAAC bonds	12,000	3.89	4,000	1.18	-	-	-	-	-	-	-100.00
4. Other liabilities	18,537	6.00	15,145	4.42	15,910	4.48	15,168	3.92	14,515	3.44	-5.93
5. Shareholders' equity	22,468	7.27	25,024	7.31	27,691	7.79	32,644	8.43	44,004	10.42	18.30
Total	308,930	100.00	342,420	100.00	355,283	100.00	387,202	100.00	422,348	100.00	8.13

Table 13

BAAC Shareholders' Equity, Fiscal Years 2000 - 2004

Unit: THB million

Item	2000		2001		2002		2003		2004		Average growth rate %
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
1. Paid - share capital											
1.1 Ordinary shares	25,436	113.21	25,692	102.67	26,006	93.91	28,407	87.02	36,553	83.07	9.49
- Ministry of Finance	25,403	113.06	25,657	102.53	25,965	93.77	28,355	86.86	36,496	82.94	9.48
- cooperatives and private shareholders	33	0.15	35	0.14	41	0.14	52	0.16	57	0.13	14.64
1.2 Preferred shares	8	0.03	8	0.03	8	0.03	4	0.01	2	-	-29.29
- BAAC employees and others	8	0.03	8	0.03	8	0.03	4	0.01	2	-	-29.29
2. Retained earnings ^{1/}	4,000	17.80	4,299	17.18	4,650	16.79	6,236	19.10	7,449	16.93	16.82
3. Surplus ^{2/}	1,035	4.61	1,033	4.13	1,032	3.73	-	-	-	-	-100.00
4. Deferred exchange rate gain (loss)	-8,011	-35.65	-6,008	-24.01	-4,005	-14.46	-2,003	-6.13	-	-	-100.00
Total	22,468	100.00	25,024	100.00	27,691	100.00	32,644	100.00	44,004	100.00	18.30

Footnotes: ^{1/} Included annual net profit and reserves

^{2/} In FY 2003, THB 980 million surplus from EU grants and the Belgian government and THB 34 million increase in capital from Ministry of Finance were transferred to retained earnings account and THB 17 million surplus from donations was transferred to the account to be acknowledged (represented as other liabilities).

ตารางที่ 14

อัตราร้อยละของรายได้ ค่าใช้จ่าย และกำไรสุทธิ
ต่อเงินให้สินเชื่อคงเหลือถัวเฉลี่ย ปีบัญชี 2543-2547

รายการ	ปีบัญชี 2543	ปีบัญชี 2544	ปีบัญชี 2545	ปีบัญชี 2546	ปีบัญชี 2547
1. เงินให้สินเชื่อคงเหลือถัวเฉลี่ย (พันล้านบาท)	241.40	264.47	287.27 ^u	309.20 ^u	344.44 ^u
2. ร้อยละของรายได้ดอกเบี้ย ต่อข้อ 1	7.49	6.03	6.60 ^{2/}	4.88 ^{2/}	7.30 ^{4/}
3. ร้อยละของรายได้อื่น ^{3/} ต่อข้อ 1	1.22	1.38	1.22	1.34	0.42 ^{5/}
รวม (2 + 3)	8.71	7.41	7.82	6.22	7.72
4. ร้อยละของต้นทุนเงิน ต่อข้อ 1	4.22	3.08	2.23	1.78	1.52
5. ร้อยละของต้นทุนดำเนินงาน ต่อข้อ 1	4.27	4.12	5.36	4.13	5.73
รวม (4 + 5)	8.49	7.20	7.59	5.91	7.25
6. ร้อยละของกำไร (ขาดทุน) สุทธิ ต่อข้อ 1	0.22	0.21	0.23	0.31	0.47

หมายเหตุ : ^u รวมเงินให้สินเชื่อประเภทอื่น (ลูกหนี้กองทุนหมุนเวียน GTZ และ EU ลูกหนี้กองทุนหมู่บ้าน ตัวเงินซื้อลดลูกหนี้เงินเคหะสงเคราะห์ ลูกหนี้เงินกู้ใช้เงินฝากเป็นประกัน และลูกหนี้กองทุนธนาคารอิสลามชายเชื้อ ผ่อนชำระ และเช่าซื้อ)

^{2/} รายได้ดอกเบี้ย หมายถึง รายได้ดอกเบี้ยจากเงินให้สินเชื่อรวมรายได้ดอกเบี้ยจากเงินให้สินเชื่อประเภทอื่น

^{3/} รายได้อื่น หมายถึง เงินชดเชยต้นทุนเงินโครงการนโยบายรัฐ รายการระหว่างธนาคาร พันธบัตรรัฐบาลและตัวเงินสถาบันการเงิน เงินลงทุน และรายได้ที่มีใช้ดอกเบี้ย

^{4/} รายได้ดอกเบี้ย หมายถึง รายได้ดอกเบี้ยและเงินปันผล ตามงบการเงินประจำปี

^{5/} รายได้อื่น หมายถึง รายได้ที่มีใช้ดอกเบี้ย ตามงบการเงินประจำปี

Table 14

Consolidated Revenues, Expenses, and Net Profit as a Percentage
of the Average of Total Loans Outstanding,
Fiscal Years 2000 - 2004

Topic	Fiscal year 2000	Fiscal year 2001	Fiscal year 2002	Fiscal year 2003	Fiscal year 2004
1. Average of loans outstanding (THB billion)	241.40	264.47	287.27 ^{1/}	309.20 ^{1/}	344.44 ^{1/}
2. Interest earned on loans to 1 above	7.49	6.03	6.60 ^{2/}	4.88 ^{2/}	7.30 ^{4/}
3. Other income earnings ^{3/} to 1 above (%)	1.22	1.38	1.22	1.34	0.42 ^{5/}
Total (2 + 3)	8.71	7.41	7.82	6.22	7.72
4. Cost of Funds to 1 above (%)	4.22	3.08	2.23	1.78	1.52
5. Operating cost to 1 above (%)	4.27	4.12	5.36	4.13	5.73
Total (4+5)	8.49	7.20	7.59	5.91	7.25
6. Net Profit (loss) to 1 above (%)	0.22	0.21	0.23	0.31	0.47

Footnotes : ^{1/} Included credit services of other types (GTZ and EU revolving fund accounts, village fund accounts, discounted bills, housing fund accounts, deposit-guaranteed accounts, and Islamic bank fund accounts).

^{2/} Interest income means income earned from interest paid on loans including interest income earned from credit services of other types.

^{3/} Other income means compensation for cost of funds under government-secured loan projects, income earned from interbank transactions, government bonds, bills of financial institutions, investment funds and non-interest income.

^{4/} Interest income means income earned from interest and dividends as presented in the annual financial statements.

^{5/} Other income means non-interest income as presented in the annual financial statements.

ทำเนียบพนักงานระดับบริหาร

ผู้จัดการ	นายธีรพงษ์ ตั้งธีระสุนันท์
รองผู้จัดการ	นายเอ็นนู ชี้อสุพรรณ
รองผู้จัดการ	นายบรรลพ จารุกิจโสภา
รองผู้จัดการ	นายอำพน คุณอำนวย
รองผู้จัดการ	นางศศิธร สุจิตต์
รองผู้จัดการ	นายไพโรจน์ จันทน์ไทย
ผู้ช่วยผู้จัดการ	นายลักษณ์ วจนานวัช
ผู้ช่วยผู้จัดการ	นายประเสริฐ อินทร์แก้ว
ผู้ช่วยผู้จัดการ	นายไชยพร หวังเจริญรุ่ง
ผู้ช่วยผู้จัดการ	นายบุญไทย แก้วขันตี
ผู้ช่วยผู้จัดการ	น.ส. จินดา กาญจนเกียรติ

ฝ่ายตรวจสอบ

ผู้อำนวยการฝ่ายตรวจสอบ	นายโสมนัส สุวรรณเมนะ
รองผู้อำนวยการฝ่ายตรวจสอบ	น.ส. นงเยาว์ วนิชอินันท์
รองผู้อำนวยการฝ่ายตรวจสอบ	นายวิทยา เจนโชติสุวรรณ
ผู้อำนวยการกองตรวจสอบ 1	นายณรงค์ ถนอมสวย
ผู้อำนวยการกองตรวจสอบ 2	นายบุญยศิริ นิมมุกดา
ผู้อำนวยการกองตรวจสอบ 3	นายอารี ไสตะจินดา
ผู้อำนวยการกองตรวจสอบสำนักงานใหญ่	นายนิรุติ ล้อจิตติกุล
ผู้อำนวยการกองอำนวยการและพัฒนากองตรวจสอบ	นายอานันท์ อร่ามกุล
ผู้อำนวยการกองตรวจสอบเทคโนโลยีสารสนเทศ	นางวารณี ศิลาพันธุ์วัฒน์

ฝ่ายบริหารกลาง

ผู้อำนวยการฝ่ายบริหารกลาง	นายอดุลย์ กาญจนวัฒน์
รองผู้อำนวยการฝ่ายบริหารกลาง	นายบุญชู วิวียงกูร
รองผู้อำนวยการฝ่ายบริหารกลาง	นายนิพนธ์ เกื้อสกุล
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายบริหารกลาง	นายศรายุทธ อัมมวน
ผู้อำนวยการกองเลขานุการธนาการ	นางรจนา ชันธวิทย์
ผู้อำนวยการกองสนับสนุนการบริหาร	นายสหัชชัย เขียวพันธ์กุล
ผู้อำนวยการกองยุทธศาสตร์องค์กร	นางอภิรดี ยิ้มละมัย

BAAC EXECUTIVE OFFICERS

President	Mr. Thiraphong Tangthirasunan
Senior Executive Vice President	Mr. Ennoo Seusuwan
Senior Executive Vice President	Mr. Banlu Charukitsopa
Senior Executive Vice President	Mr. Amphon Dulamnuay
Senior Executive Vice President	Mrs. Sasitorn Sujid
Senior Executive Vice President	Mr. Pairoj Chanthai
Executive Vice President	Mr. Luck Wajananawat
Executive Vice President	Mr. Prasert Intarakaew
Executive Vice President	Mr. Chaiyaporn Wangcharoenrung
Executive Vice President	Mr. Boonthai Kaewkhuntee
Executive Vice President	Miss Jinda Karnkeerati
AUDIT DEPARTMENT	
Senior Vice President	Mr. Sommanas Suwanmena
Vice President	Miss Nongyaow Vanichapinan
Vice President	Mr. Withaya Jenchotesuwan
Director of Branch Audit Division 1	Mr. Narong Thanomsuay
Director of Branch Audit Division 2	Mr. Boonsiri Nimmukda
Director of Branch Audit Division 3	Mr. Aree Sotajinda
Director of Head Office Audit Division	Mr. Nirut Lorjittikul
Director of Administration and Development Audit Division	Mr. Arnut Aramkul
Director of Information Technology Audit Division	Mrs. Waranee Silanuwat
MANAGEMENT DEPARTMENT	
Senior Vice President	Mr. Adul Kanchanawat
Vice President	Mr. Boonchoo Viriyangkura
Vice President	Mr. Nipath Kuasakul
Assistant Vice President	Mr. Sarayoot Yimyuan
Director of Bank Secretariate Division	Mrs. Rochana Khandhawit
Director of Management Support Division	Mr. Sahaschai Yaowapankul
Director of Corporate Strategy Division	Mrs. Apiradee Yimlamai

สำนักบริหารความเสี่ยง

ผู้อำนวยการสำนักบริหารความเสี่ยง	น.ส. อาณิศา สุนทรวัฒน์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการสำนักบริหารความเสี่ยง	นายอภิศักดิ์ หอวนิช
ผู้ช่วยผู้อำนวยการสำนักบริหารความเสี่ยง	นายวงศ์ศักดิ์ อังกูรสุทธิพันธ์

กลุ่มงานกิจกรรมพิเศษ

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจกรรมพิเศษงานกิจกรรมพิเศษ	นายประชา พรหมชัย
ผู้อำนวยการฝ่ายกิจกรรมพิเศษงานกิจกรรมพิเศษ	นายบุญช่วย เจียดำรงชัย
ผู้อำนวยการฝ่ายกิจกรรมพิเศษงานกิจกรรมพิเศษ	นายสมเพียร ศรีปัญญา
รองผู้อำนวยการฝ่ายงานกิจกรรมพิเศษ	นายอาทร เพชรรัตน์
รองผู้อำนวยการฝ่ายงานกิจกรรมพิเศษ	นายสงบ จำนงค์จิราภักดิ์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายงานกิจกรรมพิเศษ	นายชัยยุทธ ชโลธร
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายงานกิจกรรมพิเศษ	นางวันทนา กอวัฒนสกุล

ฝ่ายพัฒนาลูกค้าและชนบท

ผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาลูกค้าและชนบท	นายสุภชัย สลาการ
รองผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาลูกค้าและชนบท	นายอัฐ ขำหาญ
รองผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาลูกค้าและชนบท	นายพงษ์เทพ รัตนธาดากุล
รองผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาลูกค้าและชนบท	นายโชคทวี อภิภัทรกุล
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาลูกค้าและชนบท	นางจิตประไพ มีสวຍ
ผู้อำนวยการกองกองพัฒนาลูกค้าสถาบัน	นายอรรถสิทธิ์ สุรกุล
ผู้อำนวยการพัฒนาธุรกิจการตลาดลูกค้า	นายวันชัย ศิริวัฒนะตระกูล
ผู้อำนวยการกองกองพัฒนาธุรกิจลูกค้า	นายนิกร เมทนนัง
ผู้อำนวยการกองพัฒนาลูกค้าบุคคล	นางพิมพ์ผกา วิรุทธิ์

ฝ่ายสินเชื่อสถาบัน

ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อสถาบัน	นายเฉลิม ประจําแทน
รองผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อสถาบัน	นายสุรพงศ์ นิลพันธุ์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อสถาบัน	นายศิริพงศ์ คหะวงศ์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อสถาบัน	นายชวลิต หล่อทรัพย์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อสถาบัน	นายคงคา หวลประไพ
ผู้อำนวยการกองกองงานสถาบัน	นางศุภาภรณ์ ถาปนศิริ
ผู้อำนวยการกองพัฒนาธุรกิจสถาบัน	นายชีพป์ คงมนต์

RISK MANAGEMENT DEPARTMENT

Vice President	Miss Anita Sunthonkhan
Assistant Vice President	Mr. Apisak Hovanich
Assistant Vice President	Mr. Vongsak Angoonsuthipan

SPECIAL ACTIVITIES GROUP

Senior Vice President	Mr. Pracha Promchai
Senior Vice President	Mr. Boonchuey Chiadamrongchai
Senior Vice President	Mr. Sompian Sripanya
Vice President	Mr. Arthorn Petcharatana
Vice President	Mr. Sangob Jamnongjeenarak
Assistant Vice President	Mr. Chaiyoot Chalothorn
Assistant Vice President	Mrs. Wantana Korwattanasakul

CUSTOMER AND RURAL DEVELOPMENT DEPARTMENT

Senior Vice President	Mr. Suphachai Sathakarn
Vice President	Mr. Ayut Kumhan
Vice President	Mr. Pongthep Rattanatadukul
Vice President	Mr. Choketawee Apipattaragul
Assistant Vice President	Mrs. Chitprapai Mesuey
Director of Customers Institutional Customers Development Division	Mr. Athasit Surakul
Director of Customers Business Marketing Development Division	Mr. Wanchai Siriwatanatrakul
Director of Customers Business Administration Division	Mr. Nikorn Methanung
Director of Individual Customers Development Division	Mrs. Pimpaka Vidhurat

INSTITUTIONAL LOAN DEPARTMENT

Senior Vice President	Mr. Chalerm Prajuntan
Vice President	Mr. Surapong Nillaphan
Assistant Vice President	Mr. Siripong Kahawong
Assistant Vice President	Mr. Chavalit Lorsup
Assistant Vice President	Mr. Kongka Hualpraphai
Director of Institutional General Affair Division	Mrs. Supaporn Tapanasiri
Director of Institutional Business Division	Mr. Chab Kongmon

ฝ่ายสินเชื่อบุคคล

ผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อบุคคล	นายอรุณ เลิศวิไลย์
รองผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อบุคคล	นายไพบุลย์ ท้าวรอบ
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายสินเชื่อบุคคล	นายบุญไทย สัตย์วินิจ
ผู้อำนวยการกองธุรกิจสินเชื่อพีช	นายชำนาญ ศิริกุลธร
ผู้อำนวยการกองธุรกิจสินเชื่อปศุสัตว์และประมง	นางขวัญใจ สีสังข์
ผู้อำนวยการกองธุรกิจสินเชื่อนอกภาคการเกษตร	นายปราโมทย์ ประสิทธิ์พงษ์
ผู้อำนวยการกองธุรกิจสินเชื่อบุคคล	นายพงษ์ศักดิ์ เฉลิมขุติเดช
ผู้อำนวยการกองบริหารจัดการหนี้	นายชูเกียรติ เปาอินทร์

ฝ่ายกิจการนโยบายรัฐ

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจการนโยบายรัฐ	นายสมนต์ วุฒิพันธ์
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการนโยบายรัฐ	นายประภคิ เศวงนรินทร์
ผู้อำนวยการกองธุรกิจสินเชื่อนโยบายรัฐ	นายพิมล ชมภูพันธ์
ผู้อำนวยการกองบริหารหนี้สินภาคประชาชน	นายอนุกุล ปาระชาติ
ผู้อำนวยการกองอำนวยการสินเชื่อนโยบายรัฐ	นายวิฑูร วัชพันธ์

ฝ่ายบริหารการเงิน

ผู้อำนวยการฝ่ายบริหารการเงิน	นายอุดม โจนสกุล
รองผู้อำนวยการฝ่ายบริหารการเงิน	นายกมลพันธ์ อัสเวศน์
ผู้อำนวยการกองแผนกลยุทธ์การเงิน	น.ส. ศันสนีย์ สุภรวรงค์
ผู้อำนวยการกองธุรกิจการเงิน	นางสุมาลี บุณทริก
ผู้อำนวยการกองปฏิบัติการการเงิน	นางมะลิ ว่องกิจ

ฝ่ายรายได้และพัฒนารัฐกิจธนาคาร

ผู้อำนวยการฝ่ายรายได้และพัฒนารัฐกิจธนาคาร	นางพูนสุข มุสิกถัด
รองผู้อำนวยการฝ่ายรายได้และพัฒนารัฐกิจธนาคาร	นายพิสิษฐ์ รัตนชาติชัย
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายรายได้และพัฒนารัฐกิจธนาคาร	นายปราโมทย์ เดชะธวัช
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายรายได้และพัฒนารัฐกิจธนาคาร	นางอังสนา อุโนทัย
ผู้อำนวยการกองธุรกิจเงินฝาก	นายสมบูรณ์ ดาศรี
ผู้อำนวยการกองธุรกิจรายได้ค่าธรรมเนียม	นายอวยชัย อัครวิชเลิศ
ผู้อำนวยการกองธุรกิจอิเล็กทรอนิกส์	นายนพดล ศรีสรรค์
ผู้อำนวยการกองธุรกิจกองทุนอิสลาม	นายสุรพงศ์ ศรีลิณี

PERSONAL LOAN DEPARTMENT

Senior Vice President	Mr. Arun Lertvilai
Vice President	Mr. Paiboon Thourob
Assistant Vice President	Mr. Bunthai Satvinit
Director of Crop Credit Business Division	Mr. Chamnan Sirikulthorn
Director of Livestock and Fishery Credit Business Division	Mrs. Kwanjai Seesung
Director of Non-farm Credit Business Division	Mr. Pramot Prasittipayong
Director of Personal Loan Administration Division	Mr. Pongsak Chalermchutidet
Director of Debt Management Division	Mr. Chukiat Paoin

GOVERNMENT SECURED LOAN DEPARTMENT

Senior Vice President	Mr. Sumon Wudthiphan
Vice President	Mr. Prakit Chawengnirun
Director of Government Policy Credit Business Division	Mr. Pimol Chompoonun
Director of People Debt Administration Division	Mr. Nukul Pharachat
Director of Government Policy Administration Division	Mr. Witoon Watchapan

TREASURY DEPARTMENT

Senior Vice President	Mr. Udom Rojanaskul
Vice President	Mr. Kamolpant Asaves
Director of Financial Strategy Plan Division	Miss Sansanee Supaworawong
Director of Financial Business Division	Mrs. Sumalee Boondarig
Director of Financial Operation Division	Mrs. Mali Wongkit

INCOME AND BANKING DEVELOPMENT DEPARTMENT

Senior Vice President	Mrs. Poonsook Musiklad
Vice President	Mr. Pisit Rattanachatchai
Assistant Vice President	Mr. Pramot Techatawach
Assistant Vice President	Mrs. Angsana Unothai
Director of Deposit Services Division	Mr. Somboon Dasri
Director of Fee-based Income Division	Mr. Ouychai Akaravanitlert
Director of Electronic Banking Division	Mr. Nopadol Srisun
Director of Islamic Fund Division	Mr. Surapong Sirilim

ฝ่ายนโยบายและกลยุทธ์

ผู้อำนวยการฝ่ายนโยบายและกลยุทธ์	นายประยงค์ ตันนี
รองผู้อำนวยการฝ่ายนโยบายและกลยุทธ์	นายสมศักดิ์ กังธีระวัฒน์
ผู้อำนวยการกองแผนงานและงบประมาณ	นายสุวิทย์ พูลศิลป์
ผู้อำนวยการกองติดตามและประเมินผล	นายชัชชัย คงปั้น
ผู้อำนวยการกองประชาสัมพันธ์	นายสุรัตน์ จุณณะภาค
ผู้อำนวยการกองวิจัยและพัฒนาธุรกิจ	นายวิทยา เจียรพันธ์
ผู้อำนวยการกองวิเคราะห์และพัฒนาระบบงาน	นายบรรจง เฉลียวเกรียงไกร

ฝ่ายการบัญชี

ผู้อำนวยการฝ่ายการบัญชี	นางศรีงาม นาท้าว
รองผู้อำนวยการฝ่ายการบัญชี	นางจินตนา อิศราประทีปรัตน์
รองผู้อำนวยการฝ่ายการบัญชี	นายสุรพงศ์ จิตรประเสริฐพร
ผู้อำนวยการกองบัญชีบริหาร	นางจงกลณี พรหมชัย
ผู้อำนวยการกองบัญชีโครงการและบัญชีทรัพย์สิน	นางกัลยา อะภูะวินทร์
ผู้อำนวยการกองบัญชีการเงิน	น.ส. พรพรรณ วิสุทธิวรรณวุฒิ

ฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ

ผู้อำนวยการฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ	นายบุญไทย แก้วขันตี (รักษการ)
รองผู้อำนวยการฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ	นายวิชัย พงษ์วัฒนาชัย
รองผู้อำนวยการฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ	ผ.ส. ประเสริฐศรี ศิริชัยพันธุ์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ	ว่าที่ ร.ต. เสน่ห์ ฉาวเกียรติ
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ	นายวินัย หิรัญศรี
ผู้อำนวยการกองปฏิบัติการคอมพิวเตอร์	นายวิชัย พงษ์วัฒนาชัย (รักษการ)
ผู้อำนวยการกองเครือข่ายสื่อสาร	นายวิชาญ ศรีรัตนะวิไล
ผู้อำนวยการกองพัฒนาธุรกิจหลัก	นายสงัด ศิริพิมลวาทิน
ผู้อำนวยการกองพัฒนาระบบงานคอมพิวเตอร์	นางขวัญใจ ศรีรัตนะวิไล
ผู้อำนวยการกองสารสนเทศ	นางฉันทนา ไสส
ผู้อำนวยการกองบริการลูกค้า	นายสมหมาย โพธิ์ถาวรนนท์

POLICY AND STRATEGY DEPARTMENT

Senior Vice President	Mr. Prayong Tenbee
Vice President	Mr. Somsak Kangteerawat
Director of Programme and Budget Division	Mr. Suwit Poolsilp
Director of Monitoring and Evaluation Division	Mr. Chatchai Khongpun
Director of Public Relations Division	Mr. Surat Chunnapat
Director of Business Research and Development Division	Mr. Wittaya Jiaraphan
Director of System Analysis and Development Division	Mr. Banchong Chaleiwkriengkri

ACCOUNTING DEPARTMENT

Senior Vice President	Mrs. Sringam Natao
Vice President	Mrs. Jintana Isarapatiprat
Vice President	Mr. Surapong Jitphasertporn
Director of Management Accounting Division	Mrs. Jongkolnee Promchai
Director of Project and Asset Accounting Division	Mrs. Kalya Atawin
Director of Financial Accounting Division	Miss Pornphan Wisuttiwanawut

INFORMATION TECHNOLOGY DEPARTMENT

Senior Vice President	Mr. Boonthai Kaewkhuntee (Acting Director)
Vice President	Mr. Wichai Pluckwattanachai
Vice President	Miss Prasertsree Sirichaijun
Assistant Vice President	Mr. Saneh Chaokiat
Assistant Vice President	Mr. Winai Hiransri
Director of Computer Operation Division	Mr. Wichai Pluckwattanachai (Acting Director)
Director of Network Division	Mr. Wichan Sriratanawilai
Director of Core Business Development Division	Mr. Sa-ngud Siripimolwatin
Director of Application Software Division	Mrs. Kwanjai Sriratanawilai
Director of Information System Division	Mrs. Chantana Osot
Director of Customer Service Division	Mr. Sommai Potithavoranun

ฝ่ายทรัพยากรมนุษย์

ผู้อำนวยการฝ่ายทรัพยากรมนุษย์	นายสมชัย อ่ำพันธ์
รองผู้อำนวยการฝ่ายทรัพยากรมนุษย์	นายสุวิทย์ ตรีรัตน์ศิริกุล
รองผู้อำนวยการฝ่ายทรัพยากรมนุษย์	นางอภิญา ปุญญฤทธิ
ผู้อำนวยการกองแผนงานทรัพยากรมนุษย์	นายณรงค์ งามพริ้ง
ผู้อำนวยการกองบริหารอัตราค่าจ้าง	นายลิขิต สีแสงสุข
ผู้อำนวยการกองสวัสดิการและแรงงานสัมพันธ์	นายชวลินทร์ สายหล้า
ผู้อำนวยการกองพัฒนาทรัพยากรมนุษย์	นายสิปญ์ลักษณ์ เล็กประยูร
ผู้อำนวยการกองส่งเสริมการเรียนรู้	นางจงดี้ จันทร์ไทย

ฝ่ายอำนวยการ

ผู้อำนวยการฝ่ายอำนวยการ	นายไพโรจน์ สังขทรัพย์
รองผู้อำนวยการฝ่ายอำนวยการ	นางนิตยา อินทร์แก้ว
รองผู้อำนวยการฝ่ายอำนวยการ	นายจยส ทักษาศตร์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายอำนวยการ	นางพมพร พันกะหรัด์
ผู้อำนวยการกองกลาง	นายปรีชา สุขสุวรรณ
ผู้อำนวยการกองบริหารอาคารสำนักงาน	นายไพโรจน์ ศุภภัทรานนท์
ผู้อำนวยการกองนิติการ	นายบัณฑิต นิตชัยพัฒน์
ผู้อำนวยการกองบริการสำนักงานและยานพาหนะ	นายนิเวศ นิมระวี
ผู้อำนวยการกองจัดหาพัสดุ	นายพงษ์บัณฑิตย์ อรรถบาท

ฝ่ายกิจการสาขา 1

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 1	นายอุดม มาไพศาลทรัพย์
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 1	นายอภิรมย์ สุขประเสริฐ
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 1	นายสมยศ ทายะติ
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 1	นายจำลอง มุสิกธรรม
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 1	นายมานพ ไชยทิพย์

ฝ่ายกิจการสาขา 2

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 2	นายวินัย เกรือศรีประดิษฐ์
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 2	นายเล็ก อัครพงศ์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 2	นายศิริ ชีระแนว

HUMAN RESOURCES DEPARTMENT

Senior Vice President	Mr. Somchai Aumphan
Vice President	Mr. Suwit Triratsirikul
Vice President	Mrs. Apinya Poonyarit
Director of Human Resources Planning Division	Mr. Narong Ngamprink
Director of Manpower Administration Division	Mr. Likit Leeswangasuk
Director of Welfare and Labour Relation Division	Mr. Chavarin Saila
Director of Human Resources Development Division	Mr. Sipyaluk Lekprayoon
Director of Learning Promotion Division	Mrs. Jongdee Chanthai

GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT

Senior Vice President	Mr. Pairoj Sangkasap
Vice President	Mrs. Nittaya Inkaew
Vice President	Mr. Chongyos Thapsart
Assistant Vice President	Mrs. Popporn Pangarad
Director of General Affairs Division	Mr. Preecha Suisuwan
Director of Premises Management Division	Mr. Pairoj Suppatranon
Director of Legal Affairs Division	Mr. Bundit Nitichaipat
Director of Office and Vehicles Service Division	Mr. Niwes Nimrawee
Director of Supplies Procurement Division	Mr. Pongbundit Attabot

BRANCH ADMINISTRATION DEPARTMENT 1

Senior Vice President	Mr. Udom Marphaisalsap
Vice President	Mr. Aphiom Sukprasert
Assistant Vice President	Mr. Somyos Thayati
Assistant Vice President	Mr. Chamlong Musikatham
Assistant Vice President	Mr. Manop Chaiyathip

BRANCH ADMINISTRATION DEPARTMENT 2

Senior Vice President	Mr. Vinai Kruetreepradit
Vice President	Mr. Lek Uttarapong
Assistant Vice President	Mr. Siri Theeranaew

ฝ่ายกิจการสาขา 3

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 3	นายสกุล อี้วมจิตร
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 3	นายมรกต พิธรัตน์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 3	นายสมชัย แสงสว่าง
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 3	นายชอบธรรม เพิ่มจตุรัส
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 3	นายประพัฒน์ โสคติปิณฑะ

ฝ่ายกิจการสาขา 4

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 4	นายปราโมทย์ นนทะโคตร
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 4	นายพรชัย ลิ้มปภาส
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 4	นายชาญศักดิ์ คอนกรีต

ฝ่ายกิจการสาขา 5

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 5	นายวิบูลย์ คำพันธ์
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 5	นายธนบดี กุ๋จจร
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 5	นายมูรทัต เอี่ยมสอาด
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 5	นายวินัย แหสกุล

ฝ่ายกิจการสาขา 6

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 6	นายอุทัย ชูมิน
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 6	นายส่งเสริม ศักดิ์สิทธิ์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 6	นายณรงค์ สมบัติเจริญนนท์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 6	นายเชาว์ ไชยณรงค์

ฝ่ายกิจการสาขา 7

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 7	นายจตุรงค์ ทองยี่สุน
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 7	นายณรงค์ อรรถ
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 7	นายสมภพ รอดกลาง
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 7	นายพงษ์ศิลป์ คงมาลัย
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 7	นายจิรินทร์ เสวตไอยาราม

BRANCH ADMINISTRATION DEPARTMENT 3

Senior Vice President	Mr. Sakul Eiwsochid
Vice President	Mr. Morakot Pitharat
Assistant Vice President	Mr. Somchai Saengsawang
Assistant Vice President	Mr. Chobtham Poemchaturat
Assistant Vice President	Mr. Praphat Sottipintha

BRANCH ADMINISTRATION DEPARTMENT 4

Senior Vice President	Mr. Pramote Nonthakoat
Vice President	Mr. Pornchai Limpapas
Assistant Vice President	Mr. Charnsuk Corngreat

BRANCH ADMINISTRATION DEPARTMENT 5

Senior Vice President	Mr. Wiboon Khamphan
Vice President	Mr. Thanabodee Phookajorn
Assistant Vice President	Mr. Muratat Eiamsaard
Assistant Vice President	Mr. Vinai Haesakul

BRANCH ADMINISTRATION DEPARTMENT 6

Senior Vice President	Mr. Uthai Umin
Vice President	Mr. Songserm Saksit
Assistant Vice President	Mr. Narong Sombatcharoennon
Assistant Vice President	Mr. Chao Chainarong

BRANCH ADMINISTRATION DEPARTMENT 7

Senior Vice President	Mr. Jaturong Tongyeesoon
Vice President	Mr. Narong Orachorn
Assistant Vice President	Mr. Sompob Rodklang
Assistant Vice President	Mr. Phongsin Khongmalai
Assistant Vice President	Mr. Jarinton Savetaiyaram

ฝ่ายกิจการสาขา 8

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 8	นายอิศร เอกพิศาลกิจ
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 8	นายจรุจก์ กู้เกียรติกุล
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 8	นายเกษม มะนะโส

ฝ่ายกิจการสาขา 9

ผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 9	นายสิริชัย หวังสุขเกษม
รองผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 9	นายพรเทพ ธรรมาทิตย์
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 9	นายจิระพัฒน์ กิตติสาร
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 9	นายรวบ พรหมเชื้อ
ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายกิจการสาขา 9	นายพิจิต เสนีย์รัตนประยูร

BRANCH ADMINISTRATION DEPARTMENT 8

Senior Vice President	Mr. Isorn Ekpisankit
------------------------------	-----------------------------

Vice President	Mr. Jarung Kookeatkul
----------------	-----------------------

Assistant Vice President	Mr. Kasem Manaso
--------------------------	------------------

BRANCH ADMINISTRATION DEPARTMENT 9

Senior Vice President	Mr. Sirichai Wangsukkasem
------------------------------	----------------------------------

Vice President	Mr. Ponthep Thammatit
----------------	-----------------------

Assistant Vice President	Mr. Jiraphat Kitisarn
--------------------------	-----------------------

Assistant Vice President	Mr. Roub Phromcheua
--------------------------	---------------------

Assistant Vice President	Mr. Pichit Saneruttanaprayoon
--------------------------	-------------------------------

ทำเนียบสำนักงานจังหวัด

ฝ่ายกิจการสาขา 1

(ภาคเหนือตอนบน)

- 1. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดเชียงราย**
153 ถนนธนาสัย ตำบลเวียง อำเภอเมือง
จังหวัดเชียงราย 57000 โทร. 0 5374 4347, 0 5360 0172
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายประสงค์ อ่อนตระกูล
- 2. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดแพร่**
31/6 ถนนศรีนครกิจโกศล ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดแพร่ 54000
โทร. 0 5462 6798-9
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายชาญณรงค์ พงศ์ธัญญะศิลป์
- 3. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดเชียงใหม่**
171-173 ถนนพระปกเกล้า ตำบลศรีภูมิ
อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50200
โทร. 0 5321 2630, 0 5341 6990, 0 5341 6998
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายชัยสิทธิ์ ตันตะนรินทร์
- 4. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดลำปาง**
359/9 ถนนฉัตรไชย ตำบลสวนดอก
อำเภอเมือง จังหวัดลำปาง 52100
โทร. 0 5421 8255, 0 5422 8349-50, 0 5432 3337
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายอดิศักดิ์ จงเกียรติตระกูล
- 5. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดลำพูน**
19 ม. 1 ถนนวังขวา ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดลำพูน 51000
โทร. 0 5351 1530, 0 5353 0420, 0 5353 0587
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายบุญเลิศ เดือนอินทร์
- 6. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดน่าน**
51 ถนนผากอง ตำบลในเมือง อำเภอเมือง
จังหวัดน่าน 55000 โทร. 0 5475 1599, 0 5477 3046
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสุรศักดิ์ อุซัน
- 7. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดพะเยา**
687/6-9 ถนนพหลโยธิน ตำบลเวียง อำเภอเมือง
จังหวัดพะเยา 56000 โทร. 0 5448 2282, 0 5448 3943
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสมมาตร บุปพะโก
- 8. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดแม่ฮ่องสอน**
106/15 ถนนขุนลุมประพาส ตำบลจองคำ อำเภอเมือง
จังหวัดแม่ฮ่องสอน 58000 โทร. 0 5362 0331
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายพันธ์ศักดิ์ คงสุภาพกุล
(รักษาการ)

ฝ่ายกิจการสาขา 2

(ภาคเหนือตอนล่าง)

- 9. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดเพชรบูรณ์**
87 ถนนสามัคคีชัย ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดเพชรบูรณ์ 67000
โทร. 0 5671 1801, 0 5674 4046-7
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสุพล พูลพิพัฒน์
- 10. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสุโขทัย**
96/5 ถนนสิงห์วัฒน์ ตำบลธานี อำเภอเมือง
จังหวัดสุโขทัย 64000 โทร. 0 5561 0901
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายดำรงชัย เดชาธิดม
- 11. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดนครสวรรค์**
258/6 ถนนสวรรค์วิถี ตำบลปากน้ำโพ
อำเภอเมือง จังหวัดนครสวรรค์ 60000
โทร. 0 5622 8218, 0 5631 2248, 0 5631 3248-9
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายรักเวช พรหมจันทร์
- 12. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดพิษณุโลก**
2/6 ถนนประสงค์ประสาธ ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดพิษณุโลก 65000
โทร. 0 5521 9793, 0 5524 6259, 0 1886 9925
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายวิรัช วาณิชธนกุล
- 13. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดพิจิตร**
1/30 ถนนศรีมหา ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดพิจิตร 66000
โทร. 0 5665 0941, 0 5665 1343, 0 1881 4514
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายกิตติศักดิ์ ศรีสุนทร
- 14. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดกำแพงเพชร**
21 ถนนราชดำเนิน ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดกำแพงเพชร 62000
โทร. 0 5571 2755, 0 5572 0313
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายวินัย พวงบุษบา
- 15. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดอุตรดิตถ์**
22 อาคารชั้น 2 ถนนบรมอาสาณ์ ตำบลท่าอิฐ
อำเภอเมือง จังหวัดอุตรดิตถ์ 53000
โทร. 0 5544 0268, 0 5544 0853
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายทวีวัฒน์ พิทักษ์อรณพ
- 16. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดอุทัยธานี**
9 อาคารชั้น 2 ถนนเคอศิริ ตำบลอุทัยใหม่
อำเภอเมือง จังหวัดอุทัยธานี 61000
โทร. 0 5651 2089, 0 5652 4565-6
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายธรรมบุญ เทศคำ

17. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดตาก

5 ถนนพหลโยธิน ตำบลหนองหลวง อำเภอเมือง
จังหวัดตาก 63000 โทร. 0 5554 1162-3
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสรรพชัย เนมิคณาน

ฝ่ายกิจการสาขา 3

(ภาคตะวันออกเฉียงเหนือตอนบน)

- 18. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดอุดรธานี**
92/11 ถนนอุดรคูขี้ ตำบลหมากแข้ง อำเภอเมือง
จังหวัดอุดรธานี 41000 โทร. 0 4234 3656-7
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสุวภูมิ พานิช
- 19. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดขอนแก่น**
99 อาคารชั้น 2 ถนนรัตนรัษฎ ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น 40000
โทร. 0 4332 1836-7
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสันติ ชินาลัย
- 20. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดร้อยเอ็ด**
187 อาคารชั้น 2 ถนนเทพาภิบาล ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดร้อยเอ็ด 45000
โทร. 0 4352 0421
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายปรกรณ์ เต็มตระกูล
- 21. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดกาฬสินธุ์**
45 ถนนเทศบาล 23 ตำบลกาฬสินธุ์
อำเภอเมือง จังหวัดกาฬสินธุ์ 46000
โทร. 0 4381 5098, 0 4381 5198, 0 4381 5307
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายไพศาล แสนคุ้ม
- 22. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดเลย**
13 ถนนชุมชน ตำบลลูกปัด อำเภอเมือง จังหวัดเลย 42000
โทร. 0 4283 0292, 0 4283 0375
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายประทีปย์ เลิศล้ำ
- 23. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสกลนคร**
1755/3 ถนนรัฐพัฒนา ตำบลธาตุเชิงชุม
อำเภอเมือง จังหวัดสกลนคร 47000
โทร. 0 4273 2368, 0 4273 2371, 0 1661 4851
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายยิ่งยศ ศิริวงศ์พานิชย์
- 24. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดนครพนม**
152 ถนนนิตโย ตำบลในเมือง อำเภอเมือง
จังหวัดนครพนม 48000 โทร. 0 4252 2627-8
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายเดช บุญชู

Directory of BAAC Provincial Offices

BRANCH ADMINISTRATION

DEPARTMENT 1

(Upper Northern Region)

1. Chiang Rai Provincial Office

153 Thanon Thanalai,
Tambon Wiang, Amphoe Muang,
Changwat Chiang Rai (57000)
Tel. 0 5374 4347, 0 5360 0170
Director : Mr. Prasong Ontrakul

2. Phare Provincial Office

31/6 Thanon Yantarakit Kosol,
Tambon Nai Wiang, Amphoe Muang,
Changwat Phrae (54000)
Tel. 0 5462 6798-9
Director : Mr.Channarong Pongthanyadilok

3. Chiang Mai Provincial Office

171-173 Thanon Phra Pok Klao,
Tambol Si Phum, Amphoe Muang,
Changwat Chiang Mai (50200)
Tel. 0 5321 2630, 0 5341 6990, 0 5341 6998
Director : Mr. Chaisit Tantanarat

4. Lamphang Provincial Office

359/9 Thanon Chatchai,
Tambon Suan Dok, Amphoe Muang,
Changwat Lamphang (52100)
Tel. 0 5421 8255, 0 5422 8349-50,
0 5432 3337
Director : Mr. Adisak Jongkieotragoon

5. Lamphun Provincial Office

19 Moh 1 Thanon Wang Khwa,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Lamphun (51000)
Tel. 0 5351 1530, 0 5353 0587
Director : Mr. Boonlert Tuanyuanyong

6. Nan Provincial Office

51 Thanon Pha Kong,
Tambon Nai Wiang, Amphoe Muang
Changwat Nan (55000)
Tel. 0 5475 1599, 0 5477 3046
Director : Mr. Surasak Uchachin

7. Phayao Provincial Office

687/6-9 Thanon Phaholyothin,
Tambon Wiang, Amphoe Muang,
Changwat Phayao (56000)
Tel. 0 5448 2282, 0 5448 3943
Director : Mr. Sommart Buppage

8. Mae Hong Son Provincial Office

106/15 Thanon Khunlumrapas,
Tambon Jongkham, Amphoe Muang,
Changwat Mae Hong Son (58000)
Tel. 0 5362 0331
Director : Mr. Phansak Kongsuphakup
(Acting Director)

BRANCH ADMINISTRATION

DEPARTMENT 2

(Lower Northern Region)

9. Phetchabun Provincial Office

87 Thanon Samakkichai,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Phetchabun (67000)
Tel. 0 5671 1801, 0 5674 4046-7
Director : Mr. Supol Poonpipat

10. Sukhothai Provincial Office

96/5 Thanon Singhawat,
Tambon Thani, Amphoe Muang,
Changwat Sukhothai (64000)
Tel. 0 5561 0901
Director : Mr. Damrongchaj Dechatikhom

11. Nakhon Sawan Provincial Office

258/6 Thanon Sawan Withi,
Tambon Pak Nam Pho, Amphoe Muang,
Changwat Nakhon Sawan (60000)
Tel. 0 5622 8218, 0 5631 2248,
0 5631 3248-9
Director : Mr. Rakwet Promjan

12. Phitsanulok Provincial Office

2/6 Thanon Prasong Prasat,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Phitsanulok (65000)
Tel. 0 5521 9793, 0 5524 6259,
0 1886 9925
Director : Mr. Wirat Wanittanakul

13. Phichit Provincial Office

1/30 Thanon Si Mala,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Phichit (66000)
Tel. 0 5665 0941, 0 5665 1343, 0 1881 4514
Director Mr. Kittisak Srisoontorn

14. Kamphaeng Phet Provincial Office

21 Thanon Ratchadamnoen,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Kamphaeng Phet (62000)
Tel. 0 5571 2755, 0 5572 0313
Director : Mr. Winai Phoungbuppha

15. Uttaradit Provincial Office

22 Second Floor, Thanon Barom Art,
Tambon Tha It, Amphoe Muang,
Changwat Uttaradit (53000)
Tel. 0 5544 0268, 0 5544 0853
Director : Mr. Taweerus Pitakarnnop

16. Uthai Thani Provincial Office

9 Second Floor, Thanon Teubsiri
Tambon Uthai Mai, Amphoe Muang,
Changwat Uthai Thani (61000)
Tel. 0 5651 2089, 0 5652 4565-6
Director : Mr. Thammanoon Tetkham

17. Tak Provincial Office

5 Thanon Phaholyothin,
Tambon Nong Luang, Amphoe Muang,
Changwat Tak (63000)
Tel. 0 5554 1162-3
Director : Mr. Sappachai Nemidkanam

BRANCH ADMINISTRATION

DEPARTMENT 3

(Upper Northeastern Region)

18. Udon Thani Provincial Office

92/1 Thanon Udon Dutsdi,
Tambon Mak Khaeng, Amphoe Muang,
Changwat Udon Thani (41000)
Tel. 0 4234 3656-7
Director : Mr. Sorawut Panit

19. Khon Kaen Provincial Office

99 Second Floor, Thanon Ruen Rom,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Khon Kaen (40000)
Tel. 0 4332 1836-7
Director : Mr. Santi Chinalai

20. Roi Et Provincial Office

187 Second Floor,
Thanon Thewaphiban,
Tambon Nai Muang,
Amphoe Muang,
Changwat Roi Et (45000)
Tel. 0 4352 0421
Director : Mr. Pakorn Iamtrakul

21. Kalasin Provincial Office

45 Thanon Thetsaban 23,
Tambon Kalasin, Amphoe Muang,
Changwat Kalasin (46000)
Tel. 0 4381 5089, 0 4381 5307,
0 4381 3545
Director : Mr. Paisal Sankoom

22. Loei Provincial Office

13 Thanon Chumsai,
Tambon Kut Pong, Amphoe Muang,
Changwat Loei (42000)
Tel. 0 4283 0292, 0 4283 0375
Director : Mr. Pratak Lertlam

23. Sakon Nakhon Provincial Office

1755/3 Thanon Rat Phattana,
Tambon Thatchoengchum,
Amphoe Muang,
Changwat Sakon Nakhon (47000)
Tel. 0 4273 2368, 0 4273 2371,
0 1661 4851
Director : Mr. Yingyot Siriwongpanit

25. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดมหาสารคาม

608 อาคารชั้น 2 ถนนนครสวรรค์ ตำบลตลาด
อำเภอเมือง จังหวัดมหาสารคาม 44000
โทร. 0 4372 5720, 0 4372 5886
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายนิคม ปรีจาร์ส

26. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดหนองคาย

1191/1 ถนนเจนจบทิศ ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดหนองคาย 43000
โทร. 0 4246 5336, 0 4246 5880, 0 1879 3571
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายวิโรจน์ ทองอ่อน

27. สำนักงานสำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดหนองบัวลำภู

196 ม. 10 ถนนอุตร-เลข ตำบลลำภู อำเภอเมือง
จังหวัดหนองบัวลำภู 39000 โทร. 0 4231 2024-5
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นางศิริเพ็ญ โภษะภักดิ์

28. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดมุกดาหาร

57 ถนนชยางกูร ตำบลในเมือง อำเภอเมือง
จังหวัดมุกดาหาร 49000 โทร. 0 4263 1633
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายมงคล พรงาม

ฝ่ายกิจการสาขา 4**(ภาคตะวันออกเฉียงเหนือตอนล่าง)****29. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดชัยภูมิ**

49/1 ถนนบรรณาการ ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดชัยภูมิ 36000
โทร. 0 4483 5431, 0 4483 6923, 0 1976 3139
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสุวัฒน์ เอื้อฉาย

30. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดนครราชสีมา

35 ถนนมนัส ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดนครราชสีมา 30000
โทร. 0 4425 5332, 0 4434 1536-7
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายประโชชน์ หมุ่มพันธ์

31. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสุรินทร์

38 ถนนเทศบาล 1 อำเภอเมือง
จังหวัดสุรินทร์ 32000 โทร. 0 4453 8591-2
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสมชาย สรณเสาวภาคย์

32. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดศรีสะเกษ

173 ถนนเทพา ตำบลในเมืองเหนือ
อำเภอเมือง จังหวัดศรีสะเกษ 33000
โทร. 0 4561 2479, 0 4562 2301
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสมเกียรติ กิมาวา

33. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดบุรีรัมย์

17/14 อาคารชั้น 2 ถนนธานี ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดบุรีรัมย์ 31000
โทร. 0 4461 1580, 0 4461 1897, 0 4461 5060
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายฐานิสร์ สุทธิสุวรรณ

34. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดอุบลราชธานี

420 ถนนชยางกูร ตำบลในเมือง อำเภอเมือง
จังหวัดอุบลราชธานี 34000
โทร. 0 4528 0151, 0 4531 3361, 0 4531 7934
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสุเทพ ฉลวยศรี

35. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดยโสธร

393 ถนนแจ้งสนิท ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดยโสธร 35000
โทร. 0 4571 2086, 0 4571 2984
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายมณฑล สระทองน้อย

36. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดอำนาจเจริญ

888 ถนนชยางกูร ตำบลทุ่ง อำเภอเมือง
จังหวัดอำนาจเจริญ 37000 โทร. 0 4551 1479
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายประคิด มีนาเขต

ฝ่ายกิจการสาขา 5**(ภาคกลาง)****37. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดพระนครศรีอยุธยา**

18/21 ถนนนครสวรรค์ ตำบลหอรัตนไชย
อำเภอพระนครศรีอยุธยา จังหวัดพระนครศรีอยุธยา 13000
โทร. 0 3523 2758-61, 0 3525 2248, 0 3525 2742
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายชัยวัฒน์ ปกติ้อง

38. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสระบุรี

73 ถนนพหลโยธิน ตำบลปากเพรียว อำเภอเมือง
จังหวัดสระบุรี 18000 โทร. 0 3622 0186, 0 3622 1176
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายชอเกียรติ บัวศรี

39. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดลพบุรี

9/1 ถนนราชดำเนิน ตำบลสหหิน อำเภอเมือง
จังหวัดลพบุรี 15000 โทร. 0 3661 8571-2
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายอาณัติพงษ์ สักดิ์เจริญ

40. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดชัยนาท

58/8 ถนนวงษ์โค ตำบลในเมือง อำเภอเมือง
จังหวัดชัยนาท 17000 โทร. 0 5641 2610, 0 5642 1327
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายวิจิต ณะอบเงิน

41. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดนนทบุรี

11/71-76 อาคารชั้น 2 ถนนพิบูลสงคราม
ตำบลสวนใหญ่ อำเภอเมือง จังหวัดนนทบุรี 11000
โทร. 0 2526 3117, 0 2967 4776
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายเสวก คุลยพัทธ์

42. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดอ่างทอง

119 ถนนเทศบาล 10 ตำบลตลาดหลวง อำเภอเมือง
จังหวัดอ่างทอง 14000 โทร. 0 3561 1699, 0 3562 6303
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสว่าง ฤทธิรงค์

43. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดกรุงเทพมหานคร

109 ถนนกำแพงเพชร แขวงลาดยาว
เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900 โทร. 0 2271 1320
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายทิววงศ์ คนศรีเจริญ

44. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดปทุมธานี

62/4 ถนนพัฒนาสัมพันธ์ ตำบลบางปรอก อำเภอเมือง
จังหวัดปทุมธานี 12000 โทร. 0 2581 1449
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายประคิษฐ์ กาญจนสิงห์

45. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสิงห์บุรี

48 ม.6 ถนนสิงห์บุรี-บางระจัน ตำบลต้นโพธิ์ อำเภอเมือง
จังหวัดสิงห์บุรี 16000
โทร. 0 3651 1410, 0 3651 2370, 0 3651 2559
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นางวนิดา กอนแก้ว

ฝ่ายกิจการสาขา 6**(ภาคตะวันออก)****46. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดปราจีนบุรี**

314 อาคารชั้น 2 ถนนราษฎร์ธานี ตำบลหน้าเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดปราจีนบุรี 25000
โทร. 0 3721 3757
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายกิตติศักดิ์ เทพการ

47. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดระยอง

6/51 ตำบลท่าประดู่ อำเภอเมือง
จังหวัดระยอง 21000
โทร. 0 3886 1881, 0 1945 3197
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายฉวี รัชชทอง

48. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดฉะเชิงเทรา

128 ชั้น 2 อาคาร 7ก. ถนนมรุพงษ์
ตำบลหน้าเมือง อำเภอเมือง
จังหวัดฉะเชิงเทรา 24000 โทร. 0 3851 4770
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายเกษม เอกทวีวัฒน์เดช

49. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดนครนายก

181 ชั้น 2 ม.7 ถนนสุวรรณศร ตำบลบ้านใหญ่
อำเภอเมือง จังหวัดนครนายก 26000
โทร. 0 3732 0112
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายบรรจง ขจรไชยกูล

50. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดจันทบุรี

8 ถนนสฤทธิเดช ตำบลวัดใหม่
อำเภอเมือง จังหวัดจันทบุรี 22000
โทร. 0 3932 5778, 0 3932 7010, 0 3932 7090
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายพนพล กุมาตย์

24. Nakhon Phanom Provincial Office

152 Thanon Nittayo,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Nakhon Phanom (48000)
Tel. 0 4252 2627-8
Director : Mr. Dej Boonchoo

25. Maha Sarakham Provincial Office

608 Second Floor,
Thanon Nakhon Sawan
Tambon Talat, Amphoe Muang
Changwat Maha Sarakham (44000)
Tel. 0 4372 5720, 0 4372 5886
Director Mr. Nikom Preechamras

26. Nong Khai Provincial Office

1191/1 Thanon Chen Chop Thit,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Nong Khai (43000)
Tel. 0 4246 5336, 0 4246 5880,
0 1879 3571
Director : Mr. Wiroj Tongorn

27. Nong Bua Lam Phu

Provincial Office
196 Moh 10 Thanon Udon-Loei,
Tambon Lam Phu,
Amphoe Muang,
Changwat Nong Bua Lam Phu (39000)
Tel. 0 4231 2024-5
Director : Mrs. Siriphen kosarak

28. Mukdahan Provincial Office

57 Thanon Chayangkul,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Mukdahan (49000)
Tel. 0 4263 1633
Director : Mr. Mongkol Pomngam

BRANCH ADMINISTRATION**DEPARTMENT 4****(Lower Northeastern Region)****29. Chaiyaphum Provincial Office**

49/1 Thanon Bannakan,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Chaiyaphum (36000)
Tel. 0 4483 5431, 0 4483 6923,
0 1976 3139
Director : Mr. Supat Eauchai

30. Nakhon Ratchasima

Provincial Office
35 Thanon Manat,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Nakhon Ratchasima (30000)
Tel. 0 4425 5332, 0 4434 1536-7
Director : Mr. Prayot Moomuensi

31. Surin Provincial Office

38 Thanon Thetsaban 1, Amphoe Muang,
Changwat Surin (32000)
Tel. 0 4453 8591-2
Director: Mr. Somchai Satanasawapak

32. Si Sa Ket Provincial Office

173 Thanon Thepa,
Tambon Muang Nua, Amphoe Muang, Changwat Si
Sa Ket (33000) Tel. 0 4561 2479, 0 4562 2301
Director : Mr. Somkiat Kimawaha

33. Buri Ram Provincial Office

17/14 Second Floor, Thanon Thani,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Buri Ram (31000)
Tel. 0 4461 1580, 0 4461 1897, 0 4461 5060
Director : Mr. Thanit Suthasawan

34. Ubol Ratchathani Provincial Office

420 Thanon Chayangkul,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Ubol Ratchathani (34000)
Tel. 0 4531 3361, 0 4531 7935
0 4531 7934
Director : Mr. Suthep Chaluisri

35. Yasothorn Provincial Office

393 Thanon Cheng Sanit,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Yasothorn (35000)
Tel. 0 4571 2086, 0 4571 2984
Director : Mr. Monton Srathongnoi

36. Amnat Charoen Provincial Office

888 Thanon Chayangkul,
Tambon Bung, Amphoe Muang,
Changwat Amnat Charoen (37000)
Tel. 0 4551 1479
Director : Mr. Prakrit Meenakate

BRANCH ADMINISTRATION**DEPARTMENT 5 (Central Region)****37. Phra Nakhon Si Ayutthaya
Provincial Office**

18/21 Thanon Naresuan,
Tambon Ho Ratanachai,
Changwat Phra Nakhon Si Ayutthaya (13000)
Tel. 0 3523 2758-61, 0 3525 2238
Director : Mr. Chaiwat Pokpong

38. Saraburi Provincial Office

73 Thanon Phaholyothin,
Tambon Pak Phrieo, Amphoe Muang,
Changwat Saraburi (18000)
Tel. 0 3622 0186, 0 3622 1176
Director : Mr. Kajornkiat Buasri

39. Lop Buri Provincial Office

9/1 Thanon Ratchadamnoen
Tambon Thahin, Amphoe Muang,
Changwat Lop Buri (15000)
Tel. 0 3661 8571-2
Director : Mr. Anuttapong Sakcharoen

40. Chai Nat Provincial Office

58/8 Thanon Wong To,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang,
Changwat Chai Nat (17000)
Tel. 0 5641 2610, 0 5642 1327
Director : Mr. Wichit Paonngern

41. Nonthaburi Provincial Office

11/71-76 Second Floor,
Thanon Pibulsongkram,
Tambon Suanyai, Amphoe Muang,
Changwat Nonthaburi (11000)
Tel. 0 2526 3117, 0 2967 4776
Director : Mr. Sawet Dulyapat

42. Ang Thong Provincial Office

119 Thanon Thetsaban 10,
Tambon Talat Luang, Amphoe Muang,
Changwat Ang Thong (14000)
Tel. 0 3561 1699, 0 3562 6303
Director : Mr. Sawang Rittirong

43. Bangkok Metropolis

Provincial Office
109 Thanon Kamphaeng Phet,
Kwaeng Lat Yao, Khet Jatujak,
Bangkok (10900)
Tel. 0 2271 1320
Director : Mr. Siwawongse Dontreechareon

44. Phatum Thani Provincial Office

62/4 Thanon Pattana Samphan
Tambon Bang Prok, Amphoe Muang,
Changwat Phatum Thani (12000)
Tel. 0 2581 1449, 0 2581 1450
Director : Mr. Pradit Kanjanasingha

45. Sing Buri Provincial Office

48 Mu 6
Thanon Sing Buri - Bang Rachan,
Tambon Ton Pho, Amphoe Muang,
Changwat Sing Buri (16000)
Tel. 0 3651 1410, 0 3651 2370,
0 3651 2559
Director : Mrs. Wanida kulkaew

BRANCH ADMINISTRATION**DEPARTMENT 6****(Eastern Region)****46. Prachin Buri Provincial Office**

314 Second Floor, Thanon Ratdamri,
Tambon Na Muang, Amphoe Muang,
Changwat Prachin Buri (25000)
Tel. 0 3721 3757
Director : Mr. Kittisak Tepakorn

47. Rayong Provincial Office

6/51 Tambon Tha Pradu,
Amphoe Muang,
Changwat Rayong (21000)
Tel. 0 3886 1881, 0 1945 3197
Director : Mr. Tawin Raktong

48. Chachoengsao Provincial Office

128 Second Floor,
Credit in Kind Building,
Thanon Maruphong,
Tambon Na Muang, Amphoe Muang,
Changwat Chachoengsao (24000)
Tel. 0 3851 4770
Director : Mr. Kasem Ektawewanadej

51. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดชลบุรี

695/2 จ อาคารชั้น 2 ถนนสุขประบุร
ตำบลมะขามทอง อำเภอเมือง
จังหวัดชลบุรี 20000 โทร. 0 3878 0784
ผู้อำนวยการสำนักงาน : น.ส. วัชรา ศิริจิรกาล

52. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดตราด

13/1 อาคารชั้น 2 ถนนศรีสุวรรณพิศ
ตำบลวังกระแจะ อำเภอเมือง จังหวัดตราด 23000
โทร. 0 3953 1390, 0 3953 2465
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายพนอด กุลมาตย์
(รักษาการ)

53. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสมุทรปราการ

458/29 ถนนสุขุมวิท ตำบลอปากน้ำ อำเภอเมือง
จังหวัดสมุทรปราการ 10280
โทร. 0 2389 3752, 0 2389 5851
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายเพียรเลิศ วงศ์ภิรมย์ตานต์

54. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสระแก้ว

338 ถนนสุวรรณศร อำเภอเมือง
จังหวัดสระแก้ว 27000 โทร. 0 3724 2673-4
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายเมธี พัฒนสารินทร์

**ฝ่ายกิจการสาขา 7
(ภาคตะวันตก)****55. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดเพชรบุรี**

59 อาคารชั้น 2 ถนนราชวิถี ตำบลคลองกระแจะ
อำเภอเมือง จังหวัดเพชรบุรี 76000
โทร. 0 3241 1205, 0 3242 7897
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายทวีชัย พลายบุญ

56. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสุพรรณบุรี

258 อาคารชั้น 3 ถนนพระพิณวษา ตำบลท่าพี่เลี้ยง
อำเภอเมือง จังหวัดสุพรรณบุรี 72000
โทร. 0 3550 0507-8
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสุรพันธ์ เด็ดขาด

57. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดนครปฐม

413 ถนนเทศบาล ตำบลพระประโทน
อำเภอเมือง จังหวัดนครปฐม 73000
โทร. 0 3421 1081, 0 3421 2553, 0 3425 4217
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายประวิทย์ เฟ่งรุ่งเรืองวงษ์

58. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

6 ถนนสละชีพ ตำบลประจวบคีรีขันธ์
อำเภอเมือง จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ 77000
โทร. 0 3260 1202, 0 3260 2250, 0 3261 1075,
0 3261 1837
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายอรุณพร พัฒราช

59. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดราชบุรี

241/21 ถนนราษฎร์อินดี ตำบลหน้าเมือง อำเภอเมือง
จังหวัดราชบุรี 70000 โทร. 0 3231 5351-2
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายชม ปานจันทร์

60. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดกาญจนบุรี

391 ถนนแสงชูโตได้ ตำบลปากแพรก อำเภอเมือง
จังหวัดกาญจนบุรี 71000 โทร. 0 3462 3254
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายชนิต โอทอง

61. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสมุทรสาคร

929/43 อาคารชั้น 2 ถนนเอกชัย ตำบลสมทชัย
อำเภอเมือง จังหวัดสมุทรสาคร 74000 โทร. 0 3482 0942
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายวันชัย พัวรรุณุเคราะห์

**ฝ่ายกิจการสาขา 8
(ภาคใต้ตอนบน)****62. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดชุมพร**

175 ถนนศาลาแดง ตำบลท่าตะเภา อำเภอเมือง
จังหวัดชุมพร 86000 โทร. 0 7750 3033
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายจร เว็วไร

63. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสุราษฎร์ธานี

258 อาคารชั้น 2 ถนนตลาดใหม่ ตำบลตลาด
อำเภอเมือง จังหวัดสุราษฎร์ธานี 84000
โทร. 0 7722 2440, 0 7728 6519
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายวีระพล แก้วมณี

64. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดพังงา

312/1 ถนนเพชรเกษม ตำบลท้ายช้าง อำเภอเมือง
จังหวัดพังงา 82000 โทร. 0 7641 1873, 0 7644 0627
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายภูรินทร์ พรหมอักษร

65. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดกระบี่

520 ถนนอุรุภิกง ตำบลกระบี่ใหญ่ อำเภอเมือง
จังหวัดกระบี่ 81000 โทร. 0 7563 1210
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายเพ็ญชาติ หมั่นศรี

66. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดระนอง

145/64 หมู่ 4 ตำบลบางนอน อำเภอเมือง
จังหวัดระนอง 85000 โทร 0 7782 4641-2
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสุรพงษ์ สุวรรณเมนะ
(รักษาการ)

**ฝ่ายกิจการสาขา 9
(ภาคใต้ตอนล่าง)****67. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดปัตตานี**

74 ถนนยะรัง ตำบลอาเนาะรู อำเภอเมือง
จังหวัดปัตตานี 94000 โทร. 0 7331 1454, 0 7333 3370
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายพิเชษฐ์ ชุมพงศ์
(รักษาการ)

68. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดนครศรีธรรมราช

545 ถนนราชดำเนิน ตำบลในเมือง
อำเภอเมือง จังหวัดนครศรีธรรมราช 80000
โทร. 0 7531 0269 70, 0 7536 0076
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายโสภณ คงจังหวัด

69. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสงขลา

448 ถนนเพชรเกษม ตำบลหาดใหญ่ อำเภอหาดใหญ่
จังหวัดสงขลา 90110 โทร. 0 7423 7062, 0 7423 7072
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสุเทพ สุนทรนนท์

70. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดพัทลุง

315 ถนนรามเมศวร์ ตำบลคูหาสวรรค์ อำเภอเมือง
จังหวัดพัทลุง 93000
โทร. 0 7462 6318-9
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายวิศิษฐ์ อักโขสุวรรณ

71. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดนราธิวาส

21, 21/1-2 ถนนสุริเยะประดิษฐ์ อำเภอเมือง
จังหวัดนราธิวาส 96000
โทร. 0 7351 1680, 0 7352 2046
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายชาญศิลป์ ศรีมณี
(รักษาการ)

72. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดศรีสะเกษ

39/15 ถนนรัชฎา ตำบลทับเที่ยง อำเภอเมือง
จังหวัดศรีสะเกษ 92000 โทร. 0 7522 4535, 0 7522 5232
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายสุทัย หนูวาด

73. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดยะลา

188-190 ถนนสีโรส ตำบลสะเตง อำเภอเมือง
จังหวัดยะลา 95000 โทร. 0 7321 1729, 0 7324 4054
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายพิชิต เสนีรัตนประยูร
(รักษาการ)

74. สำนักงาน ร.ก.ส. จังหวัดสตูล

119-121 อาคารชั้น 2 ถนนสมันตะประดิษฐ์ ตำบลพิมาน
อำเภอเมือง จังหวัดสตูล 91000 โทร. 0 7472 3226
ผู้อำนวยการสำนักงาน : นายประเดิมชัย จันทน์แสน

49. Nakhon Nayok Provincial Office

181 Second Floor, Moh 7,
Thanon Suwannason,
Tambon Ban Yai, Amphoe Muang, Changwat
Nakhon Nayok (26000) Tel. 0 3732 0112
Director : Mr. Banchong Kajhornchaiyakul

50. Chanthaburi Provincial Office

8 Thanon Saritdet,
Tambon Wat Mai, Amphoe Muang,
Changwat Chanthaburi (22000)
Tel. 0 3932 7090 0 3932 7092
Director : Mr. Noppadol Kullamart

51. Chon Buri Provincial Office

695/2 Second Floor, Thanon Sukprayun, Tambon
Makham Yong, Amphoe Muang,
Changwat Chon Buri (20000)
Tel. 0 3878 0784
Director : Miss Vachara Sirijirakal

52. Trat Provincial Office

13/1 Second Floor,
Thanon Sisuwanpis, Tambon Wangkrajae, Amphoe
Muang, Changwat Trat (23000)
Tel. 0 3953 1390, 0 3953 2465
Director : Mr. Noppadol Kulamart
(Acting Director)

53. Samutprakan Provincial Office

458/29 Thanon Sukhumvit,
Tambon Paknam, Amphoe Muang,
Changwat Samutprakan (12080)
Tel. 0 2389 3752, 0 2389 5851
Director : Mr. Pienlert Wongpiromsarn

54. Sa Kaeo Provincial Office

275 Moh 15 Thanon Suwannasorn,
Amphoe Muang,
Changwat Sa Kaeo (27000)
Tel. 0 3724 2673-4
Director : Mr. Metee Patanasarin

BRANCH ADMINISTRATION**DEPARTMENT 7****(Western Region)****55. Phetchaburi Provincial Office**

59 Second Floor, Thanon Ratchawithi
Tambon Khlong Krachaeng,
Changwat Phetchaburi (76000)
Tel. 0 3241 1205, 0 3242 7897
Director : Mr. Tawechai Plaiboon

56. Suphan Buri Provincial Office

258 Third Floor, Thanon Phra Phanwasa, Tambon
Tha Phi Liang, Amphoe Muang, Changwat Suphan
Buri (72000) Tel. 0 3550 0507-8
Director : Mr. Surapan Dedkhard

57. Nakhon Pathom Provincial Office

413 Thanon Thesa,
Tambon Phra Prathon, Amphoe Muang,
Changwat Nakhon Pathom (73000)
Tel. 0 3421 1081, 0 3421 2553, 0 3425 4217
Director : Mr. Prawit Pengrungeongwong

58. Prachuap Khiri Khan Provincial Office

6 Thanon Salachip,
Tambon Prachuap Khiri Khan,
Amphoe Muang,
Changwat Prachuap Khiri Khan (77000)
Tel. 0 3260 12020, 0 3260 2250,
0 3261 1075, 0 3261 1837
Director : Mr. Artaphon Pattarach

59. Ratchaburi Provincial Office

241/21 Thanon Ratsadonyindi,
Tambon Na Muang, Amphoe Muang, Changwat
Ratchaburi (70000) Tel. 0 3231 5351-2
Director : Mr. Chom Phanchan

60. Kanchanaburi Provincial Office

391 Tanon Saengchutotai,
Tambon Pak Prake, Amphoe Muang,
Changwat Kanchanaburi (71000)
Tel. 0 3462 3254
Director : Mr. Khanti Othong

6. Samut Sakhon Provincial Office

929/43 Thanon Ekkachai,
Tambon Mahachai, Amphoe Muang,
Changwat Samut Sakhon (74000)
Tel. 0 3482 0942
Director : Mr. Vanchai Pourvaranukroh

BRANCH ADMINISTRATION**DEPARTMENT 8****(Upper Southern Region)****62. Chumphon Provincial Office**

175 Thanon Saladaeng,
Tambon Thatapao, Amphoe Muang,
Changwat Chumphon (86000)
Tel. 0 7750 3033
Director : Mr. Jare Reawurai

63. Surat Thani Provincial Office

258 Second Floor, Thanon Talat Mai,
Tambon Talat, Amphoe Muang,
Changwat Surat Thani (84000)
Tel. 0 7722 2440, 0 7728 6519
Director : Mr. Weerapon Kaewmanee

64. Phangnga Provincial Office

312/1 Thanon Phetkasem,
Tambon Thay Chang, Amphoe Muang,
Changwat Phangnga (82000)
Tel. 0 7641 1873, 0 7644 0627
Director : Mr. Phurin Promaksorn

65. Krabi Provincial Office

520 Thanon Uttarakit,
Tambon Krabi Yai, Amphoe Muang,
Changwat Krabi (81000) Tel. 0 7563 1210
Director : Mr. Penchart Meunsi

66. Ranong Provincial Office

145/64 Moh 4 Tambon Bang Non, Amphoe Muang,
Changwat Ranong (85000)
Tel. 0 7782 4641-2
Director : Mr. Surapong Suwanmena

BRANCH ADMINISTRATION**DEPARTMENT 9****(Lower Southern Region)****67. Pattani Provincial Office**

74 Thanon Yarang, Tambon Anohru, Amphoe Muang,
Changwat Pattani (94000)
Tel. 0 7331 1454, 0 7333 3370
Director : Mr. Pichet Chumpong
(Acting Director)

68. Nakhon Si Thammarat

Provincial Office
545 Thanon Ratchadamnoen,
Tambon Nai Muang, Amphoe Muang, Changwat
Nakhon Si Thammarat (80000)
Tel. 0 7531 0269-70, 0 7536 0076
Director : Mr. Sopon Kongchangwad

69. Songkhla Provincial Office

448 Thanon Phetkasem,
Tambon Haad Yai, Amphoe Haad Yai,
Changwat Songkhla (90110)
Tel. 0 7423 7283, 0 7423 7072
Director Mr. Sutep Suntrornont

70. Phatthalung Provincial Office

315 Thanon Ramesuen,
Tambon Khuha Sawan, Amphoe Muang,
Changwat Phatthalung (93000)
Tel. 0 7462 6318-9
Director : Mr. Wisit Akkosuwan

7. Narathiwat Provincial Office

21, 21/1-2 Thanon Suriyapradit,
Amphoe Muang,
Changwat Narathiwat (96000)
Tel. 0 7351 1680, 0 7352 2046
Director : Mr. Chansilp Srimanee
(Acting Director)

72. Trang Provincial Office

39/15 Thanon Ratsada,
Tambon Thap Thiang, Amphoe Muang,
Changwat Trang (92000)
Tel. 0 7522 4535, 0 7522 5232
Director : Mr. Utai Huward

73. Yala Provincial Office

7-15 Thanon Rutkumnong,
Tambon Sateng, Amphoe Muang,
Changwat Yala (95000)
Tel. 0 7321 1729, 0 7324 4054
Director : Mr. Pichit Seneeratanaprayoon
(Acting Director)

74. Satun Provincial Office

119-121 Thanon Smantapradit,
Tambon Piman, Amphoe Muang,
Changwat Satun (91000) Tel. 0 7472 3226
Director : Mr. Pradermchai Jansena

ทันสมัย ใจลูกทุ่ง มุ่งชนบท

Modern, Country-minded and Rural Oriented



ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร
Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives

เอกสารเผยแพร่

จัดทำโดย กองวิจัยและพัฒนาธุรกิจและกองประชาสัมพันธ์
 ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร
 เลขที่ 469 ถนนนครสวรรค์ เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10300
 โทร. 0 2280 0180 ต่อ 2947; 2050
<http://www.baac.or.th>

469 Nakhon Sawan Road Bangkok 10300, Thailand
 Tel. (662) 280 0180 Ext. 2947, 2050
<http://www.baac.or.th>
 Fax : (662) 280 0442

ทันสมัย ใจลูกทุ่ง มุ่งชนบท
Modern, Country-minded and Rural Oriented



ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร
Bank for Agriculture and Agricultural Cooperatives

เอกสารเผยแพร่

จัดทำโดย กองวิจัยและพัฒนาธุรกิจและกองประชาสัมพันธ์
ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร
เลขที่ 469 ถนนนครสวรรค์ เขตดุสิต กรุงเทพฯ 10300
โทร. 0 2280 0180 ต่อ 2947, 2050

469 Nakhon Sawan Road, Bangkok 10300, Thailand

Tel. (662) 280 0180 Ext. 2947, 2050

<http://www.baac.or.th>

Fax : (662) 280 0442